

OPEL GRANDLAND /

Használati útmutató



O P E L

Tartalomjegyzék

Bevezetés.....	2
Ismerkedés a járművel.....	5
Műszerfali műszerek és vezérlés.....	65
Infotainment.....	92
Indítás és üzemeltetés.....	115
Fejlett vezetést segítő rendszerek.....	146
Vészhelyzet esetén.....	185
Karbantartás és járműápolás.....	196
Műszaki előírások.....	211
Ügyfélre vonatkozó információk.....	226

Gépkocsiját a fejlett technika, biztonság, környezetkímélő és gazdaságos üzemeltetés jellemzi.

A Kezelési útmutatóban minden olyan információt megtalál, amely gépkocsijának biztonságos és hatékony üzemeltetéséhez szükséges.

Ezen kívül néhány járműfunkcióval kapcsolatos oktatóvideó megtekinthető az információs kijelzőn.

Egyes funkciók csak akkor működnek, amikor jár a motor, be van kapcsolva a gyújtás, jár a belsőégésű motor vagy az elektromos motor működésre kész.

Gondoskodjon róla, hogy a gépkocsi utasai tisztában legyenek a nem megfelelő használatból adódó esetleges baleset- és sérülésveszéllyel.

Mindig be kell tartania az adott ország sajátos törvényeit és előírásait. Ezek a törvények eltérhetnek a jelen használati útmutatóban foglaltaktól.

Az ebben az útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása hatással lehet a garanciára.

Ha ez a használati útmutató műhely felkeresésére hivatkozik, lépjen kapcsolatba egy szakszervizzel, amely rendelkezik a szükséges műszaki információkkal, készségekkel és felszereléssel. Ajánljuk az Opel szervizpartnerét.

A fedélzeti irodalom csomagot érdemes mindig a gépkocsiban tartani, hogy szükség esetén kéznél legyen. Kellemes utazást kívánunk.

Az Ön Opel csapata

Hivatkozás a céges alkalmazáshoz és honlaphoz

A Kezelési útmutató teljes digitális változatát elérheti és letöltheti a myOpel webportálon vagy a Service Box segítségével a következő hivatkozás segítségével:

<https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/>

A Kezelési útmutató közvetlen eléréséhez használja az alábbi QR kódot.



További részleteket és információkat a myOpel alkalmazásban találhat. Az alkalmazás telepítése az alábbi QR-kód használatával:



Hogyan használjuk ezt az Utasítást

- A kezelési útmutató a típushoz rendelkezésre álló összes felszerelés és funkció leírását tartalmazza. **Modellváltozattól, helyi kivitteltől, különleges felszereléstől és tartozékoktól függően bizonyos leírások – a kijelző és a menük funkcióinak leírásait is beleértve – nem vonatkoznak az Ön gépkocsijára.**
- A kezelési útmutató első lapjain és az egyes fejezetek elején található tartalomjegyzékek segítik a gyors tájékozódást.

- A tárgymutató segítségével könnyen megtalálhatja, amit keres.
- Ez a Kezelési útmutató balkormányos gépkocsikra vonatkozik. A jobb kormányos gépkocsik kezelése hasonló.
- A Kezelési útmutató a motorazonosító kódot használja. A megfelelő kereskedelmi jelölés és a műszaki kód megtalálható a „Műszaki adatok” fejezetben.
- A leírásokban szereplő irányok (jobbra vagy balra, előre vagy hátra) mindig a menetirány szerint értendők.
- Lehetséges, hogy a kijelzők nem támogatják az Ön nyelvét.
- A kijelzőn megjelenő üzenetek és a belső feliratok **vastag** betűvel vannak szedve.

Egyedi járműadatok

Kérjük, tanulmányozza a "Szervizelés és karbantartás", "Műszaki adatok" részeket, a jármű azonosító tábláját és az országos regisztrációs dokumentumokat.

Szimbólumok, gombok



Hozzájárulás a környezetvédelemhez

Az oldalhivatkozásokat ⇒ szimbólum jelöli.

A ⇒ szimbólum azt jelenti, hogy „lásd az adott oldalt”.

Az oldalhivatkozásokat ⇒ szimbólum jelöli.

A ⇒ szimbólum azt jelenti, hogy „lásd az adott oldalt”.

Az oldalhivatkozások és a tárgymutató bejegyzések a tartalomjegyzékben felsorolt fejezet címekre utalnak.

További információ



<https://shorturl.at/EVOSi>

Biztonsági üzenetek

Veszély

A **Veszély** felirat a halálos sérülés kockázatáról tájékoztat. Ezen információ figyelmen kívül hagyása életveszélyt jelenthet.

Figyelem

A **Figyelmeztetés** feliratú szövegbaleset vagy sérülés kockázatáról ad tájékoztatást. Ezen információk figyelmen kívül hagyása sérüléshez vezethet.

Vigyázat

A **Figyelem** feliratú szöveg tájékoztatást ad a jármű esetleges sérüléseiről. Ezen információk figyelmen kívül hagyása a jármű sérüléshez vezethet.

Hajtástípusok

Hibrid 48 V Jármű

A hibrid 48 V-os járművet belső égésű motor és elektromos motor kombinációja hajtja. Az elektromos motor támogatja a

belső égésű motort, de önmagában is képes meghajtani a járművet. A 48 V-os akkumulátor főként motorfékkel töltődik.

Plug-In Hibrid Elektromos Jármű (PHEV)

A PHEV járműveket egy belső égésű motor és egy elektromos motor hajtja. A belső égésű motor és az elektromos motor a vezetési körülményektől és a vezetési stílustól függően egymástól függetlenül vagy együttesen működik. A nagyfeszültségű akkumulátor egy töltőkábel használatával és regeneratív fékezés útján tölthető.

Akkumulátoros Elektromos Jármű (BEV)

A BEV járműveket kizárólag elektromos motor hajtja. A nagyfeszültségű akkumulátor töltőkábel használatával és ezen felül motorfékkel tölthető.

Belsőégésű Motoros Járművek (ICE)

Az ICE járműveket kizárólag belsőégésű - dízel vagy benzines - motor hajtja.

Ismerkedés a járművel

Kulcsok.....	6	Memória beállítások.....	20	Start/Stop.....	43
Rádiófrekvenciás távvezérlő		Vezetői memória beállítások.....	20	Ablaktörlő és mosó.....	44
funkció.....	6	Első ülések.....	20	Hátsó ablaktörlő és mosó.....	45
Központi zár.....	6	Első ülések kézi beállítása.....	21	Külső világítás.....	46
Elektronikus kulcs rendszer.....	7	Elektromos első ülések		Világításkapcsoló.....	46
Működtetés a kulccsal a		beállítása.....	22	Hátsó lámpák.....	46
központi zár meghibásodása		A deréktámasz állítása.....	23	Automatikus fényszóróvezérlés.....	46
esetén.....	9	Fűtés.....	24	Távolsági fényszóró.....	46
Manuális nyitás.....	9	Szellőzés.....	25	Fényszórómagasság beállítása.....	47
Elemcsere.....	10	Masszázsülések.....	25	Fényszórók használata külföldön.....	47
Pótkulcsok.....	11	Hátsó ülések.....	25	Nappali menetvilágítás.....	47
Sentry Key.....	11	Lehajtható hátsó ülések.....	26	Fénykürt.....	47
Jármű biztonsági rendszer.....	11	Fűtés.....	26	Vészvillogó.....	48
Kettős reteszelésű zárrendszer.....	11	Biztonsági öv.....	27	Irányjelző lámpák.....	48
Riasztó berendezés.....	12	Hárompontos biztonsági övek.....	28	Hátsó ködlámpák.....	48
Indításgátló.....	13	Légzsákrendszer.....	29	Intelli-Lux HD fényszórók.....	48
Ablakok.....	14	Első légzsákrendszer.....	32	Egyoldalas parkolólámpák.....	51
Szélvédő matricák.....	14	Oldallégzsákrendszer.....	32	Belső lámpák.....	52
Fűthető szélvédő.....	14	Függönylégzsákrendszer.....	32	Belső világítás.....	52
Hátsó ablakfűtés.....	15	Légzsák kikapcsolása.....	33	Műszerfal világítás.....	52
Elektromos ablakemelők.....	15	Gyermekülések.....	34	Világítás funkciók.....	52
Napellenzők.....	17	Biztonsági gyermekülések.....	34	Középkonzol világítás.....	52
Külső visszapillantó tükrök.....	17	A megfelelő gyermekülés		Köszöntő világítás.....	52
Konvex kialakítás.....	17	kiválasztása.....	35	Kilépő világítás.....	53
Elektromos állítás.....	17	Biztonsági gyermekülések		Jármű helymeghatározó világítás.....	53
Behajtható tükrök.....	18	beszerelési helyei.....	37	Akkumulátor lemerülése elleni	
Belső visszapillantó tükör.....	18	Kormánykerék és a		védelem.....	53
Belső visszapillantó tükrök		kormánykeréken található		Napfénytető.....	53
állítása.....	18	vezérlőgombok.....	42	Belső tárolás.....	54
Automatikusan elsötétülő.....	18	A kormány beállítása.....	42	Tárolóhelyek.....	54
Fejtámlák.....	19	Fűtött kormánykerék.....	42	Pohártartók.....	56
		Kormánykerék kapcsolók.....	42	Rögzítőszemek.....	56
		Kürt.....	43	Biztonsági háló.....	56

Elakadásjelző háromszög.....	57
Elsősegély-csomag.....	57
Rakodási tanácsok.....	57
A jármű terhelése.....	58
Csomagtér.....	60
Csomagtérajtó.....	60
Elektromos csomagtérajtó.....	60
Általános tanácsok a csomagtérajtó működtetéséhez.....	63
Motorháztető.....	64
Nyitás / zárás.....	64

Kulcsok

Vigyázat

Ha a kulcs erős ütéseknek van kitéve, a beépített elektronikus alkatrészek károsodhatnak. A kulcsban lévő elektronikus elemek hatékonyságának biztosítása érdekében soha ne tegye ki a kulcsot közvetlen napsugárzás hatásának.

Vigyázat

Ne rögzítsen nehéz vagy terjedelmes tárgyakat a gyújtáskulcshoz.

Rádiófrekvenciás Távvezérlő Funkció



 reteszeli a járművet

 zárja vagy nyitja a csomagtérajtót, az üzemanyag-betöltő nyílás fedelét, és az összes ajtót vagy csak a csomagtérajtót

 kioldja a járművet

Lehetővé teszi az alábbi funkciók használatát a távvezérlő gombjainak használatával:

- központi zár rendszer⇒oldal6
- kettős reteszelésű zárrendszer ⇒oldal11
- riasztóberendezés ⇒oldal12
- csomagtérajtó kizárás ⇒oldal6
- elektromos ablakemelők ⇒oldal15
- tükrök behajtása ⇒oldal18
- Jármű helymeghatározó világítás ⇒oldal53

Központi Zár

Zárja és nyitja az ajtókat, a csomagtérajtót és az üzemanyag-betöltő nyílás fedelét.

A belső ajtókilincs meghúzása feloldja a zárat és kinyitja az adott ajtót.

Megjegyzés

A légszakok vagy az övfeszítők aktiválódásával járó baleset esetén a jármű automatikusan kinyílik.

Megjegyzés

Ha a gépkocsi távirányítóval történő kinyitása után rövid időn belül egyik ajtót sem nyitják ki, akkor a zárok automatikusan visszazáródnak. Előfeltétel, hogy a beállítás be legyen kapcsolva a jármű személyre szabásánál

Az utastér és a csomagtér választható kizárása

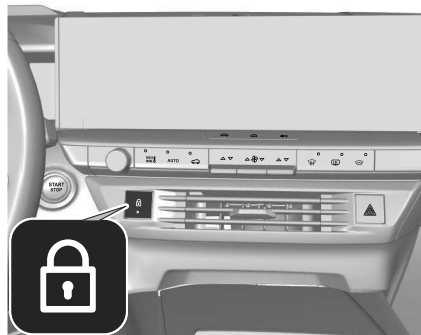
A választható kizárás lehetővé teszi, hogy vagy az utastér ajtajait és az üzemanyagbetöltő fedelet vagy a csomagteret, azaz a tolóajtókat, hátsó ajtót / csomagtérajtót zárja ki. A választható kizárást konfigurálni kell. Grafikus információs kijelző: Kapcsolja

be a gyújtást. Nyomja a  gombot több mint 2 másodpercig. Egy hallható jelzés megszólal és egy üzenet jelenik meg a Grafikus információs kijelzőn. Színes információs kijelző: Válassza ki a megfelelő beállítást A gépkocsi személyre szabása menüben.

Központi zár kapcsoló

Az utastérből zárja, illetve nyitja az összes ajtót, a csomagtérajtót és az üzemanyagbetöltő nyílás fedelét.

Az utastérből zárja, illetve nyitja az összes ajtót, a csomagtérajtót és az üzemanyagbetöltő nyílás fedelét.



A zárashoz nyomja meg a  elemet. A LED világít a gombban.

Nyomja meg újra a  elemet a nyitáshoz. A LED a gombban kialszik.

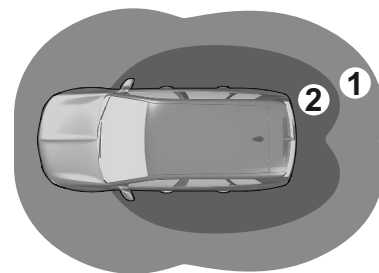
Elektronikus Kulcs Rendszer

Lehetővé teszi a következő funkciók kulcs nélküli működését:

- központi zár rendszer ⇨oldal6
- elektromos csomagtérajtó ⇨oldal60
- a gyújtás bekapcsolása és a motor beindítása ⇨oldal116

Az elektronikus kulcsnak egyszerűen a járművezetőnél kell lennie.

Biztonsági okokból az elektronikus kulcs mozgásérzékelővel is felszerelhető. Ha így van, jármű beindítása nem lehetséges, amikor az elektronikus kulcs bizonyos ideig nem mozgott. Amikor megpróbálja beindítani a járművet, akkor egy erre vonatkozó üzenet jelenik meg a klaszteren. Mozdítsa meg az elektronikus kulcsot, és próbálja újra beindítani a járművet. Emellett az elektronikus kulcs rádiófrekvenciás távvezérlő funkciót is tartalmaz ⇨oldal6 Óvatossággal bánjon vele, védje a nedvességtől és a magas hőmérséklettől, és ne használja feleslegesen.



1. zóna: üdvözlő világítás a gépjármű megközelítésekor (2–5 méteres távolságnál).

2. zóna: automatikus nyitás a gépjármű megközelítésekor (1–2 méteres távolságnál).

Megjegyzés

Ha az elektronikus kulcs több mint 15 percig az 1. zónában marad, inaktíválódik az automatikus nyitás.

A jármű nyitásához nyomja meg a 

vagy  elemet a távvezérlőn, vagy érintse meg a vezetőoldali ajtókilincset.

Az automatikus zárás és nyitás újra bekapcsol.

Információs kijelző → oldal 66

Nyitás

Helyezze a kezét valamelyik első ajtókilincs mögé a jármű nyitásához vagy nyomja meg a csomagterajtó gombját. A nyitási mód az információs kijelzőn állítható be. Két beállítás választható:

- Csak a vezető oldali ajtó és az üzemanyag-töltő fedél nyílik ki a vezető oldali ajtókilincs mögé helyezett kéztől.
- Minden ajtó, a csomagterajtó és az üzemanyag-betöltő nyílás fedél kinyílik, amikor a kezét az utas ajtó kilincse mögé helyezi vagy megnyomja a csomagterajtó gombját.

- Csak a csomagterajtó nyílik ki a csomagterajtó gombjának megnyomásakor.

Zárás

Nyomja meg az első ajtókilincsek jelölését.

A teljes jármű bezáródik.

Ha a jármű nincs megfelelően becsukva, az elektronikus kulcs a járműben marad vagy a gyújtás nincs kikapcsolva, akkor a zárás nem engedélyezett és figyelmeztető hangjelzés hallható.

Tartsa a kezét az ajtókilincs mögött vagy tartsa nyomva a csomagterajtó gombját az ablakok zárásához.

A csomagterajtó kinyitása

A csomagterajtó kéz nélkül feloldható és nyitható a csomagterajtó-díszléc érintő lapjának megnyomásával, amikor az elektronikus kulcs a hatótávolságon belül van.

Az ajtók zárva maradnak → oldal 60

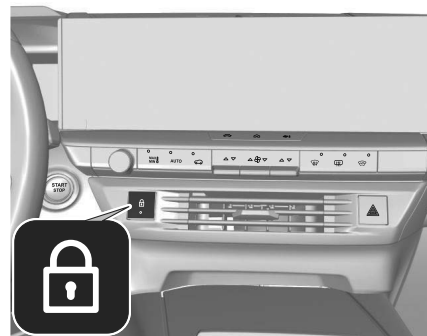
Automatikus zárás elindulás után

Ez a rendszer lehetővé teszi az automatikus zárást, amint a jármű sebessége meghaladja a 10 km/h-t.

Ha a jármű nincsen megfelelően becsukva, az automatikus reteszelés nem következik be. Ezt a zárák visszaugrásának hangja jelzi, amit a

műszercsoportban világító , egy hangjelzés és egy riasztó üzenet megjelenése kíséri.

Bekapcsolás vagy kikapcsolás



Bekapcsolt gyújtás mellett nyomja meg a  gombot, és megjelenik a megfelelő üzenet.

A rendszer állapota a memóriában marad a gyújtás kikapcsolásakor.

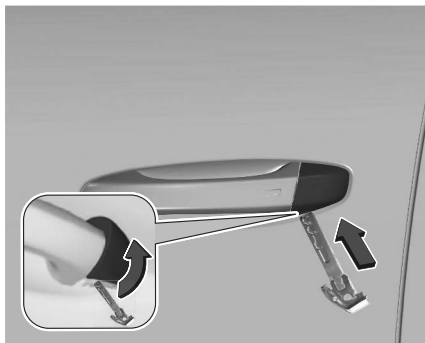
Automatikus visszazárás nyitás után

Ez a funkció automatikusan újra zárja a járművet rövid idővel a távvezérlővel vagy elektronikus kulccsal történő nyitás után, feltéve, hogy a járművet nem nyitották ki.

Működtetés A Kulccsal A Központi Zár Meghibásodása Esetén

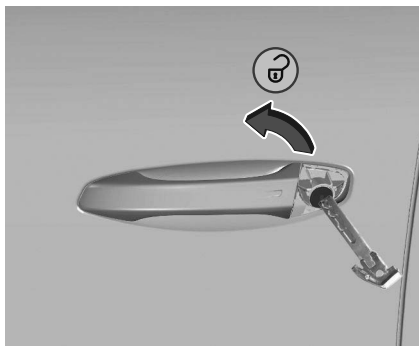
Meghibásodás esetén, pl. a járműakkumulátor vagy a távvezérlés / elektronikus kulcs elem lemerül, a jármű mechanikus kulccsal zárható és nyitható.

Manuális Nyitás



A vezető oldali ajtó zárhengerét egy fedél takarja.

A kupak eltávolításához húzza ki a beépített kulcs szárát a házból. Helyezze a kulcsot a nyílásba a kupak aljánál és forgassa a kulcsot felfelé.



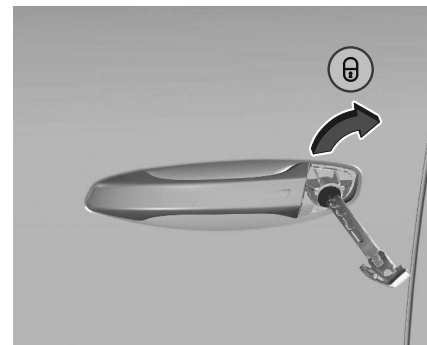
Helyezze a zárhengerbe és fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba.

Zárás után takarja le a zárhengert a fedéllel: helyezze a fedelet az alsó oldallal a mélyedésekbe, fordítsa el és nyomja a fedelet míg be nem pattan a felső oldalánál.

A gyújtás bekapcsolásával a kettős reteszelésű zárrendszer kikapcsolódik.

A többi ajtó a belső kilincs meghúzásával nyitható. A csomagtér és az üzemanyagtöltő fedél esetleg nem lesz kinyitva.

Manuális reteszelés

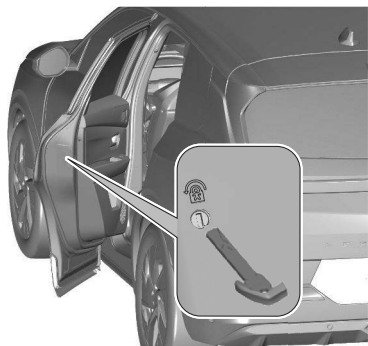


Manuálisan zárja be a bal oldali első ajtót a kulcsnak a zárba helyezésével és a zárhengerben történő elfordításával. Működő központi zárrendszerrel a jármű zárva lesz

Gyermekzár

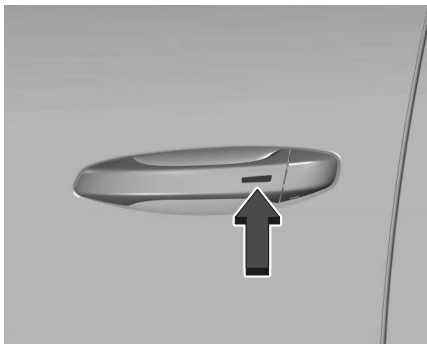
Figyelem

Használja a gyermekbiztonsági zárat, ha a hátsó üléseken gyermekek tartózkodnak.



Fordítsa a hátsó ajtóban a piros gyermekbiztonsági zárat vízszintes helyzetbe egy kulcsot használva. Ekkor az ajtó belülről nem nyitható. A kikapcsoláshoz, fordítsa a gyermekbiztonsági zár kapcsolóját függőleges helyzetbe.

Vezetőoldali ajtókilincs



A központi zár rendszer működtethető a vezetőajtó kilincsén található érzékelő megérintésével is. Érintse meg a vezető oldali ajtókilincs érzékelőjét a nyitáshoz vagy zárásához.

Megerősítés

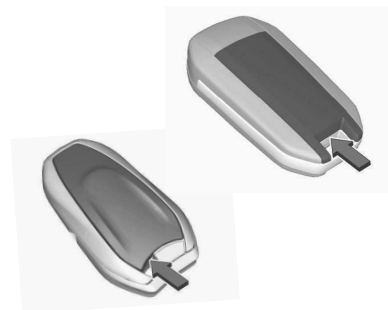
A központi zárrendszer működését a vészvillogók villogása erősíti meg.

Elemcsere

Ha a rendszer nem működik megfelelően, vagy a hatótávolság csökkenni kezd, cserélje ki az elemet.



Az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba keverni. Elhelyezésükről a megfelelő újrahasznosító gyűjtőhelyeken kell gondoskodni.



1. A fedél lecsatolásához helyezzen egy kis csavarhúzó a hátsó fedél és a távirányító közé.
2. Távolítsa el a távvezérlés hátsó fedelét.
3. Vegye ki a lemerült elemet a helyéről.
4. Cserélje ki az elemet egy azonos típusú elemre. Figyelje meg a beszerelési pozíciót.
5. Pattintsa a fedelet a helyére.

Hiba

Ha a központi zár nem működtethető a távirányítóval, annak okai az alábbiak lehetnek:

- A rádiófrekvenciás távirányító meghibásodása.

- Az elektronikus kulcs a vételi távolságon kívül van.
- Az elemfeszültség túl alacsony.
- Az elemfeszültség túl magas.
- A rádiófrekvenciás távirányító hatótávolságon kívüli gyakori, ismételt működtetése.
- A központi zárrendszer túlterhelése a gyakori működéssel, az áramellátás rövid időre megszakad. Más forrásokból származó nagyobb teljesítményű rádióhullámok okozta zavarás.
- Manuális nyitás.

Pótkulcsok

A kulcs száma egy levehető címkén található. Mivel a kulcs az indításgátló rendszer része, pótkulcs rendelésekor meg kell adni a kulcsszámot.

Zárak ⇒ oldal208

A motor indítása ⇒ oldal116

Távirányító funkciók ⇒ oldal6

A zárható kerékanyák adapterének kódszáma egy kártyán van megadva. Ezt kell megadni, amikor pót adaptert rendel. Kerékcsera ⇒ oldal187

Sentry Key

Távvezérlő használata beépített kulccsal.

⚠ Figyelem

Az elektronikus kulcs hatással lehet a pacemakerre.
Tartsa távol az elektronikus kulcsot a mellkastól.



- A kulcs kiadásához vagy visszahelyezéséhez húzza meg és tartsa meg a gombot.

⚠ Figyelem

A beépített kulcs kiadása után a kulcsot mindig tartsa magánál a megfelelő vészjelzések elvégzése érdekében.

Zárhengerek

A zárhengerek úgy vannak kiképezve, hogy szabadon forognak, ha nem a

megfelelő kulccsal erősen elforgatják őket, vagy ha a megfelelő kulcs nincs teljesen a zárba helyezve. A visszaállításhoz, helyezze be a helyes kulcsot félig, és fordítsa függőleges helyzetbe, vegye ki a kulcsot, majd helyezze vissza azt. Ha a zárhenger továbbra is szabadon forog, akkor helyezze be félig a kulcsot, fordítsa el 180°-kal, és ismételje meg a műveletet.

Jármű biztonsági rendszer

Kettős Reteszelésű Zárrendszer

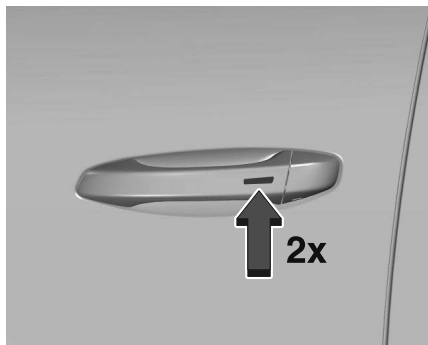
⚠ Figyelem

Ne használja a rendszert, ha a járműben emberek tartózkodnak! Ekkor az ajtók belülről nem oldhatók ki.

A rendszer minden ajtót reteszeli. Minden ajtónak csukva kell lennie, különben a rendszer nem kapcsolható be.

A kettős reteszelésű zárrendszert a gépkocsi zárjainak kinyitása kapcsolja ki. A központi zár kapcsolóval nem kapcsolható ki a rendszer.

Bekapcsolás



Nyomja meg a rádiófrekvenciás távirányítón a  gombot vagy érintse meg a vezetőoldali ajtó kilincsén található érzékelőt öt másodpercen belül kétszer.

Riasztó Berendezés

A riasztóberendezés a kettős reteszelésű zárrendszerrel együtt működik.

Felügyeli:

- ajtók, csomagtérajtó, motorháztető
- utastér a hozzá kapcsolódó csomagterrel együtt
- gépkocsi dőlése, például ha a gépkocsit megemelik
- gyújtás

Ha a napfénytető nyitva marad, akkor az utastér nincs megfigyelve.

A hőmérsékleti előkészítés közben, az utastér és a jármű dőlése nincs megfigyelve.

Bekapcsolás

Az összes ajtónak, a csomagtérajtónak és a motortérnek csukva kell lennie.

A rendszer 45 másodperccel a jármű bezárását követően magától bekapcsol.

Ha egy ajtó, a csomagtérajtó vagy a motorháztető nincs megfelelően lecsukva, akkor az autó nem zár.

Azonban a lopásgátló riasztó körülbelül 45 másodperc elteltével magától aktiválódik.

Megjegyzés

Az automatikus járműzár funkció nem aktiválja a riasztórendszert.

A lopásgátló riasztó rendszer bekapcsolásához zárja be a járművet a távvezérlő használatával vagy a vezető oldali ajtókilincsen található érzékelő megérintésével.

Központi zár⇒oldal6

Megjegyzés

A jármű belsejének megváltoztatása, például üléshezátok és nyitott ablakok használata, károsíthatja az utastér-ellenőrzés működését.

Bekapcsolás az utastér és a gépkocsi dőlésének figyelése nélkül

Ha a gépkocsiban állatokat hagy, kapcsolja ki az utastér és a gépkocsi dőlésének figyelését, mivel az erős ultrahangos jelek és a mozgás beindíthatja a riasztót. Akkor is kapcsolja ki a gépkocsit ha kompon vagy vonaton szállítják.

Csukja be a csomagtérajtót, motorháztetőt, ablakokat.



1. Nyomja meg a  lehetőséget.
A  gombban található LED legfeljebb tíz percig világít.
2. Csukja be az ajtókat.
3. Kapcsolja be a riasztóberendezést.

Kijelzés

A  gombban villog a LED, ha a riasztóberendezés aktiválva van. Meghibásodás esetén kérjen segítséget egy szerviztől.

Kikapcsolás

Rádiófrekvenciás távirányító: A jármű nyitása a  megnyomásával a kulcsan inaktíválja a lopásgátló riasztó rendszert.

A rendszert nem inaktíválja ki a vezetőajtó beépített kulccsal vagy az utastérben található központi zár gombbal történő nyitása.

Riasztó

Riasztáskor a sziréna hangjelzést ad és ezzel együtt villognak a vészvillogók. A riasztások számát és időtartamát jogszabály határozza meg.

A lopásgátló riasztó rendszer a

 megnyomásával vagy a gyújtás bekapcsolásával inaktíválható. A működésbe lépett riasztást, amelyet a vezető nem szakított meg, a vészvillogók jelzik. A következő alkalommal, amikor a járművet a rádiótávirányítóval nyitja ki, négyszer gyorsan villogni fognak.

Ha a jármű akkumulátorát le kell választani (pl. karbantartási munkálatok miatt), a riasztószirénát a következőképpen kell kikapcsolni: kapcsolja be a gyújtást, majd kapcsolja ki, majd 15 másodpercen belül válassza le a jármű akkumulátorát.

Ha az akkumulátort visszacsatlakoztatta (például karbantartási munkát követően), várjon tíz percet a motor beindítása előtt.

Hiba

Ha a  gomb LED-je folyamatosan világít a gyújtás bekapcsolásakor, kérjen segítséget egy szerviztől.

A jármű bezárása a lopásgátló riasztó rendszer aktiválása nélkül Zárja le a járművet az első ajtó zárásával a kulcs használatával.

Ha a központi zár nem működtethető a távirányítóval, annak okai az alábbiak lehetnek:

- A rádiófrekvenciás távirányító meghibásodása.
- Az elektronikus kulcs a vételi távolságon kívül van.
- Az elemfeszültség túl alacsony.
- Az elemfeszültség túl magas.
- A rádiófrekvenciás távirányító hatótávolságon kívüli gyakori, ismételt működtetése.
- Ha a központi zár túlterhelődik a túl gyakori működtetés következtében, az áramellátás rövid időre megszakad.
- Más eszközök nagyobb teljesítményű rádióhullámainak zavaró hatása.

Manuális kizárás ⇨ oldal 6 .

Indításgátló

A gyújtáskapcsoló részét képező rendszer ellenőrzi, hogy a használt kulccsal megengedhető-e a gépkocsi indítása.

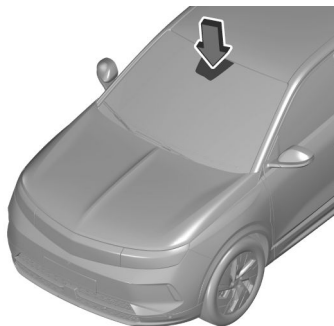
Az indításgátló automatikusan bekapcsol.

Megjegyzés

A rádiófrekvenciás azonosító (RFID) címkék interferenciát okozhatnak a kulccsal. Ne helyezze a kulcs közelébe a jármű indításakor.

Megjegyzés

Az indításgátló nem zárja be az ajtókat. Mindig zárja le a járművet, miután elhagyta azt ⇒ oldal6
Kapcsolja be a riasztóberendezést ⇒ oldal12

Ablakok**Szélvédő Matricák**

Ne ragasszon matricákat, például pályamatricát vagy hasonlót a szélvédőn a belső visszapillantó tükör területére.

Az érzékelő-felületet tartsa tisztán, portól, szennyeződéstől és jégtől mentesen. Ez ugyanis korlátozhatja az esőérzékelő / fényérzékelő észlelési zónáját és a tükörburkolatban lévő kamera látómezejét. ⇒ oldal44

Szélvédő cseréje**Vigyázat**

Ha a jármű vezetéstámogató rendszereihez előlnézeti kamera érzékelő tartozik, akkor nagyon fontos, hogy a szélvédő cseréjét pontosan az Opel előírásainak megfelelően végezzék. Ellenkező esetben előfordulhat a rendszerek nem megfelelő működése, és fennáll a veszélye e rendszerek váratlan viselkedésének és/vagy üzenetének.

Biztonsági funkció

Ha az automatikus zárás közben az ablaküveg ellenállásba ütközik, akkor az ablaküveg azonnal megáll, és újra kinyílik.

Szélvédő cseréje**Vigyázat**

Ha a jármű vezetéstámogató rendszereihez előlnézeti kamera érzékelő tartozik, akkor nagyon

fontos, hogy a szélvédő cseréjét pontosan az Opel előírásainak megfelelően végezzék. Ellenkező esetben előfordulhat a rendszerek nem megfelelő működése, és fennáll a veszélye e rendszerek váratlan viselkedésének és/vagy üzenetének.

Biztonsági funkció

Ha az automatikus zárás közben az ablaküveg ellenállásba ütközik, akkor az ablaküveg azonnal megáll, és újra kinyílik.

Fűthető Szélvédő

Nyomja meg a gombot a funkció bekapcsolásához.

A fűtés csak fagyos külső hőmérséklet esetén működik, és a külső hőmérséklettől függően egy bizonyos idő után automatikusan kikapcsol.

Hátsó Ablakfűtés



Nyomja meg a gombot a funkció bekapcsolásához.

A fűtés bizonyos idő után, a külső hőmérséklettől függően automatikusan kikapcsol.

A külső tükrök szintén fűtöttek.

Napellenzők

A vakítás megelőzése érdekében a napellenzők lehajthatóak, vagy kihajthatók oldalra.

Ha a napellenzőben beépített tükör van, a tükör fedelének vezetés közben zárva kell lennie.

A napellenző hátoldalán jegyartó található.

Elektromos Ablakemelők

⚠ Figyelem

Legyen óvatos az elektromos ablakemelők működtetésekor. Sérülésveszély, különösen gyermekek esetében.

Ha a hátsó üléseken gyermekek ülnek, kapcsolja be az elektromos ablakemelők gyermekbiztonsági rendszerét.

Tartsa szoros felügyelet alatt az ablakokat bezárásuk közben. Győződjön meg róla, hogy mozgítás közben semmi sem szorul be.

Az elektromos ablakemelők működtetéséhez kapcsolja be a gyújtást.



Az adott ablak kinyitásához nyomja meg, bezárásához húzza meg a megfelelő kapcsolót.

Az első ellenállási pontig enyhén megnyomva vagy meghúzva: az ablak a kapcsoló működtetésének idejéig lefelé, illetve felfelé mozog.

A második ellenállási pontig erősen megnyomva vagy meghúzva, majd elengedve: az ablak - biztonsági funkció engedélyezésével - automatikusan fel- vagy lehúzódik. A mozgás megállításához működtesse még egyszer a kapcsolót ugyanabba az irányba

Biztonsági funkció

Ha az automatikus zárás közben az ablaküveg ellenállásba ütközik az ablaknyílás felső felében, akkor az ablaküveg azonnal megáll, és újra kinyílik.

A biztonsági funkció kiiktatása

Ha befagyás vagy hasonló nehezíti a bezárást, kapcsolja be a gyújtást, majd húzza a kapcsolót az első ellenállási pontig, és tartsa meg. Az ablak a biztonsági funkció engedélyezése nélkül felhúzódik.

A mozgás megállításához engedje el a kapcsolót.

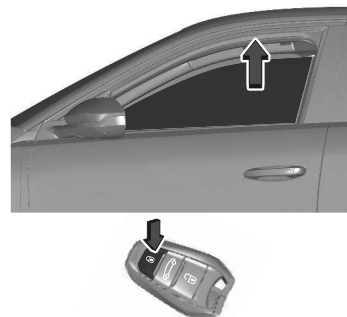
Gyermekbiztonsági rendszer a hátsó ablakokhoz



A hátsó elektromos ablakemelők működésének letiltásához nyomja meg a gombot, a LED világít. Az aktiváláshoz nyomja meg ismét.

Az ablakok zárása kívülről

Az ablakok távirányítással a gépkocsin kívülről is működtethetők.



Az ablakok zárásához nyomja meg és

tartsa nyomva a  elemet.

Az ablak mozgásának leállításához engedje fel a gombot.

Ha az ablakok teljesen be vannak csukva, a vészvillogó kettőt villan. Ez a funkció a napfénytetőt + árnyékolót is bezárja, ha nyitva van.

Megjegyzés

A távvezérléssel történő nyitás nem támogatott a nem szándékos nyitás elkerülése érdekében.

Túlterhelés

Amennyiben az ablakokat rövid időközönként gyakran működtetik, az ablakemelők egy ideig letiltásra kerülnek.

Az elektromos ablakemelők kalibrálása

Ha az ablakok nem záródnak automatikusan (pl. a jármű akkumulátorának lecsatlakoztatása után), a kijelzőn figyelmeztető üzenet jelenik meg. Kalibrálja az ablakemelő elektronikát az alábbiak szerint:

1. Csukja be az ajtókat.
2. Adj rá a gyújtást.
3. Húzza a kapcsolót az ablak teljes záródásáig, és tartsa úgy még további két másodpercig.
4. Nyomja meg a kapcsolót az ablak teljes zárásáig, és tartsa nyomva további két másodpercig.
5. Ismételje meg mindegyik ablaknál.

Hiba

Bizonyos körülmények között, az elektromos ablakok újra kinyílnak vagy előfordulhat, hogy nem működnek helyesen.

Járjon el az alábbiak szerint:

1. Csukja be az ajtókat.
2. Adj rá a gyújtást.
3. Húzza meg a kapcsolót tíz másodpercen belül háromszor, hogy aktiválja a biztonsági funkciót.

4. A biztonsági funkció már nem aktív. Húzza meg negyedszer is a kapcsolót az ablak teljes zárásáig.
5. Engedje el a kapcsolót, majd húzza meg ismét legalább egy másodpercre.
6. Nyissa ki teljesen az ablakot a kapcsoló megnyomásával.
7. Zárja be teljesen az ablakot a kapcsoló újbóli meghúzásával.

Napellenzők

A vakítás megelőzése érdekében a napellenzők lehajthatóak, vagy kihajthatók oldalra.

Ha a napellenzőben beépített tükör van, a tükör fedelének vezetés közben zárva kell lennie.

A napellenző hátoldalán jegyartó található.

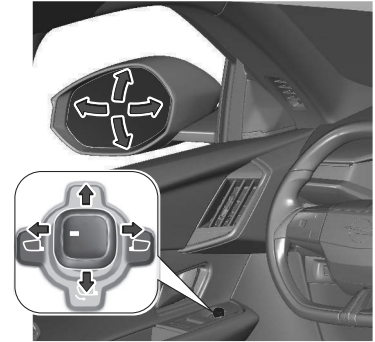
Külső visszapillantó tükrök

Konvex Kialakítás

A tükör alakja miatt a tárgyak kisebbnek látszanak, ami befolyásolja a távolságok megbecsülésének képességét.

Oldalsó vakfolt riasztó ⇒ oldal154

Elektromos Állítás

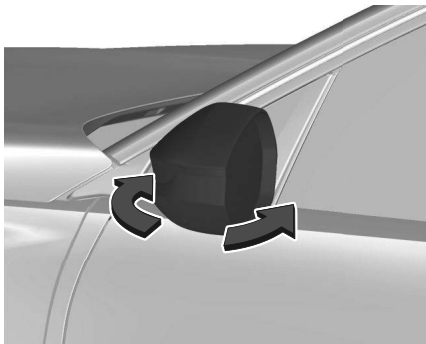


Válassza ki a kívánt külső tükröt a kezelőszerv forgatásával. Ezután billentse el a kezelőszervet a kiválasztott tükör beállításához.

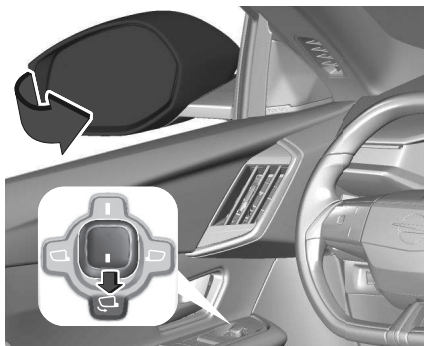
Behajtható Tükrök

Behajtható tükrök

Manuális elektromos behajtás



A gyalogosok védelme érdekében bizonyos nagyságú ütközés esetén a külső visszapillantó tükrök eredeti helyzetükből elfordulnak. A tükrő házát megfogva, a tükrő könnyedén visszafordítható eredeti helyzetébe.



Mindkét külső visszapillantó tükrő be- vagy kihajtásához, válassza ki a behajtás

funkciót a kezelőszerv  állásba forgatásával.

Ha egy elektromosan behajtott tükrőt kézzel visszahajtanak, akkor csak a másik tükrő hajlik ki elektromosan.

Automatikus elektromos behajtás

Amikor a járművet kizárja a tükrök a normál felszerelési helyzetükbe fordulnak. Amikor a járművet bezárja, a tükrök befordulnak.

Belső visszapillantó tükrő

Belső Visszapillantó Tükrök

Állítása

A tükrő beállításához mozgassa a tükrő burkolatát a kívánt irányba.

Automatikusan Elsötétülő



Sötétben vezetéskor a követő gépjárművek által okozott elvakítást automatikusan csökkenti.

Fejtámlák

A fejtámla pozíciója

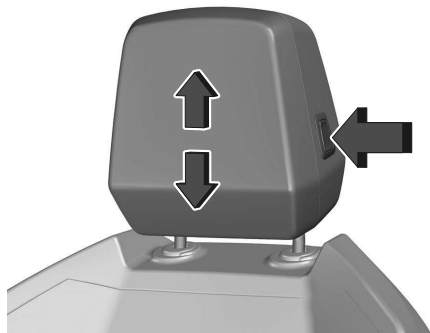


Figyelem

Csak a megfelelő helyzetbe állított fejtámlával vezessen.

A fejtámla felső szélének a fej felső részénél kell lennie. Ha nagyon magas utasok esetén ez nem lehetséges, akkor állítsa a fejtámlát a legfelső pozícióba, alacsony utasok esetében pedig a legalsó helyzetbe.

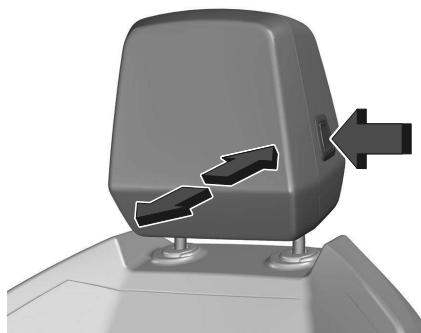
Első fejtámlák Magasságállítás



Nyomja meg a kioldógombot, állítsa be a magasságot, rögzítse.

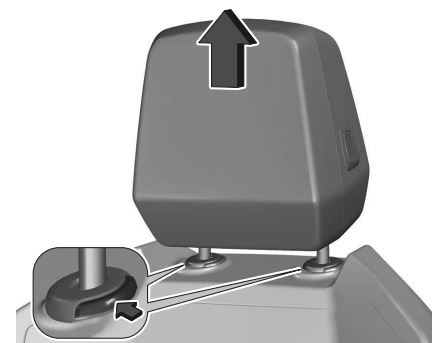
Hosszirányú beállítás

Az előreállításához húzza, a hátraállításához pedig nyomja meg a gombot és tolja a fejtámlát.



Eltávolítás

Nyomja be a reteszt, és húzza felfelé a fejtámlát az eltávolításhoz.



Hátsó fejtámlák

Magasságállítás

Húzza felfelé a fejtámlát, illetve nyomja meg a reteszelő gombot a kioldáshoz és nyomja le a fejtámlát.

Eltávolítás

PI. biztonsági gyermekülés használatakor
⇒ oldal34 .

Húzza felfelé a fejtámlát, nyomja meg a reteszelő gombot a kioldáshoz és húzza ki a fejtámlát.

Fejtámla visszahelyezése

- Illessze be a fejtámla szárait a megfelelő háttámla nyílásaiba.
- Teljesen tolja be a fejtámlát ütközésig.
- Állítsa be a fejtámla magasságát.

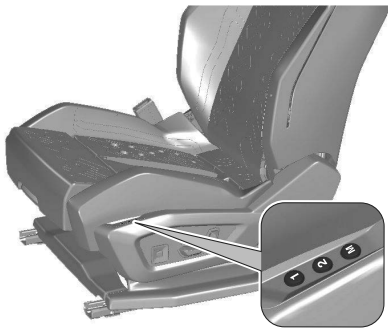
Memória beállítások

Vezetői Memória Beállítások

Az elektromosan állítható vezetőüléshez társítva, ez a funkció két vezetési pozíció tárolását teszi lehetővé, így gyakori vezetékcseré esetén egyszerűbb a beállítás.

A funkció rögzíti az ülés és a külső visszapillantó tükrök elektromos beállításait.

Figyelembe veszi a kiterjesztett szélvédőre vetített kijelző elektromos beállításait is.



Az 1/2/M gombokat használva

- Szálljon be a gépjárműbe és adja rá a gyújtást.

- Állítsa be az ülést, a külső visszapillantó tükröket és a kiterjesztett szélvédőre vetített kijelzőt.

- Nyomja meg az **M** gombot, majd 4 másodpercen belül az **1-es** vagy a **2-es** gombot.

A tárolás megtörténtét hangjelzés erősíti meg. Egy új helyzet tárolása törli az előző pozíciót.

Korábban tárolt pozíció előhívása

Figyelem

Az ülés mozgása közben ügyeljen arra, hogy senki vagy semmi ne akadályozza az ülés automatikus mozgását.

Ráadott gyújtásnál vagy járó motornál

- A megfelelő pozíció előhívásához nyomja meg az **1-es** vagy a **2-es** gombot.

A beállítás befejezésekor hangjelzés hallható.

Az **M**, az **1-es** vagy a **2-es** gombot megnyomva vagy valamelyik ülés beállító kezelőszervet működtetve az aktuális mozgás leáll.

Menet közben nincs lehetőség a tárolt vezetési helyzet előhívására. A tárolt pozíciók előhívása a gyújtás levétele után 45 másodperccel kikapcsol.

Kényelem beszállási funkció

A kényelem beszállási funkció megkönnyíti a járműből történő be- és kiszállást.

A gyújtás levétele után, a vezetőoldali ajtó kinyitásakor a vezetőülés automatikusan hátracsúszik és ebben a helyzetben marad, hogy legközelebb könnyebben beszállhasson a gépjárműbe.

A gyújtás ráadásakor az első ülés előrecsúszik a memóriában eltárolt vezetési helyzetig.



A Beállítások > Jármű
érintőképernyő alkalmazásban állítható be.

Első ülések

Helyzet

Figyelem

Csak helyesen beállított ülésben vezessen.

Veszély

A légzsák biztonságos kioldása érdekében ne üljön 25 cm-nél közelebb a kormánykerékhez.

⚠ Figyelem

Vezetés közben soha ne állítson üléseket, mert azok ellenőrizhetetlenül elmozdulhatnak.

⚠ Figyelem

Soha ne tároljon tárgyakat az ülések alatt.



- Üljön csípőjével a háttámlához annyira közel, amennyire lehet. Állítsa be az ülés és a pedálok közötti távolságot úgy, hogy a pedálok teljes lenyomásakor lábai enyhén behajlítva legyenek. Az első utasülést tolja hátra, amennyire csak lehet.

- Állítsa be az ülésmagasságot úgy, hogy minden irányban tisztán kilásson, és valamennyi műszert le tudja olvasni a műszerfalon.

Feje és a tetőkeret között maradjon legalább egy kézfejnyi távolság. A combok lazán támaszkodjanak az ülésre anélkül, hogy belenyomódnának.

- Üljön vállával a háttámlához annyira közel, amennyire lehet. A háttámlát állítsa be úgy, hogy enyhén behajlított karjaival könnyen elérje a kormánykereket. A kormánykerék forgatása közben vállai végig maradjanak a háttámlának támaszkodva. A háttámlát ne döntse túlzottan hátra. A javasolt legnagyobb döntési szög kb. 25°.
- Állítsa be az ülést és a kormánykereket úgy, hogy a csuklója a kormánykerék tetején pihenjen, miközben a karja teljesen ki van nyújtva és a vállai a háttámlán nyugszanak.
- Állítsa be a kormánykereket ⇒ oldal 42.
- Állítsa be a fejtámlát ⇒ oldal 19.
- Állítsa be a combtámaszt úgy, hogy térdhajlata és az ülés széle között legalább kétujjnyi távolság legyen.

- Állítsa be a deréktámaszt úgy, hogy az gerincének természetes vonalát kövesse.

Első Ülések Kézi Beállítása

Csak a helyükre illesztett ülésekkel és háttámlákkal utazzon.

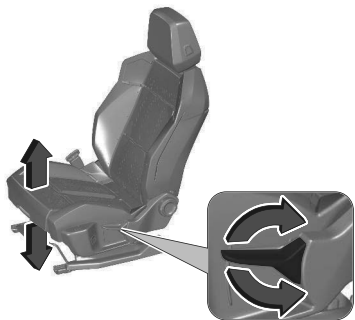
Hosszirányú beállítás



Húzza felfelé a kart, mozgítsa el az ülést, majd engedje el a kart. Próbálja az ülést hátra és előre mozgatni, hogy meggyőződjön arról, hogy az ülés rögzül-e a helyén.

Háttámla dőlés

Az ülés döntéséhez forgassa a kereket előre vagy hátra.

Ülésmagasság

A kar mozgásának iránya

fel ülés magasabbra

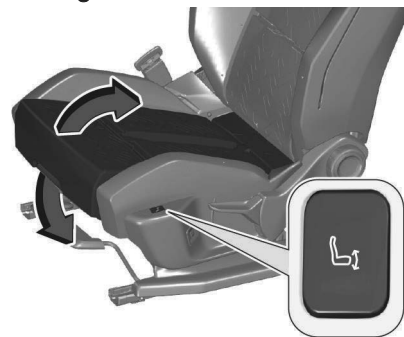
le ülés alacsonyabbra

Deréktámasz

A négyállású kapcsoló segítségével állítsa be a deréktámaszt egyéni igényének megfelelően.

Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kapcsolót elejét vagy hátulját a deréktámaszt növeléséhez vagy csökkentéséhez.

Nyomja meg, és tartsa nyomva a kapcsolót tetejét vagy alját a deréktámasz emeléséhez vagy süllyesztéséhez.

Ülésszög

Nyomja meg, és tartsa nyomva a gomb elejét vagy hátulját a szög beállításához.

Elektromos Első Ülések Beállítása**Tipp****Elektromosan állítható ülések**

Adja rá a gyújtást, hogy el tudja végezni a szükséges beállításokat.

Hosszirányú beállítás



- Húzza felfelé a kart, mozgassa el az ülést, majd engedje el a kart. Próbálja az ülést hátra és előre mozgatni, hogy meggyőződjön arról, hogy az ülés rögzül-e a helyén.

Az üléspárna magassága és dőlésszöge



- A kívánt magasság beállításához billentse felfelé vagy lefelé a kapcsoló hátsó részét.
- Billentse a kapcsoló első részét felfelé vagy lefelé a kívánt dőlésszög eléréséhez.

Háttámla dőlésszöge

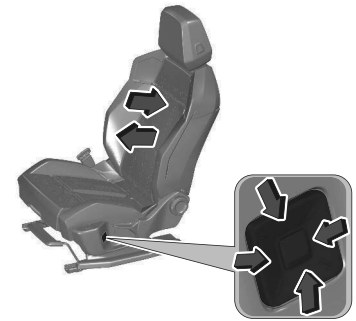


- Csúsztassa a vezérlőt ütközésig előre vagy hátra.

A Deréktámasz Állítása

Deréktámasz

A kezelővel a deréktámasz mélysége és magassága egymástól függetlenül beállítható.

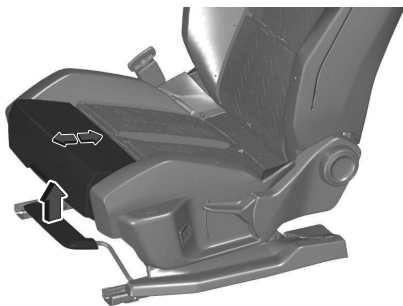


- A deréktámasz növeléséhez vagy csökkentéséhez tartsa benyomva a kezelő első vagy hátsó részét.
- A deréktámasz feljebb vagy lejjebb állításához tartsa benyomva a kezelő felső vagy alsó részét.



- Nyomja meg az ülés app eléréséhez az infotainment képernyőn, ahol az ülésmagasítók beállítása végezhető.

Combátmasz



Húzza meg a kart, és csúsztassa el a combtámaszt.

Fűtés

Bekapcsolás/kikapcsolás

Az alkalmazás eléréséhez nyomja meg az ülésbeállító kezelőszerv közepén lévő gombot, vagy nyomja meg az infotainment képernyő alatt található klímavezérlés gyorsbillentyűt.

Az **Ülések** érintőképernyő alkalmazásban



jelölje ki a **Fűtési funkciók** fület.

- Válassza ki a vezetőoldali- vagy az utasülést.

Megjelenik a megfelelő oldal a legutóbbi eltárolt beállításokkal.

Ha a beállítások megfelelőek, a  megnyomásával végezze el a funkció aktiválását/inaktiválását az **Ülések** alkalmazásban.

Ha nem történik semmilyen művelet, a kijelző visszatér az előző állapotába. A funkció állapota a gyújtás levételekor nem kerül eltárolásra. Az ülésfűtés a kezdeti aktiváláskor mindig a „3” (Magas) szinten indul, és „2” vagy „1” szintre csökkenthető.

Beállítások megváltoztatása

- A **Fűtési funkciók** oldalon jelölje ki az érintett ülést.

- Válasszon intenzitást a három előre beállított szint közül: „1” (alacsony), „2” (normál) vagy „3” (magas). A beállítások a gyújtás levételekor eltárolásra kerülnek.

Korlátozás

Ne működtesse a funkciót, ha az ülést senki sem használja.

Amint lehet, csökkentse a fűtés intenzitását.

Amikor az ülés, illetve az utastér hőmérséklete elérte a megfelelő hőmérsékletet, kapcsolja ki a funkciót; az elektromos fogyasztók csökkentése egyúttal az áramfogyasztást is csökkenti.

Figyelem

Érzékeny bőrének számára az ülésfűtés tartós használata nem javasolt.

Azon személyek esetén, akiknek a hőérzékelése (pl. betegség, gyógyszerek) miatt korlátozott, égési kockázat állhat fenn.

A fűtött elem károsodásának megelőzése és a rövidzárlat elkerülése érdekében:

- Ne használjon nehéz vagy éles tárgyakat az üléseken.
- Ne térdeljen és ne álljon rá az ülésre.
- Ne öntsön folyadékot az ülésre.

- Ne használja a funkciót, ha az ülőlap nedves.

Szellőzés



Az adott üléshez  egyszeri vagy többszöri megnyomásával állítsa be a szellőztetés kívánt intenzitását. A gombban lévő ellenőrzőlámpa jelzi a kívánt intenzitást.

A beállítások a gyújtás kikapcsolásakor a memóriában maradnak. A szellőzés az információs kijelző ülésbeállítási alkalmazásában állítható be. Érintse meg a  lehetőséget a szellőztetés bekapcsolásához vagy kikapcsolásához. Állítsa be a szellőzés kívánt erősségét a képernyőn látható visszajelző megérintésével. A vezetőülés és az utasülés egymástól függetlenül beállítható.

Masszázsülések

Rendszer a masszázs típusának megválasztásával és intenzitásának beállítása.

Ez a rendszer járó motornál, valamint a Stop & Start STOP üzemmódjában működik.

Bekapcsolás/kikapcsolás



A **Seats (Ülések)** érintőképernyő alkalmazásban jelölje ki a **Massage (Masszázs)** fület.

- Válassza ki a vezetőoldali- vagy az utasülést. Megjelenik a megfelelő oldal a legutóbbi eltárolt beállításokkal.



Ha a beállítások megfelelőek, nyomja meg a funkció **Seats (Ülések)** alkalmazásban történő bekapcsolásához/kikapcsolásához.

Ha nem történik semmilyen művelet, a kijelző visszatér az előző állapotába. A funkció állapota a gyújtás levételekor nem kerül eltárolásra.

Beállítások megváltoztatása

- A **Massage (Masszázs)** oldalon jelölje ki az érintett ülést.
- Válassza ki a masszázs intenzitását a három előre beállított szint közül:

„1” (alacsony), „2” (normál) vagy „3” (magas).

- Válasszon ki egy másik masszázstípust a felajánlottak közül.

A rendszer azonnal figyelembe veszi a módosításokat és eltárolja a gyújtás levételekor.

Bekapcsolása után a rendszer elindít egy egyórás masszázsciklust, amely 6 perces masszázsszakaszokból és 4 perces szünetekből áll.

A rendszer a ciklus végén automatikusan leáll.

A funkció a középső képernyő utasoldali részén található widget területen is módosítható.

Információs kijelző  oldalra

Egyébként az ülés alkalmazás közvetlenül az ülés oldalán található gomb segítségével nyitható meg.

Hátsó ülések

Csak a helyükre illesztett ülésekkel és háttámlákkal utazzon.

Figyelem

Vezetés közben soha ne állítson üléseket, mert azok ellenőrizhetetlenül elmozdulhatnak.

Lehajtható háttámlák ⇒ oldal 26 .

Lehajtható Hátsó Ülések

Lehajtható bal vagy jobb háttámla

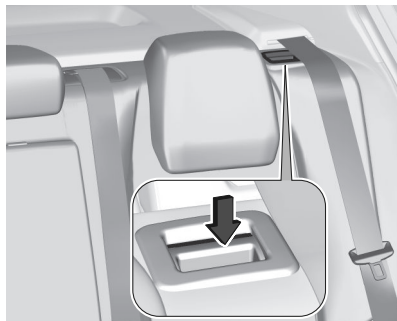


Húzza meg a kioldó kart, és hajtsa le a háttámlákat az üléspárnára.

Felhajtáshoz emelje fel a háttámlákat, és vezesse őket felső állásukba, amíg hallhatóan rögzülnek. Győződjön meg róla, hogy az övek jól helyezkednek-e el és lehajtási területet szabadon hagyják.

⚠ Figyelem

Előzetesen ellenőrizze, hogy a szélső biztonsági övek felfekszenek-e függőlegesen a háttámla-reteszelő gyűrűk mellett.



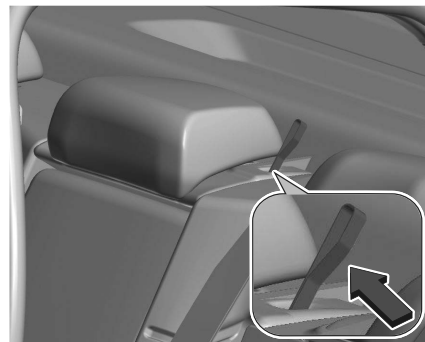
A háttámlák akkor vannak megfelelően rögzítve, ha a kioldókarok közelében lévő piros jelzések nem láthatók.

⚠ Figyelem

A háttámla felhajtásakor, elindulás előtt győződjön meg arról, hogy a támlák biztonságosan reteszelve vannak. Ha ez nem történik meg, akkor erős fékezés vagy ütközés esetén személyi sérülés, a rakomány vagy a jármű károsodása következhet be.

Középső háttámla

- Ledöntés előtt ellenőrizze, hogy a hátsó kartámasz nincs-e lehajtva, és a középső fejtámla nincs-e felemelve.



- Az utastérből vagy a csomagtartóból húzza meg a hevedert a kioldáshoz.
- Hajtsa a háttámlát az ülőlapra.
- Visszaállításkor teljesen emelje vissza a háttámlát, amíg a helyére nem kattannak.

Fűtés

A hátsó ülések fűtése a középkonzol hátsó paneljén található kapacitív érintőkapcsolókkal kapcsolható be vagy ki.



Biztonsági öv



A biztonsági övek a jármű erős gyorsulásakor vagy lassulásakor reteszeli az utasokat

üléshelyzetben tartásuk. Ezzel a sérülések veszélye jelentősen csökken.

⚠ Figyelem

Csatolja be a biztonsági öveget minden utazás előtt.

Baleset esetén a biztonsági övet nem használók veszélyeztetik utastársaikat és saját magukat.

A biztonsági övet úgy tervezték, hogy egyszerre csak egy személy használhassa.

Biztonsági gyermekülések ➔ oldal 34.

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öv-rendszer elemeinek épségét, szennyezettségét és megfelelő működőképességét.

A sérült részeket cseréltesse ki. Baleset után cseréltesse ki a biztonsági öveget és a működésbe lépett övfeszítőket egy szervizben.

Megjegyzés

Győződjön meg arról, hogy a biztonsági öveget nem sértik meg cipők vagy éles tárgyak, és nem szorulnak be. Előzze meg, hogy szennyeződés kerüljön a biztonsági öv behúzószervezetébe.

Megjegyzés

A megfelelő működés biztosítása érdekében beillesztéskor használja az adott biztonsági övhöz való övcsatolót.

Biztonsági öv emlékeztető

Minden ülés fel van szerelve egy biztonsági öv emlékeztetővel, amit egy ellenőrzőlámpa jelez az adott ülésre vonatkozóan a tetőkonzolon.

Biztonsági öv emlékeztető ➔ oldal 80.

Öv erőhatárolók

Ütközés esetén a biztonsági övek fokozatos kiengedése csökkenti a testre jutó terhelés nagyságát.

Övelőfeszítők

Adott erősségű frontális, hátsó vagy oldalsó ütközés esetén az első biztonsági öveget és a külső hátsó biztonsági öveget a biztonsági öv feszítők megfeszítik.

⚠ Figyelem

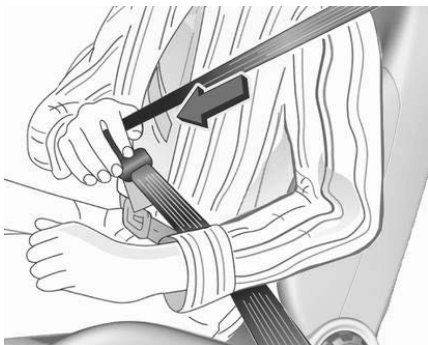
A helytelen kezelés (pl. a biztonsági övek eltávolítása vagy felszerelése) működésbe hozhatja az övfeszítőket.

Az övfeszítők működésbe lépését az ellenőrzőlámpa folyamatos világítása jelzi.

A működésbe lépett övfeszítőket cseréltesse ki egy szervizben. Az övfeszítők csak egyszer tudnak működésbe lépni.

Megjegyzés

Ne rögzítsen vagy szereljen fel olyan tartozékokat vagy egyéb tárgyakat, amelyek zavarhatják az övfeszítők működését. Ne végezzen semmilyen módosítást az övfeszítő alkatrészein, mert ez érvényteleníti a jármű működési engedélyét.

Hárompontos Biztonsági Övek**Becsatolás**

Húzza ki a biztonsági övet a feszítőszerkezetből, vezesse át a teste előtt csavarodás nélkül, és illessze be a zárnyelvet az övcsatba. Ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv a vállon keresztül fusson és szorosan illeszkedjen a testéhez vezetés közben.



A laza vagy vastag ruházat akadályozza a biztonsági öv megfelelő felfekvését. Ne helyezzen semmilyen tárgyat pl. kézitáskát, mobiltelefont a teste és a biztonsági öv közé.

⚠ Figyelem

A biztonsági öv nem támaszkodhat a ruházat zsebében lévő kemény vagy törékeny tárgyakra.

Biztonsági öv emlékeztető ⇨ oldal80 .
Magasságállítás, esettől függően.

Kicsatolás

A biztonsági öv kioldásához, nyomja meg a biztonsági öv csatján található piros gombot, és vezesse vissza a biztonsági övet.

Biztonsági övek használata várandósság alatt



⚠ Figyelem

A biztonsági övnek a lehető legalacsonyabban kell elhelyezkednie a medencén, hogy a hasra ne nehezedjen nyomás.

Légzsákrendszer

A légzsákrendszer a felszereltségtől függően több önálló rendszerből tevődik össze.

Működésbe lépésükkor a légzsákok pár ezredmásodperc alatt felfúvódnak. Olyan gyorsan fújódik fel és ereszt le, hogy az gyakran fel sem tűnik az ütközés során.

⚠ Figyelem

A légzsákrendszer robbanásveszélyesen kiold, a javítást csak szakképzett személyzet végezheti.

⚠ Figyelem

A jármű vázát, lökhárítórendszerét, magasságát, elülső részét vagy oldalsó lemezeit megváltoztató tartozékok hozzáadása megakadályozhatja a légzsákrendszer megfelelő működését. A légzsákrendszer működését befolyásolhatja az első ülések, a biztonsági övek, a légzsákkérző és diagnosztikai modul, a kormánykerék, a műszerfal, a belső ajtó tömítések, beleértve a hangszórókat, a légzsákmodulok bármelyikének, a mennyezet vagy az oszlopok kárpitozásának, az első érzékelők, az oldalsó ütközésérzékelők vagy a légzsák vezetékezésének cseréje is.

⚠ Figyelem

Tartsa akadálymentesen azt a területet, ahol a légzsák felfúvódik.

Megjegyzés

A légzsákrendszerek és az övfeszítők vezérlőelektronikája a középkonzolon található. Ne tegyen mágneses tárgyakat erre a területre.

Ne rögzítsen semmilyen tárgyat a légzsákfedelekre, és ne takarja le őket más anyagokkal. A sérült burkolatokat cseréltesse ki egy műhelyben. Minden légzsák csak egyszer lép működésbe.

A kinyílt légzsákokat cseréltesse ki egy műhelyben. Ezenkívül szükség lehet a kormánykerék, a műszerfal, a burkolat egyes részei, az ajtók tömítései, a kilincsek és az ülések cseréjére. Ne végezzen semmilyen módosítást a légzsákrendszeren, mert ez érvényteleníti a jármű működési engedélyét.

Biztonsági gyermekülések légzsák rendszerrel ellátott első utasülésen



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA.

Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF

HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekléssel előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta

zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívejte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoolle suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI li-t-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Emellett biztonsági okokból az előre néző gyermekbiztonsági rendszert csak az utasítások és a táblázat korlátozásai szerint szabad használni⇒oldal34 .

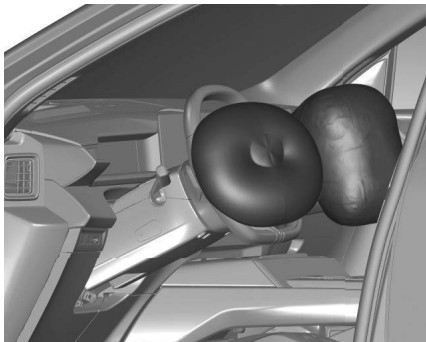
A légzsák címke az utas első napellenzőjének két oldalán helyezkedik el.

Légzsák kiiktatása ⇒ oldal33 .

Első Légzsákrendszer

Az első légzsákrendszer a kormánykerékben és a műszercsoporton az első utas oldalán lévő egy-egy légzsákból áll. Ezeket az **AIRBAG** feliratról lehet felismerni.

Az első légzsákrendszer adott súlyosságú frontális ütközés esetén lép működésbe. A gyújtásnak bekapcsolva kell lennie.



A felfúvódott légzsákok csillapítják a becsapódás hatását, így jelentősen csökkentik az első üléseken ülő utasok esetén a felsőtest és a fej sérülésének veszélyét.

⚠ Figyelem

Az optimális védelem csak akkor biztosított, ha az ülés megfelelő helyzetben van.

Tartsa akadálymentesen azt a területet, ahol a légzsák felfúvódik. Helyezze be a biztonsági övet helyesen és biztonságosan. A légzsák csak ekkor képes védelmet nyújtani.

Odallégzsákrendszer

Az odallégzsákrendszer egy-egy légzsákból áll az első ülések háttámláiban.

Ezt az **AIRBAG** feliratról lehet felismerni. Az odallégzsákrendszer adott súlyosságú oldalsó ütközés esetén lép működésbe. A gyújtásnak bekapcsolva kell lennie.



A felfúvódott légzsákok csillapítják a becsapódás hatását, így oldalsó ütközésnél jelentősen csökkentik a felsőtest és a medence sérülésének veszélyét.

Megjegyzés

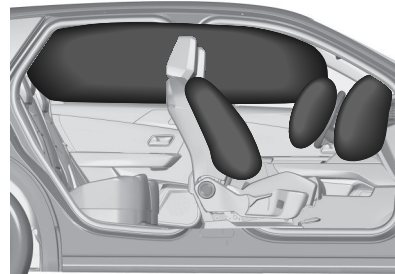
Csak a járműhöz jóváhagyott védő ülэшuzatokat használjon.

Vigyázzon, hogy ne takarja el a légzsákokat.

Függőnylégzsákrendszer

A függőnylégzsákrendszer a két oldalsó tetőkeretben lévő egy-egy légzsákból áll. Ezt a tetőoszlopokon lévő **AIRBAG** feliratról lehet felismerni.

Az függőnylégzsákrendszer adott súlyosságú oldalsó ütközés esetén lép működésbe. A gyújtásnak bekapcsolva kell lennie.



A felfúvódott légzsákok csillapítják a becsapódás hatását, így oldalsó ütközésnél jelentősen csökkentik a fej sérülésének veszélyét.

⚠ Figyelem

A tetőszerkezetben lévő fogantyúkon található kampók csak könnyű ruhadarabok felakasztására alkalmasak, ruhafogasok nélkül. Ne tartson semmilyen tárgyat ezekben a ruhákban.

Légzsák Kikapcsolása

Az első utasülés légzsákrendszerét ki kell kapcsolni, amikor biztonsági gyermekülést helyez el az utasülésen a táblázat utasításai szerint.

Az oldal- és függőnylégzsákrendszer, az övfeszítők és a vezetőoldali légzsákrendszerek működőképesek maradnak. Az első utasoldali légzsákrendszer kikapcsolható a műszercsoport utasoldalán lévő, kulccsal működtethető kapcsolóval. Biztonsági gyermekülések beszerelési helyei ⇒ oldal 37



A gyújtáskulcs segítségével állítsa be a kívánt helyzetet:



az első utasoldali légzsák ki van kapcsolva, és nem fújódna fel ütközés esetén. Az ellenőrzőlámpa a középűs konzolon folyamatosan világít



az első utasoldali légzsák be van kapcsolva

⚠ Veszély

Az utasoldali légzsákot csak gyermekbiztonsági rendszer használatával együtt kapcsolja ki, a Gyermekülések táblázatban található utasítások és korlátozások betartása mellett.

Ellenkező esetben fennáll a halálos sérülés veszélye a kikapcsolt első utasoldali légzsákkal ellátott ülésben ülő személy számára.



Ha a BE ellenőrzőlámpa a gyújtás bekapcsolása után kb. 60 másodpercig világít, az első utas oldali légzsák ütközés esetén felfúvódik. Ha a KI ellenőrzőlámpa a gyújtás bekapcsolása után világít, az első utas oldali légzsákrendszer kikapcsol. Bekapcsolva marad, míg a légzsák ki van kapcsolva. Ha a két ellenőrzőlámpa egyszerre világít, akkor a rendszer meghibásodott. A rendszer működőképesége nem állapítható meg, ezért senkinek sem szabad az első utasülésre ülnie. Azonnal vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Ha a két ellenőrzőlámpa egyike sem világít, azonnal vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Csak álló gépkocsi esetén, kikapcsolt gyújtásnál változtassa meg a beállítást. Kikapcsolt légzsákra figyelmeztető ellenőrzőlámpa ⇒ oldal33 .

Gyermekek

Biztonsági Gyermekek

⚠ Veszély

Győződjön meg arról, hogy a megfelelő méret és súly alatti gyermekeket megfelelő gyermekülés használatával óvja. Soha ne utazzon ölbe vett gyermekkel.

⚠ Veszély

Amikor hátrafelé néző biztonsági gyermekülést használ az első utasülésen, a légzsákrendszert ki kell kapcsolni az első utasülésnél. Ez vonatkozik bizonyos előre felé néző biztonsági gyermekülésekre is, amint azt a biztonsági gyermekülések táblázata tartalmazza.

Légzsák kikapcsolása ⇒ oldal33

Légzsák címke ⇒ oldal29

Javasoljuk, hogy olyan gyermekülést használjon, amelyet kifejezetten a gépkocsihoz terveztek.

További tájékoztatásért, forduljon márkaszervizéhez.

Ha a gyermekbiztonsági rendszert zavarná valamelyik fejtámla, akkor állítsa be vagy távolítsa el az adott fejtámlát.

Biztonsági gyermekülés használata esetén ügyeljen a következő használati és beszerelési útmutatásokra, és azokra is, amelyeket a biztonsági gyermeküléshez mellékeltek. A táblázat adott korlátozásai egy teszt testre vonatkoznak, amely az összes létező biztonsági gyermekülés maximális befoglaló mérete. Győződjön meg arról, hogy az első ülések ne akadályozzák a használt biztonsági gyermekülést. Mindig meg kell felelnie azon országok törvényeinek és előírásainak, ahol éppen utazik. Egyes országokban tilos gyermekülést elhelyezni bizonyos üléseken.

Csak helyesen beállított vezetőléssel közlekedjen ⇒ oldal20

⚠ Veszély

Extrém veszély!

Ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyermekülést olyan ülésen, amelyet előtte lévő légzsák véd.

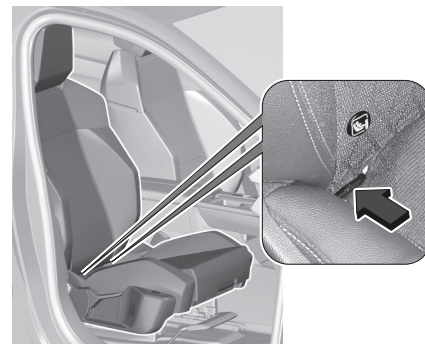
Biztonsági gyermekülések a következőkkel rögzíthetők:

- Hárompontos biztonsági öv
- ISOFIX keretek
- Top-tether rögzítőpont

Hárompontos biztonsági övek

Biztonsági gyermekülések rögzíthetők hárompontos biztonsági övek használatával. A gyermekbiztonsági rendszer rögzítése után meg kell feszíteni a biztonsági övet ⇒ oldal37

„ISOFIX” keretek



Rögzítse a gépkocsihoz jóváhagyott ISOFIX biztonsági gyermeküléseket az

ISOFIX keretekhez. A jármű ISOFIX gyermekbiztonsági rendszerének konkrét pozíciói a biztonsági gyermekülések táblázatban vannak jelölve.



Az ISOFIX kereteket a háttámlán lévő címkék jelzik. Ahhoz, hogy hozzáférjen az ISOFIX konzolokhoz, először húzza el a cipzárt.

Az i-Size biztonsági gyermekülés egy univerzális ISOFIX gyermekülés az ENSZ 129. rendelete szerint.

Minden i-Size biztonsági gyermekülés használható bármilyen i-Size gyermeküléshez alkalmas járműben, biztonsági gyermekülés táblázat ⇨ oldal 37.

Amikor állítható utasülésekhez rögzít ISOFIX gyermeküléseket, akkor először döntse szükség szerint hátra a

háttámlát, hogy hozzáférjen az ISOFIX konzolokhoz.

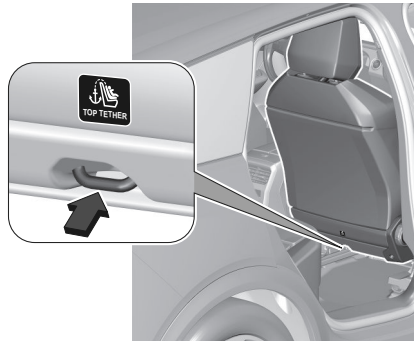
Az ISOFIX gyermekülés megfelelő rögzítését követően döntse újra előre a háttámlát.

Top-tether hevedert vagy támasztólábat kell még használni az ISOFIX kereten kívül.

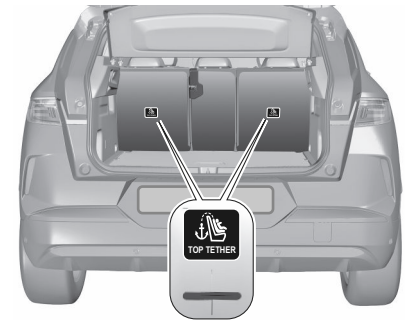
Az i-Size gyermeküléseken és az i-Size jóváhagyású jármű üléseken i-Size szimbólum található, lásd az ábrát.



Top-tether rögzítőpontok



A Top-tether rögzítőpontokat gyermekülés szimbólum jelzi.



Az ISOFIX kereteken kívül még erősítse a Top-tether hevedert a Top-tether rögzítőpontokhoz.

Az univerzális kategóriába tartozó ISOFIX gyermekülések beszerelési helyeit jelzi a táblázat. ⇨ oldal 37

A Megfelelő Gyermekülés Kiválasztása

Gyermekülés elhelyezésére a hátsó ülések a legalkalmasabbak.

A gyermekeket a haladási iránynak háttal kell szállítani a gépkocsiban, ameddig csak lehet. Ez biztosítja, hogy a gyermek gerince, amely még gyenge, kisebb terhelésnek legyen kitéve baleset esetén. Ne használja az előre néző biztonsági gyermekülést az üléseket, ha a gyermek súlya 13 kg alatt van, vagy a gyermek

mérete 76 cm-nél kisebb, és a gyermek még nincs 15 hónapos.

Megfelelő biztonsági gyermekülések, amelyek megfelelnek az érvényben lévő UN ECE szabályozásoknak.

A biztonsági gyermekülések kötelező használatára vonatkozóan ellenőrizze a helyi törvényeket és szabályozásokat. Az alábbi gyermekülések ajánlottak a következő súlyosztályokhoz:

- Römer Baby-Safe 3 i-Size
Méret: 40–83 cm
Kor: születéstől 15 hónapos korig
Súly: legfeljebb 13 kg
Az ISOFIX alappal együtt ajánlott.
Csak menetiránynak háttal történő beszerelésre alkalmas.
- Römer TriFix 2 i-Size
Méret: 76–105 cm
Kor: 15 hónap és 4 év között
Súly: 9 és 22 kg között
ISOFIX és Top-tether beszereléssel.
Csak menetiránynak megfelelő beszerelésre alkalmas.
- Römer Kidfix i-Size
Méret: 100–150 cm
Kor: 3,5 év és 12 év között
Súly: 15 és 36 kg között
iSOFIX rögzítéssel vagy anélkül
A gyermeket a biztonsági öv tartja.
Beszerző Stellantis & You, Sales and Services helyen.

A gyermekülés használatát a háttámlával együtt javasoljuk. Ha 138 cm-nél nagyobb gyermek esetében a háttámlát eltávolítják, a biztonsági védőelemet is el kell távolítani.

Győződjön meg róla, hogy a beszerezni kívánt gyermekülés kompatibilis-e a gépkocsitípussal.

Gyermeülés elől: Állítsa az első utasulást a legfelső és hosszirányban a leghátsó helyzetbe, a háttámlát kiegyenesítve.

Gyermeülés hátul: Mozgassa a jármű első ülését előre, és egyenesítse ki a háttámlát úgy, hogy a gyermek lábai az előre néző vagy hátrafelé néző gyermeülésben ne érjen a jármű első üléséhez.

Ha a biztonsági gyermeüléseket zavarná valamelyik fejtámla, akkor állítsa be vagy távolítsa el az adott ülés fejtámláját.

Kérjük, kövesse a gyermeülés gyártójának utasításait a megfelelő biztonsági gyermeülés beszereléséhez a járműbe.

A féluniverzális vagy járműspecifikus gyermeülések (ISOFIX vagy biztonsági övvel rögzített gyermeülések) esetén, tanulmányozza a gyermeülés kezelési útmutatójában található járműlistát.

Győződjön meg róla, hogy a gyermeülés a megfelelő helyre lett beszerelve a gépkocsiba, lásd a következő táblázatot.

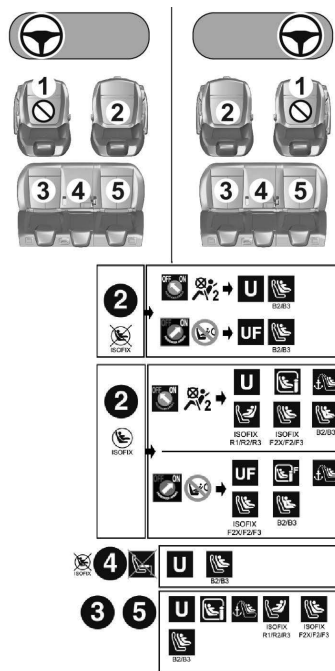
A gyermekeket csak a gépkocsi forgalommal ellentétes oldalán engedje be- és kiszállni.

Amikor a gyermeülés nincs használatban, rögzítse a biztonsági övvel vagy vegye ki a gépkocsiból.

Megjegyzés

Ne rögzítsen semmit a gyermekbiztonsági rendszerekre, és ne takarja le más anyaggal. A baleset során igénybevételek kitett gyermekbiztonsági rendszert ki kell cserélni.

Biztonsági Gyermekülések Beszerelési Helyei



Jelmagyarázat



Ülőhelyzetek, amelyekben tilos gyerekülést beszerezni.



Első utasoldali légzsák **kikapcsolva.**



Első utasoldali légzsák **bekapcsolva**.



A biztonsági övvel rögzített és univerzálisan jóváhagyott gyermekülés beszerelésére alkalmas **„menetiránynak háttal”** és/ vagy **„menetiránynak megfelelő”** ülés helyzet (U) 0, 0+, 1, 2 vagy 3 csoportoknak, vagy 40 és 150 cm közötti méretű gyermekek számára.



Biztonsági övvel rögzített és **univerzálisan jóváhagyott „menetiránynak megfelelő” (UF)** beszerelésre alkalmas ülés helyzet 1, 2 és 3 csoportoknak, vagy csak 76 és 150 cm közötti méretű gyermekek számára.



Megengedett ülés pozíció egy **i-Size** gyerekülés beszereléséhez.



Megengedett ülés pozíció **„menetiránynak megfelelő” i-Size** gyerekülés beszereléséhez



Ez az ülés pozíció nem használható a kitámasztóval szerelt gyerekülések beszerelésére.



Ha van **Top Tether** rögzítőpont a háttámla hátoldalán, akkor egy **univerzális ISOFIX** gyerekülés beszerelése engedélyezett.



Ha van TOP TETHER rögzítőpont a háttámla hátoldalán, akkor **„menetiránynak megfelelő” univerzális ISOFIX** gyerekülés rögzítése engedélyezett.



„Menetiránynak háttal” elhelyezett **ISOFIX** gyerekülés:

- **R1: ISOFIX** gyerekülés egy **csecsemő** számára
- **R2: Kisméretű ISOFIX** gyerekülés.
- **R3: ISOFIX** nagy méretű gyerekülés



„Menetiránynak megfelelően” elhelyezett **ISOFIX** gyerekülés:

- **F2X:** ISOFIX gyerekülés **kisgyermek**ek számára.
- **F2:** Kismagasságú ISOFIX gyerekülés.
- **F3:** Teljes magasságú ISOFIX gyerekülés.



Magasító gyerekülés biztonsági öv vagy **ISOFIX** rögzítések használatával:

- **B2:** csökkentett szélességű gyerek ülésmagasító.
- **B3:** teljes magasságú gyerek ülésmagasító.



Ülőhelyzetek, amelyekben tilos **ISOFIX** gyerekülést beszerelni.

Az ülések beállításáról bővebben lásd az „**Univerzális, ISOFIX és i-Size** gyerekülések **beszerelése**” táblázatot.



Megengedett ülőpozíció ISOFIX gyerekülés beszereléséhez.



ISOFIX „mózeskosár” típusú gyermekülés:

- **L1:** balra néző.
- **L2:** jobbra néző.

Az európai előírásoknak megfelelően a táblázat a biztonsági övvel rögzített és univerzálisan jóváhagyott gyermekülések felszerelési lehetőségeit tartalmazza. (a) valamint a legnagyobb ISOFIX és i-Size gyermekülések ISOFIX rögzítővel ellátott ülőhelyzetekben a járműben.

Igen : A jelölt kategóriájú gyermekülések beszerelésére alkalmas.

Nem : A jelölt kategóriájú gyermekülések beszerelésére nem alkalmas.

Összefoglaló táblázat az univerzális ISOFIX és i-Size gyerekülések beszereléséhez.

	Ülések száma					
	Első ülések ^(b)		Hátsó ülések ^(b) 2. sor			
	1	2	3	4	5	
Első utasoldali légzsák		Kikapcsolva „OFF” (KI) ^(c)	Aktiválva „ON” (BE) ^(d)			
Univerzális^(a) hátrafelé néző ^(e) gyermeküléssel kompatibilis pozíció	nem	igen ^{(g)(h)}	nem	igen	igen ⁽ⁱ⁾	igen
Univerzális^(a) előrefelé néző ^(f) gyermeküléssel kompatibilis pozíció	nem	igen ^{(g)(h)}		igen	igen ⁽ⁱ⁾	igen
Egy i-Size hátrafelé néző gyermeküléssel kompatibilis pozíció	nem	no ^(j) / igen ^(k)	nem	igen	nem	igen
Egy i-Size előrefelé néző gyermeküléssel kompatibilis pozíció	nem	no ^(j) / igen ^(k)		igen	nem	igen
TOP TETHER rögzítővel kompatibilis pozíció	nem	no ^(j) / igen ^(k)		igen	nem	igen
„ Mózeskosár ” típusú gyermekülés (L1 / L2)	nem	nem		nem	nem	nem
„ Hátrafelé néző ” ISOFIX gyermekülés (R1/R2/R3)	nem	no ^(j) / R3 ^{(h)(k)}	nem	R3	nem	R3
„ Előrefelé néző ” ISOFIX gyermekülés (F1/F2X/F3)	nem	no ^(j) / F3 ^{(h)(k)}		F3	nem	F3
„ Ülésmagasztó ” gyerekülés (B2 / B3) ^(m)	nem	B3 ^{(h)(j)(k)}		B3	B3 ⁽ⁱ⁾ ^(j)	B3

(a) Univerzális gyermekülés: gyermekülés, amit minden járműbe be lehet szerelni a biztonsági öv segítségével.

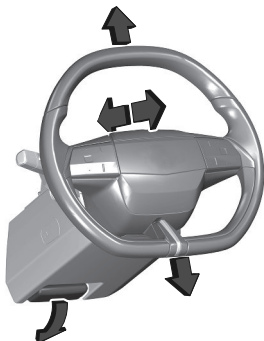
- (b) Változattól függően mielőtt gyermeket szállítana ebben az ülés helyzetben, tájékozódjon az országában érvényes szabályozásról.
- (c) A **"menetiránynak háttal"** elhelyezett gyermekülés beszerelése előtt az első utasoldali légzsákot ki kell kapcsolni **"OFF" (KI)**.
- (d) Csak a **"menetiránynak megfelelően"** elhelyezett gyereküléseknél szabad az első utasoldali légzsákot bekapcsolni (**"BE"**).
- (e) **"Előrefelé néző"** és/vagy **"hátrafelé néző"** univerzális gyerekülés (U) esetében **0, 0+, 1, 2** vagy **3** csoport, vagy 40 és 150 cm közötti gyermekek számára.
- (f) Az **"előrefelé néző"** (UF) univerzális gyermeküléshez **1, 2** vagy **3** csoport, vagy csak 76 cm és 150 cm közötti gyermekek számára.
- (g) Az állítható magasságú ülést állítsa a legmagasabb helyzetbe.
- (h) Állítsa az első utasülést a leghátsó hosszanti helyzetbe.
- (i) Kitámasztóval rendelkező gyerekülést tilos a hátsó középső ülésre beszerelni.
- (j) ISOFIX-kompatibilis rögzítéssel nem felszerelt ülés.
- (k) ISOFIX-kompatibilis rögzítéssel felszerelt ülés.
- (l) Ha ezen ülésekre gyermekbiztonsági rendszer van felszerelve, az ülés fejtámláját állítsa maximális magassági helyzetbe, vagy szükség esetén távolítsa el.
- (m) A hátsó ülésekre nem lehet egyszerre 3 ülésmagasítót felszerelni.

Szabályok:

- Az a helyzet, ami i-Size kompatibilis, megfelel a következőkhöz is: R1, R2 és F2X, F2, B2.
- Az a helyzet, ami R3 kompatibilis, megfelel a következőkhöz is: R1 és R2.
- Az a helyzet, ami R2 kompatibilis, megfelel a következőkhöz is: R1.
- Az a helyzet, ami F3 kompatibilis, megfelel a következőkhöz is: F2X és F2.
- A B3-mal kompatibilis helyzet a következővel is kompatibilis: B2.

Kormánykerék és a kormánykeréken található vezérlőgombok

A Kormány Beállítása



- A gépjármű álló helyzetében húzza meg a kart a kormány kioldásához.
- Állítsa be a vezetési helyzetnek megfelelő magasságot és távolságot zökkenőmentesen.
- Tolja előre a szabályozót a kormány reteszeléséhez.

⚠ Figyelem

Biztonsági okokból ezeket a beállításokat kizárólag a gépjármű álló helyzetében szabad elvégezni.

Tipp:

A vezetési információk és az infotainment 10 hüvelykes és 16 hüvelykes képernyőn állnak rendelkezésre.

A műszerfali információ a kormány fölött látható a nagyobb biztonság és vezetési kényelem érdekében.

Úgy állítsa be a kormány magasságát, hogy az ne takarja ki a műszerfalat.

Fűtött Kormánykerék

Hideg időben ez a funkció felmelegíti körben a kormánykereket.

Akkor kapcsolható be, amikor a külső hőmérséklet 20°C alatt van.



A Klíma érintőképernyő alkalmazásban válassza az Ülések és kormánykerék fűtet.

Nyomja meg a  gombot a funkció aktiválásához/inaktiválásához. A funkció minden alkalommal eltárolásra kerül a motor leállításakor.

Kormánykerék Kapcsolók



Néhány vezetőt segítő rendszer, az infotainment rendszer és a csatlakoztatott mobiltelefon a kormánykeréken lévő gombokkal működtethető.

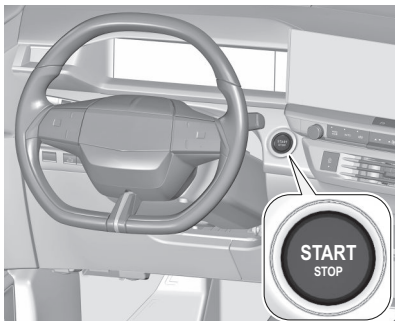
Fejlett vezetést segítő rendszerek
⇒ oldal146

Infotainment rendszer ⇒ oldal92

Kürt



Start/Stop



Motorindítás

Használja a fékpedált és nyomja meg a Start/Stop gombot.

Gyújtás bekapcsolva üzemmód a motor indítása nélkül

Nyomja meg a Start/Stop gombot a fékpedál működtetése nélkül. Az ellenőrzőlámpák világítanak és a legtöbb elektromos funkció működik.

Motor és gyújtás ki

Nyomja meg röviden az **Start/Stop** gombot az egyes üzemmódokban vagy amikor a motor jár és az autó álló helyzetben van. Egyes funkciók a vezetőoldali ajtó kinyitásáraig aktívak maradnak.

A jármű elhagyása

⚠ Figyelem

A járművet csak kikapcsolt meghajtórendszerrel, behúzott rögzítőfékkel és a sebességváltótól függően az első sebességfokozatban, vagy a **P** módot választva hagyja el.

Parkolás

⚠ Figyelem

Ne álljon a járművel könnyen gyulladó felületre. A kipufogórendszer magas hőmérséklete meggyújthatja a felületet.

- Húzza be a rögzítőféket.
- Ha a jármű vízszintes felületen vagy emelkedőn áll, kapcsolja be az első sebességfokozatot, vagy nyomja meg a P-t. Emelkedőn fordítsa el az első kerekeket a járdaszegélytől.
- Ha a jármű lejtőn áll, kapcsolja be a hátrameneti fokozatot vagy nyomja meg a P-t. Forgassa az első kerekeket a járdaszegély felé.
- Zárja be az ablakokat.
- Állítsa le a motort.
- Kapcsolja ki a gyújtást a teljesítmény gombbal ellátott járművön. Kiviteltől függően forgassa el a kormánykereket addig, amíg a kormányrögzítés érezhetően bepattan.

Kormányzár

A változattól függően a kormányzár automatikusan bekapcsol, amikor:

- a jármű álló helyzetben van.

- ki van kapcsolva a gyújtás.

A kormányzár kioldásához, nyissa ki, majd zárja be a vezetőajtót és kapcsolja be a gyújtást vagy közvetlenül indítsa be a motort.

Figyelem

Lemerült járműakkumulátor esetén nem szabad a járművet vontatni vagy behúzással beindítani, mert a kormányzárat nem lehet kioldani.

Ablaktörlő és mosó

Megjegyzés

Ha az ablaktörlő kar AUTO vagy INT, 1 vagy 2 állásban van, és a gyújtást több mint egy perc után bekapcsolják: Ha a külső hőmérséklet +3 °C alatt van, az ablaktörlő csak 10 km/h feletti sebességnél kapcsol be. Ha a külső hőmérséklet +3°C felett van, a szélvédőtörlő azonnal bekapcsol.

Megjegyzés

Az 1. vagy 2. állásban a törlési gyakoriság automatikusan csökken 5 km/h alatti sebességnél, 10 km/h feletti sebességnél visszatér az eredeti gyakoriságra.

Ablaktörlő beállítható törlési gyakorisággal



- 2 : gyors
- 1 : lassú
-  : szakaszos törlés
- 0 : kikapcsolva
- x1 : egy törlés

Ne használja az ablaktörlőt, ha a szélvédő jeges.
Autómosóban kapcsolja ki az ablaktörlőt.
A szakaszos törlés aktiválásához a gyújtás következő bekapcsolásakor, nyomja lefelé a kart az OFF állásba, majd vissza az INT állásba.

Ablaktörlés gyakoriság

Az ablaktörlő kar INT állásban, a törlési gyakoriság a jármű sebességétől függ.

Ablaktörlő esőérzékelővel



- 2 : gyors
- 1 : lassú
- AUTO** : automatikus törlés esőérzékelővel
- 0 : kikapcsolva
- x1 : egy törlés

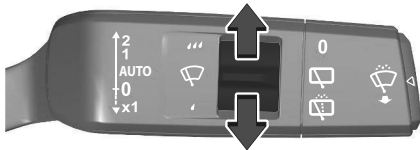
Az **AUTO** állásban, az esőérzékelő érzékeli a szélvédőn lévő víz mennyiségét, és automatikusan szabályozza a törlési ütemet. Ha a gyújtás ki van kapcsolva, az automatikus

törlési mód nem aktív. Az automatikus törlés aktiválásához a gyújtás következő bekapcsolásakor nyomja lefelé a kart az **OFF** állásba, majd vissza az **AUTO** állásba.

Ne használja az ablaktörlőt, ha a szélvédő jeges.

Autómosóban kapcsolja ki az ablaktörlőt.

Az esőérzékelő érzékenysége beállítása



Ablaktörlő kar **AUTO** állásban.

Az **AUTO** állásban, az esőérzékelő érzékeli a szélvédőn lévő víz mennyiségét, és automatikusan szabályozza a törlési ütemet.

Az érzékenység a bajuszkapcsoló található kapcsolóval állítható. Felfelé tolvá növekszik, lefelé tolvá csökken az érzékenység.

Győződjön meg róla, hogy az érzékelő nincs blokkolva ⇒ oldal 14 .

Ellenőrzőlámpa ⇒ oldal 117 .

Szélvédőmosó



Húzza meg a kart. Ekkor a rendszer mosófolyadékot permetez a szélvédőre, és az ablaktörlő lapátok néhány törlési ütemet végeznek.

Szélvédőmosó-folyadék ⇒ oldal 205 .

Hátsó ablaktörlő és mosó

Hátsó ablaktörlő



0 : kikapcsolva



: szakaszos törlés



: szélvédőmosás

Ne használja, ha a hátsó ablak lefagyott, vagy ha kerékpártartót használ. Autómosóban kapcsolja ki az ablaktörlőt. A hátsó törőlapát automatikusan bekapcsol, amennyiben az ablaktörlő be van kapcsolva, és hátrameneti fokozatba kapcsol.

Hátsó ablakmosó

Válassza ki a  menüpontot.

A rendszer mosófolyadékot permetez a hátsó ablakra és a tolatókamerára, és

az ablaktörlő töröl, amíg a  ki van választva.

Ablakmosó folyadék⇒oldal205

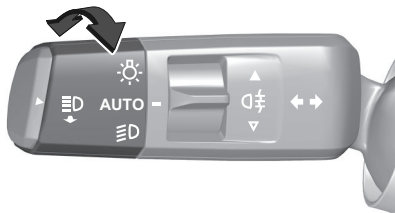
Külső világítás

Elsődleges világítás

Világításkapcsoló

Figyelem

Ne nézzon közvetlenül a LED fényszórókba. Szemsérülés veszélye.



Fordítsa el a világításkapcsolót:



helyzetjelző lámpák

AUTO automatikus fényszóróvezérlés
automatikusan vált a nappali menetlámpa és fényszóró között



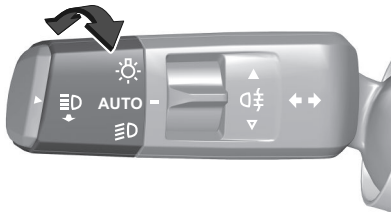
tompított fényszóró / távolsági fényszóró

Ellenőrzőlámpa ⇒oldal78 .

Hátsó Lámpák

A hátsó lámpák a tompított fényszóróval és a nappali menetvilágítással együtt kapcsolnak be.

Automatikus Fényszóróvezérlés



Bekapcsolt automatikus fényszóróvezérlés esetén a rendszer automatikusan átkapcsol a nappali menetvilágítás és a tompított fényszóró között a külső fényviszonyok és az ablaktörlő rendszer által nyújtott információk függvényében.

Automatikus fényszóró aktiválás

Fordítsa a kapcsolót a következő állásba:

AUTO

Gyenge fényviszonyok esetén bekapcsol a tompított fényszóró.

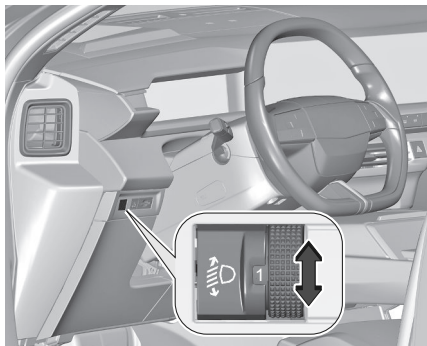
A fényszórók továbbá akkor is bekapcsolnak, ha az ablaktörlők néhány törlés erejéig aktiválva voltak.

Távolsági Fényszóró



Húzza meg a kart az ellenállási ponton túl a tompított és távolsági fényszóró közötti váltáshoz.

Fényszórómagasság Beállítása



A fényszórómagasság beállítása a gépkocsi terhelésének megfelelően annak érdekében, hogy a fényszóró ne vakítsa el a többi közlekedőt: forgassa a görgetőkapcsolót a megfelelő állásba.

MHEV/PHEV

0	a vezetőülés foglalt
1	valamennyi ülésen ülnek
2	valamennyi ülésen ülnek, és a csomagterben csomagok vannak

3	csak a vezetőülés foglalt, és a csomagterben csomagok vannak
---	--

BEV

0	a vezetőülés foglalt
1	valamennyi ülésen ülnek
1	valamennyi ülésen ülnek, és a csomagterben csomagok vannak
2	csak a vezetőülés foglalt, és a csomagterben csomagok vannak

Fényszórók Használata Külföldön

Amikor olyan országokban vezet, ahol az út ellentétes oldalán halad a forgalom, a fényszórókat nem kell beállítani.

Nappali Menetvilágítás

A nappali menetvilágítás a jármű láthatóságát növeli nappali vezetés idején ⇒ oldal46 .

Fénykürt



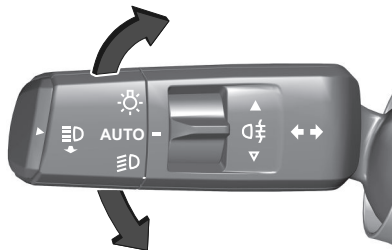
A távolsági fényszóró felvillanásához húzza meg az ellenállási pontig.

Vészvillogó



A működtetéshez nyomja meg a gombot. Amikor vészhelyzetben fékez, a vészvillogók automatikusan bekapcsolnak a lassulási erőtől függően. Amikor a jármű ismét elindul, a vészvillogót kézzel kell inaktíválni.

Irányjelző Lámpák



fel : jobb oldali irányjelző lámpák

le : bal oldali irányjelző lámpák

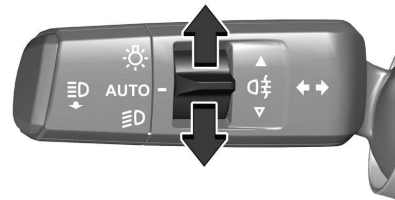
Az irányjelző kar mozgatásakor érezhető egy ellenállási pont.

Az állandó villogás bekapcsol, amikor az irányjelző kart az ellenállási ponton túl mozdítja. Akkor kapcsol ki, amikor a kormánykereket ellentétes irányba mozdítja vagy az irányjelző kart kézzel visszahelyezi a semleges állásába. 20 másodperc elteltével a hangjelzés hangereje növekszik, ha a sebesség 80 km/h felett van.

Az ideiglenes villogást úgy kapcsolja be, hogy az irányjelző kart közvetlenül az ellenállási pont előtt tartja. Az irányjelző

lámpák addig villognak, míg el nem engedi az irányjelző kart. Három villogás bekapcsolásához, röviden lökje meg az irányjelző kart anélkül, hogy túlmozdítaná az ellenállási ponton.

Hátsó Ködlámpák



A hátsó ködlámpa bekapcsolásához nyomja felfelé a kapcsolót.

A hátsó ködlámpa kikapcsolásához nyomja lefelé a kapcsolót.

Intelli-Lux HD Fényszórók

Az Intelli-Lux HD fényszóró rendszer különböző LED-eket használ minden fényszóróban, amelyek lehetővé teszik az adaptív első világítás funkcióinak vezérlését.

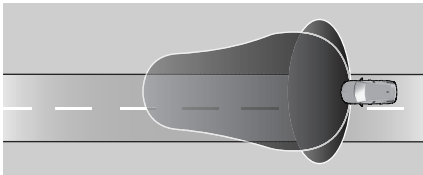
A fényelosztás és a fény intenzitása különbözőképpen valósul meg a fényviszonyoktól, az úttípustól és a vezetési helyzettől függően. A jármű a fényszórókat automatikusan igazítja a helyzetekhez, hogy optimális világítási teljesítményt biztosítson a vezető számára.

Az adaptív első világítás és az Intelli-Lux HD fényszórók funkció az információs kijelzőn és az automatikus világításvezérlés ki- vagy bekapcsolásával aktiválható vagy inaktíválható.

Információs kijelző ⇨ oldal 72

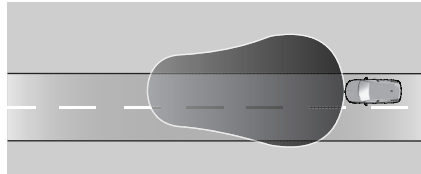
Az alábbi funkciók érhetők el, ha aktiválva van az adaptív első világítás az információs kijelzőn és a világításkapcsoló **AUTO** állásban van.

Gyalogos világítás



A jármű elindulásakor és 25 km/h sebességig automatikusan aktiválódik. Ez a világítás a jármű oldalánál lévő gyalogosok láthatóságát hivatott javítani.

Városi világítás

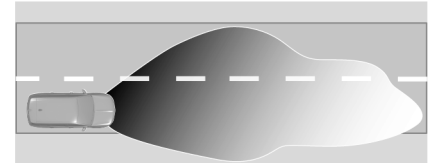


Automatikusan aktiválódik 25 km/h felett, és néhány másodperc után inaktíválódik 50 km/h felett. A fény széles, így jobban észlelhetők a veszélyek az út mentén, pl. a gyalogosok, ill. kereszteződések.

Autópálya világítás

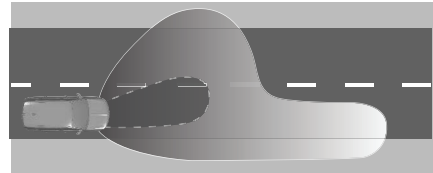
Tompított fényszóró A világítás alkalmazkodik az autópályákra a magasabb haladási sebességhez.

Vidéki világítás



Vidéki területeken haladva kis késéssel automatikusan aktiválódik 50 km/h felett. Az aktuális sáv és az út szélének megvilágítása alkalmazkodik. A szembejövő és előttünk haladó járművek nincsenek elvakítva.

Ködlámpa



Automatikusan bekapcsol, ha fennállnak az alábbi feltételek:

- a jármű sebessége 0 és 70 km/h között van,
- a hátsó ködlámpa ki van kapcsolva,
- az ablaktörlők két percnél tovább vannak aktiválva.

A fény kiszélesedik a sávfelfestés jobb láthatósága érdekében, a tompított fényszórók pedig elhalványulnak, a szembejövő forgalom vakításának elkerülése érdekében.

Köd üzemmód

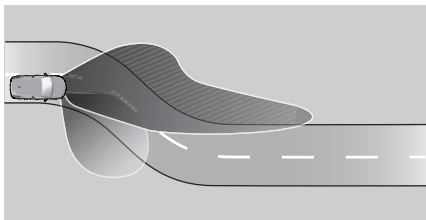
A hátsó ködlámpa bekapcsolt állapotában automatikusan bekapcsol. Ez a mód a vezetői láthatóságot javítja ködös viszonyok között.

Kanyarfény



Kikapcsoláskor körülbelül 40 km/h sebességig aktiválódik. A kormánykerék elfordítási szögétől és az irányjelző lámpáktól függően egy bizonyos LED világítási funkció kapcsol be, amely a haladási irányba mutat.

Kanyarfény



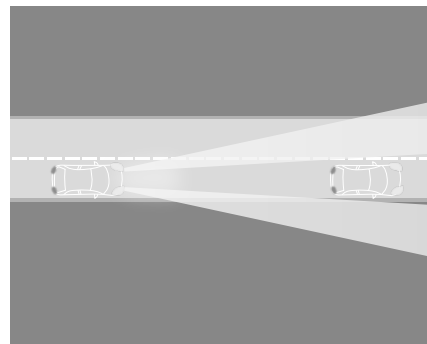
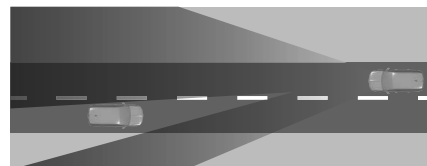
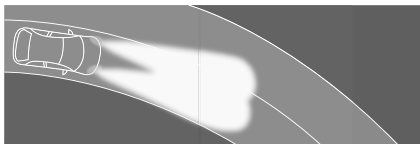
Bizonyos LED-ek, a kormányzási szög és a sebesség alapján bekapcsolódnak, hogy javítsák a világítást a kanyarokban. Ez a funkció körülbelül 70 km/h sebességig aktiválódik.

Vakításmentes távolsági fényszóró

⚠ Figyelem

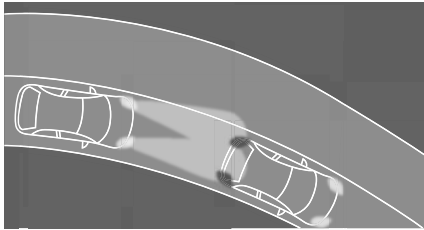
A vakításmentes távolsági fényszóró funkció elvakíthat más sofőröket, ha a járművet ellentétes forgalmi irányú országokban használják, például balkormányos járművet egy jobb oldali közlekedésű országban. Kapcsolja ki a vakításmentes távolsági fényszóró funkciót, amikor a fent említett országokban közlekedik.

A funkció lehetővé teszi a távolsági fényszóró fő világításként történő működését sötét környezetben.



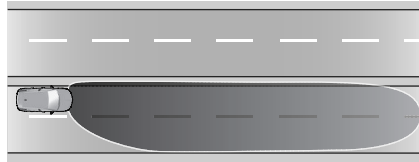
A vezetési körülményektől függően a fénysugár dinamikusan formálódik. Ez a legjobb fényeloszlást biztosítja a többi úthasználó elvakítása nélkül.

A vakításmentes távolsági fényszóró 45 km/h felett automatikusan bekapcsol. 35 km/h alatt kikapcsol, de készenléti módban marad.



Amikor egy kivilágított területre lép, a fényszegmensek fokozatosan elhalványulnak kívülről befelé, és tompított fényre váltanak. Amikor kilép egy megvilágított területről, a fényszegmensek fokozatosan elhalványulnak belülről kifelé, és átkapcsolnak távolsági fényszóra, csatornával vagy anélkül, a forgalmi viszonyoktól függően.

Autópálya üzemmód



Automatikusan aktiválódik a vakításmentes távolsági fényszórával és az autópályán való vezetés észlelésekor. A megvilágítás úgy van kialakítva, hogy ne vakítsa a szembejövő forgalmat, amely részben az út menti elválasztók mögött takarásban lehet.

Közlekedési tábla vakításgátló

Automatikusan aktiválódik, a vakításmentes távolsági fényszórával együtt. E mód célja a közlekedési táblák miatti tükröződés minimalizálása.

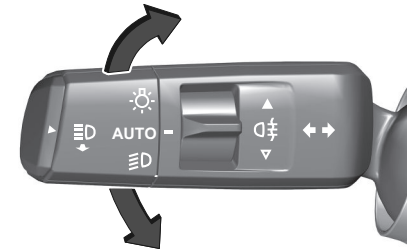
Hiba a LED fényszóró rendszerben

Amikor a rendszer hibát észlel a LED fényszóró rendszerben, kiválaszt egy előre beállított pozíciót a szembejövő forgalom elvakításának

elkerüléséhez. Figyelmeztetés jelenik meg a klaszterben.

Ha a hiba a következő gyújtási ciklusnál is megjelenik, forduljon szakműhelyhez.

Egyoldalas Parkolólámpák



Parkoláskor a helyzetjelző lámpák bekapcsolhatók csak az egyik oldalon:

1. Kapcsolja ki a gyújtást.
2. Nyomja a kart teljesen fel (jobb oldali helyzetjelző) vagy le (bal oldali helyzetjelző).

Hangjelzés és az adott irányjelző ellenőrző lámpája erősíti meg.

Párás lámpaburák

A lámpaburák belső felülete hideg, ködös, párás időben, valamint erős esőben vagy mosás után bepárasodhat. A pára gyorsan eltűnik magától.

Kapcsolja be a fényszórókat, hogy ezt segítse.

Belső lámpák

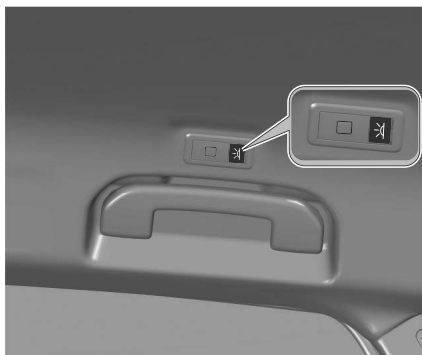
Belső Világítás

Változattól függően nyomja vagy érintse meg a gombot az adott belső világítás aktiválásához.

Első belső világítás



Hátsó belső világítás



Műszerfal Világítás

Az alábbi lámpák fényereje a  beállítások alkalmazásban szabályozható az információs kijelzőn, amikor be vannak kapcsolva a külső lámpák:

- műszerfal világítás
- Információs kijelző
- világító kapcsolók és működtető elemek

A külső lámpák automatikusan bekapcsolva (a műszerfalon lévő zöld ellenőrző lámpa jelzi) beállíthatók. Ha a külső lámpákat kézzel aktiválja nappali vezetés közben, a fényerő-szabályozási funkció le lesz tiltva.

Világítás funkciók

Középkonzol Világítás

A felső konzolba épített keresőfény akkor világít a középkonzolban, amikor a fényszórók be vannak kapcsolva.

Köszöntő Világítás

Köszöntő világítás

Ha a járművet a rádiófrekvenciás távirányítóval nyitja ki, akkor az alábbi lámpák közül néhány vagy mindegyik rövid időre kigyullad:

- fényszórók
- belső világítás
- irányjelző lámpák
- helyzetjelzők

A világítás azonnal kikapcsol a gyújtáskapcsoló bekapcsolt állásba fordításakor.

A funkció a  beállítások alkalmazásban, az információs kijelzőn aktiválható vagy inaktiválható.

A vezetőoldali ajtó kinyitásakor a következő további világítóeszközök kapcsolnak be:

- bizonyos kapcsolók megvilágítása
- műszercsoport

- ajtózsírvilágítás

Kilépő Világítás

A következő lámpák bekapcsolnak, amikor a gyújtást kikapcsolja:

- fényszórók
- belső világítás
- középkonzol-világítás

Adott idő elteltével automatikusan kialszanak.

A funkció a  beállítások alkalmazásában, az információs kijelzőn aktiválható vagy inaktíválható.

Jármű Helymeghatározó Világítás

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy megtalálja a járművet pl. gyenge fényviszonyok mellett a távvezérlést használva.

Nyomja meg a  elemet a távvezérlőn, ekkor egy figyelemfelkeltő animáció lejátszása történik.

Akkumulátor Lemerülése Elleni Védelem

A járműakkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében kikapcsolt

gyújtásnál egyes belső lámpák bizonyos idő elteltével automatikusan kialszanak.

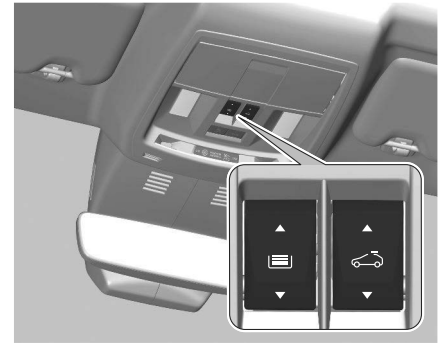
Napfénytető

Figyelem

Legyen óvatos a napfénytető működtetésekor. Sérülésveszély, különösen gyermekek esetében. Használatuk közben ügyeljen a mozgatható alkatrészekre. Győződjön meg róla, hogy mozgítás közben semmi sem szorul be.

Figyelem

Ne működtesse a napfénytetőt, ha tetőcsomagtartó van felszerelve. Ne helyezzen nehéz terheket a napfénytető mozgó részeire. A napfénytető működtetéséhez kapcsolja be a gyújtást.



 : Napfénytető sötétítőjének vezérlője

 : Napfénytető vezérlője

Nyitás illetve zárás

- A napfénytető vagy a sötétítő nyitásához használja a gomb hátsó részét.
- A napfénytető vagy a sötétítő zárásához használja a gomb első részét.

A gombok működtetése

- Ha az ellenállási pontnál tovább nyomja a gombot, a napfénytető vagy a sötétítő közvetlenül teljesen kinyílik, vagy bezáródik.

- A gomb ismételt megnyomása leállítja az aktuális mozgást.
- Gomb lenyomva tartásakor (anélkül, hogy az ellenállási ponton túllépne), a napfénytető vagy a sötétítő mozgása a gomb elengedésekor megszakad.
- Ha a napfénytető zárva van: az ellenállási pontot el nem érő, egyszeri megnyomásra a napfénytető ferde helyzetbe kerül (a hátsó rész felemelkedik).

Általános tanácsok

Biztonsági funkció

Ha a napfénytető ellenállást érzékel automatikus zárás közben, azonnal megáll, és újra kinyílik.

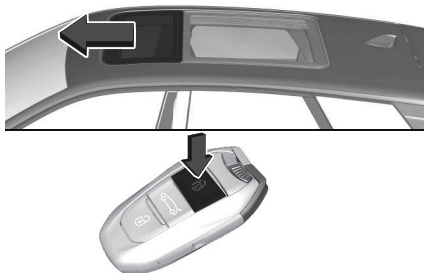
A biztonsági funkció kiiktatása

Pl. jegesedés miatti zárási nehézségek esetén, nyomja meg, és tartsa nyomva a

 elemet. A napfénytető a biztonsági funkció kiiktatásával bezáródik. A mozgás megállításához engedje el a kapcsolót.

Napfénytető bezárása kívülről

A napfénytető távolról, a gépkocsin kívülről is bezárható.



A napfénytető zárásához két másodpercnél tovább tartsa lenyomva a  elemet. A mozgás megállításához engedje el a gombot.

A napfénytető kalibrálása

Ha a napfénytető automata működtetése nem lehetséges, akkor a napfénytetőt inicializálni kell:

1. Kapcsolja be a gyújtást.
2. A napfénytető zárásához tartsa lenyomva a  elemet. Amikor teljesen zárva van, akkor egy rövid nyitó és záró mozgás lép működésbe.
3. A  csak egy másodperccel a mozgás vége után engedhető el.

Belső tárolás

Tárolóhelyek

Figyelem

Ne tároljon nehéz vagy éles tárgyakat a tárolórekeszekben.

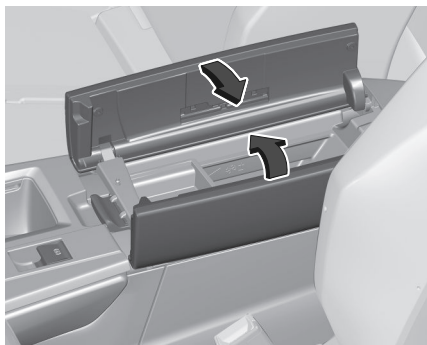
Kesztyűtartó



Menet közben tartsa zárva a kesztyűtartót.

Középső konzol tárolórekesz

A középkonzolon nagy tárolóhely található, beleértve a kivehető szemeteskukát is.



Változattól függően további tárolórekeszek állnak rendelkezésre a középkonzol hátsó részén. A műszerfal alatt található egy tárolórekesz az induktív töltéshez és az USB-aljzatokhoz. A jobb oldali fedél belső oldalán található egy kapocs a plasztikkártyák tárolására és egy tolltartó. A változattól függően a tárolórekesz eltávolítható fedéllel és egy kábelén átvezetővel rendelkezik, amely hozzáférést biztosít a második sor középkonzoljában lévő tárolóhoz. Csúsztassa előre a fedelet. Induktív töltés ⇒ oldal 68
USB foglalat ⇒ oldal 70

Ajtópanel tárolórekesz

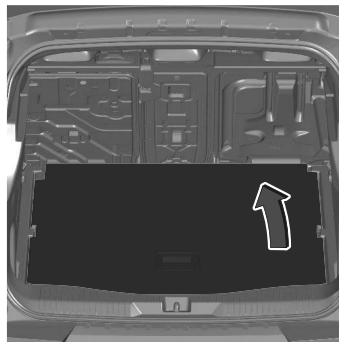
Van egy tárolórekesz az első és hátsó ajtópanelekben.

Ülés tárolózsebek

Az első ülések hátsó oldalán tárolózsebek találhatók, amelyek a második sorban ülők számára hozzáférhetők. Kivittől függően az ülés felső részén egy további zseb is elérhető.

Hátsó padlórekesz-fedél

Emelje fel a rolót a mélyedésnél, hogy hozzáférjen a vészhelyzeti meghibásodási berendezéshez.



Modellváltozattól függően a következőket tartalmazza:

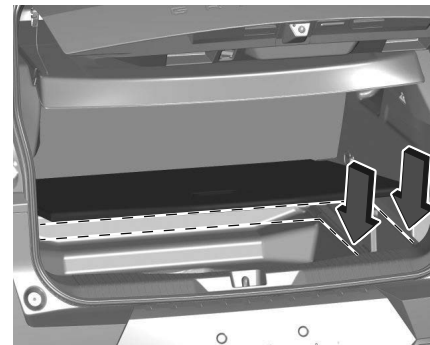
- Egy elakadásjelző háromszöget.
- Egy ideiglenes gumibroncsjavító-készletet a szerszámokkal.
- Pótkereket a szerszámokkal.
- A meghajtó akkumulátor töltőkábeleit (elektromos).

Megjegyzés

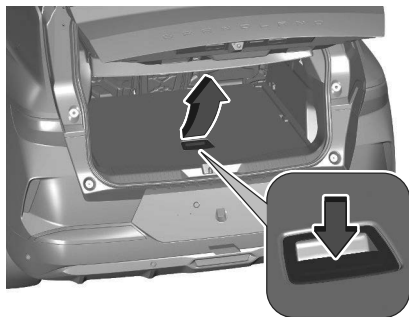
A csomagtartó bal oldalán egy gumipánt található, amely segíti a tárgyak rögzítését szállítás közben. Gumijavító készlet ⇒ oldal 189 .
Pótkerek ⇒ oldal 187 .

Kettős rakodópadló

A kettős rakodópadló két helyzetben helyezhető a csomagterbe:



- alsó helyzet a hátsó padlótároló fedele felett
- a felső helyzet a fogantyúval a hátsó panelen lévő díszlécbe reteszelve



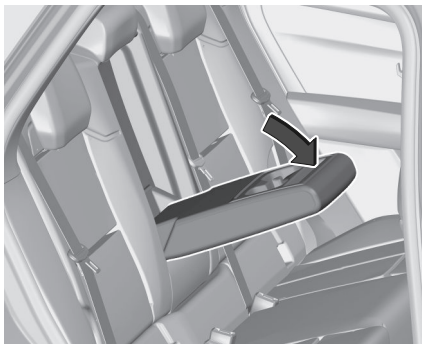
Az eltávolításhoz nyomja meg a fogantyút a rakodófelület feloldásához, és a fogantyú segítségével emelje fel. Ha felső helyzetben rögzíti, a rakodópadló és a pótkerékdob fedele közötti tér tárolórekeszként használható. Ha ebben a helyzetben előre hajtja a hátsó ülések háttámláit, csaknem teljesen sík padlójú rakodótér keletkezik. Felső állásban a kettős rakodópadló 100 kg maximális terhelésnek áll ellen. Alsó állásban a kettős rakodópadló maximálisan engedélyezett terhelésnek áll ellen.

Pohártartók

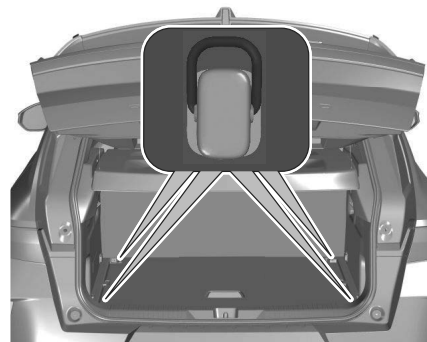
A pohártartók az elülső ülések között középkonzolon találhatók.



A pohártartó helyzetének beállításához fogja meg a csúszóelemet, és hüvelykujjával nyomja meg teljesen a középső gombot. A hátsó pohártartók az ülések közötti kartámaszban találhatók. Hajtsa le a kartámaszt.



Rögzítőszemek



A rögzítőszemek úgy vannak kialakítva, hogy a tárgyakat csúszás ellen rögzítsék, pl. rögzítő hevederek vagy csomagháló használatával.

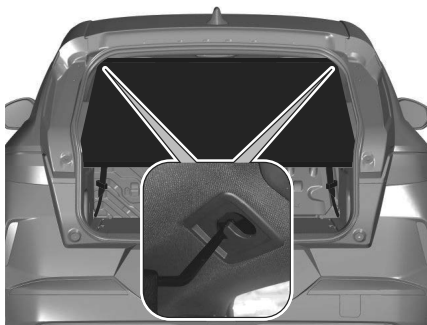
Biztonsági Háló

A biztonsági háló a hátsó ülések mögé vagy, ha a hátsó ülés háttámlák le vannak hajtva, az első ülések mögé szerelhető. A biztonsági háló mögött nem szabad utasokat szállítani.

Beszerelés

A hátsó ülések mögött

Távolítsa el a sötétítőrolót.
Csomagtérfedél ⇨ oldal60



- A hátsó ülések mögött, a tetősín mindkét oldalán beszerelési nyílások találhatók: függessze fel és kapcsolja be a háló rúdját az egyik oldalon, nyomja össze a rudat és függessze fel, valamint kapcsolja be azt a másik oldalon is.



- Rögzítse a biztonsági háló szíjainak kampóit a hátsó ülések mögötti rögzítőszemekbe.
- Feszítse meg mindkét pántot a laza vég meghúzásával.
- Hátsó ülés háttámláknak felemelve kell lenni.

Az első ülések mögött

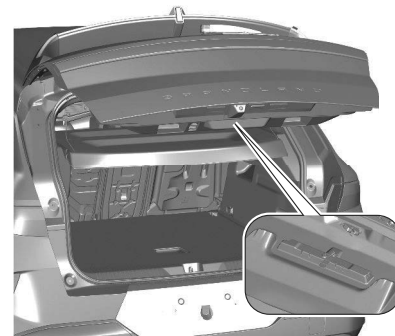
- Nyomja le a fejtámlákat és hajtsa le a hátsó háttámlákat.

Csomagtér ⇒ oldal60



- Helyezze a biztonsági háló hevedereinek kampóit a hátsó üléstámlák oldalán található csatokba.
- Feszítse meg mindkét pántot a laza vég meghúzásával.

Elakadásjelző Háromszög



Tárolja az elakadásjelző háromszöget a csomagtér ajtajában lévő helyen és rögzítse a Velcro® rögzítővel.

Elsősegély-Csomag

Változattól függően, az elsősegélykészlet tárolható a csomagtartóban.

Rakodási Tanácsok

⚠ Figyelem

Mindig ügyeljen arra, hogy a rakomány biztonságosan legyen elhelyezve a járműben.

Ellenkező esetben a tárgyak szétszóródhatnak a járműben, és személyi sérülést, vagy a rakomány vagy az autó károsodását okozhatják.



- A csomagterben a nehéz tárgyakat helyezze a háttámlákhoz a lehető legközelebb. Győződjön meg róla, hogy a háttámlák megfelelően rögzítve vannak ⇨ oldal60 . Ha egymásra helyezi a tárgyakat, a nehezebbeket tegye alulra.
- Előzze meg a szabadon álló tárgyak csúszkálását úgy, hogy pántokkal a rögzítőszemekhez rögzíti azokat ⇨ oldal56 .
- Ne helyezzen csomagokat a háttámlák felső élénél magasabbra.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a csomagterfedélre vagy a műszercsoportra, és ne takarja le a műszerfal tetején lévő érzékelőt.

- A rakomány nem akadályozhatja a pedálok, a rögzítőfék és a sebességváltó használatát, és nem zavarhatja a gépkocsivezető szabad mozgását. Ne tartson rögzítetlen tárgyakat az utastérben.
- Ne közlekedjen nyitott csomagterájtóval.
- A terhelhetőség a megengedett legnagyobb össztömeg (lásd a gépkocsi azonosító tábláján ⇨ oldal211 .) és az EC szerinti üres tömeg különbsége.
A rakomány tömegének kiszámításához írja be a gépkocsi adatait a kézikönyv elején található tömegábrázlatba.
Az EC szerinti üres tömeg tartalmazza a gépkocsivezető (68 kg), a csomagok (7 kg) és a betöltött folyadékok (üzemanyagtartály 90%-os feltöltöttséggel) tömegét.
A kiegészítő felszerelések és tartozékok növelik az üres tömeget.
- Tetőcsomagtartón való szállításnál megnövekszik a gépkocsi oldalszél-érzékenysége és magasabbra kerül a súlypontja, ezáltal megváltoznak a menettulajdonságai.
Egyenletesen rendezze el a csomagokat és megfelelően rögzítse hevederekkel. A gumiabroncsok

levegőnyomását állítsa be a terhelésnek megfelelően, és a gépkocsi sebességét is a szerint válassza meg. Gyakran ellenőrizze és feszítse meg a hevedereket. Ne közlekedjen 120 km/h sebességnél gyorsabban.
A megengedett tetőterhelés 60 kg. A tetőterhelés a csomagtartó és a szállítmány együttes tömege.

A Jármű Terhelése

Tetőcsomagtartó rudak

⚠ Figyelem

Biztonsági intézkedésként és a tető megrongálódásának elkerülése érdekében elengedhetetlen, hogy a gépjárművéhez jóváhagyott tetőcsomagtartó-kereszttrudakat használjon.

Tartsa be a tetőcsomagtartó-rudak útmutatójában szereplő szerelési és használati utasításokat.

⚠ Figyelem

Megengedett max. terhelés a tetőcsomagtartó kereszttrudakon 40 centimétert meg nem haladó rakodási

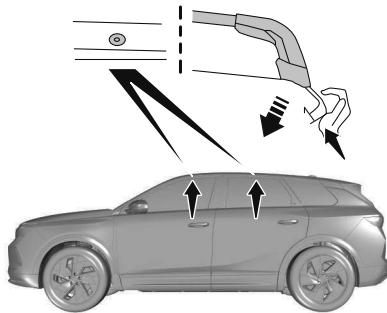
magasság esetén, elosztva (kivéve kerékpártartó): **80 kg**.

Mivel az érték változhat, mindig ellenőrizze a maximális terhelést a tetőcsomagtartóhoz kapott útmutatóban.

Ha a teher magassága meghaladja a 40 cm-t, igazítsa a gépkocsi sebességét szigorúan az útviszonyokhoz igazítsa, nehogy megrongálódjanak a tetőcsomagtartó-rudak és a rögzítések.

A gépjárműnél hosszabb rakomány szállítására vonatkozó szabályok betartása érdekében tájékozódjon az adott országban hatályos törvényi előírásokról.

Közvetlen felszerelés a tetőre



A keresztrudakat kizárólag a tető keretén található négy rögzítési ponthoz szabad rögzíteni.

Ezeket a pontokat eltakarják a gépjármű ajtajai, amikor zárva vannak.

A tetőcsomagtartó rudak tőcsavarjait a rögzítőpontok nyílásaiba kell betolni.

Figyelem

Ajánlások

Ossza el a rakományt egyenletesen, elkerülve bármelyik oldal túlterhelését.

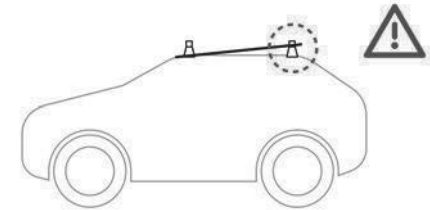
A rakomány legnehezebb része kerüljön a legközelebb a tetőhöz.

Biztosan rögzítse a rakományt.

Vezessen óvatosan: a gépjármű oldalszállal szembeni kitettsége megnő, és a gépjármű stabilitása is megváltozhat.

Rendszeresen, legalább minden utazás megkezdése előtt ellenőrizze a tetőcsomagtartó-rudak szoros rögzítését és biztonságát.

Távolítsa el a tetőcsomagtartó rudakat, ha már nincs rájuk szükség.



Figyelem

Napfénytető

Ha nyitva van a napfénytető, a gépjármű lezáródik, a külső védelmi funkció bekapcsol, de a belső védelmi funkció és a felemelés elleni védelem nem aktiválódik.

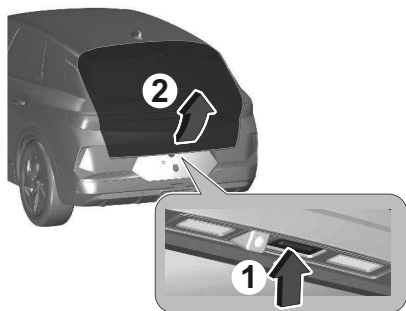
Tehermentesítő üzemmód

Ez a rendszer bizonyos funkciók vezérlését az akkumulátor energiaszintjéhez igazítja. Menet közben a tehermentesítés átmenetileg kikapcsol bizonyos funkciókat, például a légkondicionálót vagy a hátsó ablak páramentesítését. A kikapcsolt funkciók, amint azt a feltételek lehetővé teszik, automatikusan ismét működésbe lépnek.

Csomagtér

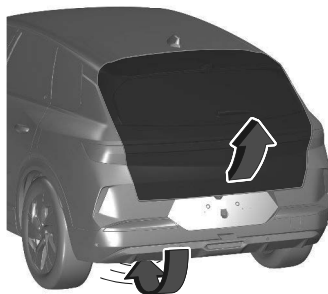
Csomagtérajtó

Nyitás



1. Nyomja meg a csomagtérajtó alsó középső széle mögötti gombot.
2. Nyissa ki a csomagtérajtót.

Zárás



Használja a belső fogantyút.
Központi zár ⇨ oldal

Elektromos Csomagtérajtó

Vigyázat

Legyen óvatos az elektromos csomagtérajtó működtetésekor. Sérülésveszély, különösen gyermekek esetében. Működés közben ügyeljen a mozgatható csomagtérajtóra. Ügyeljen rá, hogy működtetés közben semmi ne csipődjön be, és senki se álljon a mozgástéren belül.

Megjegyzés

Az elektromos csomagtérajtó kikapcsol, ha utánfutó csatlakozik a vonóhorog aljzatához.

Az elektromos csomagtérajtó a következőkkel működtethető:

- Megnyomás



az elektronikus kulcon. A csomagtérajtó véletlen kinyitásának megelőzéséhez a gombot hosszabban kell nyomni, mint a zárásnál vagy nyitásnál.

- Érintés nélküli működtetés a hátsó lökhárító alatt elhelyezkedő mozgásérzékelő használatával.
- A csomagtérajtó külső díszlece alatti csomagtérajtógomb és a nyitott csomagtérajtóban lévő C.
- A kétszeri megnyomása a kormánykerék mellett.

A csomagtérajtó akkor működik, ha a jármű áll és P van bekapcsolva, vagy ha a sofőr a járműben ül, a motor jár és D van bekapcsolva, de a jármű áll és a sofőr a féket nyomja. Az elektromos csomagtérajtó az információs kijelzőn állítható be.

A gépkocsi személyre szabása
⇨ oldal74

Megjegyzés

Az elektromos csomagtérajtó működtetése nem hat a központi zárra. A csomagtérajtónak az elektronikus kulcs gombjával vagy a

csomagterajtó gombjával illetve kéz nélküli működtetéssel történő nyitáshoz, nem szükséges a jármű kinyitása.

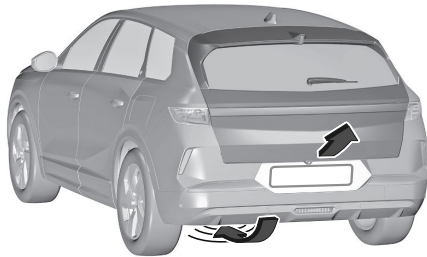
Előfeltétel, hogy az elektronikus kulcs a járművön kívül, kb. 1 m távolságon belül legyen a csomagterajtótól. Ne hagyja az elektronikus kulcsot a csomagterben. Zárja be a járművet, miután becsukta, ha korábban ki lett zárva.

Központi zár ⇨ oldal6

Működtetés az elektronikus kulccsal

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot a csomagterajtó nyitáshoz vagy záráshoz. A csomagterajtó véletlen kinyitásának megelőzéséhez a  gombot hosszabban kell nyomni, mint a zárásnál vagy nyitásnál.

Érintés nélküli működtetés a hátsó lökhárító alatt elhelyezkedő mozgásérzékelő használatával



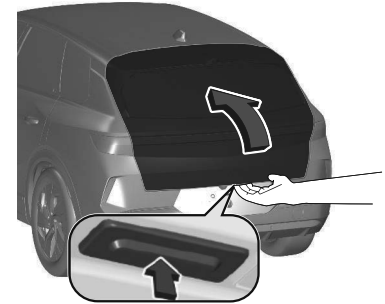
A csomagterajtó nyitásához vagy zárásához mozgassa a lábát előre és hátra, az ábrán látható területen. Ne tartsa a lábát hosszan a lökhárító alatt vagy ne mozgassa túl lassan. Az elektronikus kulcsnak a járművön kívül, a csomagterajtótól kb. 1 m távolságon belül kell lennie. Az irányjelző lámpák villognak, hogy jelezzék az elektromos csomagterajtó mozgását. A kéz nélküli használat az információs kijelzőn állítható be.

A gépkocsi személyre szabása
⇨ oldal74

Veszély

Ne érintse meg a jármű alatti alkatrészek egyikét sem a kéz nélküli működtetés során. Fennáll a sérülés kockázata a forró alkatrészekről.

Működtetés a külső csomagterajtó díszléc alatti csomagterajtógombbal



A csomagterajtó kinyitásához nyomja meg a csomagterajtó díszléc alatti csomagterajtógombot, amíg a csomagterajtó mozogni nem kezd. Ha a jármű be van zárva, akkor az elektronikus kulcsnak a járművön kívül, a csomagterajtótól kb. 1 m távolságon belül kell lennie.



A zárashoz nyomja meg a nyitott csomagterajtóban lévő  elemet, amíg a csomagterajtó mozogni nem kezd.

Működtetés a kormánykerék melletti gomb használatával



Nyomja meg a  elemet kétszer a csomagterajtó nyitásához.

A mozgás megállítása vagy irányának megváltoztatása

A csomagterajtó mozgásának azonnali megállítása:

- a  egyszeri megnyomásával az elektronikus kulcon, vagy
- a csomagterajtó külső díszléce alatti csomagterajtógomb megnyomásával, vagy
- a  megnyomásával a nyitott csomagterajtón, vagy
- a  megnyomásával a kormánykerék mellett.

A kapcsolók egyikének újbóli megnyomása megfordítja a mozgás irányát.

Nyitási magasság mentése

A kívánt nyitási magasság mentéséhez, állítsa a csomagterajtót a kívánt állásba, és nyomja meg a következő gombokat több mint három másodpercre:

- a nyitott csomagterajtóban
- a gomb a csomagterajtó a díszléce alatt

A beállítás mentését hangjelzés erősíti meg. Egy újabb mentés törli a korábbi beállítást.

Megjegyzés

A nyílási magasság beállítását a talajszinten kell programozni.

Biztonsági funkció

Ha az elektromos csomagterajtó akadályt érzékel nyitás vagy zárás közben, akkor automatikusan megáll, és az ellenkező irányba mozdul kissé. Egy mozgási fázisban történő többszöri akadályérzékelés kikapcsolja az elektromos mozgató funkciókat. Ebben az esetben csukja be manuálisan a csomagterajtót, hogy újra aktiválja az elektromos csomagterajtót. Az elektromos csomagterajtó oldalsó élein becsípődés-érzékelők vannak elhelyezve. Ha az érzékelők tárgyakat észlelnek a csomagterajtó és a karosszéria között, a csomagterajtó kinyílik, amíg újra nem működtetik, illetve kézzel be nem csukják. A biztonsági funkcióra figyelmeztető hangjelzés utal. A megfelelő elektromos működtetés folytatása előtt távolítsa el az útban lévő tárgyakat. Ha a jármű gyári vonóhoroggal van ellátva és elektromosan csatlakozik hozzá egy utánfutó, akkor az elektromos csomagterajtó csak a csomagterajtó gombbal nyitható vagy a nyitott csomagterajtóban lévő  útján csukható be. Győződjön meg róla,

hogy nincsenek akadályok a mozgási tartományon belül.

Túlterhelés

Ha az elektromos csomagterájtót ki időközökkel ismételtelen működteti, a funkció egy kis időre kikapcsol. Mozgassa a csomagterájtót kézzel a végállásba a rendszer a visszaállításához.

Általános Tanácsok A Csomagterájtó Működtetéséhez

Veszély

Ne vezessen nyitott vagy résnyire nyitott csomagterájtóval, pl. terjedelmes tárgyak szállításakor, mivel nem látható és nem szagolható mérgező kipufogógázok kerülhetnek a járműbe. Ez eszméletvesztést és akár halált is okozhat.

Figyelem

A csomagterájtó kinyitása előtt ellenőrizze a felette lévő akadályokat, pl. egy garázsajtót, hogy elkerülje a csomagterájtó sérülését. Mindig ellenőrizze a mozgásteret a csomagterájtó felett és mögött.

Figyelem

Ne szereljen semmilyen tartót a csomagterájtóra.

Megjegyzés

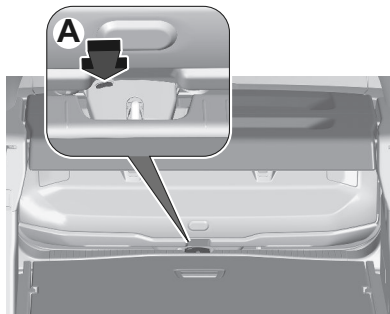
Alacsony külső hőmérsékleten előfordulhat, hogy a csomagterájtó magától nem nyílik ki teljesen. Ebben az esetben emelje fel a csomagterájtót kézzel a normál végállásba.

Mentés végrehajtás

A csomagtartó mechanikus kioldásához az akkumulátor vagy a központi zár hibája esetén.

Nyitás

- Döntse le a hátsó üléseket, hogy a csomagtartó belsejéből hozzáférjen a zárhoz.



- A csomagtér nyitásához dugjon be egy kisméretű csavarhúzó a zár A nyílásába.

- Tolja balra a reteszt.

Reteszelés bezárás után

Ha a probléma az újbóli becsukást követően is fennáll, a csomagtartó reteszelve marad.

12 V-os tartozék csatlakozó

- A 12 V-os tartozék csatlakoztatásához (maximális teljesítmény: 120 W), emelje fel a fedelet és helyezzen be egy megfelelő adaptert.
- Adja rá a gyújtást.

Figyelem

A által nem jóváhagyott elektromos berendezés csatlakoztatása (pl. USB-csatlakozós töltő) működési zavart okozhat a gépjármű elektromos rendszerében (pl. rossz rádióvétel vagy a képernyőkijelzés zavara).

Csomagtér világítás

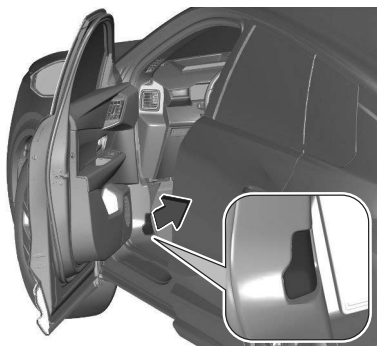
A csomagtartó nyitásakor automatikusan bekapcsol, zárásakor pedig automatikusan kikapcsol.

A világítás időtartama az alábbiak szerint változik:

- Kikapcsolt gyújtásnál: körülbelül 10 perc.
- Energiatakarékos üzemmódban: körülbelül 30 másodperc.
- Járó motornál: korlátlan.

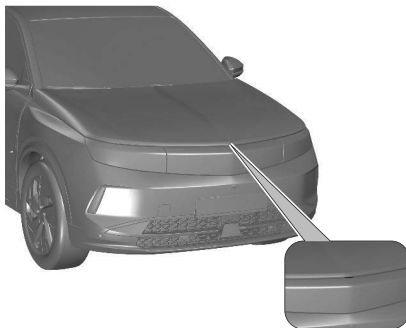
Motorháztető

Nyitás / Zárás



- Nyissa ki a bal első ajtót.
- Húzza maga felé az ajtókeret alján található kioldókart a motorháztető kioldásához.
- Engedje el teljesen.

- Húzza másodszor maga felé a belső kioldókart a biztonsági retesz kioldásához.



- Emelje fel a motorháztetőt.
- Pattintsa ki a kitámasztó rudat a helyéről, és a nyitott motorháztető kitámasztásához illessze a számára kialakított nyílásba.

Zárás

- Eressze le a motorháztetőt, majd a mozdulat végén engedje el.
- Ellenőrizze a záródást.



Figyelem

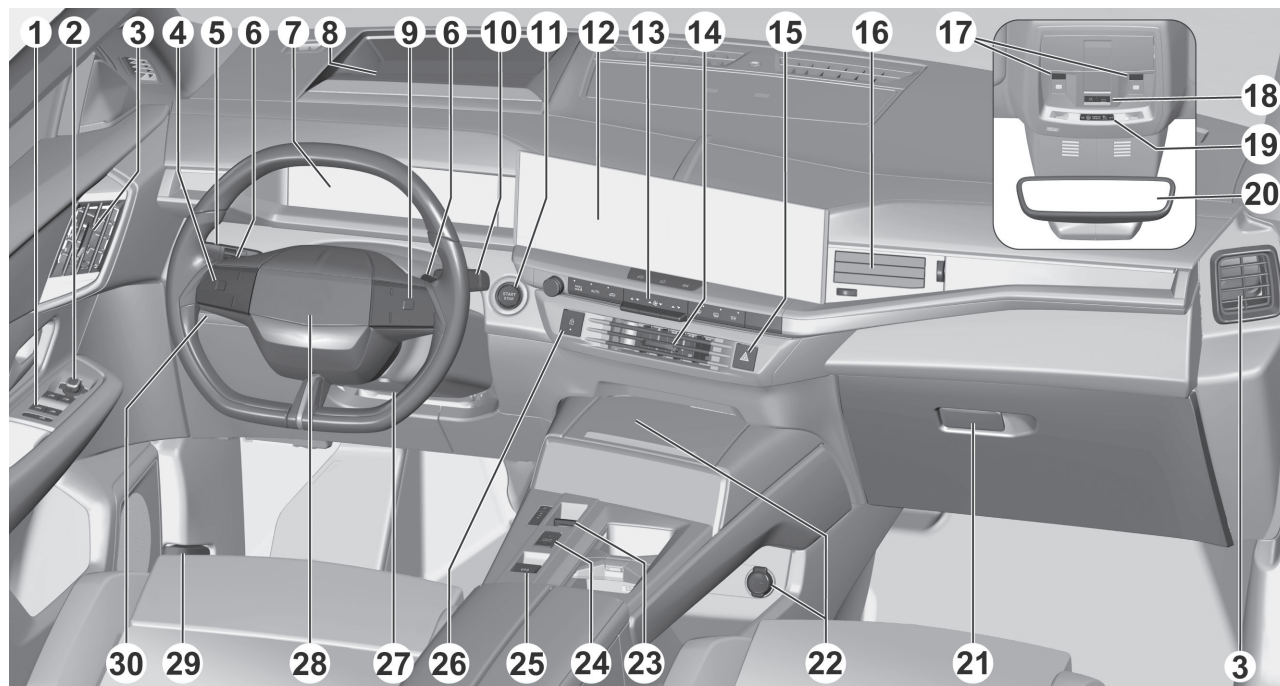
Mivel a motorháztető alatt elektromos berendezések találhatók, erősen

javasolt, hogy ne tegye ki tartósan víz hatásának (eső, mosás, stb.).

Műszerfali műszerek és vezérlés

Kombinált kijelzőegység áttekintés.....	66	Hibrid rendszer hiba.....	82	Közlekedési jelzőtábla felismerés....	85
Kijelzők.....	71	Fékrendszer és tengelykapcsoló.....	82	Vezető fáradtság észlelés.....	85
Műszeregység.....	71	Rögzítőfék.....	82	Nyitott ajtó.....	86
Információs kijelző.....	72	Elektromos rögzítőfék		e-SAVE funkció.....	86
Tiszta mód.....	73	meghibásodás.....	82	Klíma vezérlés.....	86
Jármű testreszabás.....	74	Blokkolásgátló fékrendszer		Elektronikus légkondicionáló	
Odometer.....	75	(ABS).....	82	rendszer.....	86
Napi kilométer-számláló.....	75	Fokozatváltás.....	82	Információs kijelző.....	91
Szervizkijelző.....	75	Szervokormány.....	83		
Külső hőmérséklet.....	76	Sávtartó asszisztens.....	83		
Nagyfeszültségű akkumulátor		Parkolássegítő rendszer.....	83		
mérő.....	76	Elektronikus menetstabilizáló			
Jármű hatótávolsága.....	76	rendszer és kipörgésgátló			
Energia-visszajelző műszer.....	76	rendszer.....	83		
Üzemanyagszint-jelző.....	77	A hűtőfolyadék hőmérséklete.....	83		
Tájékoztató üzenetek.....	77	Kipufogósűrítő.....	83		
Figyelmeztető hangjelzések.....	77	Gumiabroncs leeresztés			
Figyelmeztető és ellenőrző		észlelő rendszer.....	84		
visszajelző lámpák.....	78	Motorolajnyomás.....	84		
Irányjelző lámpák.....	80	Alacsony üzemanyagszint.....	84		
Biztonsági öv emlékeztető.....	80	Gépjármű kész.....	84		
Légzsák és övfeszítők.....	81	Csökkentett motorteljesítmény.....	84		
Légzsák kikapcsolása.....	81	A nagyfeszültségű akkumulátor			
Töltésrendszer.....	81	hőmérséklete magas.....	84		
Hibajelző lámpa.....	81	Automatikus leállítás.....	84		
Hamarosan szervizeltetni kell a		Külső világítás.....	84		
járművet.....	81	Tompított fényszóró.....	85		
Állítsa le a motort.....	82	Távolsági fényszóró.....	85		
Rendszerellenőrzés.....	82	Távolsági fényszóró vezérlés.....	85		
		Hátsó ködlámpa.....	85		
		Esőérzékelő.....	85		
		Gyalogosvédelmi riasztó hiba.....	85		
		Aktív vészfékezés.....	85		

Kombinált kijelzőegység áttekintés



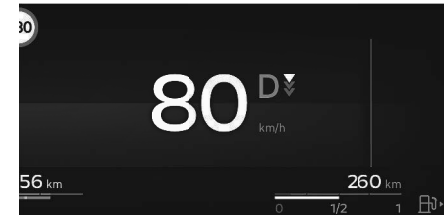
- 1 Elektromos ablakemelők ⇒ oldal15
- 2 Külső tükrök/eHUD vezérlő
⇒ oldal17
- 3 Oldalsó szellőzőnyílások
- 4 Sebességtartó, sebességhatároló,
alkalmazkodó sebességtartó
- 5 Távolsági fényszóró, fényszóró
villantás, irányjelző lámpák, hátsó
köd lámpa, helyzetjelző lámpák,
klaszter oldalak
- 6 Kormány váltófülek
- 7 Műszercsoport ⇒ oldal71
- 8 Kiterjesztett szélvédőre vetített
kijelző (eHUD)
- 9 Az Infotainment rendszer
kezelőszervei ⇒ oldal92
- 10 Ablaktörlő és mosó ⇒ oldal44 ,
hátsó ablaktörlő és mosó ⇒ oldal45
- 11 Teljesítmény gomb
- 12 Információs kijelző ⇒ oldal72
- 13 Hőmérséklet-szabályozás
- 14 Középső szellőzőnyílások
- 15 Vészvillogó ⇒ oldal185

- 16 Középső szellőzőnyílások
- 17 Belső világítás ⇒ oldal52
- 18 Segélyhívás ⇒ oldal185
- 19 Biztonsági öv emlékeztető
⇒ oldal80 , légszák inaktiválása
⇒ oldal33
- 20 Belső visszapillantó tükör ⇒ oldal18
- 21 Légszák inaktiválása ⇒ oldal33 ,
kesztyűtartó
- 22 12 V-os csatlakozóaljzat
⇒ oldal69 , USB-portok ⇒ oldal70
- 23 Fokozatválasztás, választókar
- 24 Meghajtási üzemmódok ⇒ oldal126
- 25 Rögzitőfék ⇒ oldal82
- 26 Központi zár kapcsoló ⇒ oldal6
- 27 Kormánykerék beállítása ⇒ oldal42
- 28 Kürt ⇒ oldal43
- 29 Motorháztető kioldókar ⇒ oldal64
- 30 Fényszórómagasság-állítás, fűtött
szélvédő, elektromos
csomagterajtó, üzemanyag-betöltő
nyílás fedele, riasztóberendezés
állapotjelző LED-je, érmetartó

Gyalogosvédelmi Riasztó

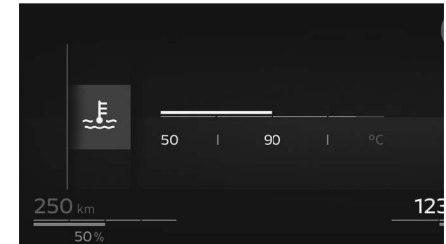
A gyalogosvédelmi riasztó hangja szólal meg, hogy jelezze a jármű jelenlétét a gyalogosoknak. A rendszer legfeljebb 30 km/h sebességig aktív.

Digitális Sebességmérő



A gépkocsi sebességét mutatja.

Hűtőfolyadék-Hőmérséklet Kijelző



A hűtőfolyadék hőmérsékletét mutatja.

50 : a motor az üzemi hőmérsékletét még nem érte el

90 : normális üzemi hőmérséklet

A mérőeszköz teteje : a hőmérséklet túl magas

A  ellenőrzőlámpa piros világítása túl magas motor hűtőfolyadék-hőmérsékletet jelez.

Vigyázat

Ha a motor hűtőfolyadék hőmérséklete túl magas, állítsa le a járművet, állítsa le a motort. Veszély a motorra. Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet.

Motorolajszint-Ellenőrző Rendszer

A gyújtás bekapcsolása után a motorolajszint állapota megjelenik a műszercsoporton néhány másodpercre a szerviz információt követően.

A megfelelő motorolajszintet egy üzenet jelzi.

Ha a motorolaj szintje alacsony, a két visszajelző lámpa  villog, és egy üzenet jelenik meg.

Állapítsa meg a motorolajszintet az olajszintmérő pálcá használatával és töltsse fel a motorolajat.
Motorolaj ⇨ oldal 68 .
A mérés hibáját egy üzenet jelzi.
Ellenőrizze a motorolajszintet manuálisan az olajszintmérő pálcát használva.

Induktív Töltés

Figyelem

Ha hosszú időn át használ alkalmazásokat vezeték nélküli töltéssel együtt, egyes okostelefonok hővédelemre kapcsolhatnak, néhány funkció pedig leállhat. A csúszófedél nyitva hagyása javítja a mobilkészítők működését.

Figyelem

A csúszófedél nyitva hagyása javítja az okostelefon működését.

Figyelem

Az induktív töltés befolyásolhatja a beültetett pacemaker vagy más orvosi eszközök működését. Adott esetben kérjen orvosi tanácsot az induktív töltőeszköz használata előtt.

Figyelem

A mobilkészítők töltése előtt távolítson el minden fémtárgyat a töltőeszközből, mivel ezek a tárgyak nagyon felforrósodhatnak.

Ez a rendszer lehetővé teszi a mobilkészítők – pl. okostelefonok – vezeték nélküli töltését a mágneses indukció elvén, a Qi szabványnak megfelelően.

A töltendő mobilkészítőnek kompatibilisnek kell lennie a Qi szabvánnyal, a dizájnját tekintve, illetve egy kompatibilis tok vagy ház segítségével.

Mobilkészülék töltéséhez:



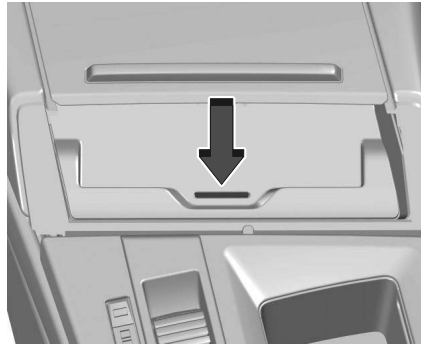
1. Távolítsa el minden tárgyat a töltő készülékről.
2. Helyezze a mobilkészüléket a töltőfelületre. Ne feledje, hogy a mobilkészüléket a pozicionáló segédek között kell helyezni.

Néhány mobilkészüléken az induktív töltés használatához egy integrált tekercssel felszerelt hátlapra vagy tokra lehet szükség.

A mobilkészülék védőborítása hatással lehet az induktív töltésre.

Abban az esetben, ha a mobiltelefon nem töltődik megfelelően, forgassa el 180°-kal és helyezze újra a töltő készülékre.

Állapotjelző LED



A LED jelzi az aktuális töltési állapotot.

Zölden világít

A mobilkészülék töltődik.

Sárgán villog

Ha a mobiltelefon nem lett megfelelően középre helyezve a töltési területen vagy ismeretlen tárgy észlelhető a töltési zónában.

Sárgán világít

Probléma van a mobilkészülék akkumulátorával vagy az indukciós töltő meghibásodása észlelhető.

Ha a probléma nem szűnik meg, kérjen segítséget egy szerviztől.

⚠ Figyelem

Ha hosszú időn át használ alkalmazásokat vezeték nélküli töltéssel együtt, egyes okostelefonok hővédelemre kapcsolhatnak, néhány funkció pedig leállhat. **A csúszófedél nyitva hagyása javítja az okostelefon működését.**

12 V-Os Konnektor



Az első középkonzolon egy 12 V-os csatlakozóaljzat található. Változattól függően a hátsó középkonzolon és a rakodótérben egy másik 12 V-os csatlakozóaljzat található. Megfelelő adapter segítségével csatlakoztasson egy 12 V-os tartozékot (maximális névleges teljesítmény: 120 W).

Kérjük, ne lépje túl a maximális terhelési értéket, különben az eszköz meghibásodhat.

Ne lépje túl a 120 W megengedett legnagyobb teljesítményértéket.

A 12-voltos aljzat tápellátása alacsony járműakkumulátor-feszültség esetén kikapcsol.

A csatlakoztatott elektromos tartozékoknak meg kell felelniük a DIN VDE 40 839 szabvány elektromágneses kompatibilitással kapcsolatos követelményeinek.

Ne csatlakoztasson áram leadásra alkalmas készülékeket, mint például töltőberendezéseket vagy akkumulátorokat.

Ne tegyen kárt a csatlakozóaljzatban nem megfelelő csatlakozódugók használatával.

USB-Csatlakozó

Ezek a jelölések határozzák meg az USB-aljzat típusát:



Tápellátás és töltés.



Ha hordozható eszközt szeretne csatlakoztatni az Infotainment rendszerhez, használja ezt a portot



Hasonló, kibővíve az okostelefon alkalmazások használatával az érintőképernyőn.

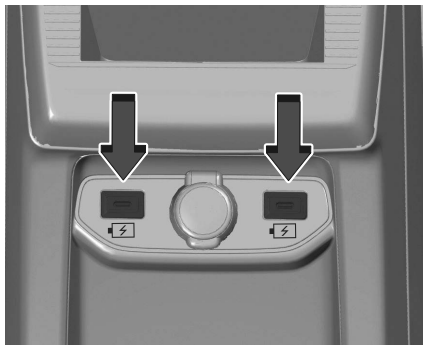
Változattól függően a jármű két USB-csatlakozóval van felszerelve a műszerfal alatti tárolórekeszben.

Két USB-csatlakozó a 2. sorban.

Megjegyzés

Az aljzatokat mindig tisztán és szárazon kell tartani.

Hátsó USB-csatlakozó



Az USB-csatlakozó hordozható készülékek töltésére használható.

Jármű Testreszabás

A gépkocsi működése személyre szabható az Információs kijelzőn a beállítások megváltoztatásával.

Egyes funkciók csak járó motornál működnek, illetve kerülnek kijelzésre.

Telematika Szolgáltatások

Opel Connect

Opel Connect alkalmazáson keresztül, online vagy a járműben elérhető több csatlakoztatott szolgáltatásból áll.

Megjegyzés

Az Opel Connect nem érhető el minden piacon. További tájékoztatásért, forduljon márkaszervizéhez.

Megjegyzés

Az Opel Connect teljes használhatósága regisztrációhoz és megfelelő aktiváláshoz kötött.

A csatlakoztatott szolgáltatások lehetnek élő navigáció, például online forgalmi információk és a jármű állapota és adatai, például karbantartási riasztások.

A járműben elérhető szolgáltatások vészhívást és segélyhívást is magukban foglalnak. Ezek a funkciók automatikusan aktiválódnak. Vonatkozó használati feltételek.

Vészhelyzeti hívás ⇒ oldal/185 .

Műszaki segélyhívás

Nyomja le a felső konzolon található gombot több mint két másodpercig egy kapcsolat létrehozásához egy országúti segítségnyújtó szolgáltatással.

Az országúti segítségnyújtás lefedettsége és a szolgáltatások köre tekintetében, lásd a Opel forgalmazó által a rendelési űrlapon nyújtott információkat.

Adatvédelmi beállítások

A Opel Connect adatvédelmi beállításai konfigurálhatók a járművében. Ez hatással lesz az elküldött adatokra, pl. üzemzavar esetén. A segélyhívás funkciót ez nem befolyásolja.

Az adatvédelmi beállítások a MyOpel-re is kihatnak.

Változattól függően, az adatvédelmi a beállítások a gomb és az SOS egyidejű megnyomásával módosíthatók a tetőkonzolon vagy a rendszerbeállítások menüben az információs kijelzőn.

Állapotjelző LED a tetőkonzolon

Zölden és pirosan világít, és rövid idő elteltével kialszik, amikor bekapcsolja a gyújtást: a rendszer megfelelően működik.

Pirosan világít: hiba a rendszerben. Forduljon szervizhez.

Pirosan villog: ki kell cserélni a támogató akkumulátort. Forduljon szervizhez.

Segélyhívás

A vészhelyzeti hívás funkció kapcsolatot hoz létre a legközelebbi nyilvános segélyhívó ponttal (PSAP).

Egy minimális adatmennyiség kerül továbbításra a PSAP pont számára a jármű és a hely adataival.

Vészhelyzet esetén, nyomja a tetőkonzolon elhelyezkedő piros **SOS** gombot több mint két másodpercig.

A LED zölden villog, hogy megerősítse a csatlakozás létrejöttét a legközelebbi PSAP-hez. A LED folyamatosan világít, amíg a hívás aktív.

Az **SOS** gomb második megnyomása befejezi a hívást.

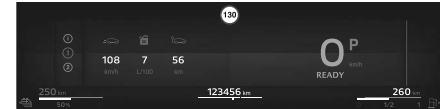
A LED kialszik.

Automatikus ütközésértesítés

Baleset alkalmával a légzsák működésbe lépése esetén, ha a szükséges hardver nem károsodott, automatikus vészhelyzeti hívás történik és automatikus ütközésértesítés kerül továbbításra a legközelebbi PSAP-hez.

Kijelzők

Műszeregység



A figyelmeztető lámpák, műszerek és visszajelzők mellett, az alábbi információk állnak rendelkezésre:

- napi kilométer-számláló
- sebességváltás visszajelzését
- szerviz információ
- jármű- és figyelmeztető üzenetek
- vezetőt segítő üzenetek
- felugró üzenetek
- Infotainment információk



Nyomja meg a gombot az oldalak görgetéséhez vagy egy felugró üzenet bezárásához.

Járműbeállítások és vezetési funkciók

Válassza ki az alábbi beállítások egyikét:

- Vezetés támogatás
- Felhasználói beállítások



Röviden megnyomva: egy menü vagy beállítás kiválasztása vagy jóváhagyása.



Hosszan megnyomva: a szerviz emlékeztető nullázása.



: a beállítási menükben való görgetés.

Információs Kijelző

A műszercsoport a műszeregység közelében található.

A műszercsoport a következőket jelezheti:

- idő
- Infotainment rendszer, lásd az infotainment rendszer fejezetet ⇒ oldal92

- parkolásegítő rendszer utasításának jelzése ⇒ oldal163
- navigáció, lásd az infotainment rendszer fejezetet ⇒ oldal101
- jármű- és rendszerüzenetek ⇒ oldal77 .
- a jármű személyre szabásának beállításai ⇒ oldal70 .

Head Up Display (Szélvédőre vetített kijelző)

A kiterjesztett szélvédőre vetített kijelző rendszere kivetíti az információt a szélvédőre a vezető látóterében, így nem kell levennie a szemét az útról.



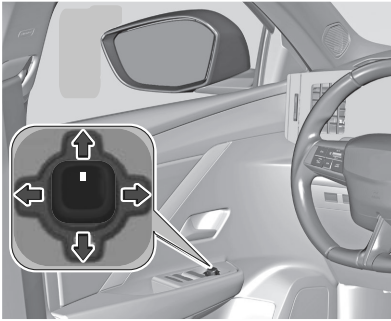
Figyelem

Semmilyen tárgyat nem szabad az üregbe tenni – a rendszer károsodásának veszélye!

Tipp

Az optimális használat érdekében a vezetőoldali ülést és a kiterjesztett szélvédőre vetített kijelző magasságát mindig állítsa be.

A HUD helyzetének beállításához forgassa a tükörállító gombot előre pozícióba, majd a gomb döntésével érje el a HUD kívánt helyzetét.



A fényerő beállítása az infotainment képernyő Beállítások oldalán található fényerő beállítások segítségével történik. A HUD tartalma az infotainment kijelző testre szabási beállítások oldalán állítható be.

A gépkocsi személyre szabása ⇒ oldal 70

Tipp

Bizonyos szélsőséges időjárási körülmények között (pl.: eső és/vagy hó, ragyogó napsütés), vagy polarizált napszemüveg viselésekor előfordulhat, hogy a kiterjesztett szélvédőre vetített kijelző nem olvasható vagy átmenetileg elhomályosodik.

Tipp

A kiterjesztett szélvédőre vetített kijelző a Gyártó által jóváhagyott konkrét szélvédőhöz van társítva.

Ha a szélvédő cseréje a márkakereskedői hálózaton kívül történik, kövesse a Gyártó ajánlásait.

Tiszta Mód

A Tiszta mód az a speciális üzemmód, amely csak a lényeges információkat jeleníti meg, hogy a sofőr a figyelmet igénylő forgalmi viszonyokra koncentrálhasson.

Manuálisan, automatikusan vagy a sofőrnek adott felugró felszólítást követően kapcsolható be, ha bizonyos idő- és sebességfeltételek érvényesek. A módot a műszercsoport alján és a központi képernyő tetején (az

oldalmutatók mellett) elhelyezett  ikon jelzi.

A Tiszta mód kezdőlapjának parancsikonjai testre szabhatók, amikor a központi képernyő kezdőlapja hat parancsikonból álló rácsot tartalmaz.

Beállítások

A beállítások a jármű beállításainak Testreszabás menüjében módosíthatók. A „Tiszta mód” kiválasztásával a következő elemek érhetők el:

● Átváltási feltételek:

- Sebesség: A sebességfeltétel engedélyezése/letiltása a Tiszta módhoz.
 - Időkeret: Az időfüggő feltételek engedélyezése/letiltása a Tiszta módhoz.
 - Automatikus: a rendszer a rossz fényviszonyok észlelését követően egy testre szabható késleltetés után átvált Tiszta módba.
 - Egyéni: a rendszer akkor vált Tiszta módra, amikor a fedélzeti idő a felhasználó által beállított egyéni időkereten belül van.
- Megerősítés:
- Automatikus váltás: ha ez van kiválasztva, a rendszer a feltételek teljesülése esetén a vezető további jóváhagyása nélkül, automatikusan vált Tiszta módra.
 - Váltás előtt kérdezzen: engedélyezése esetén, ha a rendszer a Tiszta mód feltételeinek teljesülését észleli, egy felbukkanó felirat jelenik meg azt kérdezve a vezetőtől, hogy nem kíván-e váltani.

Bekapcsolás

A mód aktiválása az alábbiak útján lehetséges:

- A bal szélső kezdőlap (Tiszta mód) megnyitása az információs kijelző jobbra húzásával, vagy a bal oldali bajuszkapcsoló 2 másodpercnél hosszabb megnyomásával
 - A rendszer beállítása automatikus váltásra, vagy a felugró felszólítás elfogadására a műszercsoportban vagy a HUD-on (ha felszerelték és aktiválták)
- A felugró ablak akkor jelenik meg, ha:
- A jármű sebessége túllépi a beállított küszöbértéket
 - Eltelt a sötétben töltött beállított idő, vagy az idő a beállított időkereten belül van



A felugró ablak megjelenésekor nyomja meg a  tételt a kormánykerék jobb oldali kezelőszervén az „Igen” és a „Nem” közötti váltáshoz. Erősítse meg a kiválasztást a  megnyomásával

A felugró ablak elvetéséhez vagy nyomja meg a bal oldali bajuszkapcsolót és a „Nem” gombot, vagy várjon néhány másodpercet..

Kikapcsolás

A mód nem kapcsolható ki automatikusan. A módból az alábbiak szerint lehet kilépni:

- Balra húzás az információs kijelzőn, vagy
- A bal oldali bajuszkapcsoló rövid megnyomása, vagy
- Kezdőlap gomb 

Hiba

Ha a sebesség- vagy napszakadatok nem elérhetők, nem lehetséges automatikusan Tiszta módra váltani. A mód kézi aktiválása továbbra is lehetséges.

Készenléti mód

Készenléti módban a HUD és a műszercsoport a Tiszta módot mutatja.

Az infotainment képernyőn végzett húzással azonban nem lehetséges Tiszta módra/módról váltani.

A Tiszta módról normál módra való váltás nem módosítja az infotainment képernyő módját.

Képernyőtükrozés

Tiszta módban a sofőr továbbra is használhatja a tükrözés funkciót. Ha ez aktív, az infotainment képernyőn látható Tiszta mód alkalmazások helyébe a tükrözési alkalmazások lépnek.

Parancsikonok

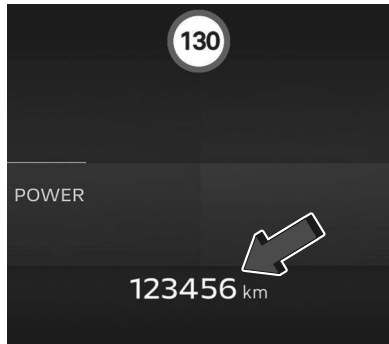
A Tiszta mód kezdőlapjának parancsikonjai testre szabhatók, amikor a központi képernyő kezdőlapja hat parancsikonból álló rácsot tartalmaz. Személyre szabás ⇨ oldal98

Az ikonok hosszú megnyomásakor nem kerül sor a parancsikonok testre szabására/cseréjére. A rendszer egy beolvasható QR-kóddal megjelenített bemutató felugró ablakhoz visz.

Jármű Testreszabás

A gépkocsi működése személyre szabható az Információs kijelzőn a beállítások megváltoztatásával. Egyes funkciók csak járó motornál működnek, illetve kerülnek kijelzésre.

Odometer



The total recorded distance of the vehicle is displayed in the right bottom corner of the cluster (MHEV/PHEV), or the bottom left corner (BEV).

Napi Kilométer-Számláló

A következő kilométer-számláló oldalak az utazás/autonómia információs menüben vagy a jobb oldali bajuszkapcsoló megnyomásával választhatók ki:

- Folyamatban lévő utazás pillanatnyi üzemanyag-fogyasztással
- 1. vagy 2. utazás átlagos fogyasztással, átlagsebességgel és távolsággal

48 V-os hibrid jármű: az elektromos meghajtás távolságának százalékos aránya pluszban van feltüntetve.

Szervizkijelző

A szervizrendszer tájékoztat, amikor motorolajat és szűrőt kell cserélni vagy jármű szervizelésre van szükség. A vezetési körülményektől függően a szükséges motorolaj- és olajszűrőcserék közötti intervallum jelentősen eltérő lehet. Egy esedékes szervizelés megjelenik a műszercsoporton néhány másodpercre a gyújtás bekapcsolása után. Ha nincs szükség szervizelésre a következő 3000 km vagy több során, akkor nem jelenik meg szerviz információ a kijelzőn.

Ha a következő 3000 km-en belül szervizelésre van szükség, akkor a hátralévő távolság vagy az időtartam néhány másodpercre megjelenik. Ezzel egyidejűleg emlékeztetőként

folyamatosan világít a  ellenőrzőlámpa.

Ha 1000 km-nél hamarabb szervizelésre van szükség, a kijelző villog, majd tartósan világít. A hátralévő távolság vagy időtartam néhány másodpercen keresztül kijelzésre kerül.

A túllépett szervizelést a műszercsoporton egy üzenet jelzi, amely a jelzi a túllépés távolságát. A kijelző villog, majd a szervizelés elvégzéséig folyamatosan világít.

A szervizelési időköz visszaállítása

Minden szervizelés után a szervizkijelzőt vissza kell állítani a megfelelő működés biztosításához. Ajánlott egy szervizhez fordulni segítségért.

A következők szerint járjon el:

- Kapcsolja ki a gyújtást.



- A szervizelési időköz visszaállításához nyomja meg és tartsa lenyomva a bal oldal bajuszkapcsolót
- A napi kilométerszámláló a jobb oldali bajuszkapcsoló megnyomásával állítható vissza.

Szerviz információ előhívása

A szolgáltatási információk állapotának bármikor történő lekérdezése:

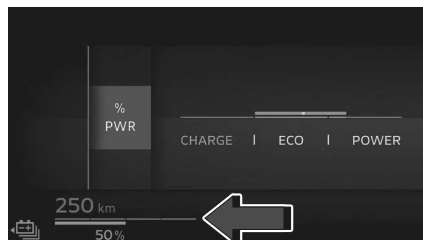
- Nyomja meg a jobb kar végét a menü eléréséhez.
- Görgessen az oldalakon a kormánykerék fel-le kapcsolójával.
- Nyomja meg röviden a kapcsolót, amikor a szervizmenüben van.

A szerviz információ megjelenik néhány másodpercre.

Külső hőmérséklet

A külső hőmérséklet látható az információs kijelző állapotjelző sávjában.

Nagyfeszültségű akkumulátor mérő

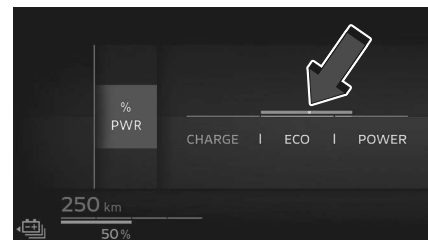


Mutatja a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotát.

Jármű hatótávolsága

Mutatja a teljes jármű-hatótávolság.

Energia-Visszajelző Műszer



Az energia-visszajelző műszer tájékoztat a jármű aktuális energia állapotáról.

Power : Energiafogyasztás nagy energiaigény esetén. Hibrid 48 V járművek: A BEM és a villanymotor közös munkája.

Eco : Minden hajtásmódban optimális mennyiségű energia áll rendelkezésre.

Hibrid 48 V járművek: ICE vagy elektromos motor optimális használata.

Charge : Az akkumulátor a jármű lassulásából származó energiával töltődik.

Üzemanyagszint-Jelző



Megjeleníti a tartályban lévő üzemanyagszintet.

Ha a tartályban alacsony az

üzemanyagszint, az  ellenőrzőlámpa világít.

Soha ne hagyja az üzemanyagtartályt kiürülni.

A feltöltési mennyiség, a tartályban lévő üzemanyag miatt kevesebb lehet, mint a megadott névleges üzemanyagtartálykapacitás.

Tájékoztató üzenetek

Üzenetek jelennek meg a műszercsoportban, bizonyos esetekben figyelmeztető hangjelzéssel együtt.



Nyomja meg az üzenet megerősítéséhez.

Jármű- és szervizüzenetek

A tájékoztató üzenetek szöveges formában jelennek meg. Kövesse az üzenetekben adott útmutatásokat.

Üzenetek az információs műszercsoportban

Bizonyos fontos üzenetek ezen kívül az információs kijelzőn is megjelenhetnek. Egyes üzenetek csak pár másodpercre jelennek meg.

Jármű navigációs rendszerrel

A jármű felismeri az alacsony kibocsátású zónákat. Az alacsony kibocsátású zónába való belépéskor vagy onnan történő kilépéskor hangjelzés hallható, és egy ikon jelenik meg a navigációs térképen.

Figyelmeztető Hangjelzések

A be nem csatolt biztonsági övre figyelmeztető hangjelzés minden más

figyelmeztető hangjelzéssel szemben elsőbbséget élvez.

Amikor figyelmeztető hangjelzés hallható, akkor mindig figyeljen a megjelenő üzenetekre és a figyelmeztető lámpákra a műszercsoporton.

Amikor hiba észlelhető a hang

modulban, akkor megjelenik a 

a műszercsoporton egy kijelző üzenet kíséretében. Nem szólal meg figyelmeztető hangjelzés, a vezetőt segítő rendszerhez sem.

A motor indításakor vagy vezetés közben

A figyelmeztető hangjelzés olyan helyzetekben szólal meg, mint pl.

- egy biztonsági öv nincs becsatolva
- valamelyik ajtó vagy a csomagtérajtó nincs teljesen becsukva
- bizonyos sebesség felett, ha behúzott rögzítőfékkel halad
- a sebességtartó automatikusan kikapcsol
- túllép egy beprogramozott sebességet vagy sebességhatárt
- egy üzenet jelenik meg a műszercsoporton

- az elektronikus kulcs nincs az utastérben
- a parkolássegítő egy tárgyat érzékel
- nem szándékos sávváltás történik
- a kipufogósűrő elérte maximális töltöttségi szintet
- a rendszer kéz nélküli vezetést észlelt
- a rendszer a vezető fáradtságát észlelte
- túl gyorsan közeledik az elől haladó jármű

Leállított gépkocsi és / vagy nyitott vezetőoldali ajtó esetén

Figyelmeztető hangjelzés hallható, amikor:

- a külső lámpák be vannak kapcsolva
- a kulcs a gyújtáskapcsolóban van

Figyelmeztető és ellenőrző visszajelző lámpák

A leírásban szereplő ellenőrzőlámpák nem találhatók meg minden gépkocsiban. A leírás az összes modellvariációra készült. A

berendezéstől függően az ellenőrző lámpák helye változhat. A gyújtás bekapcsolásakor a legtöbb ellenőrzőlámpa rövid ideig világít a működőképesség ellenőrzése érdekében.

Az ellenőrzőlámpák színei a következő jelentésekkel bírnak:

piros: veszély, fontos emlékeztető

sárga: figyelmeztetés, információ, meghibásodás

zöld: működés megerősítése

kék: működés megerősítése

fehér: működés megerősítése

szürke: rendszer szüneteltetve, legalább egy rendszerkorlátozás észlelhető

Áttekintés

Az áttekintő táblázat számai jelzik, mit kell tenni, amikor világít vagy villog egy visszajelző.

- 1 : csak tájékoztatás
- 2 : tájékoztatás és figyelmeztetés
- 3 : kérjen segítséget egy szerviztől
- 4 : állítsa le a motort, és kérjen segítséget egy szerviztől

5 : azonnal javíttassa ki a hibát egy szervizben

6 : azonnal állítsa le és hagyja el a járművet, kérjen segítséget egy szerviztől

	1	Irányjelző lámpák ⇒ oldal80
	2	Biztonsági öv emlékeztető ⇒ oldal80
	2	Az ülés foglalt / nem foglalt ⇒ oldal80
	5	Légzsák és övfeszítők ⇒ oldal81
	2	Légzsák bekapcsolva
	2	Légzsák kikapcsolva ⇒ oldal81
	4	Töltőrendszer ⇒ oldal81
	5	Hibajelző lámpa ⇒ oldal81
	2	Rendszerellenőrzés ⇒ oldal82
	5	Meghibásodás-az elektromos motornál

	5	Szervizeltesse a gépkocsit ⇒ oldal81
	4	Motort leállítani ⇒ oldal82
	5	Hibrid rendszer hiba ⇒ oldal82
	6	Fékrendszer és tengelykapcsoló ⇒ oldal82
	1/5	Rögzítőfék ⇒ oldal82
	5	Elektromos rögzítőfék meghibásodás ⇒ oldal82
	2	Az elektromos rögzítőfék kioldásának automatikus működése
	2	Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) ⇒ oldal82
	1	Lejtmenetvezérlő
	4	Szervokormány ⇒ oldal83
	2	Sávtartó rendszer ⇒ oldal83

	1	Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer ⇒ oldal156
	1	Parkolásegítő rendszer ⇒ oldal83
	2	Parkolásegítő rendszer kikapcsolva ⇒ oldal83
	2/5	Elektronikus menetstabilizáló rendszer és Kipörgésgátló rendszer ⇒ oldal83
	2	Elektronikus menetstabilizáló rendszer és Kipörgésgátló rendszer inaktíválva ⇒ oldal83
	4	Motor hűtőfolyadék hőmérséklete magas ⇒ oldal83
	2/3	Defektfelismerő rendszer ⇒ oldal84
	4	Motorolajnyomás ⇒ oldal84
	2	Alacsony üzemanyagszint ⇒ oldal84

	2	Töltőkábel csatlakoztatva ⇒ oldal133
	1	Gépjármű kész ⇒ oldal84
	2	Csökkentett motorteljesítmény ⇒ oldal84
	2	A nagyfeszültségű akkumulátor szintje alacsony ⇒ oldal86
	6	A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete magas ⇒ oldal84
	1	Húzza be a lábféket
	1	Automatikus leállítás ⇒ oldal84
	1/3	Stop-start rendszer kikapcsolva
	1	Külső világítás ⇒ oldal84
	1	Tompított fényszóró ⇒ oldal85
	1	Távolsági fényszóró ⇒ oldal85

	1	Távolsági fényszóró vezérlés ⇨oldal85
	1	Hátsó ködlámpa ⇨oldal48
	3	Gyalogosvédelmi riasztó hiba ⇨oldal85
	2/ 3	Aktív vészfékezés ⇨oldal85
	2/ 3	Közlekedési jelzőtábla felismerés ⇨oldal85
	2/ 3	Vezető riasztó ⇨oldal85
	2	Nyitott ajtó ⇨oldal86
	1	e-SAVE aktiválva ⇨oldal86

Irányjelző Lámpák

zölden világít vagy villog.

Röviden világít

A helyzetjelző lámpák be vannak kapcsolva.

Villog

Az irányjelzők vagy a vészvillogó be van kapcsolva.

Gyorsan villog: valamelyik irányjelző lámpa vagy biztosíték meghibásodott. Ez magában foglalja a vontatószerkezet aljzatához csatlakoztatott irányjelzőket is. Égőcsere ⇨oldal205 .
Irányjelző lámpák ⇨oldal48 .

Biztonsági Öv Emlékeztető

 és a  világít vagy villog.

A  szimbólumon belüli visszajelző lámpák mutatják a megfelelő ülést.

1. Bal oldali első biztonsági öv
2. Jobb oldali első biztonsági öv
3. Bal oldali hátsó biztonsági öv
4. Hátsó középső biztonsági öv
5. Jobb oldali hátsó biztonsági öv

Az állapottól függően lehet, hogy a visszajelző lámpák színe eltérő:
piros: biztonsági öv nincs becsatolva
zöld: biztonsági öv becsatolva
szürke: nem foglalt ülés

- Ha a gyújtás be van kapcsolva, és egy biztonsági öv be van csatolva, az adott ellenőrző lámpa zölden világít. Ha az egyik ülés az észlelés szerint nem foglalt, a megfelelő visszajelző lámpa szürkén világít.

- Ha a gyújtás be van kapcsolva, és az egyik első ülés biztonsági öve nincs becsatolva, a  és " pirosan világít az adott visszajelző lámpával (1 vagy 2).
- Ha a gyújtás be van kapcsolva, és az egyik hátsó ülés biztonsági öve nincs becsatolva, a " pirosan világít az adott visszajelző lámpával (3, 4 vagy 5).
- Elindulás után a  és ", valamint az adott visszajelző lámpa bizonyos ideig pirosan villog a műszercsoportban egy hangjelzés kíséretében, ha az adott ülés foglalt, de a biztonsági öv nincs becsatolva. Bizonyos vezetési idő után a  és " folyamatosan pirosan világít, amíg az adott ülés biztonsági övét be nem csatolják.
- Ha valamelyik utas menet közben kicsatolja biztonsági övét, a  és " pirosan villog a műszercsoportban egy hangjelzés kíséretében. Bizonyos vezetési idő után a  és " folyamatosan pirosan világít, amíg az adott ülés biztonsági övét ismét be nem csatolják.

Biztonsági övek ⇨oldal27 .

Légzsák És Övfeszítők

 pirosan világít.

A gyújtás bekapcsolása után az ellenőrzőlámpa körülbelül négy másodpercig világít. Ha nem világít, négy másodperc elteltével nem alszik ki, vagy menet közben világít, akkor a légzsákrendszer meghibásodott. Kérjen segítséget egy szerviztől. Ilyenkor előfordulhat, hogy baleset esetén a légzsákok és az övfeszítők nem lépnek működésbe.

Az övfeszítők, illetve légzsákok

működésbe lépését a  ellenőrzőlámpa folyamatos világítása jelzi.

Figyelem

Azonnal javíttassa ki a hibát egy szervizben.

Légzsák Kikapcsolása



sárgán világít.

Az első utasoldali légzsák be van kapcsolva.



sárgán világít.

Az első utasoldali légzsák ki van kapcsolva.

Légzsák kiiktatása ⇒ oldal 33 .

Töltésrendszer



pirosan világít.

A gyújtás bekapcsolásakor világít, majd a motor beindítását követően rövid időn belül kialszik.

Járó motornál világít

Álljon meg, és állítsa le a motort. A járműakkumulátor nem töltődik. A motor hűtése valószínűleg megszűnt. A fékrásegítő hatása megszűnhet. Kérjen segítséget egy szerviztől.

Hibajelző Lámpa



sárgán világít vagy villog.

A gyújtás bekapcsolásakor sárgán világít vagy villog, majd a motor beindítását követően rövid időn belül kialszik.

Járó motornál világít

Hiba a kibocsátás-szabályozó rendszerben. A megengedett kibocsátási határértékek túllépése előfordulhat. Azonnal forduljon szakszervizhez.

Ha menet közben villog a lámpa

A motorvezérlő rendszerben olyan hiba van, amely a katalizátor károsodásához vezethet. Vegye vissza a gázpedált, amíg a villogás meg nem szűnik. Azonnal forduljon egy szakszervizhez.

Hamarosan Szervizeltetni Kell A Járművet

sárgán világít.

A gyújtás bekapcsolása után rövid ideig világít.

Egyéb visszajelző lámpákkal együtt világíthat, és egy ennek megfelelő üzenet jelenik meg a műszercsoporton. Azonnal kérjen segítséget egy szerviztől.

Állítsa Le A Motort

STOP pirosan világít.
A gyújtás bekapcsolása után rövid ideig világít.
Más ellenőrzőlámpákkal együtt világít, egy figyelmeztető hangjelzés és egy megfelelő üzenet kíséri a műszercsoporton.
Azonnal állítsa le a motort, és kérjen segítséget egy szerviztől.

Rendszerellenőrzés

sárgán vagy pirosan világít.

Sárgán világít

Egy kis motor meghibásodást észlel a rendszer.

Pirosan világít

Egy nagy motor meghibásodást észlel a rendszer.
Állítsa le a motort amilyen hamar lehet és forduljon segítségért egy szervizhez.

Hibrid Rendszer Hiba

pirosan világít.
A hibrid rendszer hibás.

Kapcsolja ki a gyújtást., és kérjen segítséget egy szerviztől.

Fékrendszer És Tengelykapcsoló

Ha a szimbólum pirosan világít, a fék- és tengelykapcsoló-folyadék szintje túl alacsony, ha a rögzítőfék nincs behúzva.

 **Figyelem**

Azonnal javíttassa ki a hibát egy szervizben.

Világít, amikor a kézifék be van húzva és a gyújtás be van kapcsolva ⇒oldal82 .

Rögzítőfék

pirosan világít vagy villog.

Világít

A rögzítőfék be van húzva⇒oldal120

Villog

Elektromos rögzítőfék nem kapcsol be automatikusan. A behúzás vagy kioldás hibás.

 **Figyelem**

Azonnal javíttassa ki a hibát egy szervizben.

Elektromos Rögzítőfék Meghibásodás

sárgán világít.

Világít

Az elektromos rögzítőfék hibás
⇒oldal120

 **Figyelem**

Azonnal javíttassa ki a hibát egy szervizben.

Blokkolásgátló Fékrendszer (ABS)

A szimbólum a gyújtás bekapcsolása után néhány másodpercig sárgán világít. Az ellenőrzőlámpa kialvása után a rendszer beavatkozásra kész. Ha az ellenőrzőlámpa nem alszik ki néhány másodperc múlva vagy ha vezetés közben felvillan, akkor hiba van az ABS-ben. A fékrendszer működőképes marad, de ABS-szabályozás nélkül. Blokkolásgátló fékrendszer ⇒oldal119 .

Fokozatváltás

Kézi üzemmód

Ha üzemanyag-takarékossági okokból ajánlott a magasabb vagy alacsonyabb

sebességfokozatba váltás, akkor a ▲ vagy ▼ jel valamint egy magasabb vagy alacsonyabb fokozat száma válik láthatóvá.

Szervokormány

pirosan vagy sárgán világít.
A szervokormány hibás. Vezessen óvatosan, mérsékelt sebességgel és forduljon szervizhez

Sávtartó Asszisztens



sárgán világít vagy villog.

Világít

Hiba észlelése történt.

Villog

A rendszer korrigálja az akaratlan sávváltást.

Sávtartó asszisztens ⇒ oldal157

Parkolássegítő Rendszer



sárgán villog, amint akadály közeledik a járműhöz.

Parkolássegítő rendszer ⇒ oldal163



sárgán világít.

A rendszer ki van kapcsolva.

Verziótól függően a  szimbólum zölden világíthat egy automatikus vagy félautomatikus parkolási manőver jelzésére.

Elektronikus Menetstabilizáló Rendszer És Kipörgésgátló Rendszer



sárgán világít vagy villog.

Világít

A kipörgésgátló ki van kapcsolva (havas vagy jeges viszonyok), vagy a rendszerben hiba van.
Tovább folytathatja útját. A menettulajdonságok az útviszonyok függvényében romolhatnak. Keressen fel egy szervizt, és javíttassa ki a hiba okát.
A jármű akkumulátor visszacsatlakoztatása után (például karbantartási munkákat követően), több

másodpercig világít a  . Ezen

időtartam elteltével a  kialszik. Ez normál eljárás, a jármű nem igényel beavatkozást.

Villog

A rendszer beavatkozik.

A motorteljesítmény csökkenhet, és a gépkocsi automatikusan fékeződhet kismértékben.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer
⇒ oldal153

Kipörgésgátló rendszer ⇒ oldal153

A Hűtőfolyadék Hőmérséklete



pirosan világít.

Járó motornál világít

Álljon meg, és állítsa le a motort.
Azonnal ellenőrizze a hűtőfolyadék-szintet.

Ha a hűtőfolyadékszint megfelelő, vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Kipufogósűrő



A szimbólum sárgán világít, ha a kipufogógáz-szűrő tisztításra szorul. Folytassa a vezetést míg az ellenőrzőlámpa ki nem alszik.

Ideiglenesen világít

Indítsa el a kipufogó szűrő telítését.
Indítsa el a tisztítási folyamatot amilyen hamar lehetséges legalább 60 km/h sebességgel vezetve a járművet.

Gumiabroncs Leeresztés Észlelő Rendszer



sárgán világít vagy villog.

Világít

Gumiabroncsnyomás csökkenés egy vagy több keréken. Álljon meg azonnal, és ellenőrizze a gumiabroncsok levegőnyomását.

Villog

Hiba a rendszerben. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.
Gumiabroncs leeresztés észlelő rendszer
⇒ oldal 180

Motorolajnyomás



A a gyújtás bekapcsolásakor pirosan világít, majd a motor beindítását követően rövid időn belül kialszik.

Járó motornál világít

Vigyázat

A motor kenése valószínűleg megszűnt. Ez a motor károsodásához és/vagy a meghajtó kerekek blokkolásához vezethet.

1. Kapcsoljon üresbe.

- Amilyen gyorsan csak lehetséges, álljon ki a forgalomból anélkül, hogy másokat akadályozna a haladásban.
- Kapcsolja ki a gyújtást.



Figyelem

Kikapcsolt motornál a kormányzáshoz és a fékezéshez lényegesen nagyobb erőfeszítés szükséges. Automatikus leállás alatt a fékrásegítő továbbra is működőképes marad. Ne vegye ki a kulcsot, amíg a jármű nem áll, különben a kormányzár váratlanul bekapcsolhat.

Maradjon a motor leállítva és vontassa a járművet egy szervizbe.

Alacsony Üzemanyagszint



sárgán világít.

Az üzemanyagszint a tartályban túl alacsony.

Gépjármű Kész

READY zölden világít. A hibrid rendszer aktív.

Csökkentett Motorteljesítmény



sárgán világít.

A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. Csak csökkent motorteljesítmény érhető el.

A Nagyfeszültségű Akkumulátor Hőmérséklete Magas



pirosan világít.

A gyújtás bekapcsolása után rövid ideig világít.

Más ellenőrzőlámpákkal együtt világít, egy figyelmeztető hangjelzés és egy megfelelő üzenet kíséri a műszercsoportban.

Azonnal állítsa le a motort, és hagyja el a járművet.

Automatikus Leállítás



A gyújtás bekapcsolása után rövid ideig világít.

Más ellenőrzőlámpákkal együtt világít, egy figyelmeztető hangjelzés és egy megfelelő üzenet kíséri a műszercsoportban.

Azonnal állítsa le a motort, és hagyja el a járművet.

Külső Világítás



zölden világít.

A külső lámpák be vannak kapcsolva
⇒ oldal46 .

Tompított Fényszóró

 zölden világít.

Világít, amikor a tompított fényszóró be van kapcsolva.

Távolsági Fényszóró

 kéken világít.

A távolsági fényszóró bekapcsolt állapotában vagy a fénykürt használatakor világít ⇒ oldal46 .

Távolsági Fényszóró Vezérlés

 zölden világít.

A távolsági fényszóró be van kapcsolva .

Hátsó Ködlámpa

 sárgán világít.

A hátsó ködlámpa be van kapcsolva
⇒ oldal48 .

Esőérzékelő

 zölden világít.

Világít, amikor az esőérzékelő helyzet van kiválasztva az ablaktörlő karon.
Ablaktörlő és mosó ⇒ oldal44

Gyalogosvédelmi Riasztó Hiba

 sárgán világít.

A gyalogosvédelmi riasztó nem működik.

Aktív Vészfékezés

 sárgán világít vagy villog.

Világít

A rendszer ki lett kapcsolva vagy hiba észlelése történt.
Egy figyelmeztető üzenet is megjelenik a műszercsoportban.
Ellenőrizze az inaktiválás okát, és rendszerhiba esetén kérje műhely segítségét.

Megjegyzés

 akkor is világít, ha az első utasok biztonsági öve nincs bekapcsolva. Ebben az esetben az aktív vészfékezés kikapcsol.

Villog

A rendszer beavatkozik.
A jármű a helyzettől függően automatikusan mérsékelten vagy erősen fékezhet.

Aktív vészfékezés ⇒ oldal146

Közlekedési Jelzőtábla Felismerés

A  néhány másodpercig vagy folyamatosan világít.

Néhány másodpercig világít

Ha a jármű túllépi a közlekedési jelzőtábla felismerés által nyújtott sebességhatárt, akkor a műszercsoportban megjelenő sebességkorlát villog és hangjelzés hallható. Ha villog és a hangjelzés

kikapcsol, akkor a  néhány másodpercig világít.

Folyamatosan világít

Ha a közlekedési jelzőtábla felismerés

meghibásodik, akkor a  folyamatosan világít.

Állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy a kamera nem szorul-e tisztításra. Ha a kamera tisztítás után is világít a

 , forduljon
Közlekedési jelzőtábla felismerés
⇒ oldal181

Vezető Fáradtság Észlelés

 sárgán világít.

A vezető fáradtságának észlelése ki lett iktatva.

Vezető fáradtság észlelés (DDD)

⇒ oldal 171

Nyitott Ajtó



pirosan világít.

Valamelyik ajtó vagy a csomagterajtó nyitva van.

E-SAVE Funkció



kéken világít.

A e-SAVE funkció aktiválva van.

A funkció a helyzettől függően lehetővé teszi a villamos energia tárolását, hogy szükség esetén (pl. városi területen vagy elektromos járművek számára fenntartott területen való áthaladáskor) felhasználható legyen.

Klíma vezérlés

Elektronikus Légh Kondicionáló Rendszer



Gyorsindítás funkció



A klímabeállítások menü megjelenítése.



ventilátor fordulatszám



automatikus üzemmód



belső levegő keringtetés



párátlanítás és jégmentesítés



Fűtött hátsó ablak és külső visszapillantó tükrök



szélvédő fűtés



Hőmérséklet fel/le



A/C A légh Kondicionáló be- és kikapcsolása



Automata légh Kondicionáló be- és kikapcsolása és beállítása
1 = lágy, 2 = normál, 3 = gyors



Vezetőoldali / első utasoldali hőmérsékleti szinkronizálás



Levegőáramlás beállítása

Légh Kondicionálás be/ki

A légh Kondicionáló rendszert úgy tervezték, hogy zárt ablakok mellett, évszaktól függetlenül hatékonyan működjön:

- Csökkenti a hőmérsékletet nyáron.
- Fokozza a páramentesítés hatékonyságát télen, 3°C felett.
- A légh Kondicionáló be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a **4-A/C** gombot.

A funkció bekapcsolásakor az „A/C” szint vált.

Megjegyzés

A légkondicionáló nem működik, ha a levegőáramlás ki van kapcsolva.

A gyorsabb hideg levegő eléréséhez rövid időre kapcsolja be a belső levegő keringtetését.

Ezután kapcsolja be ismét a külső levegő beáramlását.

A légkondicionáló kikapcsolása kellemetlenségeket okozhat (légnedvesség vagy páráképződés).

A légkondicionáló rendszer kikapcsolása

- Nyomja meg az **OFF** gombot.

A jelzőlámpája felkapcsolódik, a légkondicionáló rendszer összes többi jelzőlámpája pedig kialszik.

A művelet eredményeképpen a légkondicionáló rendszer valamennyi funkciója kikapcsol.

A hőmérséklet-szabályozás nem biztosított. A gépjármű előrehaladó mozgásából adódó enyhe légmozgás így is érezhető.

Keringtetésvezérlés

A külső levegő beáramoltatásával elkerülhető a páráképződés a szélvédőn és az oldalsó ablakokon.

A belső levegő keringtetésével kizárhatóak az utastérből a kellemetlen külső szagok és füstök, valamint

gyorsabban elérhető az utastér kívánt hőmérséklete.



- A funkció be/kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot (a funkció működését a visszajelző lámpa felkapcsolódása/kialvása jelzi).

Megjegyzés

A funkció automatikusan bekapcsol az első ablakmosó használatakor vagy hátramenetbe kapcsoláskor.

Automatikus A/C vezérlés

Ez az automata üzemmód az utastér hőmérsékletének, valamint a levegőáramlás és levegőelosztás optimális kezelését biztosítja a kiválasztott komfortszint alapján.

- A légkondicionáló automata üzemmódjának bekapcsolásához / kikapcsolásához nyomja meg a ^{AUTO} gombot.

A gombon lévő visszajelző lámpa kigyullad, amikor a légkondicionáló rendszer automatikusan működik.

Az automata légkondicionáló intenzitása az alábbi beállítások valamelyikével változtatható:

- **AUTO LÁGY:** lágy és csendes működést biztosít a légáramlás korlátozásával.
- **AUTO NORMÁL:** a legjobb kompromisszumot kínálja a kényelmes hőmérséklet és a csendes működés között (alapbeállítás).
- **AUTO GYORS:** dinamikus és hatékony levegőelosztást végez.

Az AUTO üzemmód megváltoztatásához érintse meg az információs kijelzőn

egymás után a ^{AUTO} gombot.

A hátsó üléseken helyet foglaló utasok kényelmének biztosítása érdekében használja az AUTO NORMAL (NORMÁL) és AUTO FAST (GYORS) beállítást.

Vigyázat

Hideg időben és hideg motornál a hideg levegő beáramlásának korlátozása érdekében a levegőhozamáramlás csak fokozatosan éri el a megfelelő szintet. Ha beszáll a gépjárműbe, és úgy érzi, hogy a belső hőmérséklet jóval alacsonyabb vagy magasabb a hőkomforthoz szükségesnél, a kívánt komfortérzet gyorsabb

elérése érdekében nem érdemes megváltoztatni a kijelzett hőmérsékleti értéket. A rendszer automatikusan, a lehető leggyorsabban kiegyenlíti a hőmérséklet-különbséget.

Maximális szélvédő pára jég mentesítés vezérlés

Ennek az üzemmódnak a segítségével a lehető leggyorsabban végrehajtható a szélvédő és az oldalsó ablakok pára- és jégmentesítése.



- A funkció be- / kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot (működését a visszajelző lámpa kigyulladás / kialvása jelzi).

Az üzemmód automatikusan kezeli a légkondicionálót, a levegőáramlást, a levegőbefűvást és optimálisan elosztja a szellőztetést a szélvédő és az oldalsó ablakok felé.

A levegőáramlás manuálisan megváltoztatható anélkül, hogy ezt az üzemmódot kikapcsolnánk.

Megjegyzés

A Stop & Start funkciónál, ha aktiválták a páramentesítést, a STOP üzemmód nem elérhető.



Figyelem

Téli időjárási körülmények között indulás előtt mindenképpen távolítsa el a havat vagy jeget a szélvédőről a kamera környékén. Máskülönben a kamerához kapcsolódó berendezések nem biztos, hogy megfelelően fognak működni.

Fűthető szélvédő

Hideg időben ez a funkció a teljes szélvédőt fűti és kiegészíti az Automata Láthatósági programot, felgyorsítva a láthatóságot kedvezőtlenül befolyásoló elemek eltüntetését (pl.: harmat, dér, pára vagy hó) a szélvédő mindkét oldalán.

A funkció indulás előtt és menet közben is használható.

Be- / kikapcsolás



- Járó motornál nyomja meg ezt a gombot a funkció be- / kikapcsolásához (melyet egy visszajelző lámpa erősít meg).

A működés időtartama a külső hőmérséklettől függ.

A funkció a túlzott energiafogyasztás elkerülése érdekében automatikusan kikapcsol.

Hátsó ablak pára és jég mentesítés vezérlés

A pára-/jégmentesítés csak járó motor mellett működik.

Változattól függően a külső visszapillantó tükröket is pára-/jégmentesíti.



- A funkció bekapcsolásához / kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot (a műveletet a visszajelző lámpa felgyulladás / kialvása igazolja vissza).

A funkció a külső hőmérséklettől függetlenül aktiválható. A működés időtartama a külső hőmérséklettől függ. A páramentesítő/leolvasztó ezért automatikusan kikapcsol, hogy megakadályozza a túlzott elektromos áramfelvételt.

Vezetői hőmérséklet-szabályozás

A vezető és az első utas egyaránt tetszésük szerint szabályozhatják a hőmérsékletet.

A kijelzett érték egy adott hőkomfortszintet jelöl, nem pedig a pontos hőmérsékletet.

- Az érték növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomja meg a + vagy - gombot vagy húzza függőlegesen.

A megfelelő Low (alacsony) vagy High (magas) kijelölésével választhat a minimális vagy maximális értékek között. A bal és jobb oldalon beállított érték között ne legyen nagyobb a különbség 3°C foknál.

Útasoldali hőmérséklet-szabályozás

Ez a funkció lehetővé teszi az utastér hőmérsékletének beprogramozását egy előre meghatározott, nem módosítható hőmérséklet (kb.

21°C) elérésére, mielőtt beszállna a gépjárműbe, az Ön által kiválasztott napokon és időpontokban.

A funkció elérhető a gépjármű csatlakoztatott vagy nem csatlakoztatott állapotában is.

Programozás



A **Climate (Klíma)** érintőképernyő alkalmazásban jelölje ki a **Preconditioning (Előkondicionálás)** fület.

- Program hozzáadásához nyomja meg a + gombot.
- Válassza ki a gépjárműbe történő befűvés időpontját és a kívánt napokat. Nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg a BE gombot a programozás aktiválásához.

Az előszabályozási művelet körülbelül 45 perccel a beprogramozott időpont előtt kezdődik, amikor a gépjármű csatlakoztatva van (20 perccel előtte, ha nincs csatlakoztatva), és a töltés után még 10 percig tart.

Tipp

Több programot is beállíthat.

A rendszer mindegyiket elmenti.

A hatótávolság optimalizálása érdekében azt javasoljuk, akkor indítson el egy programot, amikor a gépjármű csatlakoztatva van.



A hőmérsékleti előkészítés az információs kijelzőn vagy a **MyOpel** alkalmazásban programozható

A **Távrolról működtethető kiegészítő funkciókkal** kapcsolatos további információért lásd az idevonatkozó fejezetet.

Megjegyzés

A hőmérséklet-előszabályozáskor előforduló ventilátorzaj teljesen normális. A külső visszapillantó tükrök be vannak hajlítva, ha a hőmérséklet előkészítés és a gyújtás be van kapcsolva.

Megjegyzés

Riasztórendszerrel felszerelt gépjárművek

Változattól függően a belső térvédelem és felemelés elleni védelem csökkenthető.

Működési feltételek

A funkció csak akkor aktiválódik, amikor a **gyújtást levették** és a **jármű le van zárva**.

Amikor a gépjármű nincs csatlakoztatva, a funkció csak akkor aktiválódik, ha az akkumulátor töltöttségi szintje 20%-nál (tölthető hibrid), vagy 30%-nál (elektromos) nagyobb.

Amikor a gépjármű nincs csatlakoztatva, és egy ismétlődő program aktív (például hétfőtől péntekig), kettő hőmérséklet előkondicionáló sorrendet futtatta a gépjármű használata nélkül, a program deaktiválódik.

Automata légkondicionáló kézi beállításai

Az alábbi funkciók kézzel is állíthatók, ugyanakkor a rendszer a többi funkciót továbbra is automatikusan szabályozza:

- levegőáramlás.
- levegőelosztás.

A ^{AUTO} visszajelző lámpája kialszik, ha módosítja valamelyik beállítást.

- Az automata légkondicionáló újbóli bekapcsolásához nyomja meg újra a AUTO gombot.

A levegőáramlás beállítása

- A levegőáramlás növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomja meg valamelyik  gombot vagy húzza el vízszintesen. Lehetőség van az egyes értékek közvetlen megnyomására is.

Vigyázat

A légkondicionáló rendszer kikapcsolása. A levegőáramlás minimálisra csökkentésével leáll a szellőzés. Ilyenkor a ventilátor mellett megjelenik az „OFF” felirat.

A levegőelosztás beállítása



- A levegőáramlás utastérben történő elosztásának beállításához érintse meg a kijelzőn lévő nyilakat.



Szélvédő és oldalsó ablakok

> Középső és oldalsó szellőzőnyílások

↘ Lábtér

Egy szimbólum aktiválódik, amely kijelzi a fűt levegő jelzett irányba történő mozgását.

Lehetőség van mindhárom gomb egyidejű aktiválására az utastérben történő egyenletes elosztás érdekében.

Hátsó szellőzőnyílások

A középkonzol hátsó szellőzőnyílásai csak hűtésre szolgálnak. Hideg környezetben zárja be, hogy a hideg levegő ne jusson be a hátsó utasokhoz.

Gyorsindítás funkció MAXI MIN

A belső hőmérséklet-érzékelővel ez a funkció automatikusan bekapcsolódik: Hideg hőmérséklet észlelése esetén (kb. 4 °C alatt):

- Fűtés (**High (Magas)**) / Fűtött ülések / Fűtött kormánykerék.
- Levegőelosztás a lábtér felé és maximális levegőáramlás.

Enyhe hőmérséklet észlelése esetén: (kb. 4 °C és 35 °C között):

- Légkondicionálás (**AUTO FAST (GYORS)**).
 - Automata levegőelosztás és maximális levegőáramlás.
 - Hőmérséklet beállítása 21°C fokra.
- Forró hőmérséklet észlelése esetén (kb. 35°C felett):
- Légkondicionálás (**Low (Alacsony)**) / Szellőztetett ülések.
 - Levegőelosztás az oldalsó és középső szellőzőnyílások felé és maximális levegőáramlás.
 - A funkció bekapcsolásához / kikapcsolásához nyomja meg a **10-MIN/MAX°** gombot.

Tiszta fülke funkció

Magában foglalja az AQS (levegőminőség-szabályozó rendszer) és a Clean Air (tisztá levegő) funkciót.

- A funkció bekapcsolásához / kikapcsolásához nyomja meg a **gombot**.

AQS (levegőminőség-szabályozó rendszer) funkció

Ez a funkció egy külső szennyeződés-érzékelő segítségével automatikusan bekapcsolja a belső levegő keringtetését, amikor a külső levegőben bizonyos szennyezőanyag-szintet érzékel. Amikor a levegő minősége ismét megfelelő, a belső levegő keringtetése automatikusan kikapcsol. A funkció nem érzékeli a kellemetlen szagokat.

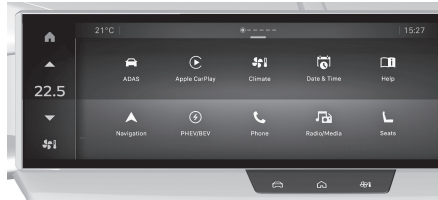
Hőmérséklet-szinkronizálása

Az utasoldalon is a vezetőoldali hőmérséklet-beállítás érvényes.

- Nyomja meg a ^{SYNC} gombot a funkció aktiválásához/inaktiválásához.

A funkció automatikusan kikapcsol, ha az utas a saját hőmérséklet-beállító gombjait használja.

Információs kijelző



-  Megjeleníti a klímabeállítások menüt.
-  Megjeleníti a kezdőképernyőt
-  Megjeleníti a vezetősegítő rendszerek menüjét.
-  Megjeleníti a navigációs menüt.
-  Megjeleníti az Apple CarPlay alkalmazást az információs kijelzőn.
-  Megjeleníti a pillanatnyi energiaáramlást az elektromos rendszerben.
-  Megjeleníti a telefon menüt. Megjeleníti a telefonos vetítési képernyőt, ha a telefonos vetítés aktív.

-  Megjeleníti az audiorendszer dátum- és időbeállításait.
-  Megjeleníti az audio menüt.
-  Megjeleníti a sűgó menüt.
-  Megjeleníti az ülésbeállítások menüt.
-  A rendszer a gyújtás bekapcsolásakor indul el.
 - Röviden megnyomva, levett gyújtásnál: rendszer be / ki.
 - Röviden megnyomva, ráadott gyújtás mellett: némítás / hang visszakapcsolása.
 - Hosszan megnyomva, ráadott gyújtás mellett: készenléti mód indítása (hang némítás és óra kijelzés).
 - A gallér elforgatása: Hangerő változtatása

Infotainment

Első lépések..... 92

Személyre szabás..... 96

 Minialkalmazások..... 97

 Parancsikonok..... 98

 Tiszta mód..... 98

A kormányon elhelyezett 10
 vezérlőszerv..... 98

Alkalmazások..... 99

 Utasoldali alkalmazások..... 99

Voice commands
(Hangutasítások)..... 99

Navigáció..... 101

 EV Útválasztás..... 102

Kapcsolat..... 103

Mirror Screen®..... 105

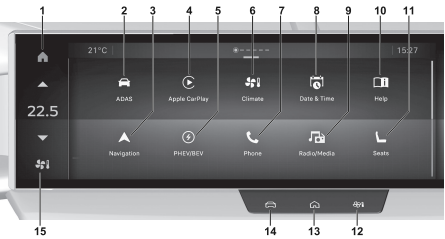
Média..... 108

Telefon..... 110

Beállítások..... 112

User Manual (Használati utasítás).... 113

Első lépések



 A rendszer a gyújtás
bekapcsolásakor indul el.

- Röviden megnyomva, levett gyújtásnál:
rendszer be / ki.
- Röviden megnyomva, ráadott
gyújtás mellett: némítás / hang
visszakapcsolása.
- Hosszan megnyomva, ráadott gyújtás
mellett: készenléti mód indítása (hang
némítás és óra kijelzés).
- A galleré elforgatása: Hangerő
változtatása

**Alkalmazásfal áttekintése (verziótól
függően):**

- 1 Kezdőoldal.

- 2 Advanced Driver Assistance
Systems (Fejlett vezetési asz-
szisztens rendszerek) (ADAS)
menü
- 3 Navigációs rendszer
- 4 Apple CarPlay® / Android Au-
to®
- 5 Energy (Energia)
- 6 Hőmérséklet-szabályozás
- 7 Telefon
- 8 Dátum és idő
- 9 Rádió és média
- 10 Help
- 11 Ülések
- 12 A klímaszabályozás paranci-
konja
- 13 Kezdőlap parancsikon
- 14 ADAS parancsikon
- 15 Hőmérséklet-szabályozás

Információ

Ez a rendszer az alábbi elemekhez biztosít hozzáférést:

- Audioberendezés és telefon vezérlőszervek a kapcsolódó információk megjelenítésével.
- Online szolgáltatások és a kapcsolódó információk megjelenítése.
- A navigációs rendszer vezérlőszervei és a kapcsolódó információk megjelenítése (modellváltozattól függően).
- Hangfelismerés (felszereltségtől függően).
- Idő és külső hőmérséklet.
- Fűtés / légkondicionáló rendszer vezérlőszervei és a beállítások emlékeztetői.
- Vezetéstámogató funkciók, kényelmi és biztonsági funkciók, kiterjesztett szélvédőre vetített kijelző (felszereltségtől és modellváltozattól függően), audio-berendezések és digitális műszerfal beállításai.
- A tölthető hibrid gépjárművekre jellemző funkciók beállításai.

- Az elektromos gépjárművekre jellemző funkciók beállításai.
- A vizuális manőverezést támogató funkciók kijelzése.
- Videós oktatóanyagok QR kóddal (pl.: képernyőkezelés, vezetéstámogató eszközök, hangfelismerés).

Felső sáv

Egyes információk folyamatosan láthatók az érintőképernyő felső sávjában:

- A gépjármű érzékelői által észlelt külső hőmérséklet (jégveszély esetén kék szimbólummal társítva).
- A légkondicionáló hőmérséklet-beállításának emlékeztetője a vezető- és utasoldalon.
- A csatlakoztatott okostelefon töltöttségi szintje.
- Rendszerkapcsolat állapot (Bluetooth®, Wi-Fi, mobiltelefon hálózat).
- Idő.
- Gyors hozzáférés a Mirror Screen® funkciókhoz (a csatlakoztatott okostelefonhoz társítva).

Csúsztassa lefelé az ujját az érintőképernyő felső szélétől az értesítési

központ eléréséhez és a gyorsbeállítások listájának megjelenítéséhez: Vendég, Adatvédelmi beállítások, Fényerő, Saját eszközök, Éjszakai mód stb.

Működési elvek



- Használja ezt a gombot (HOME) a legutóbb használt kezdőlap megjelenítéséhez; a második nyomás jeleníti az első kezdőoldalt, majd nyomja meg az érintőképernyőn megjelenített virtuális gombokat.



- Görgesse végig a kezdőoldalakat úgy, hogy jobbra vagy balra csúsztatja az ujját a képernyőn.

A mozgás elve a rendszerben
A képernyőn megjelenített oldalaktól függően görgesse végig a szöveget vagy a menüt (a képernyő bal oldalán) az ujjá csúsztatásával, akár egy okostelefonon.

Érintőgombok



- Helyi menü megjelenítése / elrejtése.



- Visszalépés az előző oldalra.

- A funkció állapotának megváltoztatásához nyomja meg a megfelelő sor leírását (a változtatást

a csúszka jobbra / balra mozgásával erősítheti meg: funkció bekapcsol / kikapcsol).



Hozzáférés a funkcióval kapcsolatos további információkhoz.



Hozzáférés egy funkció beállításához.



Gyors elérés hozzáadása / törlése.

Fizikai gombok

Az infotainment képernyő alatt található néhány fizikai gomb, amelyek segítségével a vezető hozzáférhet különféle funkciókhoz anélkül, hogy a képernyőn navigálna hozzájuk.



Röviden megnyomva: Megnyitja a kezdőlapot
Hosszan megnyomva: Megnyitja a Screen Mirroring (képernyőtüközés) alkalmazást.



Röviden megnyomva: Megnyitja az ADAS oldalt
Hosszan megnyomva: A vezető által kedvenként beállított összes ADAS kikapcsolása.



Röviden megnyomva: Megnyitja a klímaszabályozás oldalát.

Profilok konfigurálása



Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást.
A listában jelölje ki a **"Profile" (Profil)** fület.

A képernyőn megjelenik egy rendszerbe épített „Vendég” profil, valamint több új, mobil eszközhez társított, vagy nem társított új profil létrehozásának és személyre szabásának a lehetősége.



A **"Guest" (Vendég)** profil alapértelmezett megjelenítését ki lehet egészíteni és/vagy vissza lehet térni az eredeti konfigurációjához. Ez a profil be van építve a rendszerbe, és nem törölhető.



Minden létrehozott profil társítható az Ön által választott, Bluetooth® kapcsolaton keresztül csatlakozó mobil eszközhez; a mobil eszköz Bluetooth® funkcióját előzőleg aktiválni kell. Az utoljára használt profil minden elinduláskor kiemelésre kerül.



Jelölje ki a **"Create Profile" (Profil létrehozása)** opciót, majd kövesse az eljárást.

Az új profil létrehozásának előnye, hogy személyre szabhatja a következőket:

- Nyelv, mértékegységek, adatvédelmi beállítások.
- Képernyőkonfiguráció, megjelenés, i-Toggles gombsor (felszereltségtől függően).
- Audiobeállítások, kedvenc rádióállomások.
- Világítás, belső hangulatvilágítás (tanulmányozza az „Egyszerű használat és kényelem” fejezetet).
- Navigációs előzmények, kedvenc érdekes helyek (POI-k), navigációs beállítások.
- Néhány vezetéstámogató eszköz és a kedvencek listája.



Profil törlése úgy lehetséges, ha kiválasztja a profilok listájából, majd megnyomja a kukát.

Adatvédelmi beállítások

Az „Adatvédelmi beállítások” kezelése mindegyik profilhoz kapcsolódik. Ez a funkció a következőkkel használható: „Vendég” profil, amely alapértelmezés szerint „Privát módban” van konfigurálva, vagy a rendszerben létrehozandó profil, egy mobil eszközhez való csatlakozással vagy anélkül.

Minden profilnál (még a „Vendég” profilnál is) a privát üzemmód utolsó mentett értéke lesz visszaállítva.

„Adatok és hely megosztása”



Ez az üzemmód lehetővé teszi a gépjármű számára, hogy az összes rendelkezésre álló, érvényes, online szolgáltatáshoz szükséges személyes adatot továbbítsa a gépjárművön kívülre.

Megjegyzés

Az online szolgáltatás használatához szükséges személyes adatok elküldésére kerülnek a szolgáltatónak.

„Adatok megosztása”



Ez az üzemmód lehetővé teszi a gépjármű számára, hogy a földrajzi helymeghatározási adatok (pl.: GPS-koordináták) kivételével az összes rendelkezésre álló, érvényes, online szolgáltatáshoz szükséges adatot továbbítsa a gépjárművön kívülre.

Megjegyzés

Előfordulhat, hogy némelyik online szolgáltatás nem működik a gépjármű helymeghatározási adatai nélkül.

Megjegyzés

Ez az üzemmód nem alkalmazható sürgősségi hívás funkcióra, vagy

olyan meghatározott szolgáltatásokra, amelyekhez üzleti szerződésre adott felhasználó jóváhagyás kapcsolódik (pl.: csatlakoztatott riasztó).

„Privát mód”



Ez az üzemmód nem teszi lehetővé a gépjármű számára, hogy személyes adatokat továbbítson a gépjárművön kívül.

Megjegyzés

Az online szolgáltatások csak helyi adatfeldolgozást végeznek korlátozott funkciókkal a gépjárművön belül.

Megjegyzés

Ez az üzemmód nem alkalmazható sürgősségi hívás funkcióra, vagy olyan meghatározott szolgáltatásokra, amelyekhez üzleti szerződésre adott felhasználó jóváhagyás kapcsolódik (pl.: csatlakoztatott riasztó).

Megjegyzés

Szakmai célok

Ha járművet szakmai célból, illetve meghatározott szerződéses jogviszonyban használnak (pl. vállalati flotta, kormányzati megbízás), egyes adatvédelmi módok a szolgáltatások adatmegosztási igényeitől függően nem lesznek elérhetők a felhasználó számára a képernyőn.

Az üzemmód váltásához húzza lefelé ujját az érintőképernyő felső részéről indulva az összes gyorsbeállítás megjelenítéséhez.



Nyomja meg ezt a gombot, és jelölje ki a kiválasztott üzemmódot. Az üzemmód kiemelésre kerül.

VAGY



Nyomja meg a **„Settings” (Beállítások)** alkalmazást. A listában jelölje ki a **„Connectivity” (Csatlakoztathatóság)** fület.



Jelölje ki a **„Privacy Settings” (Adatvédelmi beállítások)** opciót.



Válassza ki az üzemmódot.

A rendszer frissítése

Eszközök távoli kezelése, valamint távoli szoftver- és firmware-frissítések.

Megjegyzés

Az online szolgáltatási szerződés(ek) teljesítéséhez kapcsolódó szolgáltatás szerves részeként a szükséges eszközkezelés és a korábban megnevezett online szolgáltatás szoftverjéhez és firmware-jéhez kapcsolódó, szükséges szoftver- és firmware-frissítések távolról kerülnek

végrehajtásra, elsősorban „Over-the-air” (OTA)-technológia használatával. Ehhez egy biztonságos rádióhálózati kapcsolat jön létre a gépjármű és a gyártó eszközközkezelő szervere között minden gyújtásráadást követően, amikor mobiltelefon-hálózat elérhető. A jármű felszereltségétől függően a csatlakozási konfigurációt „Csatlakoztatott gépjárműre” kell állítani, hogy létrejöhessen a rádióhálózati kapcsolat. Az online szolgáltatás érvényes előfizetésétől függetlenül a távoli termékbiztonság vagy az eszközközkezeléshez kapcsolódó termékbiztonság, valamint a szoftver- és firmware-frissítések akkor kerülnek végrehajtásra, amikor az adatfeldolgozás a gyártóra vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges (pl.: az alkalmazandó termékefelelősségi törvény, e-hívás szabályozás), illetve ha az adatfeldolgozásra az adott gépjárműhasználók és utasok létfontosságú érdekeinek védelme érdekében van szükség. A biztonságos rádióhálózati kapcsolat létrehozását és a kapcsolódó távoli frissítéseket az adatvédelmi beállítások nem befolyásolják, és ezek elsősorban a felhasználó kezdeményezése után, a kapcsolódó értesítésre válaszul kerülnek végrehajtásra.

A rendszer képes értesítést adni frissítés fogadásáról, amint valamilyen külső Wi-Fi hálózathoz vagy egy mobiltelefon-hálózathoz csatlakozik. Nagyméretű frissítések letöltése csak Wi-Fi hálózaton keresztül történik. A frissítési elérhetőségéről a rendszer az út végén ad értesítést a képernyőn azonnali telepítés nagy elhalasztott telepítés lehetőségének felkínálása mellett.

A telepítési idő változó és több percet is igénybe vehet, de legfeljebb kb. 30 percig tarthat. A rendszer értesítést ad, amely a becsült időtartam mellett a frissítés leírását is tartalmazza. A frissítési információk a „Beállítások” alkalmazáson keresztül érhetőek el.



Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást. A listában jelölje ki az **"Updates" (Frissítések)** fület.



Ez a gomb lehetővé teszi a frissítések automatikus, külső Wi-Fi hálózaton keresztül történő letöltésének engedélyezését.



Figyelem

Biztonsági okokból, illetve mivel fokozott figyelmet igényel a vezető

részéről, a telepítést ráadott gyújtás mellett, de a motor beindítása nélkül lehet csak elvégezni.

A telepítés nem hajtható végre az alábbi esetekben:

- járó motornál.
- folyamatban lévő vészhívásnál.
- elégtelen akkumulátor töltöttségi szintnél.
- elektromos járművek töltésekor.

Ha a frissítés nem sikerült vagy lejárt, forduljon valamelyik márkakereskedéshez vagy egy szakszervizhez.



Figyelem

A gyártó nem számolja fel ennek a szolgáltatásnak a használatát. Ugyanakkor az okostelefonja Wi-Fi és/ vagy mobiltelefon hálózaton történő használata további díjakat vonhat maga után, ha túllépi a szerződésben lehetővé tett adatforgalmat. Az ehhez kapcsolódó összes költség a telefonszolgáltató által kiállított számlában jelenik meg.

Személyre szabás

Minialkalmazások



Nyomja meg és tartsa lenyomva a képernyőt a rendszer egyik kezdőoldalán.

Vagy



Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást. A listában jelölje ki a **"Customization" (Személyre szabás)** fület.

Nyomja meg a **"Displays" (Kijelzők)** mezőt.

Egy 2 részre osztott oldal jelenik meg. Ha bármikor megnyomja a HOME gombot, kiléphet az oldalról.



Nyomja meg a ceruzát az **"Érintőképernyő személyre szabása"** részben.

Megjelenik a különféle **(HOME)** kezdőlapon lévő Widgetek elrendezése.

Megjegyzés

Egy widget egy alkalmazás vagy szolgáltatás kis méretű ablaka.

Egy widget hozzáadása



Egy widget hozzáadásához nyomja meg a **"Widget"** gombot a képernyő bal oldalán.

Vagy



Nyomja meg ezen gombok valamelyikét a képernyőn. Jelölje ki a kívánt widget szimbólumot.



Nyomja meg visszafelé mutató nyilat az előző oldalra történő visszalépéshez.

Widgetek elrendezése egy kezdőlapon (HOME)

Egy widget mozgatásához nyomja meg és tartsa lenyomva, majd húzza a kívánt helyre.

Oldal hozzáadása



Egy oldal hozzáadásához nyomja meg a **"Page" (Oldal)** gombot a képernyő bal oldalán.



Nyomja meg visszafelé mutató nyilat az előző oldalra történő visszalépéshez.

Egy widget törlése



Egy widget kukába helyezéséhez nyomjon rá és tartsa nyomva, majd húzza a kukához.

A műszerfal személyre szabása



Nyomja meg a ceruzát a **"Vezető információk személyre szabása"** részben.

A különböző widget elrendezések módosítása valós időben jelenik meg a műszerfalon.

Megjegyzés

Egy widget egy alkalmazás vagy szolgáltatás kis méretű ablaka.

Egy widget hozzáadása



Egy widget hozzáadásához nyomja meg a **"Widget"** gombot a képernyő bal oldalán.

Vagy



Nyomja meg ezen gombok valamelyikét a képernyőn. Jelölje ki a kívánt widget szimbólumot.



Nyomja meg visszafelé mutató nyilat az előző oldalra történő visszalépéshez.

Egy widget törlése



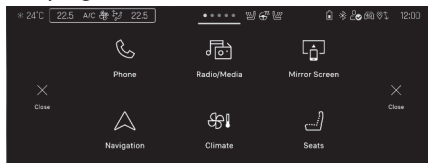
Egy widget kukába helyezéséhez nyomjon rá és tartsa nyomva, majd húzza a kukához.

Parancsikonok

A parancsikon oldal gyors hozzáférést biztosít kedvenc alkalmazásaihoz vagy funkcióihoz.



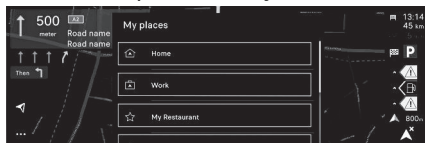
A parancsikonok bármely alkalmazásból történő eléréséhez csúsztassa az ujját a képernyő bal vagy jobb szélétől a középig.



Egy parancsikon összekapcsolható egy kedvenc névjeggyel, egy kedvenc rádióállomással, éghajlati beállításokkal és még sok mással; csak koppintson egy parancsikonra az alkalmazás megnyitásához.

Létrehozhat egy adott funkcióhoz kapcsolódó parancsikonokat is, például útbaigazítást egy kedvenc úti célhoz. Térjen vissza a gyorsbillentyűkhöz úgy,

hogy az ujját a képernyő bal vagy jobb széléről középre csúsztatja.



Most nyomja meg és tartsa lenyomva a cserélni kívánt parancsikonot. Az elérhető parancsikonok ki vannak emelve vagy fel vannak sorolva.

Válassza ki a kívánt elemet a gombra koppintva, az új parancsikon létrejött.

A parancsikonok a Tiszta mód kezdőlapján jelennek meg ⇒ oldal98 .

Tiszta Mód

Verziótól függően a testreszabható oldalak bal oldalán található egy speciális oldal rögzített elrendezéssel, amely bizonyos vezetési körülmények között csökkenti a vezető figyelmét elvonó körülményeket. A parancsikonok szerkesztéséhez lásd az előző szakaszt. Tiszta mód ⇒ oldal73

A kormányon elhelyezett 10 vezérlőszerv

Hangvezérlés:



Röviden megnyomva: a rendszer

hangutasításai (felszereltségtől függően). Hosszú nyomás, hangutasítások a Bluetooth® vagy Mirror Screen® (Apple®CarPlay®/Android Auto) segítségével a rendszeren keresztül csatlakoztatott okostelefonra.



Hangerő növelése.



Hangerő csökkentése.

Hang némítása: nyomja meg hosszan a hangerő csökkentése gombot.

Hang visszaállítása: a két hangerő-szabályozó gomb egyikének megnyomásával.



Bejövő hívás (röviden megnyomva): fogadja a hívást.

Folyamatban lévő hívás (röviden megnyomva): hívás befejezése.

Bejövő hívás (hosszan megnyomva): bejövő hívás elutasítása.

Híváson kívül (röviden megnyomva): hozzáférés a Bluetooth® kapcsolaton keresztül csatlakozó telefon hívásnaplójához.

Mirror Screen® csatlakoztatva (röviden megnyomva): hozzáférés a Mirror Screen® készülék telefonos alkalmazásának kivetített nézetéhez.



Rádió: az előző/következő állomás automatikus keresése (a rádióállomások név vagy frekvencia alapján rendezett listájában).

Media: előző/következő műsorszám, mozgás a listákban.

Telefon: böngészés a telefon hívásnaplójában.

Röviden megnyomás: a kiválasztás érvényesítése. A kiválasztáson kívül; listák megjelenítése.

Alkalmazások



A kezdőlapon nyomja meg ezt a gombot az alkalmazások fal eléréséhez.

Megjegyzés

Bármelyik oldalon nyomja meg az érintőképernyőt három ujjal az alkalmazások fal megjelenítéséhez.

Help



Lépjen be a kézikönyvbe és nézze meg az oktatóanyagokat.

Rádió / média



Válasszon audioforrást vagy rádióállomást.

Mirror Screen®



Okostelefon Mirror Screen® csatlakozással: hozzáférés az Android Auto vetített nézetéhez.

Nincs csatlakoztatva okostelefon: lépjen az okostelefon csatlakoztatását lehetővé tevő menübe.

Navigáció



(felszereltségtől függően) Navigáció beállítása és úti cél kiválasztása.

A felszereltségtől függően elérhető szolgáltatások valós idejű használata.

Voice commands (Hangutasítások)



(felszereltségtől függően) A rendszer vagy az okostelefon hangfelismerésének használata a rendszeren keresztül.

Telefon



Nincs telefon csatlakoztatva: lépjen be a telefon csatlakoztatását lehetővé tevő menübe.

Van telefon csatlakoztatva: hozzáférés a hívásnaplóhoz, a névjegyekhez és a telefon beállításaihoz.

Két telefon van csatlakoztatva: hozzáférés az előnyt élvező telefonhoz az előnyt élvező telefon megváltoztatásának lehetőségével.

Dátum / Idő



A dátum és az idő beállítása az audio rendszerhez.

Settings (Beállítások)



Az audiorendszer, az érintőképernyő és a digitális műszerfal fő beállításai.

Utasoldali Alkalmazások

Változattól függően az információs-szórakoztató rendszernek van egy része, amelyet az első utas számára terveztek. Klímavezérlő dokkolóval és hellyel rendelkezik egy widget számára. A képernyőn felfelé vagy lefelé csúsztatva görgessen végig a widgeteken.

Voice commands (Hangutasítások)

Első lépések

(felszereltségtől függően)

A hangfelismerő szolgáltatás több nyelvet ajánl fel (pl. francia, német,

angol (Egyesült Királyság), angol (USA), arab, brazil, kanadai, kínai, dán, spanyol, héber, olasz, japán, koreai, mexikói, holland, norvég, lengyel, portugál, orosz, svéd, cseh, török), amely a mobilhálózattal elérhető és a rendszerben korábban kiválasztott és beállított nyelvvel összhangban áll rendelkezésre.

Információk – A rendszer használata



Amikor a hangutasítások be vannak kapcsolva, mondja ki a parancsot a hangjelzés után.

A többlépcsős parancsoknál interakció szükséges a rendszerrel az eredeti kérés teljesítéséhez.

Néhány parancs 7 másodperc után önmagától érvényesítésre kerül. Ha a rendszer nem vette figyelembe az utasítását, egy hangüzenettel jelzi, amelyet a képernyőn is megjelenít.



Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást. A listában jelölje ki a **"Voice Assistant" (Hangasszisztens)** fület.



Aktiválás/inaktiválás:

- **"Figyelj erre (Hey Opel)":** a hangfelismerés előhívása a **"Hey Opel"** kulcsszó használatával.
- **"Vocal Barge-In" (Hangbeillesztés):** lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy beszéljen és felismerjék.
- **"Data Usage" (Adathasználat):** felhatalmazás a beszéltitókinknál, hogy az Ön adatait újra felhasználják globális képességek fejlesztésére a hangfelismerés és a hangasszisztencia terén.

Megjegyzés

Hangasszisztens/Adathasználat

A jármű helyzete és a hangfelvételek nem érintettek; csak a hangasszisztenssel folytatott beszélgetéseinek szöveges átiratait őrzik meg, hogy álnévesítsék őket.

Hangfelismerés megnyitása



A hangutasítások bármely képernyőoldalon használhatók, feltéve, hogy nincs más, elsőbbséget élvező forrás (hátramenet, sürgősségi vagy segélyszolgálati hívás, telefonhívás, egyéb, már elindított hangfelismerés okostelefonon).

A hangfelismerés megnyitásának lehetősége:

- mondja **"Hey Opel"**.

vagy

- Nyomja meg a kormányon található gombot.

vagy

- Nyomja meg az érintőképernyő gombját.



Figyelem

Ha azt szeretné, hogy a rendszer mindig felismerje a hangutasításokat, tartsa be a következő javaslatokat:

- **Természetes hangon beszéljen, ne egyesével vagy emelt hangsúllyal ejtse ki a szavakat.**
- Ha a hangfelismerést a kormánykeréken vagy az érintőképernyőn található gombbal nyitja meg, mindig várjon a „sípóló” hangra (hangjelzés) a beszéd megkezdése előtt. Amikor a hangfelismerést az **"Hey Opel"** funkcióval aktiválta, nem hallható hangjelzés.
- Az optimális működés érdekében javasoljuk, hogy húzza fel az

ablakokat és csukja be a napfénytetőt (felszereltségtől függően) bármilyen külső zavar elkerülése érdekében, valamint kapcsolja ki a szellőztetést.

- A hangutasítások kimondása előtt kérje meg a többi utast, hogy ne beszéljen.

 Példa légkondicionálóra vonatkozó hangutasításra:

"növelj a ventilátor sebességét"

"Kapcsold be a légkondicionálást"

"túl melegem van"

 Példa rádióra és médiára vonatkozó hangutasításra:

"Szeretném michael jacksont hallgatni"

"kapcsolj a rádióra"

"hangolj a 88.5 frekvenciára"

 Példa navigációra vonatkozó hangutasításra:

"navigálj haza"

"Navigálj el engem gabrielle házához"

"keress köztéri parkolót a közelben"

Megjegyzés

Országtól függően adjon úti cél (cím) információkat a rendszerben konfigurált nyelven.

 Példa telefonra vonatkozó hangutasításra:

"Hívd Matthew mobilját"

"hívd a 0113 345 9869 számot"

"Hívd jonathant"

Megjegyzés

Ha nincs telefon csatlakoztatva a Bluetooth® rendszeren keresztül, a következő pop-up jelenik meg: **"Connect a telephone by Bluetooth®"** (Csatlakoztasson egy telefont a Bluetooth® rendszeren keresztül), és a hang munkamenet lezárul.

ChatGPT

A Chat GPT a kapcsolt szolgáltatások része, és ha a felhasználó előfizet rá, akkor a funkciók szélesebb körét teszi lehetővé.

Navigáció

Navigációs kezdőképernyő

Main menu (Főmenü)

(felszereltségtől függően)

Nyomja meg

a  gombot a navigációs kezdőképernyő megjelenítéséhez.

 Cím vagy név keresése.

 A főmenü megjelenítése.

 Válassza ki a 3D vagy 2D megjelenítési módot.

 Nyomja meg ismételten a gombot a hangviselkedés kiválasztásához.

 Nagyítás vagy kicsinyítés. Ezt úgy is megteheti, hogy két ujját a képernyőre helyezi, és el- vagy egymás felé mozgatja őket.

 Válassza ki az **„Otthonom”** elemet egy az **„Otthon hozzáadása”** lehetőséggel korábban megadott címet használva.



Válassza ki a „**Munkahelyem**” elemet egy a „**Saját helyek**” lehetőség korábban elmentett címet használva.



Válassza a „**Legutóbbi úti célok**” lehetőséget a legutóbb keresett úticélok megjelenítéséhez.



Válassza az „**Aktuális út**” elemet egy másik menü megnyitásához, és különféle műveletek végrehajtásához az aktuális tervezett útvonalon.



Válassza a „**Saját helyek**” elemet az elmentett helyek, valamint a kedvenc úti célok gyors eléréséhez.



Válassza a „**Saját utak**” elemet a kedvenc útvonalai megjelenítéséhez.



Válassza a „**Parkolás**” lehetőséget a környék különféle parkolási lehetőségeinek megjelenítéséhez.



Válassza a „**Szervizállomás**” lehetőséget a különböző szervizállomások aktuális útvonalon vagy aktuális hely közelében történő megjelenítéséhez.



A hálózat állapotának ellenőrzéséhez válassza a „**TomTom szolgáltatás**” lehetőséget.



Válassza a „**Beállítások**” elemet a gépjármű típusának megadásához, valamint a képernyő, a hangutasítások, a térkép opcióinak, az útvonalterv, a hangok és riasztások, valamint a rendszerinformációk személyre szabásához.



Ezt a gombot válassza a szoftververziók és a jogi információk megjelenítéséhez. A használt nyílt forráskódú szoftver könyvtárak és licenc URL-jeik adatai.

Megjegyzés

Egy biztonságos Wi-Fi elérési ponttal való rendszeres kapcsolat automatikusan frissíti a térképet.

A térképrfrissítést mobiltelefon-hálózaton keresztül is elvégezhető, a modellváltozattól, az eladás országától, a gépjármű felszereltségétől, valamint az online szolgáltatásokra és lehetőségekre való előfizetéstől függően.

Ugyanakkor az okostelefon Wi-Fi és/vagy mobilhálózatának használata további díjakat generálhat, ha túllépjük az adatfogyalmat.

Az ehhez kapcsolódó összes költség – ha van ilyen – a telefonszolgáltató által kiállított számlában jelenik meg.

EV Útválasztás

Megjegyzés

Az EV útválasztás a kapcsolódó szolgáltatások része, ha a felhasználó előfizet rá.

A BEV járműveken a navigációs rendszer számos olyan funkciót tartalmaz, amelyek célja, hogy a vezetőt hatékony és gondtalan utakon irányítsa.

A rendszer az utazások útvonalát az utazási idő minimalizálása, az elektromos járművek hatékonyságának és a jármű hatótávolságának maximalizálása érdekében módosítja, valamint valós idejű információkat biztosít a töltési pontokról, hogy segítsen a járművezetőknek töltési helyet találni az út során.

A rendszer megpróbálja megtalálni az optimális útvonalat, előnyben részesíti a legerősebb töltőállomásokat a megállások számának csökkentése érdekében, és megpróbálja maximalizálni a vezetési sebességet. Ha az utazást az aktuális töltöttségi szinttel nem lehet teljesíteni, az EV-navigáció automatikusan hozzáadja a töltési állomásokat.

Az EV-navigáció megjeleníti a töltőállomás adatait, az állomásra érkezés becsült idejét, a becsült töltési időt és a végső célállomásra érkezés becsült idejét.

A sofőr kiválaszthatja az előnyben részesített töltőpont-szolgáltatót, hogy ennek megfelelően alakítsa ki az útvonalakat. Az EV-navigációs rendszer automatikusan alkalmazkodik a körülmények változásához (elérhetőség, kerülőút), és folyamatosan frissíti az útvonalat, hogy a következő töltési megálló hatótávolságon belül maradjon, és értesíti a vezetőt, az útvonal újraszámításáról.

Az utazás végén megjelenik a távolság, az utazás időtartama, az átlagos energiafogyasztás és a hátralévő hatótáv.

Navigációs beállítások

Nyissa meg a **Navigációs beállítások** oldalt.

A **Térkép & Megjelenítés** oldalon engedélyezhető/letiltható a **Hatótáv vizualizáció**, amely a fennmaradó tartományt mutatja a térképen.

A **Tervezés & utazás** oldalon beállítható a kívánt töltési szint töltőhöz érkezéskor és a kívánt töltési állapot célállomásra érkezéskor.

A **Járműbeállítás** oldalon a töltőállomás aljzata kiválasztható a fedélzeten lévő kábeltől függően.

e-Routes a Free2Move Charge segítségével

A Free2Move Charge e-Routes egy erőteljes utazástervező okostelefon-alkalmazás. Úgy tervezték, hogy úgy irányítsa a vezetőt és optimalizálja az utazásokat a jármű valós idejű adatainak felhasználásával, hogy a legjobb útvonalakat javasolja a töltőállomások állapota alapján.

Az e-Routes kompatibilis az Android Auto és az Apple®CarPlay® rendszerrel, és a jármű érintőképernyőjéről is használható.

Kapcsolat

Vezetékes eszköz csatlakoztatása USB segítségével

A hordozható eszköz USB csatlakozója töltést is lehetővé tesz. A rendszer rendelkezésére bocsátja az engedélyezett médiatartalmát (Média vagy iPod® típusú tartalom).



Csak egy csatlakozóval lehetővé válik a Mirror Screen csatlakozás (Apple®CarPlay® vagy Android Auto) a csatlakoztatott

kompatibilis mobileszközöknél, és egyes eszközkalkalmazások használata az érintőképernyőn.

A Mirror Screen® funkcióval kompatibilis USB-aljzattal kapcsolatos további információkért tanulmányozza az „Egyszerű használat és kényelem – Szerelvények” szakaszt.

A mobil eszköz töltési üzemmódban van, amikor USB kábellel csatlakoztatják.

Tip

Javasolt az eszközök eredeti USB kábeleit használni, lehetőleg minimális kábelhosszúsággal, az optimális teljesítmény biztosítása érdekében.

Figyelem

A rendszer kímélése érdekében ne használjon USB-elosztót.

Bluetooth® csatlakozás

A hordozható eszköz Bluetooth® kapcsolaton keresztül történő csatlakoztatása hozzáférést biztosít annak tartalmához és a „Média” streameléshez. Emellett a telefon funkció aktiválását is lehetővé teszi.

A kapcsolat létrehozását a hordozható eszköz Bluetooth® menüjében, vagy a gépjármű rendszerében lehet kezdeményezni, amelyhez az első csatlakozáskor meg kell nyitni a „My Devices” (Az eszközeim) menüt.

Megjegyzés

Néhány esetben előfordulhat, hogy fel kell oldania a készülék zárolását, valamint ellenőriznie kell a jogosultságot a névjegyek és a legutóbbi hívások szinkronizálásához.

Előfordulhat, hogy az eszköz bizonyos funkciókat nem támogat.

Az eszközmodellek vagy okostelefonok részleges vagy teljes kompatibilitásával kapcsolatos további információért, kérjük, látogasson el a Márka adott országban lévő weboldalára.

Párosítás egy eszköztől



A mobil eszköz Bluetooth® menüjében válassza ki a rendszer nevét az észlelt eszközök listájából.

Megjegyzés

Annak érdekében, hogy a rendszer láthatóvá váljon a Bluetooth® kapcsolat számára, először nyissa meg a rendszerben a **"My Devices" (Az eszközeim)** menüt.

Folytassa a rendszer és az eszköz által javasolt első csatlakoztatási eljárást.

Például: párosítási kódok érvényesítésével.

Párosítás a rendszerből



Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást.
A listában jelölje ki a **"Connectivity" (Csatlakoztathatóság)** fület.



Válassza a **„My Devices" (Eszközeim)** lehetőséget.



Válassza ki a csatlakoztatni kívánt mobil eszköz nevét:

– Az ismert eszközök listájából (ha az eszköz korábban már csatlakozott a rendszerhez).

vagy

– Az észlelt eszközök listájából (ha az eszköz korábban még soha nem csatlakozott a rendszerhez, vagy törölve lett onnan).

Megjegyzés

A rendszerhez már csatlakoztatott mobil eszköz képes automatikusan újracsatlakozni a gépjármű beindításakor a felhasználói profil kiválasztását követően.

Az automatikus újracsatlakozás a „My Devices” (Az eszközeim) menü megnyitásakor rögtön felfüggesztésre kerül.

Ez lehetővé teszi a rendszernek, hogy Bluetooth® kapcsolatát láthatóvá tegye egy új eszköz számára.

A rendszer a vezetőoldali ajtó kinyitásakor és a gyújtás levételekor szétkapcsolódik.

Automatikus újracsatlakozás

A rendszer lehetővé teszi a már csatlakoztatott és a felhasználói profil kiválasztásakor észlelt eszközök automatikus újracsatlakozását.

Az előnyt élvező újracsatlakoztatott eszközök azok, amelyeket a kiválasztott felhasználói profilhoz kapcsoltak, illetve ennek hiányában a legutóbb csatlakoztatott eszközök.

Wi-Fi-kapcsolat

A rendszer egy külső Wi-Fi csatlakozási móddal rendelkezik a rendszerfrissítések elvégzéséhez.



Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást.
A listában jelölje ki a **"Connectivity" (Csatlakoztathatóság)** fület.



Válassza ki a **„Wi-Fi"** lehetőséget.



Végezze el a **„Wi-Fi"** aktiválását/inaktiválását.

A rendszer megkezdí a közeli Wi-Fi hálózatok keresését. Ez néhány másodpercet vehet igénybe.

Válassza ki a Wi-Fi hálózatot, amelyhez csatlakozni kíván, és írja be a hozzákapcsolódó jelszót.

Figyelem

A rendszer védelme érdekében csak az elégséges biztonsági szintű hálózatokhoz lehet csatlakozni. WPA2 titkosítási szintre van szükség, amely megegyezik a belföldi szinttel.

Megjegyzés

Bármely hálózat, amelyhez már csatlakozott a rendszer, automatikusan újracsatlakozik, mielőtt a rendszer észleli, ha előtte be lett kapcsolva a Wi-Fi funkció.

Megjegyzés

A rendszer Wi-Fi kapcsolaton keresztül történő csatlakoztatása nem lehetséges olyan eszközökhöz, amely már Mirror Screen® vezeték nélküli kapcsolaton keresztül csatlakozik.

Ebben az esetben az USB aljzat felhasználásával történő Mirror Screen® kapcsolatot részesítse előnyben.

Eszközkezelés

Minden olyan eszköznél, amely már csatlakozik a rendszerhez vezeték nélküli kapcsolat (Bluetooth® vagy vezeték nélküli Mirror Screen® kapcsolat) segítségével, meg lehet határozni az

előnyben részesített csatlakozási módot (az eszköz által támogatott funkcióktól függően). Ezért meg lehet határozni, hogy az eszközt vezeték nélküli Bluetooth® vagy vezeték nélküli Mirror Screen® kapcsolaton keresztül kell-e csatlakoztatni a rendszer minden egyes indításakor, miután a profilt kiválasztják.

-  Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást.

A listában jelölje ki a **"Connectivity" (Csatlakoztathatóság)** fület.

-  Válassza ki a **„Saját eszközök”** lehetőséget a párosított eszközök listájának megjelenítéséhez.

-  Nyomja meg ezt a gombot egy eszköz csatlakoztatásának kezeléséhez.

Válasszon egy csatlakozási típust, majd az **„APPLY” (ALKALMAZ)** megnyomásával erősítse meg.

Eszköz törlése

-  Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást.

A listában jelölje ki a **"Connectivity" (Csatlakoztathatóság)** fület.

-  Válassza ki a **„Saját eszközök”** lehetőséget a párosított eszközök listájának megjelenítéséhez.

-  Nyomja meg ezt a gombot. Nyomja meg a **"DELETE" (TÖRLÉS)** gombot. Erősítse meg a **"YES" (IGEN)** megnyomásával.

Figyelem

Ha néhány olyan eszköz, amelyet éppen töröltek a rendszerből, csatlakozást kér, utasítsa el.

Mirror Screen®

Megjegyzés

Amikor okostelefont csatlakoztat Mirror Screen® rendszerrel, a gépjármű elküldi az okostelefonra a földrajzi helyzetmeghatározásához szükséges adatokat, valamint néhány gépjármű adatot (például márka, bal kormányos vagy jobb kormányos kivitel, nappali/éjszakai mód, fizikai sebesség).

Apple®CarPlay® okostelefon csatlakoztatás

Csak egy Apple®CarPlay® okostelefont csatlakoztatva használhatja az USB

vezetékét vagy a vezeték nélküli kapcsolatot.

Megjegyzés

Először aktiválja a Siri® funkciót Apple® okostelefonján.

Ha az eszköz nem tud csatlakozni, ellenőrizze az Apple honlapján az eszköz kompatibilitását a funkcióval.

Ha a probléma továbbra is fennáll, törölje az összes mentett kapcsolatot az okostelefonról és a rendszerről, mielőtt új kapcsolatot próbál létesíteni.

A vezetékes csatlakoztatás azt igényli, hogy kapcsolja ki a CarPlay funkciót az okostelefon **Settings (Beállítások)**, **Bluetooth** menüjében.

A **Bluetooth** menüben kattintson az érintett jármű mellett található "i" jelre, és kapcsolja ki a CarPlay funkciót.



Csatlakoztassa az okostelefont a Mirror Screen funkcióval kompatibilis USB aljzat segítségével.

Az Apple®CarPlay® automatikusan elindul néhány másodperccel az USB csatlakozás létrejötte után. Bizonyos esetekben szükség lehet az eszköz feloldására.

Az okostelefon tölt, ha az USB vezetékhez csatlakoztatták.

A kábeles csatlakozással elkerülhető, hogy megszakadjon a kapcsolat, különösen akkor, amikor fizetőkapukon halad át

Megjegyzés

Csak egy USB-aljzat teszi lehetővé a Mirror Screen® csatlakozást (Apple® CarPlay®); olvassa el a „Műszerfali műszerek és vezérlés – USB port” című részt.

Javasolt az eszközök eredeti USB kábeleit használni, lehetőleg minimális kábelhosszúsággal, az optimális teljesítmény biztosítása érdekében.

A vezeték nélküli csatlakozás egy Apple®CarPlay® okostelefonnál a **"My Devices" (Az eszközeim)** menüből kezdeményezhető.

Először aktiválja az okostelefon CarPlay® funkcióját.

A **Bluetooth** menüben kattintson az érintett jármű mellett található "i" jelre, és aktiválja a CarPlay funkciót.



Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást. A listában jelölje ki a **"Connectivity" (Csatlakoztathatóság)** funkciót.



Jelölje ki a **"My Devices" (Az eszközeim)** funkciót az Apple®CarPlay® készülékhez

csatlakoztatni kívánt eszköz megjelenítéséhez.

Ha az eszköz már csatlakozott Bluetooth® kapcsolaton keresztül a rendszerhez, válassza ki az eszköz beállításait az ismert eszközök listájából, majd jelölje meg az Apple®CarPlay® kapcsolatot vezeték nélküli üzemmódként.

Ha az eszköz még soha csatlakozott a rendszerhez, akkor párosítani kell (lásd a „Bluetooth® kapcsolat” fejezetet).

A rendszer ellenőrzi, hogy az okostelefon kompatibilis legyen az Apple®CarPlay® funkcióval és felajánlja, hogy párosítási eljárással csatlakozik hozzá.

Ha ezután automatikusan csatlakoztatni kívánja az okostelefonját, aktiválnia kell az eszközén a Bluetooth® kapcsolatot.



Amint létrejött a kapcsolat, nyomja meg ezt a gombot az Apple®CarPlay® interfész megjelenítéséhez.



Nyomja meg és tartsa lenyomva a kormányon elhelyezett gombot az okostelefon hangutasításainak elindításához.

Android Auto okostelefon csatlakozás

Csak egy Android Auto okostelefont csatlakoztatva használhatja az USB vezetéket vagy a vezeték nélküli kapcsolatot.

Megjegyzés

Először telepítse az **"Android Auto"** alkalmazást az okostelefonjára a "Play Store" felületről.

Az **"Android Auto"** funkció kompatibilis okostelefont igényel.

Ha az eszköz nem tud csatlakozni, ellenőrizze az Android Auto honlapján az eszköz kompatibilitását a funkcióval.

Ha a probléma továbbra is fennáll, törölje az összes mentett kapcsolatot az okostelefonról és a rendszerről, mielőtt új kapcsolatot próbál létesíteni.

Az optimális vezeték nélküli kapcsolat biztosítása érdekében javasoljuk, hogy okostelefonját ne helyezze túl közel más Wi-Fi hálózatokhoz, amelyekhez esetleg automatikusan csatlakozna.

A vezetékes csatlakoztatás azt igényli, hogy kikapcsolja az vezeték nélküli Android Auto funkciót az okostelefon **Settings (Beállítások)** menüjében az **"Android Auto"** alkalmazásban.



Csatlakoztassa az okostelefont a Mirror Screen® funkcióval

kompatibilis USB aljzat segítségével.

Az Android Auto automatikusan elindul néhány másodperccel az USB kapcsolat létesítése után. Az első csatlakoztatáskor érvényesítési eljárásról kell átesnie az okostelefonnak álló helyzetű gépjárműnél.

Az okostelefon tölt, ha az USB vezetékhez csatlakoztatott.

A kábeles csatlakozással elkerülhető, hogy megszakadjon a kapcsolat, különösen akkor, amikor fizetőkapukon halad át

Megjegyzés

Csak egy USB-aljzat teszi lehetővé a Mirror Screen® csatlakozást (Apple® CarPlay®); olvassa el a „Műszerfali műszerek és vezérlés – USB port” című részt.

Javasolt az eszközök eredeti USB kábeleit használni, lehetőleg minimális kábelhosszúsággal, az optimális teljesítmény biztosítása érdekében.

A vezeték nélküli csatlakozás egy Android okostelefonnál a **"My Devices" (Az eszközeim)** menüből kezdeményezhető. Először aktiválja az okostelefon vezeték nélküli Android Auto® funkcióját a **Settings (Beállítások)** menüben az **"Android Auto"** alkalmazásnál az okostelefonban.



Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást. A listában jelölje ki a **"Connectivity" (Csatlakoztathatóság)** funkciót.



Válassza a **„Saját eszközök"** lehetőséget az Android Auto-hoz csatlakoztatandó eszköz megjelenítéséhez.

Ha az eszköz még soha csatlakozott a rendszerhez, akkor párosítani kell (lásd a „Bluetooth® kapcsolat” fejezetet).

A rendszer ellenőrzi, hogy az okostelefon kompatibilis legyen az Android Auto funkcióval és felajánlja, hogy párosítási eljárással csatlakozik hozzá.

Ha az eszköz már csatlakozott Bluetooth® kapcsolaton keresztül a rendszerhez, válassza ki az eszköz beállításait az ismert eszközök listájából, majd jelölje meg a Android Auto kapcsolatot vezeték nélküli üzemmódként.

Amikor ezután automatikusan csatlakoztatni kívánja az okostelefonját, aktiválnia kell az eszközén a Bluetooth® kapcsolatot.



Amint létrejött a kapcsolat, nyomja meg ezt a gombot az **„Android Auto"** interfész megjelenítéséhez.



Nyomja meg és tartsa lenyomva a kormányon elhelyezett gombot az okostelefon hangutasításainak elindításához.

Média

Forrás megváltoztatása



Nyomja meg a **"Media" (Média)** alkalmazást.



Nyomja meg ezt a gombot a forrás (rádió, audio streaming USB csatlakozón keresztül, Bluetooth® vagy Mirror Screen®) megváltoztatásához.

Rádióállomás kiválasztása



Nyomja meg a **"Media" (Média)** alkalmazást.

A listában jelölje ki a **"Player" (Lejátszó)** fület.



Az automatikus állomáskeresés használatához nyomja meg valamelyik gombot.

Vagy



Kézzel mozgassa a csúszkát és keressen a frekvenciák között fel vagy le.

Vagy



Nyomja meg ezt a gombot.



Adja meg a frekvenciaértékeket a virtuális billentyűzeten.



A jóváhagyáshoz nyomja meg ezt a gombot.

Az állomások listája a **"Stations" (Állomások)** fül megnyomásával érhető el.



Nyomja meg a **"Mute" (Némítés)** gombot a hang aktiválásához.

⚠ Figyelem

A rádióvételt befolyásolhatja a márka által nem engedélyezett elektromos berendezések, például a 12 V-os aljzathoz csatlakoztatott, USB aljzattal rendelkező töltő használata. A külső környezet (dombok, épületek, alagút, mélygarázs, alagsor... stb.) még RDS üzemmódban is gátolhatja a vételt. Ez a jelenség a rádióhullámok terjedésének természetes velejárója,

és nem jelenti az autórádió meghibásodását.

Rádióállomás tárolása

Válasszon egy állomást.



Nyomja meg a **"Media" (Média)** alkalmazást.

A listában jelölje ki a **"Player" (Lejátszó)** fület.



Nyomja meg a **"Radio Favorites" (Kedvenc rádiók)** gombot.



Ezeknek a gomboknak a rövid megnyomásával végezhető el a tárolás, illetve már olyan létező kedvenc rádióállomás hosszú megnyomásával, amely kicserélésre kerül.



Nyomja meg ezt a gombot az előző oldalra történő visszalépéshez.

Rádióállomások automatikus keresése

A **"Media" (Média)** alkalmazáson keresztül.



Nyomja meg a **"Media" (Média)** alkalmazást.

A listában jelölje ki a **"Stations" (Állomások)** fület.

A keresés automatikusan megtörténik.



A kormányon elhelyezett vezérlőszerveket használva nyomja meg és tartsa le-nyomva ezt a gombot. A keresés automatikusan megtörténik.

Rádióállomás követésének bekapcsolása

A rendszer a jobb vétel érdekében automatikusan megváltoztatja a frekvenciát.



Nyomja meg a **"Media" (Média)** alkalmazást.
A listában jelölje ki a **"Settings" (Beállítások)** fület.



Aktiválja a **"Radio Station Tracking" (Rádióállomás keresés)** funkciót. A csúszka elkezd világítani, ezáltal megerősítve, hogy a funkció be van kapcsolva.

A hullámsáv váltása



Nyomja meg a **"Media" (Média)** alkalmazást.
A listában jelölje ki a **"Settings" (Beállítások)** fület.



Nyomja meg ezt a gombot a hullámsáv (FM – AM – DAB) meg-

változtatásához az eladási ország szerint.

Forgalmi bejelentések aktiválása

Ez a funkció előnyt biztosít a **Forgalmi bejelentések** figyelmeztető üzeneteinek meghallgatásához. Ahhoz, hogy ez a funkció működjön, ilyen típusú üzeneteket sugárzó rádióadó jó vételére van szükség.

A forgalmi információk sugárzása közben az aktuális rádióállomás automatikusan megszakad, hogy az üzenet hallható legyen. A normál rádióhallgatás folytatódik, amint az üzenet befejeződik.



Nyomja meg a **"Media" (Média)** alkalmazást.
A listában jelölje ki a **"Player" (Lejátszó)** fület.



Aktiválja a **"Traffic Announcement (TA)" (Közlekedési közlemények)** funkciót.

A csúszka elkezd világítani, ezáltal megerősítve, hogy a funkció be van kapcsolva.

Audio streaming

A streaming funkció lehetővé teszi a Bluetooth®, USB (iPod® típus) vagy Mirror Screen® kapcsolatos okostelefon

csatlakozáson keresztül érkező audio streamek hallgatását.

Először állítsa be a csatlakoztatott készülék hangerejét (magas szintre). Ezután állítsa be a rendszer hangerejét is.

Ha a lejátszás nem indul el, előfordulhat, hogy az okostelefonról kell elindítani az audio lejátszását.

A vezérlés vagy a csatlakoztatott készülékről, vagy pedig a rendszer gombjainak segítségével lehetséges.

Megjegyzés

Ha streaming móddal csatlakozott, a telefont mint médialejátszót kezeli a rendszer.

Műsorszám lejátszása



Nyomja meg a **"Media" (Média)** alkalmazást.



Ha több eszköz csatlakozik, nyomja meg ezt a gombot az egyik kiválasztásához.

Az eszköz csatlakoztatása után a fájlok közötti böngészés a **„Playlist" (Lejátszási lista)** vagy a **„Library" (Könyvtár)** gomb megnyomásával lehetséges.



Röviden megnyomás: az előző / következő műsorszámra lépés.

Hosszú megnyomás: műsorszám gyors előre- / hátratekerése.



Az aktuális cím vagy a kiválasztott címek listájának megismétlése.



Véletlenszerű műsorszám lejátszás.



Hang kikapcsolása / visszakapcsolása.

Audio- és rádióbeállítások konfigurálása

Az audiobeállítások kétféle módon érhetők el.

A **Media** (Média) alkalmazáson keresztül



Nyomja meg a **"Media" (Média)** alkalmazást.

A listában jelölje ki a **"Settings" (Beállítások)** fület.

Vagy a **Settings (Beállítások)** alkalmazáson keresztül



Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást.

A listában jelölje ki a **"Audio and Radio" (Audio és rádió)** fület.

Az alábbiakat lehet konfigurálni:

- Hangbeállítások.
- Rádió beállítások.
- Hangerő beállítások.

Tudnivalók és tanácsok

A rendszer támogatja az USB adattároló eszközök, vagy az Apple® eszközök USB aljzaton keresztül történő csatlakoztatását. Az adapterkábel nem tartozék.

A készülékeket az audiorendszer vezérlőgombjaival lehet kezelni.

A rendszer kizárólag

a ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" kiterjesztéssel rendelkező, 32 Kbps és 320 Kbps mintavételi sebességű fájlokat játszsa le.

A VBR (Variable Bit Rate) üzemmódot is támogatja.

Más típusú fájlok („.mp4”... stb.) nem beolvashatók.

A „.wma” fájloknak WMA 9 szabvánnyal kell rendelkeznie.

A támogatott mintavételezési frekvencia 32, 44 és 48 KHz.

Az olvasási és megjelenítési problémák elkerülése érdekében javasoljuk, hogy 20 karakternél rövidebb fájlneveket

válasszon, speciális karakterek nélkül (például "?" . ; ù).

Kizárólag FAT32 (File Allocation Table) formátumú USB kulcsot használjon.

Megjegyzés

Javasoljuk az eredeti USB kábel használatát a hordozható eszközökön.

Telefon

Hívás fogadása

A bejövő hívást egy csengőhang és egy képernyőn felugró üzenet megjelenése jelzi.

A hívás fogadásához:



röviden nyomja meg a telefon gombját a kormányon elhelyezett vezérlőszerveken a bejövő hívás fogadásához.

Vagy



Nyomja meg ezt gombot az érintőképernyőn.

A hívás befejezéséhez:



Nyomja meg és tartsa lenyomva...

-  telefon gombját a kormányon elhelyezett vezérlőszerveken a hívás elutasításához.

Vagy

-  Nyomja meg ezt gombot az érintőképernyőn.
-  Nyomja meg ezt a gombot egy automatikus üzenet küldéséhez, amely azt jelzi, hogy éppen vezet.

Hívás indítása

Figyelem

Vezetés közben egyáltalán nem javasolt a telefon használata. Állítsa le a gépjárművet.

Hívás kezdeményezése a numerikus billentyűzet segítségével

-  Nyomja meg a **"Phone" (Telefon)** alkalmazást.
A listából válassza ki a **„Billentyűzet”** fület, majd tárcsázza a számot.
-  Nyomja meg ezt a gombot a hívás kezdeményezéséhez.

Hívás kezdeményezése a legutóbbi hívások listájának felhasználásával.

-  Nyomja meg a **"Phone" (Telefon)** alkalmazást.
A listában jelölje ki a **"Calls" (Hívások)** fület.

Vagy

Nyomja meg röviden...

-  a telefon gombját a kormányon elhelyezett vezérlőszerveken.

Jelölje ki valamelyik legutóbbi hívást a listából és hívja fel a számot.

Megjegyzés

Közvetlenül a telefonról is kezdeményezhet hívást; ilyenkor biztonsági okokból álljon meg a gépkocsival.

Kapcsolat hívása

-  Nyomja meg a **"Phone" (Telefon)** alkalmazást.
A listában jelölje ki a **"Contacts" (Kapcsolatok)** fület.
Jelölje ki a kívánt névjegyet a megjelenített listáról.
-  Hívja a kapcsolatot a kapcsolat telefonszámának kiválasztásával.

A névjegyzék kezelése

-  Nyomja meg a **"Phone" (Telefon)** alkalmazást.
A listában jelölje ki a **"Settings" (Beállítások)** fület a telefontal kapcsolatos beállítások megjelenítéséhez.
-  Válassza a névjegyek listázását keresztnév vagy vezetéknev alapján.

Két telefon csatlakoztatása

Megjegyzés

A rendszer lehetővé teszi két telefon egyidejű csatlakoztatását:

- 2 Bluetooth® kapcsolaton keresztül

vagy

- 1 Bluetooth® kapcsolaton és 1 Mirror Screen® kapcsolaton keresztül.

A megjelenítés és a tartalom az utolsó használt telefontól élvez elsőbbséget. Az előnyt élvező telefon megváltoztatásához:

-  Nyomja meg a **"Phone" (Telefon)** alkalmazást.
-  Nyomja meg ezt a gombot az előnyt élvező telefon megváltoztatásához.

Beállítások

A képernyőkijelzés konfigurálása

Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást.

A listában jelölje ki a **"Customization" (Személyre szabás)** fület.

Az alábbiakat lehet konfigurálni:

- a belső hangulatvilágításhoz kapcsolódó képernyőszíneket.
- Tanulmányozza az „Egyszerű használat és kényelem” fejezetet.
- a háttérhangokat.
- a vizuális üdvözlő és elköszönő animációkat.
- a képernyőátmenet animációit.

A rendszerkapcsolatok kezelése



Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást.

A listában jelölje ki a **"Connectivity" (Csatlakoztathatóság)** fület.

Az alábbiak kezelhetők:

- A Bluetooth® csatlakozás.
- A Mirror Screen® okostelefon csatlakozások (Apple® CarPlay®/Android Auto).
- A Wi-Fi kapcsolat.
- A privát üzemmód.

A rendszer konfigurálása



Nyomja meg a **"Settings" (Beállítások)** alkalmazást.

A listában jelölje ki a **"System" (Rendszer)** fület.

Az alábbiakat lehet konfigurálni:

- a nyelvet.
- a dátumot és az időt.
- a távolság és fogyasztás mértékegységét (kWh/100 mérföld – mérföld, mérföld/kWh – mérföld, km/kWh – km).
- a hőmérséklet mértékegységét (Fahrenheit, Celsius).

A rendszer konfigurációját le lehet nullázni.

Nyelv kiválasztása



Nyelv váltásához válassza a **„Nyelv”** pontot.



Nyomja meg a kívánt nyelvet.



Nyomja meg visszafelé mutató nyilat az előző oldalra történő visszalépéshez.

Dátum és idő beállítása



Jelölje ki a **"Date and Time" (Dátum és idő)** opciót a dátum és idő módosításához.



Nyomja meg a kívánt időt/dátumot.



Az **"Automatic Date and Time" (Automatikus dátum és idő)** funkció alapértelmezés szerint be van kapcsolva, így a beállítás automatikusan megtörténik az Ön földrajzi helyzetének megfelelően.

A kézi beállításhoz kapcsolja ki az **"Automatic Date and Time" (Automatikus dátum és idő)** funkciót.

Nyomja meg a **"Select Time Zone" (Időzóna kijelölése)** mezőt, majd határozza meg az időzónát.



Nyomja meg visszafelé mutató nyilat az előző oldalra történő visszalépéshez.

Nyomja meg a **"Set Time" (Idő beállítás)** sort, majd állítsa be az időt.



A jóváhagyáshoz nyomja meg ezt a gombot.

Nyomja meg a **"Set Date" (Dátum beállítás)** sort, majd állítsa be a dátumot.

 A jóváhagyáshoz nyomja meg ezt a gombot.

 Jelölje ki az időformátum mezőt (12 óra / 24 óra).

 Jelölje ki a dátumformátum mezőt (HH-NN-ÉÉ / ÉÉÉÉ-HH-NN / NN/HH/ÉÉÉÉ).

Megjegyzés

A rendszer nem vált automatikusan a téli és nyári időszámítás között (az értékesítés országától függően).

User Manual (Használati utasítás)

 Válassza ki a megjelenítés nyelvét.

Megjelenik a kézikönyv kezdőlapja. Bemutatja a keresett információkhoz való hozzáférés különböző lehetőségeit:

Visual search (Vizuális keresés)

 Témákhoz való hozzáférés a gépjármű belsejét és külsejét ábrázoló képeken keresztül.

Jelzőlámpák

 A műszerfal figyelmeztető / visszajelző lámpáinak leírása / működése.

Rendszer

 A különféle audioberendezéseknek és telematikai rendszereknek szentelt fejezetekhez történő hozzáférés.

Tartalom

 Témákhoz való hozzáférés a kézikönyv fő fejezetein keresztül.

Visual search (Vizuális keresés)

 Nyomja meg a Vizuális keresés gombot
Nyomja meg egyik képet a képernyő alján.

 Nyomja meg az egyik felsoroláspontot nagyított nézetben.

Két eset fordulhat elő:

- Megjelenik közvetlenül maga a téma, ha csak egy téma társul a felsorolásponchoz.
- Egy témalista jelenik meg, ha több téma is társul a felsorolásponchoz.

Jelzőlámpák

 Nyomja meg az **Indicator lamps (Jelzőlámpák)** gombot.

Megjelenik a figyelmeztető- / jelzőlámpák mozaikja.

A figyelmeztető- / jelzőlámpák szín szerint rendeződnek.

Nyomja meg az érintett figyelmeztető- / jelzőlámpát; megjelenik a megfelelő tartalom.

 Vissza a figyelmeztető- / jelzőlámpák mozaikjához.

Rendszer

 Nyomja meg a **System (Rendszer)** gombot.

Megjelenik az audio- és telematikai rendszerek listája.

Nyomja meg az érintett szakaszt; megjelenik a témák listája.

Nyomja meg az érintett témát; megjelenik a megfelelő tartalom.

 Ha a téma egynél több oldalból áll, húzza el vízszintesen.

 Vissza a témák listájához.

Tartalom



Nyomja meg a **Contents (Tartalom)** gombot.

Megjelenik a fejezetek listája.

Nyomja meg az érintett szakaszt;
megjelenik a témák listája.

Nyomja meg az érintett témát; megjelenik
a megfelelő tartalom.



Ha a téma egynél több oldalból áll,
húzza el vízszintesen.



Vissza a témák listájához.

Indítás és üzemeltetés

Vezetési tanácsok.....	115
A gépkocsi irányítása.....	115
Kormányzás.....	115
Új gépkocsi bejáratása.....	116
Indítási eljárás.....	116
Stop-start rendszer.....	117
Fékek.....	119
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS).....	119
Rögzítőfék.....	120
Fékasszisztens.....	121
Aktív vészfékezés.....	121
Visszagurulás-gátló.....	121
Regeneratív fékezés.....	121
Sebességváltók.....	122
Automata sebességváltó.....	122
PHEV.....	123
Fokozatválasztó (BEV).....	124
Vezetési módok.....	126
Hibrid 48 V.....	126
PHEV.....	126
BEV.....	127
Motorkipufogó.....	127
Kipufogósűrő.....	127
Üzemanyag.....	128
Benzinüzemű motorok	
üzemanyagai.....	128
Tankolás.....	128
Üzemanyag-fogyasztás és	
CO ₂ -kibocsátás.....	130
Töltés folyamatban.....	130

Általános információk.....	130
Az akkumulátor előkondicionálása...	140
Az akkumulátor	
előkondicionálása az utastérrel	
együtt.....	140
Az akkumulátor automatikus	
előkondicionálása navigációval.....	141
Az akkumulátor kézi	
előkondicionálása.....	141
Utánfutó vontatás.....	142
Általános információk.....	142
Vonóhorog.....	143
Utánfutó-stabilizáló rendszer.....	145

Vezetési tanácsok

A Gépkocsi Irányítása

Soha ne közlekedjen leállított motorral

Leállított motor mellett számos rendszer nem működik (pl. a fékrásegítő, a szervokormány). Ha leállított motorral közlekedik, veszélyezteti önmaga és mások épségét.

Automatikus leállítás esetén minden rendszer működik.

Stop-start rendszer⇒oldal117 .

Pedálok

A megfelelő pedálút biztosítása érdekében a pedálok alá nem szabad szőnyeget tenni.

Csak olyan padlószőnyeget használjon, amelyik megfelelően illeszkedik és a rögzítőelemek biztosítják a vezetőoldalon.

Kormányzás

Ha a motor leállása vagy a rendszer hibája miatt megszűnik a szervokormányzás, a jármű továbbra is kormányozható marad, ehhez azonban nagyobb erőfeszítés szükséges.

Új gépkocsi bejáratása

Az első néhány utazás során ne fékezzen szükségtelenül túl erősen.

A gépkocsi első útja során a kipufogórendszerre került viaszanyag és motorolaj füstszerűen elpárolog.

Az első út megtétele után hagyja a gépkocsit a szabadban, és ne lélegezze be az elpárolgó gőzöket.

A bejáratási időszakban az üzemanyag és motorolaj fogyasztás nagyobb lehet.

Ezenkívül a kipufogósűrő tisztítási folyamata gyakrabban történhet.

Kipufogósűrő ⇒ oldal 127 .

Indítási eljárás

Teljesítmény gomb



Az elektronikus kulcsnak a gépkocsin belül kell lennie.

Motorindítás

Használja a fékpedált és nyomja meg a Start/Stop gombot.

BEV

- Nyomja le a fékpedált.
- Nyomja meg a **Start/Stop** gombot kb. két másodpercre.
- Tartsa lenyomva a fékpedált, amíg a READY megjelenik a klaszteren és hangjelzés hallható.

Gyújtás bekapcsolva üzem mód a motor indítása nélkül

Nyomja meg a **Start/Stop** gombot a fékpedál működtetése nélkül. Az ellenőrzőlámpák világítanak és a legtöbb elektromos funkció működik.

Motor és gyújtás ki

Nyomja meg röviden az **Start/Stop** gombot az egyes üzemmódokban vagy amikor a motor jár és az autó álló helyzetben van. Egyes funkciók a vezetőoldali ajtó kinyitásaig aktívak maradnak.

A kormányzár bekapcsol

A változattól függően a kormányzár automatikusan bekapcsol, amikor:

- a jármű álló helyzetben van.
- ki van kapcsolva a gyújtás.

A kormányzár kioldásához, nyissa ki, majd zárja be a vezetőajtót és kapcsolja be a gyújtást vagy közvetlenül indítsa be a motort.

⚠ Figyelem

Lemerült járműakkumulátor esetén nem szabad a járművet vontatni vagy behúzással beindítani, mert a kormányzarat nem lehet kioldani.

⚠ Figyelem

A kulcs elemének hibája esetén a kormányzár bekapcsolva marad. Ne próbálja meg a gépjárművet betolással beindítani és ne vontassa.

Használat meghibásodás esetén

Ha az elektronikus kulcs meghibásodott vagy az elektronikus kulcs eleme gyenge, egy üzenet jelenhet meg a klaszteren.



Tartsa az elektronikus kulcsot a kormányoszlop burkolatának jelöléséhez az ábra szerint.

Kézi sebességváltóval szerelt jármű esetén kapcsoljon üresbe, nyomja le a kuplungpedált, a fékpedált, és nyomja meg a **Start/Stop** gombot.

Automata sebességváltóval szerelt jármű esetén vigye a fokozatválasztót **P** állásba, használja a fékpedált és nyomja meg **Start/Stop** gombot.

Ezt a lehetőséget kizárólag szükséghelyzetben használja. Amint lehetséges, cserélje ki az elektronikus kulcs elemét.

Az ajtók nyitásához vagy zárásához, lásd a rádiófrekvenciás távirányító vagy az elektronikus kulcs meghibásodását.

Vészleállítás vezetés közben

Ha a motort ki kell kapcsolni vezetés közben egy vészhelyzet esetén, nyomja a **Start/Stop** gombot öt másodpercig.

Veszély

A motor menet közbeni kikapcsolása a fék- és kormányrendszerek rásegítésének elvesztését okozhatja. Az assistance rendszerek és légzsákrendszerek letiltódnak. A világítás és a féklámpák kialszanak. Ezért vezetés közben a motort és a gyújtást csak akkor szabad kikapcsolni, ha vészhelyzet miatt szükséges.

A gépjármű indítása alacsony hőmérséklet esetén

Kiegészítő fűtés nélküli motor indítása dízelmotorok esetében -30 °C-ig lehetséges.

Ehhez megfelelő viszkozitású motorolaj, megfelelő üzemanyag, elvégzett szervizek és megfelelően feltöltött járműakkumulátor szükséges.

Ha a hőmérséklet -30 °C alá megy az automata sebességváltónak kb. öt percnyi melegítési fázisra van szüksége. A fokozatválasztó karnak **P** állásban kell lennie.

Turbó motor bemelegítés

Indításkor a motor forgatónyomatéka kis időre korlátozott lehet, főleg hideg a motor. A korlátozásra azért van szükség, hogy a kenési rendszer teljes védelmet nyújthasson a motornak.

Stop-start rendszer

A stop-start rendszer segít az üzemanyag-megtakarításban és a kipufogógáz kibocsátások csökkentésében. Amikor a feltételek engedik, lekapcsolja a motort, amint a jármű sebessége kellően alacsonnyá válik vagy amikor a jármű megáll, pl. közlekedési lámpánál vagy dugóban.



Bekapcsolás

Alapértelmezetten, a rendszer aktiválva van a gyújtás ráadásakor.

A rendszer az információs kijelzőn manuálisan bekapcsolható.

Nyomja meg a  gombot, és aktiválja a rendszert az információs kijelzőn.

Információs kijelző ⇒ oldal 91.

A rendszer aktiválását egy üzenet erősíti meg.

Kikapcsolás

Nyomja meg a  gombot, és kapcsolja ki a rendszert az információs kijelzőn.

A kikapcsolást a műszeregységen a  OFF világítása és egy üzenet erősíti meg.

Automatikus leállítás

Automata sebességváltóval rendelkező gépkocsik

Ha a jármű lenyomott fékpedál mellett álló helyzetben van, akkor az Autostop automatikusan aktiválódik.

A motor kikapcsol, a gyújtás azonban bekapcsolva marad.

A stop-start rendszer 12%-nál meredekebb lejtőkön tiltásra kerül.

Kijelzés

Az Automatikus leállítási üzemmód

jelzésére a  visszajelző lámpa szolgál. Autostop közben a fűtési és a fékteljesítmény állandó szinten marad.

Az Autostop feltételei

A stop-start rendszer ellenőrzi, hogy az alábbi feltételek mindegyike teljesül-e.

- A stop-start rendszer nincs manuálisan kikapcsolva.
- A vezető oldali ajtó be van csukva, vagy a vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- A járműakkumulátor megfelelően fel van töltve és jó állapotban van.
- A motor be van melegítve.
- A motor hűtőfolyadék hőmérséklet nem túl magas.
- A motor kipufogó hőmérséklet nem túl magas, pl. miután nagy motorterheléssel vezetett.
- A külső hőmérséklet nem túl alacsony vagy túl magas.
- A hőmérséklet szabályozás rendszer engedélyezi az Autostop funkciót.
- A fékvákuum elegendő.
- A kipufogósűrítő öntisztító funkciója nem aktív.
- A gépkocsi az utolsó Autostop óta legalább sétatempóban mozgott.

Az automatikus leállítási le van tiltva, ha ezek a feltételek nem teljesülnek.

Emellett az Automatikus leállítási üzemmód letiltásra kerülhet:

- a klímaszabályozó rendszer bizonyos beállításai miatt ⇒
- közvetlenül nagyobb sebességgel történő vezetés után
- új jármű bejáratása során
- a páramentesítés aktiválása miatt
- meredek emelkedőkön vagy lejtőkön
- ha a jármű a motor utolsó indítása óta nem haladta meg a 10 km/h sebességet

Ezekben az esetekben a műszerfalán lévő ikon néhány másodpercig villog, majd kialszik.

Megjegyzés

Az Automatikus leállítási üzemmód az akkumulátor cseréje vagy újbóli csatlakoztatása után néhány órán keresztül gátolva lehet.

A járműakkumulátor lemerülés-védelme

A megbízható motor-újraindítások biztosítása érdekében a stop-start rendszer részét képezik a járműakkumulátor lemerülésével szembeni különböző védelmi funkciók.

Energiatakarékossági intézkedések

Automatikus leállítási üzemmód közben számos elektromos funkció, például a kiegészítő elektromos fűtés vagy a hátsó ablak fűtése le van tiltva vagy energiatakarékos üzemmódba van kapcsolva. A rendszer csökkenti a hőmérséklet-szabályozó rendszer ventilátorának fordulatszámát az energiatakarékosság érdekében.

Jármű újraindítása a vezető által

A motor újraindítását követően az Automatikus leállítási üzemmód nem elérhető, amíg a gépjármű el nem éri a 8 km/ H.

A motor az alábbi esetekben indul újra:

- a fékpedált elengedve, miközben a választókar **D** vagy **M** állásban van
- a fékpedál felengedve vagy a választókar **N** állásban van, amikor a választókart **D** vagy **M** állásba helyezik.
- a választókar **R** állásba helyezése

Motor indítása stop-start rendszerrel

Ha Autostop közben az alábbi állapotok valamelyike lép fel, akkor a stop-start rendszer automatikusan újraindítja a motort:

- stop-start rendszer manuálisan kikapcsolva

- kicsatolják a vezető biztonsági övét és kinyitják a vezetőajtót
- motorhőmérséklet túl alacsony
- a járműakkumulátor töltöttségi szintje egy meghatározott szint alatt van
- fékvákuum nem elegendő
- a járművet vezetik vagy legalább sétatempóban gurul
- a hőmérséklet-szabályozó rendszer motorindítást kér
- légkondicionálás manuálisan bekapcsolva

Ha egy elektromos tartozék, például hordozható CD-lejátszó csatlakozik az elektromos kimenethez, akkor újraindítás közben esetleg rövid áramesés észlelhető.

Fékek

Blokkolásgátló Fékrendszer (ABS)

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) megakadályozza a kerekek blokkolását.

Amint az egyik kerék blokkoláshoz közel állapothoz kerül, az ABS azonnal ennek megfelelően szabályozza a fékerőt. A

gépkocsi kormányozható marad, még erős fékezés közben is.

Az ABS beavatkozása a fékpedál lüktetéséből és a szabályozás során keletkező zajból is észlelhető.

Az optimális fékhatás elérése érdekében a pedál lüktetése ellenére tartsa teljesen lenyomva a fékpedált a teljes fékezés során. Ne csökkentse a pedálerőt.

Amikor vészhelyzetben fékez, a vészvillogók automatikusan bekapcsolnak a lassulási erőtől függően. Automatikusan kikapcsolnak, amikor először gyorsít.

Elindulás után a rendszer, esetenként hallható módon, teszteli önmagát.



Ellenőrzőlámpa ⇒ oldal 119 .

Hiba

Figyelem

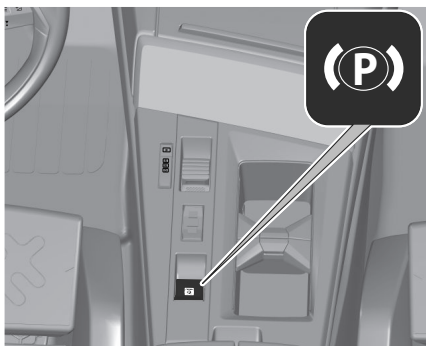
Ha az ABS meghibásodik, a kerekek a normálisnál erősebb fékezés miatt blokkolhatnak. Az ABS előnyei ekkor már nem állnak rendelkezésre. Erős fékezéskor a jármű már nem kormányozható, és kisodródhat.

Háríttassa el a hiba okát egy szervizben.

Rögzítőfék

⚠ Figyelem

Mielőtt elhagyná a járművet, ellenőrizze a rögzítőfék állapotát. Ellenőrizze, hogy az ellenőrzőlámpa folyamatosan világít, ha az elektromos kézifék be van húzva.



Az elektromos rögzítőfék automatikusan megfelelő erővel működik.

Mielőtt kiszáll a járműből, ellenőrizze az elektromos rögzítőfék állapotát.
⇒ oldal 78

Az elektromos rögzítőfék bármikor működtethető, még kikapcsolt gyújtásnál is.

Ne működtesse az elektromos rögzítőféket túl gyakran anélkül, hogy járna a motor, mert ezzel lemerítheti a járműakkumulátort.

Kioldás

Adja rá a gyújtást. Tartsa lenyomva a fékpedált, majd nyomja meg a (P) elemet.

Ha a (P) ellenőrzőlámpa kialszik, akkor ki van engedve az elektromos rögzítőfék.

Elindulás funkció

Automata sebességváltóval rendelkező gépkocsik: A P, R, N vagy D kapcsolása, majd a gázpedál benyomása automatikusan kioldja az elektromos rögzítőféket. Ez csak akkor lehetséges, ha az elektromos rögzítőfék automatikus

működése aktiválva van. A (P) egyidejű meghúzása közben ez nem lehetséges.

Fékezés mozgásban lévő jármű esetén

Ha a jármű mozgásban van és a (P) kapcsolót meghúzva tartja, akkor az elektromos rögzítőfék lassítani fogja a

járművet. A (P) kapcsoló elengedésekor a dinamikus fékezés azonnal megszűnik. A blokkolásgátló fékrendszer és az elektronikus menetstabilizáló stabilizálja

a járművet a (P) húzása közben. Ha az elektromos rögzítőfék meghibásodik, akkor figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszerfalon.

Ha a blokkolásgátló fékrendszer és az elektronikus menetstabilizáló rendszer meghibásodik, akkor az egyik vagy

mindkét ellenőrzőlámpa  és  világít a klaszteren. Ebben az esetben a jármű lassítás közbeni stabilitása csak a kapcsoló ismételt rövid meghúzásaival tartható fent, amíg a jármű meg nem áll.

Automatikus működtetés

Az automatikus működtetés az elektromos rögzítőfék automatikus behúzását és kiengedését jelenti. Az elektromos rögzítőfék manuálisan

is behúzható vagy kiengedhető a (P) kapcsolót használva.

Működtetés álló gépkocsi esetén

⚠ Figyelem

Húzza a (P) elemet legalább egy másodpercig, amíg a (P) ellenőrzőlámpa folyamatosan világít és az elektromos rögzítőfék bekapcsol.

Az automatikus működés kikapcsolása

Bizonyos helyzetekben, például rendkívül hideg időjárási körülmények között vagy vontatás esetén szükség lehet az elektromos rögzítőfék automatikus működésének kikapcsolására.

1. Indítsa be a motort.
2. Ha a rögzítőfék ki van engedve, akkor

húzza fel a (Ⓢ) kapcsolót a rögzítőfék behúzásához.

3. Vegye le a lábát a fékpedálról.

4. Nyomja a (Ⓢ) kapcsolót legalább tíz másodpercig és maximum 15 másodpercig.

5. (Ⓢ) kioldása.

6. Engedje fel és tartsa a fékpedált.

7. Húzza két másodpercig a rögzítőfék kapcsolóját.

Hiba

Az elektromos rögzítőfék

vészüzemmódját a ellenőrzőlámpa (Ⓢ)!

és a műszeregységen megjelenő üzenet jelzi.

A rögzítőfék ellenőrzőlámpa villog: az elektromos rögzítőfék nincs teljesen behúzva vagy kioldva. Ha folyamatosan villog, akkor oldja ki az elektromos rögzítőféket, és próbálja újra behúzni.

Fékasszisztens

Ha a fékpedált gyorsan és erősen nyomja be, akkor automatikusan a maximális fékerő kerül alkalmazásra.

A fékasszisztens működése a fékpedál lüktetésében és a fékpedál lenyomásakor tapasztalható nagyobb pedálerőben észlelhető.

Tartsa nyomva határozottan a fékpedált, amíg teljes lassítás szükséges. A fékpedál felengedésekor a maximális fékerő automatikusan lecsökken.

Aktív Vészfékezés

Ez a rendszer a féknyomás optimalizálásával csökkenti a vészfékezéshez szükséges távolságot.

A fékpedálra gyakorolt nyomás gyorsaságának függvényében lép működésbe. Ennek következménye a pedállenállás csökkenése, és a fékezés hatékonyságának javulása.

⇒ oldal 146

Visszagurulás-Gátló

A rendszer segít megelőzni a szándékolatlan mozgást emelkedőn való indulásnál.

Ha emelkedőn való megállás után kiengedik a fékpedált, a fékek még további két másodpercig fognak. Amint

a jármű gyorsulni kezd, a fékek automatikusan kiengednek.

A rendszer aktív, ha fennállnak az alábbi feltételek:

- a jármű álló helyzetben van
- be van nyomva a fékpedál
- be van csukva a vezetőajtó

Regeneratív Fékezés

Figyelem

Szélsőséges hőmérséklet esetén, vagy ha a nagyfeszültségű akkumulátor majdnem teljesen fel van töltve, a motorfék fékereje átmenetileg csökkenhet. Ha a fékerő nem elegendő, a vezetőnek fel kell készülnie a fékpedál használatára.

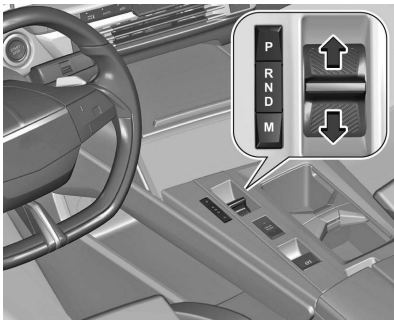
Figyelem

A motor fékezési erejétől függően a féklámpák világítanak.

A regeneratív fékezés elektromos energiát generál motorfékezés során a nagyfeszültségű akkumulátor töltéséhez.

Sebességváltók

Automata Sebességváltó



- P:** parkolás üzemmód
R: hátrameneti mód
N: üresjáratú fokozat
D: automatikus üzemmód
M: kézi üzemmód

Park P üzemmód

A P bekapcsolásához nyomja meg a **P** gombot, amikor a jármű áll. **P**állásban a jármű első kerekei blokkolva vannak. A P kikapcsolásához nyomja le a fékpedált, és válassza ki a kívánt módot. A **P** automatikusan bekapcsol, ha

- a gyújtást ki van kapcsolva
- kinyitják a vezetőajtót, miközben a jármű sebessége 5 km/h alatt van
- egy időre ki van választva az **N** mód

R hátramenet mód

Az **R** fokozat kapcsolásához és kikapcsolásához a járműnek álló helyzetben kell lennie, és be kell nyomni a fékpedált.

Vigyázat

Az **R** bekapcsolása a jármű előrehaladása közben károsíthatja az automata sebességváltót. Csak akkor válassza az **R** állást, ha a jármű megállt.

N üres mód

Ebben a módban a hajtórendszer nem továbbít nyomatékot a kerekekhez.

D automata mód

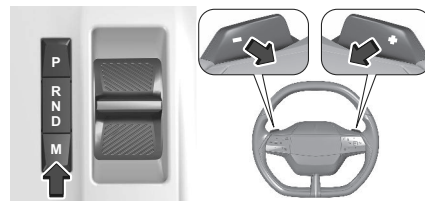
Ez a mód normál vezetésre szolgál.

M kézi mód

Ebben a módban a kormánykerék váltófüleinek használatával lehetséges a kézi fokozatváltás. Az **M** kézi mód csak akkor választható ki, ha a **D** mód van bekapcsolva.

A kiválasztott sebességfokozat megjelenik a klaszteren.

Ha túl alacsony sebesség mellett kapcsolna magasabb vagy túl magas sebesség mellett alacsonyabb sebességfokozatot, akkor nem történik meg a kapcsolás. Ez klaszteren megjelenő üzenetet eredményezhet. Kézi módban nem történik automatikusan magasabb sebességfokozatba kapcsolás, ha a motor fordulatszáma túl magas.



Nyomja meg a **M** gombot.

A sebességfokozatok manuális váltásához, húzza meg a kormánykerék váltófület.

Húzza meg a jobb **+** váltófület a magasabb sebességfokozatba váltáshoz.

Húzza meg a bal - váltófület az alacsonyabb sebességfokozatba váltáshoz.
Többszörös meghúzással lehetőség van sebességfokozatok átugrására.
Nyomja meg ismét az **M** gombot a **D** módba történő visszatéréshez.

Sebességváltás visszajelzése

Ha üzemanyag-takarékossági okokból ajánlott a magasabb vagy alacsonyabb sebességfokozatba váltás, akkor a ▲ vagy ▼ jel valamint egy magasabb vagy alacsonyabb fokozat száma válik láthatóvá.

Elektronikus vezetési programok

Hidegindítást követően az üzemi hőmérséklet program megemeli a motor fordulatszámát, hogy a katalizátor hamarabb elérje a szükséges hőmérsékletet.

Speciális programok automatikusan megváltoztatják a kapcsolási pontokat emelkedőn vagy lejtőn való haladáskor.

Havas vagy jeges körülmények között vagy más csúszós felületeken az elektronikus sebességváltó vezérlés lehetővé teszi a vezetőnek, hogy manuálisan válassza ki az első, második vagy harmadik sebességfokozatot az induláshoz.

Hiba

Ha meghibásodás történik, akkor

a  megvilágít egy üzenetet a műszeregységen.

Tájékoztató üzenetek ⇒ oldal 77

Ne közlekedjen 100 km/h sebességnél gyorsabban.

Kérjen segítséget egy szerviztől.

Az elektromos ellátás megszakadása

Az elektromos tápellátás megszakadása esetén, nem lehet másik üzemmódot választani, ha a **P** van alkalmazva.

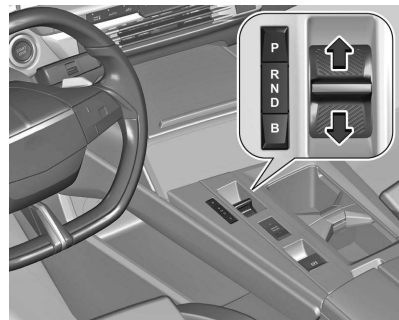
Gépjármű vontatása ⇒ oldal 193

Ha a jármű akkumulátora lemerült, akkor segédindító kábel segítségével indíthatja be a járművet.

Bikázás ⇒ oldal 192

Ha nem a jármű akkumulátora okozza a hibát, akkor kérjen segítséget egy szerviztől.

PHEV



P: parkolás üzemmód

R: hátrameneti mód

N: üresjáratú fokozat

D: automatikus üzemmód

B: automatikus üzemmód megnövelt regeneratív fékezéssel

Park P üzemmód

A P bekapcsolásához nyomja meg a **P** gombot, amikor a jármű áll. Pállásban a jármű első kerekei blokkolva vannak.

A P bekapcsolásához nyomja le a fékpedált, és válassza ki a kívánt módot.

A **P** automatikusan bekapcsol, ha

- a gyújtást ki van kapcsolva

- kinyitják a vezetőajtót, miközben a jármű sebessége 5 km/h alatt van
- egy időre ki van választva az **N** mód

R hátramenet mód

Az **R** fokozat kapcsolásához és kikapcsolásához a járműnek álló helyzetben kell lennie, és be kell nyomni a fékpedált.

Vigyázat

Az **R** bekapcsolása a jármű előrehaladása közben károsíthatja az automata sebességváltót. Csak akkor válassza az **R** állást, ha a jármű megállt.

N üres mód

Ebben a módban a hajtórendszer nem továbbít nyomatékot a kerekekhez.

D automata mód

Ez a mód normál vezetésre szolgál.

B automatikus üzemmód

Ez az üzemmód fokozott regeneratív fékezést aktivál a gázpedál felengedésével anélkül, hogy a fékpedált le kellene nyomni.

A fékpedált csak vész helyzetben használja.

D üzemmódban nyomja meg a **B** gombot az üzemmód bekapcsolásához

vagy kikapcsolásához. **B** jelenik meg a műszercsoporton. Regeneratív fékezés
⇒ oldal 121

A **B** üzemmód alapértelmezés szerint deaktiválódik a gyújtás ráadásakor.

Szabadonfutás

Bizonyos helyzetekben, például automata autómósóban stb., szükség lehet a kerekek szabad mozgására, amikor le van állítva a motor.

A szabadonfutás engedélyezéséhez a járműnek álló helyzetben kell lennie, a motornak járnia kell és a vezető oldali ajtónak zárva kell lennie.

1. Nyomja be a fékpedált, és válassza az **N** állást.
2. Öt másodpercen belül nyomja be, és tartsa nyomva a fékpedált.
3. Kapcsolja ki a gyújtást, és mozdítsa előre vagy hátra a választót.
4. Vegye le a lábát a fékpedálról, és kapcsolja be újra a gyújtást.
5. Nyomja le, és tartsa lenyomva a fékpedált, majd nyomja meg az elektromos rögzítőféket annak kioldásához.
6. Vegye le a lábát a fékpedálról, és kapcsolja ki újra a gyújtást.

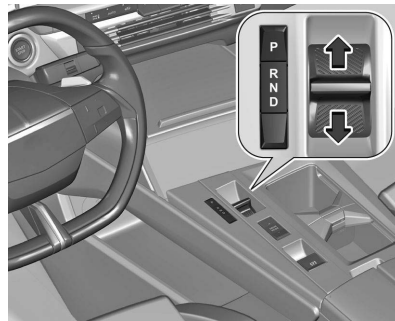
Egy üzenet jelenik meg a vezető információs központban, jelezve, hogy a kerekek a következő 15 percben szabadon foroghatnak.

A normál működéshez történő visszatéréshez, nyomja le a fékpedált, és indítsa be a motort.

Hibrid 48 V:

Kikapcsolt motorral nem szabad szabadonfutó üzemmódban közlekedni.

Fokozatválasztó (BEV)



P: parkolás üzemmód

R: hátrameneti mód

N: üresjáratú fokozat

D: automatikus üzemmód

Soha ne nyomja le egyszerre a gázpedált és a fékpedált.

Ha a **D** vagy **R** be van kapcsolva, a jármű a fék felengedésekor lassan haladni kezd.

Park P üzemmód

A **P**kikapcsolásához nyomja le a fékpedált, és válassza ki a kívánt módot. A **P** automatikusan bekapcsol, ha

- a gyújtást ki van kapcsolva
- kinyitják a vezetőajtót, miközben a jármű sebessége 5 km/h alatt van
- egy időre ki van választva az **N** mód

R hátramenet mód

Az **R** fokozat kapcsolásához és kikapcsolásához a járműnek álló helyzetben kell lennie, és be kell nyomni a fékpedált.

Vigyázat

Az **R** bekapcsolása a jármű előrehaladása közben károsíthatja az automata sebességváltót. Csak akkor válassza az **R** állást, ha a jármű megállt.

N üres mód

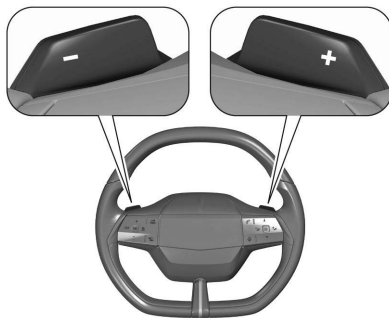
Ebben a módban a hajtórendszer nem továbbít nyomatékot a kerekekhez.

D automata mód

Ez a mód normál vezetésre szolgál. Ebben a módban a váltófülek vezérlik a regeneratív fékezés szintjét. Három fékezési szint választható a kormánykerék váltófülein keresztül.



A megfelelő fékezési szintet egy-három háromszög szegmens jelzi a klaszteren.



Húzza meg a bal oldali lapátot - a fékezőerő növeléséhez, és húzza meg a jobb lapátot + annak csökkentéséhez. Használja a maximális fékerőt meredek lejtőn, mély hóban, sárban vagy ha araszolva halad.

A fékezési szint beállítása a gyújtás levételekor mentésre kerül. Regeneratív fékezés ⇒ oldal 121

Szabadonfutás

Bizonyos helyzetekben, például automata autósóban stb., szükség lehet a kerekek szabad mozgására, amikor le van állítva a motor. A szabadonfutás engedélyezéséhez a járműnek álló helyzetben kell lennie, a motornak járnia kell és a vezető oldali ajtónak zárva kell lennie.

1. Nyomja be a fékpedált, és válassza az **N** állást.
2. Öt másodpercen belül nyomja be, és tartsa nyomva a fékpedált.
3. Kapcsolja ki a gyújtást, és mozdítsa előre vagy hátra a választót.
4. Vegye le a lábát a fékpedálról, és kapcsolja be újra a gyújtást.
5. Nyomja le, és tartsa lenyomva a fékpedált, majd nyomja meg az elektromos rögzítőféket annak kioldásához.
6. Vegye le a lábát a fékpedálról, és kapcsolja ki újra a gyújtást.

Egy üzenet jelenik meg a vezető információs központban, jelezve, hogy

a kerekek a következő 15 percben szabadon foroghatnak.

A normál működéshez történő visszatéréshez, nyomja le a fékpedált, és indítsa be a motort.

Hibrid 48 V:

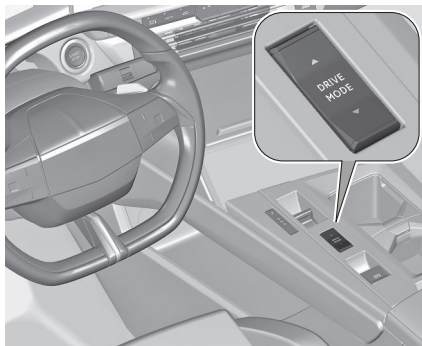
Kikapcsolt motorral nem szabad szabadonfutó üzemmódban közlekedni.

Vezetési módok

Az adott meghajtási üzemmód kiválasztásához, használja a váltókapcsolót.

Meghajtás típusok ⇒ oldal4

PHEV: Alacsony kibocsátású zónába lépve a jármű automatikusan elektromos üzemmódba kapcsol, ha a vonóerő-akkumulátor töltöttségi állapota elegendő.



Hibrid 48 V

Az alábbi meghajtási üzemmódok választhatók.

Sport üzemmód

Ez az üzemmód a szervokormányra, a gázpedálra és a fokozatváltásokra hatva dinamikusabb vezetést tesz lehetővé. Változattól függően lehetőség van a jármű dinamikus beállításainak a műszerfalán történő megjelenítésére és a kijelző színének aktiválására / inaktiválására.

Normál üzemmód

A beállítások ebben az üzemmódban alapértelmezésként vannak beállítva. A gyújtás minden bekapcsolásakor, ez az üzemmód kerül kiválasztásra.

Eco üzemmód

Csökkenti az üzemanyag-fogyasztást a fűtés és a légkondicionálás optimalizálásával és, verziótól függően, a gázpedált, az automata sebességváltót és a fokozatváltás-visszajelzőt. Amikor gurul a járművel, akkor a motor alapijáraton jár csökkentett motorfékezéssel.

PHEV

Az alábbi meghajtási üzemmódok választhatók.

Sport üzemmód

Ez az üzemmód kombinálja a belsőégésű motor és az elektromos motor által adott meghajtást. Ez az üzemmód 30 km/h alatti sebességnél teljesen elektromos hajtás.

Hibrid üzemmód

Ez az üzemmód a belsőégésű motor és a villanymotor vezetési feltételektől és vezetési stílustól függően történő egyidejű vagy váltott működtetésével optimalizálja a jármű üzemanyag-fogyasztását.

Ebben az üzemmódban lehetőség van a 100%-ban elektromos vezetésre, ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje elégséges és a gyorsítási követelmények mérsékeltek.

Elektromos üzemmód

Ebben az üzemmódban a járművet csak az elektromos motor hajtja.

Az elektromos meghajtás 135 km/h sebesség alatt áll rendelkezésre.

A jármű beindításakor alapértelmezetten ez az üzemmód van kiválasztva. Ha a feltételek nem engedik meg ezt az üzemmódot, akkor megjelenik egy üzenet és a hibrid üzemmód kerül kiválasztásra.

BEV

Az alábbi meghajtási üzemmódok választhatók.

Sport üzemmód

A beállítások ebben az üzemmódban dinamikusabbak. A jármű dinamikus paraméterei megjeleníthetők a klaszteren.

Ez az üzemmód maximális elektromos motorteljesítményt tesz lehetővé.

Normál üzemmód

A beállítások ebben az üzemmódban alapértelmezésként vannak beállítva. A gyújtás minden bekapcsolásakor, ez az üzemmód kerül kiválasztásra.

A hatótávolság optimalizálása érdekében csökkent a motor teljesítménye.

Eco üzemmód

Csökkenti az üzemanyag-fogyasztást a fűtés és a légkondicionálás optimalizálásával és, verziótól függően, a gázpedált, az automata sebességváltót és a fokozatváltás-visszajelzőt.

Amikor gurul a járművel, akkor a motor alapjáraton jár csökkent motorfékezéssel. A hatótávolság optimalizálásához az elektromos teljesítmény és a fűtés csökken.

4WD üzemmód

Az összkérékhajtás 135 km/h sebesség alatt áll rendelkezésre.

Az összkérékhajtás üzemmód javítja a jármű tapadását. A jármű első és hátsó tengelye is hajtott.

Tipp

A **Normal** és az **Eco** módban mindig lehetséges a maximális nyomaték és teljesítmény elérése a gyorsítópédál teljes lenyomásával.

Motorkipufogó



Veszély

A motor kipufogógázai mérgező szén-monoxidot tartalmaznak, amely színtelen és szagtalan, és belélegezve halálos lehet.

Ha kipufogógázok jutnak be a jármű belsejébe, nyissa ki az ablakokat. Keressen fel egy szervizt, és javíttassa ki a hiba okát.

Kerülje a nyitott csomagterrel való vezetést, különben kipufogógázok kerülhetnek a járműbe.

Kipufogósűrő

Automatikus tisztítási folyamat

A kipufogósűrő rendszer kiszűri a kipufogógázok koromrészecskéit.

A kipufogó szűrő telítésének kezdetét a  ideiglenes világítása jelzi, amit a műszercsoporton egy üzenet kísér.

Amint a forgalmi körülmények megengedik, regenerálja a szűrőt legalább 60 km/h sebességgel vezetve a járművet, míg az ellenőrzőlámpa kialszik.

Megjegyzés

Új járművön az első kipufogógázszűrő regenerálási műveleteket égett szag kísérheti, ami normális. A jármű hosszabb ideig tartó, nagyon alacsony fordulatszámon vagy üresjáraton történő üzemeltetése után gyorsításkor vízgőz szabadulhat fel a kipufogóból. Ez nem befolyásolja a jármű vagy a környezet viselkedését.

A tisztítási folyamat nem lehetséges

Ha a  bekapcsolva marad, egy hangjelzéssel és egy üzenettel kísérve, ez azt jelzi, hogy a kipufogósűrő adalékszintje túl alacsony.

A tartályt haladéktalanul fel kell tölteni. Kérjen segítséget egy szerviztől.

Katalizátor

A katalizátor csökkenti a kipufogógázban lévő káros vegyületek mennyiségét.

Megjegyzés

A felsorolásban nem szereplő üzemanyag minőségek károsíthatják a katalizátort vagy a elektronikus alkatrészeket.

Az el nem égett benzin túlhevül és károsítja a katalizátort.

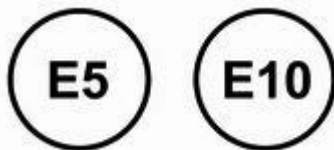
Ezért kerülje az önindító túlzott használatát, az üzemanyagtartály kiszáradását és a motor betolással vagy vontatással történő indítását.

Kimaradó gyújtás, egyenetlen motorjárás, motorteljesítmény-csökkenés vagy egyéb szokatlan üzemzavar esetén késlekedés nélkül forduljon szervizhez. Szükséghelyzet esetén rövid ideig folytathatja a vezetést, a gépkocsi sebességét és a motor fordulatszámát alacsonyan tartva.

Üzemanyag

Benzinüzemű Motorok

Üzemanyagai



Csak az EN 228 vagy E DIN 51626-1 európai szabványokkal kompatibilis, vagy ennek megfelelő, ólmozatlan üzemanyagot használjon.

A motor olyan üzemanyaggal működőképes, amely max. 10% etanolt tartalmaz (pl. E10 típusú). Használjon a javasolt oktánszámnak megfelelő üzemanyagot. Egy alacsonyabb oktánszám csökkentheti a motorteljesítményt és a nyomatékot kissé növelheti az üzemanyag-fogyasztást.

Megjegyzés

Kizárólag a B715001 szabványnak megfelelő benzinadalékok használata engedélyezett.

Vigyázat

Ne használjon olyan üzemanyagot vagy üzemanyag-adalékokat, amelyek

fémvegyületeket, például mangánalapú adalékokat tartalmaznak. Ez motorkárosodást okozhat.

Vigyázat

A megengedett legalacsonyabb oktánszámnál alacsonyabb oktánszámú üzemanyag használata ellenőrizetlen égéshez és motorkárosodáshoz vezethet.

Az oktánszámra vonatkozó motorspecifikus követelmények a motoradatok áttekintésében találhatók. Az országspecifikus címke az üzemanyagtöltő fedélen elsőbbséggel rendelkezik.

Bizonyos országokban egy bizonyos típusú, pl. adott oktánszámú üzemanyag lehet szükséges a megfelelő motorműködés biztosításához.

Tankolás

Veszély

Tankolás előtt kapcsolja ki a gyújtást és az égéstérrel rendelkező külső fűtőberendezéseket. Tankoláskor kövesse az üzemanyagtöltő állomás használati és biztonsági útmutatásait.

⚠ Veszély

Az üzemanyag gyúlékony és robbanásveszélyes. Tilos a dohányzás. Nyílt láng vagy szikra használata tilos. Ha üzemanyag-szagot érez a járműben, azonnal orvosoltassa ennek okát egy műhelyben.

A PHEV járművek nyomás alatti üzemanyagrendszerrel rendelkeznek. Az üzemanyagfedél kinyitásához először nyomja meg a kormánykeréktől balra található „FUEL FLAP” (Üzemanyagfedél) gombot. Ez feloldja a nyomást, így a fedelet megnyomva kinyithatja.

Az üzemanyag-töltő fedélén elhelyezett, szimbólumokat tartalmazó címke jelzi a megengedett üzemanyag-típusokat. Európában ezek a szimbólumok vannak feltüntetve a töltőállomások töltő szelepein. Csak a megengedett üzemanyag-típust használja.

Vigyázat

Hibás tankolás esetén ne kapcsolja be a gyújtást.

Az üzemanyag-betöltő nyílás a gépkocsi jobb hátsó oldalán található.



Az üzemanyag-betöltő nyílás fedele csak akkor nyitható ki, ha a gépkocsi zárjai ki vannak nyitva. A fedél megnyomásával nyissa ki az üzemanyag-betöltő nyílás fedelét.

A fedél könnyű nyitásához nyomja meg a két csikkel jelölt pontot a középső hátsó területen.

Nyitáshoz forgassa a sapkát lassan az óramutató járásával ellentétesen.



Helyezze a fúvókát egyenes helyzetben a töltőnyúlványra és nyomja meg enyhén erőfelfejtéssel a behelyezéshez.

Az üzemanyag-töltéshez, kapcsolja be a szivattyú fúvókáját.

Az automatikus kikapcsolást követően a tartály a töltőpisztoly legfeljebb két alkalommal történő működtetésével tölthető fel teljesen.

Vigyázat

A kifolyt üzemanyagot azonnal törölje le.

A záráshoz, fordítsa az üzemanyag-töltő sapkát az óramutató járásának irányában.

Zárja le a csappantyút és hagyja bekapcsolódni.

Tanksapka

Csak eredeti tanksapkát használjon.

Általános információk

Az Ön járművére érvényes specifikus értékek vonatkozásában lásd a járműhöz mellékelt megfelelőségi tanúsítványt vagy egyéb nemzeti regisztrációs dokumentumokat.

Az üzemanyag-fogyasztás meghatározása a 715/2007/EK és 2017/1151/EK számú R rendeletnek megfelelően történik (a legutolsó hatályos változat szerint).

A szabályozás szerint a CO₂-kibocsátás meghatározása is kötelező.

Az adatok nem tekinthetők garantált üzemanyag-fogyasztásnak az adott gépkocsira vonatkozóan.

Ezen kívül az üzemanyag-fogyasztás függ az egyéni vezetési stílustól csakúgy, mint az útviszonyoktól és a közlekedési körülményektől.

Minden érték szabványos felszereltségű, EU alapmodellre vonatkozik.

A szabályozásnak megfelelően az üzemanyag-fogyasztás kiszámításánál a gépkocsi üres tömegét veszik figyelembe. A kiegészítő felszerelések a megadottnál valamivel nagyobb üzemanyag-fogyasztást és CO₂-kibocsátást, valamint alacsonyabb végsebességet eredményezhetnek.

Üzemanyag-Fogyasztás És CO₂-Kibocsátás

Minden érték kombinált érték WALT feltételekkel.

48 V hibrid: Az üzemanyag-fogyasztás 5,5 és 5,6 l/100km, a CO₂-kibocsátás pedig 123 és 127 g/km között mozog. PHEV: Az üzemanyag-fogyasztás 0,8 és 0,9 l/100km, a CO₂-kibocsátás pedig 19 és 21 g/km között mozog.

Hajtástípusok ⇒ oldal2

Általános információk

Az Ön járművére érvényes specifikus értékek vonatkozásában lásd a járműhöz mellékelt megfelelőségi tanúsítványt vagy egyéb nemzeti regisztrációs dokumentumokat.

Az üzemanyag-fogyasztás meghatározása a 715/2007/EK és 2017/1151/EK számú R rendeletnek megfelelően történik (a legutolsó hatályos változat szerint).

A szabályozás szerint a CO₂-kibocsátás meghatározása is kötelező.

Az adatok nem tekinthetők garantált üzemanyag-fogyasztásnak az adott gépkocsira vonatkozóan.

Ezen kívül az üzemanyag-fogyasztás függ az egyéni vezetési stílustól csakúgy, mint az útviszonyoktól és a közlekedési körülményektől.

Minden érték szabványos felszereltségű, EU alapmodellre vonatkozik.

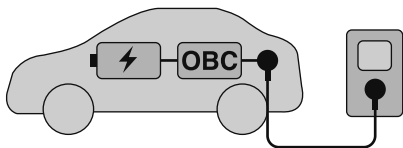
A szabályozásnak megfelelően az üzemanyag-fogyasztás kiszámításánál a gépkocsi üres tömegét veszik figyelembe. A kiegészítő felszerelések a megadottnál valamivel nagyobb üzemanyag-fogyasztást és CO₂-kibocsátást, valamint alacsonyabb végsebességet eredményezhetnek.

Töltés folyamatban

Általános Információk



A szívritmus szabályozóval rendelkező személyek beszéljék meg orvosukkal a lehetséges óvintézkedéseket.



- belső fedélzeti töltő (OBC)
- külső töltőkészülék
- töltőkábel

A töltőkábel elektromos energiát biztosító külső töltőkészülékhez csatlakoztatja a jármű nagyfeszültségű akkumulátorát. Ez lehet háztartási elektromos aljzat, Green'Up aljzat, falidoboz vagy nyilvános töltőállomás.

A nagyfeszültségű akkumulátor csak egyenárammal (DC) tölthető.

Háztartási elektromos aljzatról, fali töltőről vagy váltakozó áramú (AC) töltőállomásról való töltés esetén a váltakozó áramot egyenárammá kell alakítani. Ezt a jármű fedélzeti töltője végzi el.

PHEV: A fedélzeti töltő (egyfázisú) 3,7 kW vagy 7,4 kW kivitelben áll rendelkezésre.

BEV: A fedélzeti töltő (3-fázisú) 11 kW-os vagy opcionálisan 22 kW-os változatban áll rendelkezésre.

A jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltési sebessége a töltési lánc leggyengébb elemétől függ. A maximális töltési sebesség eléréséhez a töltőkábel és töltőkészüléket össze kell hangolni egymással.

Megjegyzés

Ellenőrizze, hogy az alkalmazott töltőkábel illeszkedjen a jármű fedélzeti töltőjéhez.

⚠ Figyelem

Ne használja a töltőfedelelet, ha azt akár csak enyhe ütés is éri.

Ne szerelje szét vagy módosítsa a töltőcsatlakozót – áramütés kockázata és/vagy tűzveszély!

Forduljon Opel márkakereskedéshez vagy szakszervizhez.

Elektromos energiafogyasztás és hatótávolság

Az elektromos energiafogyasztás (a WLTP szerinti kombinált) a 21,9 és 23,4 kWh/100 km közötti tartományban van.

A tisztán elektromos hatótávolság max. 87 km (PHEV) / 523 km (BEV, FDB akkumulátor) vagy 585 km (BEV, ACC akkumulátor).

Az Ön járművére érvényes specifikus értékek vonatkozásában lásd a járműhöz mellékelt megfelelőségi tanúsítványt vagy egyéb nemzeti regisztrációs dokumentumokat.

Az elektromos energiafogyasztás meghatározása a 715/2007/EK és 2017/1151/EK számú R irányelvnek megfelelően történik (a legutolsó hatályos változat szerint)

Nagyfeszültségű akkumulátor

⚠ Figyelem

A nagyfeszültségű akkumulátor vagy a nagyfeszültségű rendszer károsodása áramütés, túlmelegedés vagy tűz veszélyét okozhatja.

Ha a jármű megsérült vagy közepesen súlyos vagy súlyos ütközés következtében károsodás érte, a lehető leghamarabb szakképzett személyzetnek kell megvizsgálnia. A műszaki vizsgálat elvégzéséig a járművet a szabadban kell tárolni, minden építménytől, egyéb gyúlékony tárgytól legalább 5 méter távolságra. Ha a járműben árvíz vagy tűz hatására kár keletkezett, azt egyáltalán

nem szabad mozgatni, és a lehető legrövidebb időn belül szakképzett személyzetnek kell megvizsgálnia.

A hatótávolság és a nagyfeszültségű akkumulátor tartósságának megőrzéséhez az alábbiakat javasoljuk.

- Amikor csak lehetséges, ne töltsd a nagyfeszültségű akkumulátort több mint 80%-ig.
- Ne merítse le teljesen a nagyfeszültségű akkumulátort.
- Ne tárolja a járművet hosszabb ideig nem használva (több mint tizenkét óra), amikor a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony vagy magas. Lehetőleg 20 és 40% között tartsa a töltöttségi szintet.
- Korlátozza a gyorsfeltöltés használatát.
- Ne tegye ki a gépjárművet 24 óránál hosszabb ideig -30°C alatti és 60°C feletti hőmérsékletnek.
- Kerülje a jármű alacsony hőmérsékleten (kivéve, ha a jármű több mint 20 percet járt) vagy 30 °C feletti hőmérsékleten történő töltését.
- Ne használja a nagyfeszültségű akkumulátort energiagenerátorként.

- Ne használjon generátort a nagyfeszültségű akkumulátor töltéséhez.

Szivárgás

A nagyfeszültségű akkumulátor károsodása előbb vagy utóbb mérgező gázok vagy folyadékok szivárgását okozza. A következőt javasoljuk:

- Mindig tájékoztassa a tűzoltóságot és a katasztrófavédelmet a nagyfeszültségű akkumulátorral szerelt járművekkel történő balesetek esetén.
- Soha ne érjen a nagyfeszültségű akkumulátorból szivárgó folyadékokhoz.
- Ne lélegezze be a nagyfeszültségű akkumulátor által kibocsátott gázokat, amelyek mérgezőek.
- Véletlenül bekövetkező esemény vagy baleset esetén távolodjon el a gépjárműtől; a kibocsátott gázok gyúlékonyak és tüzet okozhatnak.
- A túl alacsony hűtőfolyadékszint fel kell tölteni, és a folyadékveszteség okát meg kell javíttatni egy szervizben.

Töltéstípusok

A jármű nagyfeszültségű akkumulátorának különböző töltési típusai vannak.

A töltési idők üres akkumulátor töltésére vonatkoznak, amíg az teljesen fel nem töltődik.

Töltés fali töltőnél / AC töltőállomásoknál



Fali dobozok / AC töltőállomások vagy rendelkeznek töltőkábellel vagy nem, amelyet csatlakoztatni kell a jármű töltőcsatlakozójához.



PHEV: A töltési idő körülbelül három óra és 25 perc a 3,7 kW fedélzeti töltő és 16 A mellett. A 7,4 kW fedélzeti töltő és 32 A esetén a töltési idő körülbelül egy óra és 40 perc.

BEV: A töltési idő körülbelül öt óra a 11 kW-os fedélzeti töltővel. A 22 kW-os fedélzeti töltő esetében a töltési idő körülbelül két óra 30 perc.

Töltés DC töltőállomásoknál



A járműben található HV akkumulátor típusától függően, 150–160 kW töltési teljesítmény mellett körülbelül 30 perc alatt az akkumulátor kapacitásának akár 80%-ára is feltölthető.

Töltés Green'Up aljzatokból

A nagyfeszültségű akkumulátor Green'Up aljzatokból tölthető. Csatlakoztassa a töltőkábelt a jármű töltőportjához és a Green'Up aljzathoz.

PHEV: A töltés körülbelül három órát és 55 percet vesz igénybe.

BEV: A töltés körülbelül 16 órát és 35 percet vesz igénybe.

Töltés háztartási elektromos aljzatokból



A nagyfeszültségű akkumulátor tölthető háztartási elektromos aljzatokból.

Csatlakoztassa a töltőkábelt a jármű töltőcsatlakozójához és a háztartási elektromos aljzathoz.

PHEV: A töltés körülbelül hét órát és öt percet vesz igénybe.

BEV: A töltési idő körülbelül 30 óra igénybe.

Töltőkábel

A töltés típusától függően különböző kábeleket kell használni.



Figyelem

A hordozható töltőkábelek nem megfelelő használata tüzet, áramütést

vagy égési sérüléseket, továbbá anyagi károkat, súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

- Ne használjon hosszabbítókábeleket, több aljzatos hosszabbítót, elosztókat, földelő adaptereket, túlfeszültség-védőket vagy hasonló eszközöket.
- Ne használjon kopott vagy sérült elektromos aljzatot, illetve olyat, amelyik nem tartja szilárdan a dugót a helyén.
- Ne merítse a töltőkábelt semmilyen folyadékba.
- Ne használjon olyan elektromos aljzatot, amely nincs megfelelően földelve.
- Ne használjon olyan elektromos aljzatot, amely más elektromos fogyasztókkal egy áramkörben található.

⚠ Figyelem

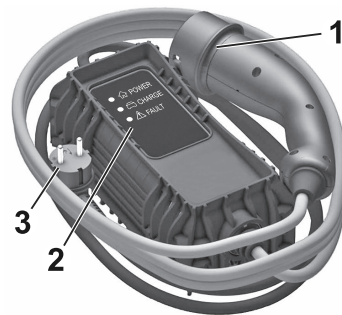
A termék használata előtt olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és az utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Soha ne hagyjon gyerekeket felügyelet nélkül a jármű közelében, amíg a jármű

töltődik, és soha ne engedje, hogy gyerekek a töltőkábellel játszanak. Ha a mellékelt dugó nem illik a konnektorba, ne alakítsa át a dugót. Szakképzett villanszerelővel vizsgáltsa meg a konnektort. Ne dugja az ujját az elektromos jármű csatlakozójába.

⚠ Figyelem

Ez áramütés veszélyével jár, ami személyi sérülést vagy halált okozhat. Ne használja a töltőkábelt, ha annak bármely része sérült. Ne nyissa ki és ne távolítsa el a töltőkábel fedelét. Kizárólag szakképzett személyzettel végeztesen szervizelést. Csatlakoztassa a töltőkábelt megfelelően földelt konnektorhoz, sérülésmentes kábelekkkel.

Alap háztartási kábel (2) / fejlett háztartási kábel (mode 2)



1: Gépkocsi csatlakozódugó

2: Állapotjelzők

3: Fali csatlakozó

Alap háztartási kábelek (mode 2) szükségesek háztartási elektromos aljzatokból történő töltéshez. Az alap háztartási kábelek (mode 2) egy járműcsatlakozóból, egy vezérlődobozból és egy csatlakozódugóból állnak a háztartási elektromos aljzathoz. A vezérlődoboz egy beépített töltésszabályozó és számos LED jelzi a töltési állapotot. Továbbfejlesztett háztartási kábeleket (mode 2) szerzők alapvető háztartási

kábeleket (mode 2). Azonban a fejlett háztartási kábelek (mode 2) töltési teljesítménye jobb, mint az alap háztartási kábeleket (mode 2) töltési teljesítménye.

A fejlett háztartási kábelek (mode 2) a Green'Up aljzatoknál használatosak, amelyeket képzett villanyszerelővel kell beszereltetni az ügyfélnél.

Töltőkábel állapotjelzői

A töltőkábel csatlakoztatását követően egy gyors önellenőrzést végez, és minden állapotjelző világít egy pillanatra. Az állapotjelzők működésével kapcsolatban, tanulmányozza a töltőkábel gyártójának útmutatóját.

Fontos tudnivalók a hordozható elektromos járműtöltéssel kapcsolatban

- Az elektromos járművek töltése nagyobb terelésnek teheti ki az épület elektromos rendszerét, mint a jellemző háztartási készülékek.
- Mielőtt bármilyen elektromos aljzathoz csatlakoztatná, vizsgálta meg és ellenőriztesse az elektromos rendszert (elektromos aljzat, vezetékezés, csatlakozások és védőeszközök) egy képzett villanyszerelővel vagy teljesítményű szolgáltatásra

vonatkozóan 10 A folyamatos terhelés mellett.

- Az elektromos aljzatok normál használat során elhasználódhatnak vagy idővel károsodhatnak, ami alkalmatlanná teheti azokat az elektromos járművek töltésére.
- Ellenőrizze az elektromos aljzatot / csatlakozódugót és ne folytassa annak használatát, ha az elektromos aljzat / csatlakozódugó forró, és ellenőriztesse az elektromos aljzatot képzett villanyszerelővel.
- Kültéri alkalmazáshoz időjárásálló konnektort használjon.
- Rögzítse a töltőkábelt az elektromos aljzat / csatlakozódugó terhelésének csökkentése érdekében.

Mode 3 töltőkábel



1: Gépkocsi csatlakozódugó

2: Csatlakozódugó falidobozhoz / AC töltőállomáshoz

Mode 3 töltőkábelek szolgálnak a falidobozoknál és AC töltőállomásoknál végzett töltéshez. A mode 3 töltőkábelek egy járműcsatlakozót és egy csatlakozót biztosítanak a fali dobozhoz / AC töltőállomáshoz. A falidobozok / AC töltőállomások beépített mode 3 töltőkábelt kínálhatnak. A mode 3 töltőkábellel kapcsolatos további információkkal kapcsolatban, tanulmányozza a töltőkábel gyártójának útmutatóját.

Mode 4 töltőkábel**Megjegyzés**

Csak 30 méternél rövidebb egyenáramú töltőkábeleket használjon.

A mode4 töltőkábelek DC töltésre szolgálnak. Mivel a mode4 töltőkábelek a DC töltőállomásokba vannak építve, csak járműcsatlakozót kínálnak.

Töltés folyamatban **Figyelem**

A szívritmus szabályozóval vagy hasonló eszközzel rendelkező személyek beszéljék meg orvosukkal a lehetséges óvintézkedéseket. Ha kétségei vannak, töltés közben ne tartózkodjon a járműben vagy a közelében, a töltőkábel vagy a töltőegység közelében.

A csatlakozódugó és az aljzat kompatibilitását egy címke jelzi. A címke a jármű töltőcsatlakozó-nyílásának fedelén helyezkedik el. Ügyeljen arra, hogy csak ugyanolyan típusú kábelt csatlakoztasson.



A 2. típusú csatlakozó váltakozó áramú töltésre szolgál



A FF csatlakozó egyenáramú töltésre szolgál

 Figyelem

Kerülje a folyadékok bejutását a jármű töltőportjába, a töltőkábel járművön lévő dugójába és a háztartási konnektorba.

Amikor nyilvános AC töltőállomásnál / nyilvános DC töltőállomásnál tölt, kövesse az adott töltőállomás utasításait. Lehetséges, hogy a nyilvános AC töltőállomások nem rendelkeznek beépített töltőkábelrel. Ebben az esetben hordozható mode 3 töltőkábelre van szükség.

 Figyelem

Ha háztartási konnektorról tölti a készüléket, csak olyan konnektort használjon, amely megfelelően földelt

és 30 mA-es differenciálkapcsolóval védett.

Csak olyan háztartási konnektort használjon, amelyet az elektromos áramkör áramerősségéhez igazított megszakítóval védett.

Ellenőriztesse a használni kívánt elektromos berendezést szakképzett villanszerelővel. A felszerelésnek meg kell felelnie a nemzeti szabványoknak, és kompatibilisnek kell lennie a járművel.

Ha külön háztartási konnektort használ, azt szakképzett villanszerelővel szereltesse be.

Győződjön meg arról, hogy a konnektor, a dugalj és a kábel nem bírja el a vezérlődoboz súlyát.

 Figyelem

A motor nem indul be, ha a töltőkábel csatlakoztatva van a járműhöz. Figyelmeztetés jelenik meg a klaszterben.

A töltési folyamat során a jármű kinyitása megszakítja a töltést. Ha semmilyen tevékenységet nem végez a csomagterrel, az ajtókkal vagy a töltőnyílással, akkor a jármű 30 másodperc elteltével visszazár, és a töltés automatikusan folytatódik.

Ne dolgozzon a motortérben. Bizonyos területek nagyon forrók lehetnek, akár a töltés után egy órával is és a ventilátor bármikor beindulhat.

⚠ Figyelem

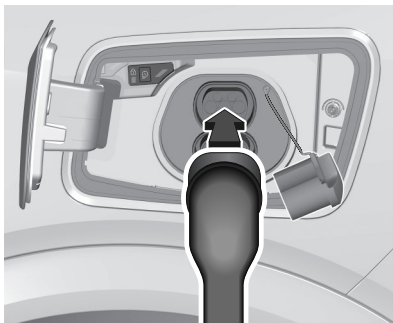
Győződjön meg arról, hogy a töltőcsatlakozó fedele csukva van. Ne hagyja el a töltőkábelt a háztartási elektromos aljzathoz csatlakoztatva.

1. Nyomja meg a P gombot és kapcsolja ki a járművet.

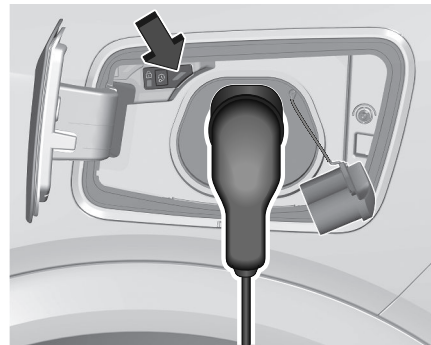


2. Nyomja meg a töltőnyílás fedelét a fedél közepén hátul található két "funkciónál/csíknál".

3. Ha szükséges, vegye ki a töltőkábelt a csomagtérből.
4. Ha szükséges, csatlakoztassa a töltőkábel csatlakozóját a külső tápforrás megfelelő csatlakozójához.
5. Szükség esetén távolítsa el a védőfedelelet a töltőkábel járműcsatlakozójáról.

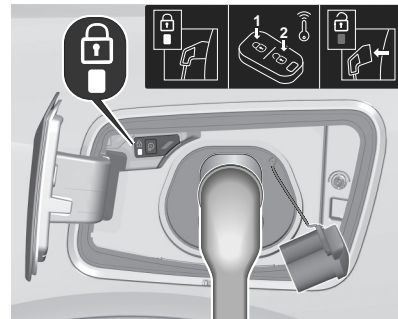


6. Csatlakoztassa a töltőkábel jármű-csatlakozódugóját a jármű töltőcsatlakozójába.



A töltés kezdetét a töltőcsatlakozón és a töltőkábel vezérlődobozán található állapotjelző zöld villogása jelzi, ha van ilyen.

Töltési állapot → oldal 140



Ha a töltés elkezdődött, akkor a jármű csatlakozódugója a töltőcsatlakozóban reteszeli és nem csatlakoztatható le, amíg a töltés aktív. 🔒 jelzőlámpa világít.

A töltési folyamat megszakítása

Megjegyzés

A nyilvános töltőállomásokon a töltési folyamat megszakítása és későbbi folytatása további költségeket okozhat. A töltési folyamat megkezdése után a töltési folyamat megszakítás nélkül csak a vezetőoldali ajtót lehet kinyitni. Ezért a jármű testreszabásánál aktiválja a csak vezetőoldali ajtó funkciót. DC gyorsöltő állomásokon a töltés csak a töltőállomáson keresztül történik. A töltés megszakításával kapcsolatos problémák esetén forduljon a helyi töltőszolgáltatóhoz.

Nyomja meg a  elemet a távvezérlőn a töltési folyamat bármikor történő megszakításához.

Nyomja meg a  gombot kétszer a töltési folyamat megszakításához bármikor, ha a csak a vezető oldali ajtó funkció aktiválva van a gépkocsi személyre szabásban.

Központi zár⇒oldal6

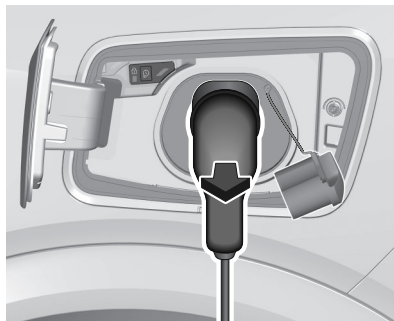
A gépkocsi személyre szabása⇒oldal74

Töltés leállítása

A nagyfeszültségű akkumulátor akkor van teljesen feltöltve, ha a töltőcsatlakozó állapotjelzője folyamatosan zölden világít.

1. Nyissa ki a járművet, mielőtt eltávolítja a jármű csatlakozódugóját a töltőcsatlakozóból.
Ha a jármű már nyitva van, akkor zárja be a járművet, majd nyissa ki újra.

A kioldás nem lehetséges, ha a jármű gyújtása BE van kapcsolva (pl. a vezető az autóban várakozik, és töltés közben hallgatja az infotainment rendszert).



2. Csatlakoztassa le a töltőkábel járműcsatlakozó dugóját a nyitást követő 30 másodpercen belül.
3. Csukja be a töltőcsatlakozó fedelét a közepét erősen megnyomva, hogy megfelelően reteszelődjön.
4. Csatlakoztassa le a töltőkábelt a külső tápforrásról.

5. Ha szükséges, helyezze a töltőkábelt a csomagterbe.

Ha a töltőkábel csatlakoztatva van a járműhöz, akkor a jármű nem vezethető.

Programozható töltés

Alapértelmezetten a töltési azonnal elkezdődik, amikor csatlakoztatja a töltőkábelt a jármű töltőcsatlakozójához. Az információs kijelzőn lehetőség van a töltés ütemezésére is.

Programozható töltés csak akkor lehetséges, amikor háztartási elektromos aljzatból / Green'Up aljzatból vagy falidobozból végzi a töltést.

A programozható töltés a MyOpel App alkalmazáson keresztül is elérhető.

Megjegyzés

Beépített navigációs rendszer nélküli járművek esetén, a programozható töltés csak a MyOpel App alkalmazáson keresztül használható.

Akkumulátorgondozás (BEV)

Ez a funkció az "ENERGY" alkalmazásban található, a "Töltés" szakasz alatt.

Az Akkumulátorgondozás (csak váltakozó áramú töltés esetén)

be- vagy kikapcsolható a  szimbólum megérintésével. Ha az

Akkumulátorgondozás aktiválva van, a rendszer automatikusan 80%-ra korlátozza a töltést – az első 80% feletti váltakozó áramú töltés után. Ezt a korlátot a következő töltési munkamenetre felülbírálhatja, még akkor is, ha az Akkumulátorgondozás még mindig aktív. Teljesen ki is kapcsolhatja az Akkumulátorgondozás funkciót. A jármű rendszeresen emlékezteti Önt arra, hogy ez csökkentheti a nagyfeszültségű (HV) akkumulátor élettartamát.

Akkumulátortöltési határérték 80%

Lehetőség van a meghajtó akkumulátor töltés határolás aktiválására/ inaktíválására a kapacitás 80%-ánál. 80% töltés ajánlott napi használatnál. Ezzel javítható a teljesítmény és az élettartam.

A teljes töltés hosszabb utazáshoz ajánlott, és tovább tart.

Megjegyzés

A 80%-os töltési korlát, ha aktiválták, csak a 2. és 3. módra vonatkozik.

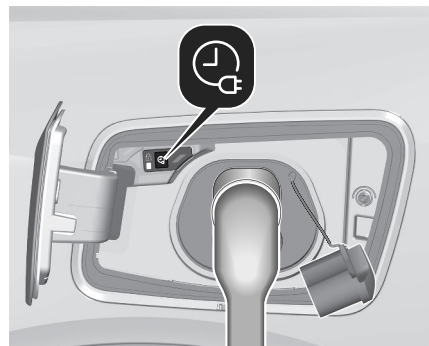
A késleltetett töltés csak 2. és 3. üzemmódban lehetséges.

- A késleltetett töltés beprogramozása után csatlakoztassa a gépjárművet a kívánt töltőberendezéshez.

1. Nyomja meg a  lehetőséget



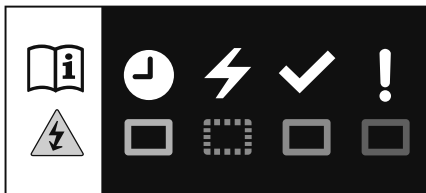
2. Érintse meg a  lehetőséget
3. Válassza ki a töltést
4. Érintse meg a  lehetőséget
5. Határozza meg az órák és percek számát, miután elkezdődik a töltési folyamat.
6. Érintse meg az **OK** lehetőséget.
7. Csatlakoztassa a járművet.



8. Egy percen belül nyomja meg a  lehetőséget a programozható töltés aktiválásához.
9. Változattól függően, zárja be a járművet.

Az állapotjelző kéken világít, jelezve, hogy aktív a töltés.

Töltési állapot



Ha a jármű csatlakoztatva van és a gyújtás ki van kapcsolva, akkor a töltési állapot jelző az alábbiakat jelzi:

- Fehéren világít: üdvözlő világítás a töltőcsatlakozó fedelének kinyitásakor
- Zölden világít: a töltés befejeződött
- Zölden villog: a nagyfeszültségű akkumulátor töltése folyamatban van, a külső eszközök töltése folyamatban van
- Kéken világít: a programozható töltés aktív
- Pirosan világít: üzemzavar

A meghibásodást a jármű vagy az ügyfélnél lévő elektromos berendezés okozhatja.

További töltési állapotjelzők helyezkednek el az alap háztartási kábel

(mode2) / fejlett háztartási kábel (mode2) vezérlődobozán.

Töltőkábel ⇒ oldal133

Programozható töltés ⇒ oldal138

Az akkumulátor előkondicionálása

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy kihasználja a felmelegített akkumulátort hideg körülmények között, ezáltal csökkentve a további töltési időt az első töltés során DC töltési sebesség mellett (4. mód) hideg időben, javítva az akkumulátor tartósságát és a regenerációs teljesítményt.

Az Akkumulátor Előkondicionálása Az Utastérrel Együtt

A következő feltételek lehetővé teszik az akkumulátor előkondicionálását, és az akkumulátort is felmelegítik vezetés előtt, párhuzamosan az utastérrel:

- Az autó csatlakoztatva van (2. üzemmód vagy 3. üzemmód).
- Deaktiválja az akkumulátortöltési határértéke 80% funkciót. Akkumulátortöltési határérték 80% ⇒ oldal138

- Az utastér előkondicionálása be van kapcsolva/be van ütemezve. Hőmérséklet-előkészítés ⇒ oldal89
- **Előny az ügyfél számára: Az akkumulátor előmelegítési funkciója (1. lépés) lehetővé teszi az ügyfél számára, hogy bemelegített akkumulátorral távozzon otthonról, ezáltal csökkentve a további töltési időt a 4. üzemmódban az első töltés során hideg időben, javítva az akkumulátor tartósságát és a regenerációs teljesítményt.**

Működési feltételek

Programozás

A jármű fedélzetén egyszerűen kapcsolja be az autót, és kezdjen el vezetni. Termikus kapacitásának köszönhetően az akkumulátor hőmérséklete a következő töltési fázishoz megfelelő szinten tartható. A funkció nem működik a vezetési fázisban.



Az Akkumulátor Automatikus Előkondicionálása Navigációval

Működési feltételek

Az akkumulátor kombinált fűtése minden alkalommal elindul, amikor egy utazás elindul, és ha a TT az utazás során legalább egy „MEGÁLLÁST” azonosít. Ez a funkció 30 °C-ra emeli az akkumulátor hőmérsékletét a gyorsított előkészítése során.

Ha a külső hőmérséklet 20 °C alatt van, és a tényleges töltöttségi szint 10% felett van, az előmelegítés az akkumulátor ápolási módjától vagy a töltési határérték beállításaitól (napi/utazás) függetlenül megtörténhet.

Megjegyzés

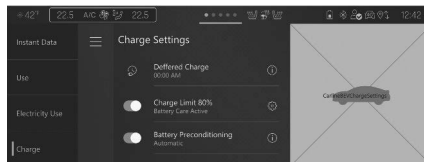
Ez a művelet időt vesz igénybe az akkumulátor felmelegítéséhez, például 40 percet, ha az akkumulátor belső hőmérséklete 5 °C.

Programozás

Állítson be egy célállomást a navigáción, jelezve egy DC állomást az EV útvonaltervezésen vagy egyszerű navigáción keresztül.

A hőmérséklet, a navigációs adatok és a SOC alapján az előkondicionálás automatikusan be van állítva.

Ennek köszönhetően az akkumulátor megfelelően felmelegedhet, hogy felkészüljön a töltésre. A töltésbeállítási beállítása menüben és a konfigurálható widgetben mindig látható az Automatikus (ikon) az Akkumulátor előkondicionálása kapcsoló alatt. A felhasználó leállíthatja a widget területen (Energia animáció) vagy az Energia alkalmazásban elérhető kapcsolóval.



Az Akkumulátor Kézi Előkondicionálása

Működési feltételek

Ez a funkció 30 °C-ra emeli az akkumulátor hőmérsékletét a gyorsított előkészítése során.

Megjegyzés

Ez a művelet időt vesz igénybe az akkumulátor felmelegítéséhez, például 40 percet, ha az akkumulátor belső hőmérséklete 5 °C.

A kézi aktiválás legfeljebb 2 órára engedélyezhető kulcsos be- és kulcsos kikapcsolási műveletsoranként.



Programozás

A felhasználó csak akkor aktiválhatja, ha nincs folyamatban útvonaltervező, és ugyanazokkal a feltételekkel:

Töltöttségi állapot > 10%

Külső hőmérséklet < 20 °C

A kézi aktiválás legfeljebb 2 órára engedélyezhető kulcsos be- és kulcsos kikapcsolási műveletsoranként.

2 óra elteltével a funkció deaktiválódik, de a felhasználó újra aktiválhatja ugyanabban a kulcsos be- és kulcsos kikapcsolási műveletsorban.

Állítsa be az akkumulátor kézi előkondicionálását a műszerfalon keresztül.

Aktiválásakor a Kézi (ikon) az akkumulátor előkondicionálása kapcsoló alatt jelenik meg.

A hőmérséklet és a meghajtási adatok alapján az akkumulátor előkondicionálása felmelegíti az akkumulátort, előkészítve a töltési folyamatot.

A töltésbeállítási menüben és a konfigurálható widgetben mindig látható a Kézi (ikon) kijelzés az akkumulátor előkondicionálása kapcsoló alatt. Ez a funkció manuálisan kikapcsolható. Az akkumulátor előmelegítése körülbelül 30 °C-kal emeli az akkumulátor hőmérsékletét a kezdeti hőmérséklet fölé. Ha a kulcs KI van kapcsolva, a rendszer logikája automatikusan visszaáll „Inaktívra”.

Figyelem

A 2. üzemmódban (háztartási aljzat) a 100%-os töltés elérése nem lehetséges, ha a töltési teljesítmény kevesebb, mint 11 kW.

Utánfutó vontatás

Általános Információk

Vigyázat

Új járművek esetén csak legalább 1000 km megtételét követően vontasson utánfutót.

Csak a gépkocsijához jóváhagyott vonóhorogot használjon.

Vonóhorog utólagos beszerelését bízva szervizre. Esetlegesen hűtőrendszeri vagy egyéb módosításokra is szükség lehet.

A vonóhorog felszerelése eltakarhatja a vonószem nyílását.

Ebben az esetben vontatáshoz a vonóhorogszárat használja. Mindig tartsa a járműben a vonófejet, hogy kéznél legyen, ha szükséges.

Utánfutó terhelés

A megengedett utánfutó-terhelés a gépkocsitól és a motortól függő maximális érték, amit nem szabad túllépni. A valós utánfutó-terhelés az utánfutó össztömegének és a felkapcsolt vontatmány vonóhorog-fejterhelésének a különbsége.

A gépkocsijára vonatkozó megengedett utánfutó-terhelés adatait a gépkocsi hivatalos okmányai tartalmazzák.

Általánosságban legfeljebb 12%-os lejtőig érvényesek a megadott értékek.

A megengedett utánfutó-terhelés a meghatározott emelkedésig és tengerszint feletti magasságig érvényes. Magas hegyvidéken az alacsonyabb levegősűrűség miatt csökken a motor teljesítménye, így a gépkocsi kapaszkodóképessége is. Ezért minden 1 000 m magasságnövekedésnél 10%-kal csökken a megengedett vontatmány-

terhelés. Enyhe emelkedésű utak esetén (kisebb mint 8%, pl. autópályán), nem kell a vontatmány tömegét csökkenteni. A megengedett vontatmány-össztömeget nem szabad túllépni. Ez a tömegérték az azonosító táblán található ⇒oldal211 .

Függőleges vonóhorog terhelés

Figyelem

Ha az utánfutó vonóhorogra tartozékokat, például kerékpártartót, tárolót stb. rögzít, tartsa be a megengedett legnagyobb függőleges vonószervezeti terhelést. Kerékpártartó használata esetén ne szállítson négy hagyományos kerékpárnál vagy két elektromos kerékpárnál többet. Ügyeljen arra, hogy a legnehezebb kerékpárt a lehető legközelebb helyezze a járműhöz.

A függőleges vonóhorogfej-terhelés az utánfutó által a vonóhorogra kifejtett terhelés. Nagyságát az utánfutó rakodásakor a súlyelosztással lehet befolyásolni.

A maximálisan engedélyezett függőleges vonóhorogfej-terhelés értéke 80 kg a vonószervezet azonosító tábláján és a gépkocsi irataiban szerepel. Mindig, de főként nehéz utánfutók esetében igyekezzen elérni a

maximális függőleges vonófejtérhelést. A függőleges vonóhorogfej-terhelés soha nem lehet 25 kg-nál kevesebb.

Hátsó tengely terhelés

Utánfutó vontatásakor és teljesen megterhelt vontató gépkocsi esetén, a megengedett hátsótengely-terhelést (lásd az azonosító táblán vagy a gépkocsi dokumentumaiban) 60 kg-mál túl lehet lépni, a megengedett jármű össztömeget nem szabad túllépni. Ha a megengedett hátsótengely-terhelést túllépi, az engedélyezett maximális sebesség 100 km/h.

Menettulajdonságok és vontatási tanácsok

Utánfutó csatlakoztatása előtt zsírozza meg a vonóhorogfejet. Ne tegye ezt, ha vonóhorogfejre ható kilengéscsökkentő stabilizátort használ.

Utánfutó vontatása közben ne lépje túl a 80 km/h sebességet. A 100 km/h maximális sebesség csak akkor megfelelő, ha lengéscsillapítót használ és a megengedett bruttó utánfutó súly nem haladja meg a jármű menetkész tömegét.

Az alacsony menetstabilitású utánfutók és lakókocsi utánfutók esetén, a lengéscsillapító használata fokozottan ajánlott.

Ha az utánfutó kilengene, akkor lassítson le, ne kormányozzon ellen, szükség esetén fékezzon, akár erősen is.

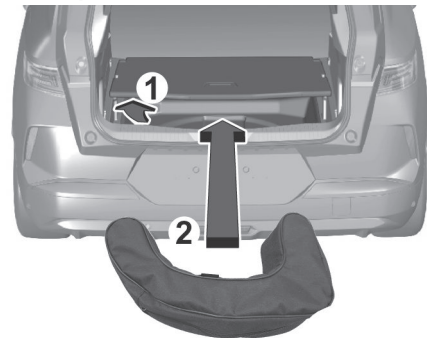
Lejtőn haladjon abban a sebességfokozatban és olyan sebességgel, amellyel ugyanazon az emelkedőn felfelé haladna.

A gumibroncsok levegőnyomását állítsa be a teljes terhelésnek megfelelő értékre.

Vonóhorog

Vigyázat
Ha utánfutó nélkül vezet a járművet, távolítsa el a vonóhorogszárat
⚠ Figyelem
Utánfutó nélkül és felszerelt vonóhorogszárral nem szabad vezetni, mivel takarja a ködlámpát a hátsó homloklapló közepén.

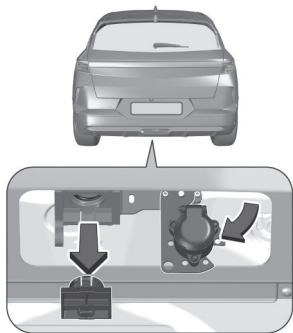
A vonóhorogszár tárolása kettős rakodópadló esetén



Emelje fel a kettős rakodópadlót, és helyezze be a táskát úgy, hogy a vonóhorogszár alatt és a tépőzáras csíkkal lefelé legyen, hogy biztosítsa a táska megfelelő rögzítését.

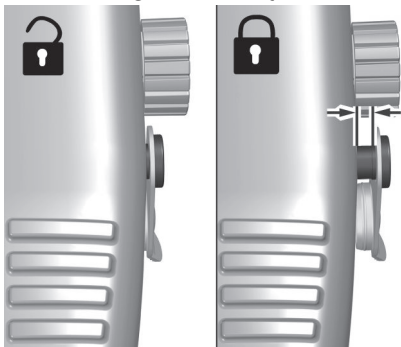
A vonóhorogszár felszerelése

A vonóhorogszár tárolása kettős rakodópadló esetén Emelje fel a kettős rakodópadlót, és helyezze be a vonóhorogszárat tartalmazó táskát.

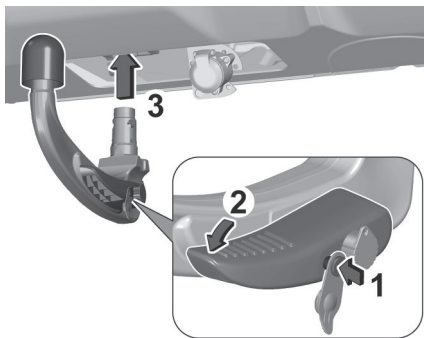


Távolítsa el a védőkupakot a vonóhorogszár csatlakozó nyílásából és tegye el.

A vonóhorogszár behelyezése

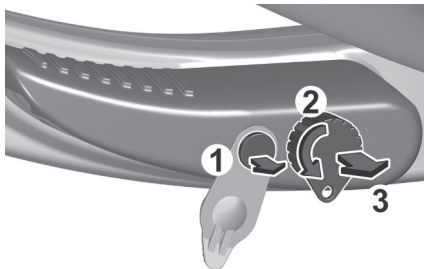


Fontos, hogy a mechanizmus ki legyen oldva (csak a piros jel látható).

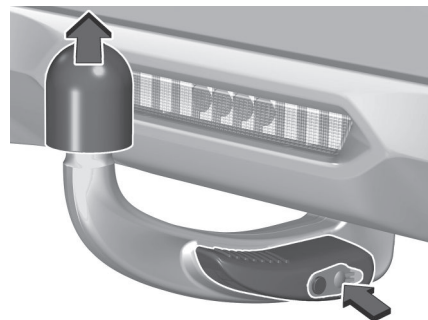


Helyezze a vonóhorogszárát a nyílásba és nyomja erősen felfelé, amíg hallhatóan rögzül.

A fogantyúnak felfelé kell bepattannia.



Zárja be a zárat a kulccsal, az óramutató járásával ellentétes irányba elfordítva és húzva.



Pattintsa a sapkát a zárra.

Távolítsa el a vonóhorog védőfedelét.

A vonóhorogszár-retesz helyes felszerelésének ellenőrzése

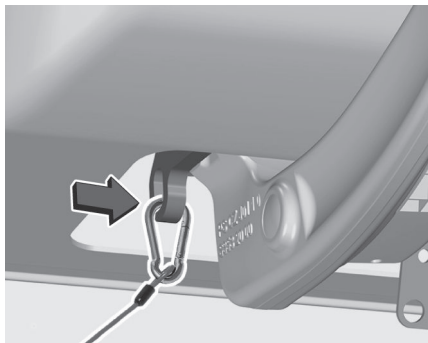
- A mechanizmusnak reteszeltnek kell lennie (a zöld jel teljesen látható).
- A retesznek zárva kell lennie.
- A kulcsot ki kell venni. A kulcsot nem lehet eltávolítani, ha a retesz zárva van.
- A sapkát a zárra kell pattintani
- A védőfedelet

Figyelem

Utánfutó vontatása csak akkor engedélyezett, ha a vonóhorog megfelelően fel van szerelve. Ha

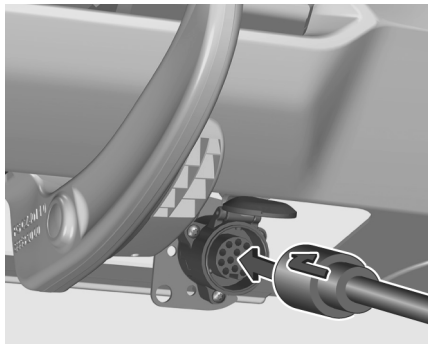
a vonóhorog-szár nem illeszkedik megfelelően, forduljon szakszervizhez.

A biztonsági fékező kábel rögzítőszeme



Rögzítse a biztonsági fékező kábelt a szemhez.

A hálózati aljzat csatlakoztatása



Húzza le a vonóhorgon található elektromos aljzatot. Nyissa fel a dugó védőfedelét. Helyezze be és rögzítse helyére a dugót az óramutató járásával megegyező irányba végzett negyed fordulattal.

A vonóhorogszár leszerelése

- Fogja meg a hálózati dugót, végezzen negyed fordulatot az óramutató járásával ellentétes irányban, és húzza ki az aljzattól.
- Nyomja felfelé az elektromos aljzatot a parkoló helyzetbe.
- Válassza le a biztonsági fékező kábelt a rögzítő szemről.
- Pattintsa le a sapkát a zárról.
- Illessze be a kulcsot, és az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva nyissa ki a zárat.
- Egyik kezével a vonóhorog fejet tartva nyomja meg a kart a kioldáshoz.
- Tegye vissza a védőfedelelet a vonóhorog fejre és a tömítődugót a tartó nyílásába.
- Védelem és tárolás céljából tegye vissza a vonóhorog fejet a táskájába.

Utánfutó-Stabilizáló Rendszer

Ha a rendszer kigyózó mozgást érzékel, csökkenti a motor teljesítményét, és külön fékezi a lakókocsit / utánfutót a bizonytalan futás megszűnéséig. A rendszer működése közben tartsa a kormánykereket annyira nyugodtan, amennyire csak lehet. A rendszer 60 és 160 km/h között működik.

⚠ Figyelem

Bizonyos helyzetekben lehetséges, hogy a rendszer nem észleli az utánfutó kigyózását, például amikor könnyű utánfutót vontat. Csúszós vagy rossz útfelületen előfordulhat, hogy a rendszer nem képes megakadályozni az utánfutó hirtelen kigyózását.

Fejlett vezetést segítő rendszerek

Vezetési ajánlások / manőverezést segítő eszközök.....	146
Aktív vészfékezés (AEB).....	146
Ütközés utáni automatikus fékezés.....	151
Első ütközésfigyelmeztetés (FCW)...	151
Járműstabilizálást segítő rendszer...	153
Kipörgésgátló rendszer (ASR).....	153
Elektronikus stabilitás vezérlés (ESC).....	153
Oldalsó holtér-riasztó (SBSA).....	154
Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW).....	156
Sávtartássegítő (LKA).....	157
Félautomatikus sávváltás.....	159
Sávtartó asszisztens (LPA).....	161
Parkolássegítő rendszer.....	163
Tolatókamera (RVC).....	166
Panorámanézet rendszer.....	168
Hátul keresztező forgalomra vonatköző figyelmeztetés.....	170
Vezető álmoság észlelés.....	171
Sebességkorlátozó.....	173
Adaptive Cruise Control.....	175
Gumiabroncs leeresztés észlelő rendszer.....	180
Közlekedési jelzőtábla asszisztens (TSA).....	181

Vezetési ajánlások / manőverezést segítő eszközök

⚠ Figyelem

A vezetéstámogató rendszereket a vezető támogatására fejlesztették ki, nem pedig a vezető figyelmének helyettesítésére.

A járművezető teljes felelősséget vállal a jármű vezetése közben.

A vezetőtámogató rendszerek használatakor mindig ügyeljen az aktuális forgalmi helyzetre.

Megjegyzés

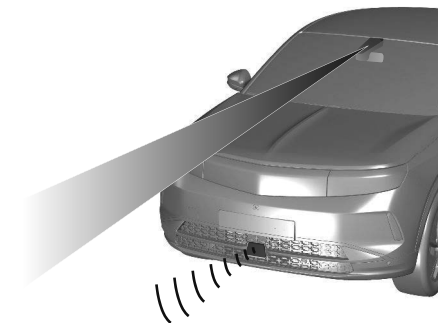
Az európai általános biztonsági előírásoknak való megfelelés érdekében egyes vezetéstámogató rendszerek csak a gyújtás következő újraindításáig kapcsolhatók ki az Info Display kijelzőn. Alapértelmezés szerint a rendszer minden motorindításkor automatikusan aktiválódik.

Aktív vészfékezés (AEB)

Aktív vészfékezés segíthet a közvetlenül elől haladó járművekkel, gyalogosokkal

és kerékpárosokkal történő ütközések által okozott károk és sérülések csökkentésében, amikor a járművezető nem tesz semmit aktívan manuális fékezéssel vagy kormányzással. Mielőtt az aktív vészfékezés aktiválódik, a vezetőt az első ütközés riasztó figyelmezteti. → oldal 151

A funkció különböző bemeneteket használ (pl. kamera érzékelő, radarérezékelő) a frontális ütközés valószínűségének kiszámításához.



⚠ Figyelem

Ez a rendszer nem helyettesíti a vezető felelősségét a jármű vezetéséért és az előre figyelésért. Figyelmezteti a járművezetőt, ha a járművet az elől haladó járművel, gyalogossal

vagy kerékpárossal történő ütközés veszélyeztetni. Közvetlenül a fenyegető ütközés előtt, csökkenti a jármű sebességét az ütközés elkerülése vagy az ütközés súlyosságának csökkentése érdekében.

A rendszer lehet, hogy állatokra is reagál. Ugyanakkor a 0,5 m-nél kisebb állatokat és az úton lévő tárgyakat a rendszer nem feltétlenül észleli. Egy hirtelen sávváltás esetén, a rendszernek bizonyos időre van szüksége az elöl haladó jármű észleléséhez.

A vezetőnek mindig készen kell állnia a cselekvésre és a fékezésre, illetve kormányzásra az ütközések elkerüléséhez.

A vezető felülírhatja az automatikus vészfékezést a kormánykerék erős elforgatásával és/vagy a gázpedál erős lenyomásával.

A megfelelő pedálút biztosítása érdekében a pedálok alatt nem lehetnek lábak vagy szőnyegek.

Bekapcsolás/kikapcsolás

A változattól függően a rendszer alapértelmezés szerint minden motorindításkor automatikusan aktív, még akkor is, ha a legutóbbi gyújtási ciklus során kikapcsolták.

További információért lásd: ⇒oldal146

A rendszer az információs kijelzőn a jármű beállításain keresztül kapcsolható

ki vagy be .

Információs kijelző ⇒oldal72

Változattól függően, a kikapcsolás csak álló helyzetben lehetséges.

Ha ki van kapcsolva, (☹️) világít, és a műszercsoporton megjelenik egy üzenet.

Működés

A jármű konfigurációjától és az észlelt tárgytól függően, számos működési sebesség tartomány létezik.

Az aktív vészfékezés legfeljebb 80 km/h sebességig működik, amikor gyalogos vagy kerékpáros észlelhető.

Az első kamerával és radarérzékelővel felszerelt járművek esetén az aktív vészfékezés 80 km/h sebességig működik, amikor álló járművet vagy motorost észlel.

Az első kamerával és radarérzékelővel felszerelt járművek esetén az aktív vészfékezés 8 km/h és 140 km/h sebességek között működik, amikor mozgó járművet észlel.

Az aktív vészfékezés legfeljebb 80 km/h sebességig működik, amikor gyalogos vagy kerékpáros észlelhető.

Az első kamerával és radarérzékelővel felszerelt járművek esetén az aktív vészfékezés 80 km/h sebességig

működik, amikor álló járművet vagy motorost észlel.

Az első kamerával és radarérzékelővel felszerelt járművek esetén az aktív vészfékezés 8 km/h és 140 km/h sebességek között működik, amikor mozgó járművet észlel.

A rendszer az alábbi funkciókat foglalja magában:

- első ütközésfigyelmeztetés
- vészfék-asszisztens
- automatikus fékezés Első ütközésfigyelmeztetés

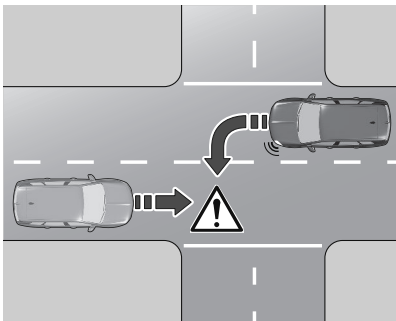
Első ütközésfigyelmeztetés ⇒oldal151

Kanyarodási manőver

A rendszer kanyarodási manőver során is működtetheti, ha másik járművet, motorkerékpárost vagy gyalogost észlel.

Átkelés az úton egy másik járművel együtt

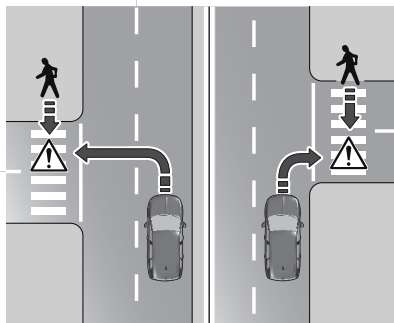
Radarérzékelővel és első kamerával felszerelt járművek esetén: A rendszer működhet, amikor a jármű kanyarodik és ellenkező irányból közelítő másik járművet észlel a szomszédos sávban, ha teljesülnek a következő feltételek:



- aktiválva van a megfelelő irányjelző lámpa
- a jármű egy másik jármű haladási útvonalát keresztezi
- a jármű sebessége 8 km/h és 25 km/h között van
- más járművel való ütközés valószínűsíthető Ezen kívül a rendszer a motorosokra is reagál.

Keresztező út gyalogossal

A rendszer működhet, ha a jármű balra vagy jobbra kanyarodik és keresztező gyalogost észlel, amennyiben a következő feltételek teljesülnek:



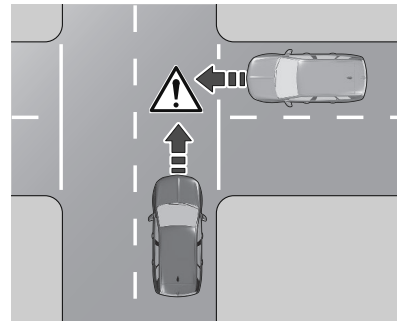
- a gyalogos a jármű előtt halad el keresztkben
- a gyalogost világosan érzékelik az érzékelők
- az érzékelők észlelik a képet, például fényerő, kontraszt a háttér előtt
- a jármű sebessége 8 km/h és 25 km/h között van

Ezen felül, a rendszer kerékpárosokra is reagál.

Keresztező manőver

Az útvonalat jármű keresztezi

A rendszer akkor működhet, ha egy látható gépjármű keresztezi az Ön útvonalát, és fennállnak az alábbi feltételek:



- a látható gépjármű keresztezi az Ön útvonalát, és világosan érzékelik az érzékelők
- a keresztező jármű sebessége 65 km/h alatti
- a gépkocsi sebessége 65 km/h alatti

Automatikus fékezés

Közvetlenül a fenyegető ütközés előtt, a funkció automatikusan korlátozottan fékez, hogy csökkentse az ütközés behatási erejét vagy megakadályozzon egy karambolt.

Ha aktiválódik az aktív vészfékezés, akkor a (⊖) villog a műszercsoporton. Ha az aktív vészfékezés befejeződött, akkor a (⊕) néhány másodpercig villog.

Ezen idő alatt az aktív vészfékezés nem alkalmazható, ha további ütközés kockázata áll fenn.

50 km/h sebesség alatt a vészhelyzeti automatikus fékezés lelassíthatja a gépjárművet teljes leállásig. Ha a sebesség túllépi ez a korlátot, akkor az automatikus fékezés csökkenti a sebességet. Azonban a járművezetőnek alkalmaznia kell a féket a teljes megálláshoz.

Ha a jármű teljesen megáll, az automatikus fékezés még egy bizonyos ideig fennmarad. **Tartsa a fékpedált lenyomva annak megelőzésére, hogy a jármű újra elinduljon.**

A sebességtartó kikapcsol, amikor automatikus fékezés történik. Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy a járművezető felül szeretné bírálni az aktív vészfékezési rendszer által nyújtott automatikus fékezést.

Erősen nyomja le a gázpedált vagy forgassa határozottan a kormánykereket, hogy felülbírálja az automatikus fékezést, ha a helyzet és a környezet ezt lehetővé teszi.

⚠ Figyelem

Ne hagyatkozzon a rendszerre a jármű fékezésében. Az aktív vészfékezés nem fékez automatikusan a működési sebességtartományán kívül.

Vészfék-asszisztens

Ha a járművezető fékez, de nem eléggé az ütközés elkerüléséhez, akkor ez a rendszer kiegészíti a fékezést. Ez a segítség csak akkor áll rendelkezésre, ha a járművezető megnyomja a fékpedált. A vészfékezés támogatás csak akkor kapcsol ki automatikusan, ha a fékpedál ki van engedve.

Működési feltételek

Az aktív vészfékezés csak akkor működik, amikor:

- a fékrendszer működésképes
- Aktív az elektronikus menetstabilizáló rendszer és a kipörgésgátló rendszer
- az első ülések biztonsági övei és, változattól függően, a hátsó ülések biztonsági övei be vannak csatlolva
- állandó sebesség nem kanyargós utakon

Az aktív vészfékezés az alábbi esetekben automatikusan kikapcsol:

- kisebb átmérőjű pótkerék észlelhető
- a fékpedálkapcsoló vagy a bal illetve jobb oldali féklámpa hibája észlelhető
- az aktív vészfékezési rendszer, az elektronika vagy a fékrendszer hibája észlelhető
- súlyos ütközés, például a légszák működésbe lépése észlelhető

A rendszer korlátai

Az alábbi esetekben a rendszer teljesítménye csökkent lehet vagy nem áll rendelkezésre:

- az érzékelőt hó, jég, latyak, sár, szennyeződés borítja
- a szélvédő sérült vagy koszos, homályos kilátással vagy idegen anyagok, például matricák takarják
- idegen anyagokkal, például matricákkal takart, sérült vagy deformálódott első lökhárító
- a radar egység az első lökhárító sérülése miatt elmozdult a normál helyzetéből
- az első kamera nem a normál helyzetében van
- az automatikus fékezés nem áll rendelkezésre, például a féktárcsák hűtése van folyamatban

- a fékpedált folyamatosan, hosszú ideig használják, például hosszú lejtős úton
- kanyargós vagy hegyi utak
- a rendszer inicializálási folyamata az akkumulátor lecsatlakoztatása után
- vakító fény, például a nap vagy mesterséges világítás közvetlenül a kamera lencséjébe világít
- kedvezőtlen környezeti feltételek, például eső, köd vagy havazás
- az elől haladó jármű vizet ver fel az útról

Ütközést követően vagy amikor sérülések láthatóak, ellenőriztesse szervizben a járművet.

A rendszer teljesítményét befolyásolhatja:

- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer és a kipörgésgátló rendszer működése folyamatban van
- a jármű-akkumulátor feszültsége a tartományon kívül esik
- a nedves útról visszaverődő fények
- közeli járművek elől
- traktorok, sáros járművek vagy utánfutót vontató járművek
- padkás utak

- rossz fényviszonyok
- hirtelen fényváltások
- jármű módosítások, például gumibroncsok
- a gépkocsi túl van terhelve

A járművezetőnek nem szabad túlterhelnie sem a csomagteret sem a jármű tetejét.

Ha egy érzékelő akadályozva van, akkor üzenet jelenik meg, jelezve, hogy a kameraérzékelőket meg kell tisztítani.

Ha a rendszer átmenetileg van akadályoztatva, és nincs szükség a járművezetői beavatkozására, akkor nem jelenik meg üzenet.

Vezetés közben mindig teljes figyelemre van szükség, és készen kell állni a cselekvésre az ütközések elkerüléséhez. Azt javasoljuk, hogy az alábbi esetekben inaktiválja a rendszert a jármű személyre szabásában:

- amikor utánfutót vagy lakókocsit vontat
- amikor hosszú tárgyakat szállít a tetőtartókon vagy tetőcsomagtartón
- amikor a járművet vontatják
- amikor bármilyen karbantartást hajtanak végre a gyújtás bekapcsolt állapotában

- amikor a jármű hóláncokkal van felszerelve
- amikor a többi keréknél kisebb pótkerék van felszerelve
- mielőtt automata autósosót használna
- mielőtt görgőpadra helyezné a járművet egy műhelyben
- ha a szélvédő a kamera közelében megsérült
- Ha az első lökhárító megsérült vagy deformálódott
- Ha a radar egység az első lökhárító sérülése miatt elmozdult a normál helyzetéből
- ha a féklámpák nem működnek

Hiba

Ha a rendszer nem működik megfelelően vagy nem érhető el, pl. inicializálás

során, (E) világít a műszercsoporton.

Rendszerhiba esetén a (E) világít a műszerfalon, egy üzenet jelenik meg és hangjelzés hallható. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

A (E) világít a műszerfalon, és egy üzenet jelzi, hogy az érzékelők vagy az elülső kamera esetleg takarásban vannak. Állítsa meg a járművet, és

ellenőrizze, hogy ezek nem szorulnak-e tisztításra. Ha a kamera tisztítás után is világít a , forduljon szakszervizhez.

A  akkor is világíthat, ha probléma van az infotainment rendszerrel.

Ha a  és a  világít a műszercsoporton, miután leállította, majd újraindította a motort, akkor vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.
Jármű üzenetek ⇨ oldal77

Ütközés utáni automatikus fékezés

Baleset észlelése esetén a jármű automatikus ütközés utáni fékezést kér. A funkció célja a további ütközések esélyének csökkentése, ha a járművezető nem reagál. A rendszer frontális, oldalirányú és hátsó ütközés esetén is működik. Az automatikus ütközés utáni fékezés nem működik, ha a jármű nem képes kiváltani és végrehajtani az automatikus ütközés utáni fékezést, ami súlyos balesetek vagy egyéb, különleges helyzetekben történő balesetek esetén fordulhat elő. Lehetőség van az automatikus fékezés felülbírálására a gázpedál vagy a fékpedál megnyomásával.

A rendszer korlátai

A rendszer akkor működik, ha teljesülnek az alábbi feltételek:

- a légzsákok vagy biztonságiöv-előfeszítők működésbe léptek az ütközéskor
- a fékrendszer és az elektromos funkciók folyamatosan működésben maradnak az ütközés során és után
- a járművezető nem nyomja be a fékpedált vagy a gázpedált

Hiba

Ha nem érhető el az ütközés utáni automatikus fékezés, akkor az 

vagy  ellenőrzőlámpa folyamatosan

világít a  lámpával együtt, és egy hozzátartozó üzenet jelenik meg a műszercsoporton, figyelmeztető hangjelzés kíséretében. Keressen fel egy szervizt, és javíttassa ki a hiba okát.

Első ütközésfigyelmeztetés (FCW)

Az első ütközésfigyelmeztetés figyelmezteti a járművezetőt, ha

ütközés kockázata áll fenn az elől haladó járművet, kerékpárossal vagy gyalogossal.

Figyelem

Az első ütközésfigyelmeztetés csak egy figyelmeztető rendszer, és nem fékez. Ha túl gyorsan közelít egy a jármű előtt haladó járműhöz, előfordulhat, hogy nincs elég idő az ütközés elkerülésére. A járművezető teljes felelősséget vállal a megfelelő követési távolság betartásáért a forgalmi, időjárási és látási viszonyok alapján. Vezetés közben mindig szükség van a járművezető teljes figyelmére. A vezetőnek mindig készen kell állnia a cselekvésre és a fékezésre.

Bekapcsolás

A jármű konfigurációjától és az észlelt tárgyaktól függően, számos működési sebesség tartomány létezik. Az első ütközésfigyelmeztetés legfeljebb 80 km/h sebességig működik, amikor gyalogos vagy kerékpáros észlelhető. Az első ütközésfigyelmeztetés 8 km/h-tól a jármű maximális sebességéig működik, ha járművet észlel.

A vezető riasztása

A járművezetőt az alábbi riasztások figyelmeztetik:

- 1 szint: Figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoporton, amikor az elől haladó jármű túl közel kerül.
- 2 szint: Figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoporton és figyelmeztető hangjelzés hallható, amikor ütközés fenyeget és a járművezető azonnali beavatkozására van szükség.
- 3 szint: Változattól függően, a jármű rövid fékezési rántást hozhat létre, hogy megerősítse az ütközés kockázatát. Azonnali járműbeavatkozási beavatkozás szükséges.

Figyelem

Amikor túl gyorsan közelít meg egy elől haladó járművet, akkor lehetséges, hogy a 2. szintű riasztás anélkül jelenik meg, hogy előtte 1. szintű riasztás következne be.

Az 1. szintű riasztások a riasztás érzékenységeinek beállításától függenek. Az ilyen típusú riasztások csak mozgó járművek esetén jelennek meg. Alacsonyabb sebességeken ki van kapcsolva.

Figyelem

Ennek a szimbólumnak a színjelzése nem felel meg a követési távolságra vonatkozó helyi közlekedési szabályoknak. A járművezető teljes felelősséggel tartozik a biztonságos követési távolság betartásáért a vonatkozó közlekedési szabályoknak, az időjárás és útviszonyoknak stb. megfelelően.

A riasztás érzékenységeinek kiválasztása

Megjegyzés

Ha a riasztás érzékenység-beállítása a leghosszabb távolságra van állítva, akkor a rendszer korábban figyelmeztet. Ez növeli a biztonságot, de növeli a riasztások számát, ha nem tartja be a szabályos követési távolságot. A riasztások számának csökkentéséhez, válasszon rövidebb riasztás érzékenységet beállítást.

Három riasztási érzékenység választható ki a vezetőt segítő rendszerek menüjében.

A gépkocsi személyre szabása ⇨ old. 74
A kiválasztott beállítás a gyújtás kikapcsolásakor tárolódik. A riasztás érzékenysége a kiválasztott riasztási beállítás alapján változhat.

Kikapcsolás

A rendszer csak az aktív vészfékezés kikapcsolásával kapcsolható ki az információs kijelző járműbeállításában



Érintőképernyő és Információs kijelző
⇨ old. 72

A rendszer korlátai

Az első ütközésfigyelmeztető rendszert úgy tervezték, hogy járművekre, kerékpárosokra és gyalogosokra figyelmeztessen, de reagálhat más tárgyakra is.

Az alábbi esetekben a rendszer teljesítménye csökkent lehet vagy nem áll rendelkezésre:

- kanyargós vagy dombos úton vezetéskor
- éjszakai vezetés
- az időjárás rontja a látási viszonyokat, mint például ködben, esőben vagy havazás közben
- a szélvédőn lévő érzékelőt hó, jég, latyak, sár, szennyeződés stb. eltakarhatja.
- a szélvédő sérült vagy idegen tárgyak, például matricák takarják

Járműstabilizálást segítő rendszer

Kipörgésgátló Rendszer (ASR)

A kipörgésgátló (avagy a kerekek forgási sebességének szabályozása) optimalizálja a tapadást a motorfék használatával és a hajtott kerekek fékezésével egy vagy több kerék kipörgésének elkerülése érdekében. A gépjármű iránytartási stabilitását is növeli.

Ha eltérés van a gépjármű menetpályája és a vezető által követni kívánt nyomvonal között, a dinamikus menetstabilizáló rendszer egy vagy több keréken automatikusan használja a motorféket annak érdekében, hogy a gépjárművet – a fizika törvényeinek határain belül – a követni kívánt nyomvonalon tartsa.

A rendszerek a gépjármű indításakor automatikusan működésbe lépnek.



Ezek a rendszerek akkor aktiválódnak, amikor a gépjármű problémát észlel a tapadással vagy pályagörbével menetpályával kapcsolatban (ez a figyelmeztető lámpa villog a műszerfalán).

Hiba



Meghibásodás esetén ez a figyelmeztető lámpa automatikusan elkezd világítani a műszerfalán egy megjelenő üzenet és egy hangjelzés kíséretében.

Kérjen segítséget egy szerviztől.

⚠ Figyelem

ASR / DSC

Ezek a rendszerek normál vezetési stílus esetén fokozott biztonságot nyújtanak, de nem szabad, hogy ez a gépjárművezetőt felesleges kockázat vállalására, vagy túl nagy sebességgel való közlekedésre csábítsa.

Csökkent tapadási körülmények között (eső, hó, jég) megnő a tapadás elvesztésének kockázata. Ezért az Ön biztonsága érdekében fontos, hogy ezeket a rendszereket minden körülmények között aktív állapotban tartsa, különösen nehéz körülmények között.

A rendszerek megfelelő működése a kerekekre (abroncsok és felnik), fék és elektromos alkatrészekre vonatkozó gyártói előírásoknak való megfeleléstől, valamint a márkakereskedők által nyújtott szerelési és javítási eljárásoktól függ.

Biztosítandó, hogy ezek a rendszerek hatékonyak maradnak téli körülmények között is, javasoljuk téli vagy négyévszakos abroncsok használatát. Mind a négy kerékre a gépjárműhöz jóváhagyott abroncsokat kell felszerelni. Az abroncsok specifikációja az abroncs/festék címkén található. Az **Azonosítójelzésekkel** kapcsolatos további információért lásd az idevonatkozó fejezetet.

Elektronikus Stabilitás Vezérlés (ESC)

Az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) szükség esetén javítja a gépkocsi menetstabilitását, az útfelület fajtájától és a gumiabroncsok tapadásától függetlenül.

Amint a gépkocsi sodródni kezd (alulkormányozottság / túlkormányozottság), a rendszer csökkenti a motor teljesítményét, és egyenként fékezi a kerekeket.

Az ESC a kipörgésgátló rendszerrel együtt működik. A hajtott kerekek kipörgését akadályozza.

A kipörgésgátló rendszer az ESC egyik eleme.

A kipörgésgátló rendszer szükség esetén a hajtott kerekek kipörgésének megakadályozásával javítja a

menetstabilitást, az útfelület fajtájától vagy a gumiabroncsok tapadásától függetlenül.

Amint a meghajtott kerék elkezd kipörögni, a motor teljesítménye csökken, és a legjobban kipörögő kerék egyedileg fékeződik. A rendszer használata csúszós útfelületen jelentősen megnöveli a gépkocsi menetstabilitását.

Az ESC és a kipörgésgátló minden motor

indítás után működőképes, amint  kialszik.

Az ESC és a kipörgésgátló rendszer

működése esetén a  villog.

A jármű akkumulátorának visszacsatlakoztatása után a rendszert egy rövid távú vezetéssel újra kell kalibrálni.

Figyelem

Ne engedje, hogy ez a különleges biztonsági funkció kockázatos vezetésre csábítsa.

Alkalmazza a sebességet az útviszonyokhoz.

Ellenőrzőlámpa ⇨ oldal 78

Az ESC és a kipörgésgátló rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn kapcsolható ki, a

menüben a  keresztül.

Egy állapotüzenet jelenik meg a műszercsoportban, ha az ESC és a kipörgésgátló rendszer ki van kapcsolva. Az ESC és a kipörgésgátló rendszer újraaktiválható a műszercsoportban megtalálható jármű személyre szabása menüpontban, fékezéssel, vagy abban az esetben, ha a jármű 50 km/h-nál gyorsabban halad.

A műszercsoportban megtalálható  kialszik, amikor az ESC és a kipörgésgátló rendszer újra aktiválódik. Az ESC és a kipörgésgátló rendszer a gyújtás következő bekapcsolásakor is visszakapcsol.

Hiba

Ha a rendszerben hiba van,  folyamatosan világít, és egy üzenet jelenik meg a műszercsoportban. A rendszer nem működik. Keressen fel egy szervizt, és javíttassa ki a hiba okát.

Oldalsó holtter-riasztó (SBSA)

Az oldalsó holtter riasztó rendszer észleli a szomszédos sávokban legfeljebb 75 m távolságban hátulról közeledő járműveket

vagy a jármű holtterében található egyéb járműveket, és figyelmeztet azokra. A rendszer vizuális figyelmeztetést jelenít meg az egyes külső visszapillantó tükrökben amikor a belső vagy külső visszapillantó tükrökben esetleg nem látható objektumokat észlel. Az oldalsó holtterriasztás két radarérzékelőt használ, amelyek a hátsó lökhárítóban helyezkednek el a jármű két oldalán.

Figyelem

Ha károsodás vagy karcok vannak a jármű felületén, a radarérzékelők közelében, az hatással lehet a rendszer működésére. Ez helytelen figyelmeztetéseket vagy a figyelmeztetések megszűnését okozhatja. Kérjen segítséget egy szerviztől.

Figyelem

A holtterriasztó rendszer csak egy sáv váltási segéd és nem helyettesíti a vezető odafigyelését. Az oldalsó holtter riasztó nem észleli az alábbiakat:

- nagyon gyorsan közeledő járművek
- gyalogosok vagy állatok

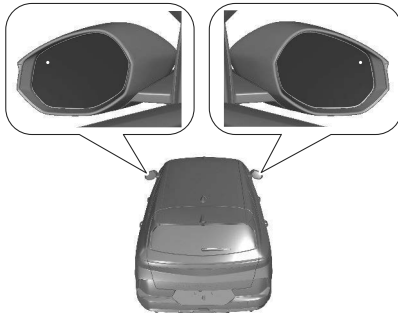
- nem mozgó tárgyak, pl. álló járművek, közvilágítás, közúti jelzőtáblák stb.

A sávváltás során a megfelelő körütekintés elmulasztása a jármű károsodását, sérülést vagy halált okozhat. Sávváltás előtt mindig ellenőrizze a környezetét és a visszapillantó tükröket, pillantson át a válla fölött, és használja az irányjelzőt.

Bekapcsolás

Ha az oldalsó holtterriasztó rendelkezésre áll, pl. miután a motor be van kapcsolva, akkor az egyes külső visszapillantó tükrökben található LED-ek bekapcsolnak kb. három másodpercre, jelezve a működőképességüket. Információs kijelző → oldal72

Működés



Amikor a rendszer egy járművet észlel az oldalsó holtterben előre felé vezetés közben, egy LED világít az adott külső visszapillantó tükrökben. Ha be vannak kapcsolva az adott oldal irányjelzői, akkor a LED villog.

Amikor a járművet előzik, akkor a LED azonnal bekapcsol.

A LED késleltetéssel gyullad ki, amikor a jármű lassan elhalad egy másik jármű mellett.

Működési feltételek

A következő feltételeknek kell teljesülniük a helyes működéshez:

- minden jármű ugyanabba az irányba és szomszédos sávokban halad
- egy jármű előzése kisebb mint 15 km/h sebességtkülönbséggel
- nincs csatlakoztatva csatlakozódugó a vonóhorog elektromos kimenetéhez
- az érzékelőket nem fedi sár, jég vagy hó
- A külső visszapillantó tükrökben található LED-eket és a hátsó radarokat nem takarják matricát vagy más tárgyak
- a forgalom haladása normális
- egyenes vagy enyhén kanyargós úton vezetés

Nem jelentkezik riasztás a következő helyzetekben:

- nem mozgó tárgyak, például parkoló járművek, korlátok, utcai lámpák, közlekedési táblák jelenlétekor
- nagyon sűrű forgalomban, amikor a mozgó járművek álló tárgyakkal téveszthetők össze
- az ellenkező irányba haladó járműveknél
- kanyargós úton vagy éles kanyarban vezetéskor
- egy nagyon hosszú jármű, például kamion, busz előzésekor vagy amikor Önt előzik, ami észlelhető hátul a holtter szögben és ezzel egyidejűleg jelen van a vezető első látóterében
- túl gyors előzéskor

A funkció rossz időjárási viszonyok, például szakadó eső, a radarérzékelő közelében található sérülés esetén vagy olyan esetekben nem működik megfelelően, amikor érzékelőket az útról származó sár / szennyeződés borítja.

Kikapcsolás

A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn

kapcsolható ki, a menüben a  keresztül.

A rendszer állapota nem marad a memóriában a gyújtás kikapcsolásakor. A rendszer automatikusan kikapcsol, ha utánfutót vagy kerékpártartót csatlakoztat a vonóhorogra.

Hiba

Hiba esetén a  világít az információs kijelzőn egy megjelenített üzenet kíséretében.

Kérjen segítséget egy szerviztől.

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Figyelem

A rendszer csak akkor segíti a vezetőt, ha fennáll annak a veszélye, hogy a jármű akaratlanul kilép az aktuálisan használt sávból. Nem kezeli a biztonságos vezetési távolságot, a jármű sebességét és a fékezést. A vezetőnek mindvégig két kézzel kell fognia a kormányt úgy, hogy olyankor is fenn tudja tartani a gépjármű feletti uralmat, ha a rendszer már nem képes

beavatkozni (pl.: ha eltűnnek a középső sásválasztó útburkolati jelek).

A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer támogatja a járművezetőt a sáv akaratlan elhagyásának elkerülésében. Az első kamera figyeli az útszegélyeket, valamint a sávjelzéseket, amelyek között a jármű halad. A rendszer figyelmezteti a sofőrt, ha a jármű útszegélyt vagy sávjelzést keresztez.

A rendszer nem feltételez akaratlan sávelhagyást az irányjelző lámpák működésekor, illetve az irányjelző lámpák kikapcsolását követő néhány másodpercben. Dinamikus vezetés, azaz a fék- vagy gázpedál lenyomása vagy erős kormányzás esetén nem történik figyelmeztetés.

Amennyiben a rendszer akaratlan

sávelhagyást észlel, a vezérlő kijelző  sárga színnel gyorsan villog.

Működési feltételek

A rendszer helyes működéséhez a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- a jármű sebességének körülbelül 65 km/h és 180 km/h között kell lennie
- az irányjelző lámpák nincsenek bekapcsolva

• nincs dinamikus vezetés, azaz nyomás a fék vagy gyorsító pedálon

• a rendszer egyértelműen érzékeli a sávhatárokat

• a járművel nem mennek szűk kanyarban

• nincs olyan rendszerhiba, amely megakadályozza a korrekciókat

A jármű vontatása közben kapcsolja ki a rendszert.

Figyelem

E rendszer olyan vezetést segítő eszköz, amely semmilyen körülmények között nem pótolhatja a vezető éberségének szükségességét.

Bekapcsolás

A változattól függően a rendszer alapértelmezés szerint minden motorindításkor automatikusan aktív, még akkor is, ha a legutóbbi gyújtási ciklus során kikapcsolták.

További tájékoztatásért lásd ⇨ oldal 146

Ha a rendszer aktiválva van, a

műszeregységen lévő  nem világít. A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn kapcsolható be, a

menüben a  keresztül.

Kikapcsolás

A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn

kapcsolható ki, a menüben a  keresztül.

A rendszer korlátai

A rendszer teljesítményét befolyásolhatja:

- hó, jég, latyak, sár, szennyeződés, illetve szélvédősérülés vagy idegen tárgyak, pl. matricák által fedett kamera
- közeli járművek elől
- padkás utak
- kanyargós vagy hegyi utak
- rossz fényviszonyok
- hirtelen fényváltások
- vakító fény, például a nap vagy mesterséges világítás közvetlenül a kamera lencséjébe világít
- kedvezőtlen környezeti feltételek, például zuhogó eső, köd vagy havazás
- járműmódosítások, például gumiabroncsok
- rossz sávfelfestéssel ellátott utak

Hiba

Hiba esetén,  gyullad fel a műszercsoporton, egy kijelzőüzenettel és egy figyelmeztető hangjelzéssel. Kérjen segítséget egy szerviztől.

Ha egy érzékelő akadályozva van,  felgyullad a műszeregységen, és üzenet jelenik meg, jelezve, hogy az érzékelőt meg kell tisztítani.

Megjegyzés

A rendszer teljesítményét befolyásolhatják a nehéz kanyarok és az építési területek.

Sávtartássegítő (LKA)

Figyelem

A rendszer csak akkor segíti a vezetőt, ha fennáll annak a veszélye, hogy a jármű akaratlanul kilép az aktuálisan használt sávból. Nem kezeli a biztonságos vezetési távolságot, a jármű sebességét és a fékezést.

A vezetőnek mindvégig két kézzel kell fognia a kormányt úgy, hogy olyankor is fenn tudja tartani a gépjármű feletti uralmat, ha a rendszer már nem képes beavatkozni (pl.: ha eltűnnek a középső sávelválasztó útburkolati jelek).

A sávtartássegítő rendszer segíti a vezetőt, hogy elkerülje a sáv akaratlan elhagyását. Az első kamera figyelni az útszegélyeket, valamint a sávjelzéseket, amelyek között a jármű halad.

Ha a jármű megközelíti az út szélét vagy egy sávfelfestést, akkor a kormánykerék kissé elfordul, hogy visszakormányozza a járművet a sávba.

A vezető a kormánykerék forgó mozgását észleli.

Fordítsa a kormánykereket ugyanabba az irányba, ha a rendszer nem kormányozza eléggé. Fordítsa a kormánykereket az ellenkező irányba egy kicsit, ha sávváltást tervez.

Amikor a rendszer a jármű helyes nyomvonalra állítása érdekében

kormányoz, akkor a  sárgán villog a műszercsoporton. A sávtartó rendszer nem kormányozza folyamatosan a járművet.

A rendszer nem feltételezi a sáv akaratlan elhagyását, amikor használatban vannak az irányjelzők és az irányjelzők kikapcsolását követő néhány másodperc során.

A rendszer üzenettel és hangjelzéssel tájékoztatja a járművezetőt, ha több mint tíz másodpercig korrekció van folyamatban. Ha a járművezető még mindig képtelen a járművet a sávban

tartani, akkor a korrekció rövid idő elteltével megszakad.

A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer a műszercsoporton, amikor a rendszer nem tudja a sávon belül tartani a járművet, és azonnali járművezetői beavatkozás szükséges.

Megjegyzés

A rendszer kikapcsolhat, ha túl keskeny, túl széles vagy túl kanyargós sávokat észlel.

A rendszer helyes működéséhez az alábbi előfeltételeknek kell teljesülniük:

- a jármű sebességének körülbelül 65 km/h és 180 km/h között kell lennie
- az irányjelző lámpák nincsenek bekapcsolva
- az elektromos menetstabilizáló aktív és nem működik
- nincs csatlakoztatva csatlakozódugó a vonóhorog elektromos kimenetéhez
- nincs dinamikus vezetés, azaz nyomás a fék vagy gyorsító pedálon
- a sáv határait tisztán észleli a rendszer
- nincs használatban ideiglenes pótkerék
- a járművet nem szűk kanyarban vezetik
- nincs olyan rendszerhiba, amely megakadályozza a korrekciókat

Változattól függően, csak a sávelhagyásra figyelmeztető rendszer aktív, amikor rendszerhiba van jelen, pótkereket használ, nincs bekapcsolva az elektronikus menetstabilizáló vagy például utánfutó van csatlakoztatva. A jármű vontatása közben kapcsolja ki a rendszert.

Nem elérhető az akkumulátor

leválasztása után: A sávtartó asszisztens átmenetileg elérhetetlen vagy inaktív lehet, amikor a jármű tápellátását újra csatlakoztatja.

Bekapcsolás

A változattól függően a rendszer alapértelmezés szerint minden motorindításkor automatikusan aktív, még akkor is, ha a legutóbbi gyújtási ciklus során kikapcsolták. További tájékoztatásért lásd: ⇒ oldal 146
Ha a rendszer aktiválva van, a

műszeregységen lévő  nem világít. A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn kapcsolható be, a

menüben a  keresztül.

Kikapcsolás

A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn

kapcsolható ki, a menüben a  keresztül.

A rendszer állapota a memóriában marad a gyújtás kikapcsolásakor.

Kéz nélkül

Ha a rendszer egy 180 másodperces gurulási intervallumon belüli korrekció során azt észleli, hogy a vezető nem fogja a kormánykereket, akkor a rendszer beavatkozik:

1. beavatkozás: a  a beavatkozás végéig villog.

2. beavatkozás: a  villog, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható a beavatkozás végéig, de legalább egy másodpercig.

További beavatkozások: a  folyamatosan villog, és a figyelmeztető hangjelzés 10 másodperccel hosszabb ideig hallatszik mint az előző hangjelzés. A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer a műszercsoporton, amikor a rendszer nem tudja a sávon belül tartani a járművet, és azonnali járművezetői beavatkozás szükséges.

A rendszer korlátai

Megjegyzés

A rendszer teljesítményét befolyásolhatják a nehéz kanyarok és az építési területek.

A rendszer teljesítményét befolyásolhatja:

- hó, jég, latyak, sár, szennyeződés, illetve szélvédősérülés vagy idegen tárgyak, pl. matricák által fedett kamera
- nehéz vagy nem egyenletesen elosztott terhelés
- közeli járművek elől
- padkás utak
- kanyargós vagy hegyi utak
- rossz fényviszonyok
- hirtelen fényváltások
- vakító fény, például a nap vagy mesterséges világítás közvetlenül a kamera lencséjébe világít
- kedvezőtlen környezeti feltételek, például zuhogó eső, köd vagy havazás
- járműmódosítások, például gumiabroncsok
- helytelen gumiabroncsnyomás
- rossz sávfelfestéssel ellátott utak

Hiba

Hiba esetén a  világít a műszerfalon, egy üzenet jelenik meg és hangjelzés hallható. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

 világít a műszerfalon, és egy üzenet jelzi, hogy az előlő kamera esetleg le

van takarva. Állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy a kamera nem szorul-e tisztításra. Ha a kamera tisztítás után is

világít a , forduljon szakszervizhez.

Megjegyzés

A rendszer teljesítményét befolyásolhatják a nehéz kanyarok és az építési területek.

Félautomatikus sávváltás

(Intellidrive 2.0-val)

Ez a rendszer segíti a vezetőt a sávváltásban.

Ehhez a szélvédő tetejére felszerelt kamerát valamint az előlő és a négy szögben álló, lökhárítóba szerelt radart használja.

Figyelem

A kormánykerék kézérzékelő rendszerrel lett felszerelve a vezető figyelemelterelődésének elkerülése érdekében.

A **kézérzékeléssel** kapcsolatos további információkért lásd az idevonatkozó fejezetet.

Figyelem

A rendszer soha nem pótolhatja a körültekintő, éber vezetői magatartást. Továbbra is a vezető marad felelős a vezetésért figyelnie kell a környezetét és a kezét a kormányon kell tartania. A vezetőnek azonnal cselekednie kell, ha úgy véli, hogy a forgalmi- vagy az útviszonyok szükségessé teszik a beavatkozást úgy, hogy a megmozdítja a kormányt a rendszer működésének ideiglenes felfüggesztéséhez. Bármilyen, a fékpedálon vagy gázpedálon végzett beavatkozás, amely az adaptív sebességszabályozó szüneteltetését vagy felfüggesztését okozza, a rendszer kikapcsolásához is vezet.

A rendszer kiválasztása

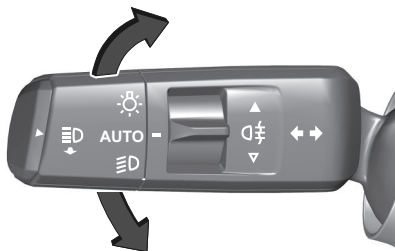
Két lehetőség:

- Amikor a gépjármű már erre alkalmas úton halad, a vezető kiválasztja a rendszert a Drive Assist Plus 2.0 rendszer bekapcsolásával.
- Illetve, amikor a vezető már használja a Drive Assist Plus funkciót, a gépjármű egy alkalmas úthoz érve javasolja a rendszer kijelölését az **OK** gomb megnyomásával.

Működési feltételek

- Alkalmas utak: külön forgalmi sávokkal rendelkező utak, amelyeken gyalogosoknak és kerékpárosoknak tilos közlekedni.
- A sávokat elválasztó vonalnak elég tisztán láthatónak kell lennie ahhoz, hogy a rendszer beazonosítsa.
- A többi gépjármű helyzetének és sebességének megfelelőnek kell lennie ahhoz, hogy a rendszer biztonságosan sávot váltson.
- Drive Assist Plus 2.0 aktiválva.
- A sávtartó asszisztens be van kapcsolva.
- A jármű sebessége 65 és 180 km/h között van.

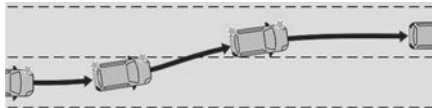
Bekapcsolás/kikapcsolás



- Kapcsolja be a sávváltásnak megfelelő oldalon az irányjelzőt a világítás-kapcsolókart az ellenállási pontig vagy azon túl elmozdítva.
- A vezető bármikor visszaveheti a gépjármű feletti irányítást:
- az irányjelző kikapcsolásával, ha a gépjármű még nem lépett át a vonalon.
- a kormánykerék határozott megtartásával.
- a pedálokra történő rálépéssel.

Az **Irányjelzőkkel** kapcsolatos további információkért lásd az idevonatkozó fejezetet.

A „**Stay alert**” (**Maradjon éber**) üzenet jelenik meg, emlékeztetve a vezetőt, hogy továbbra is ő felel a manőverért.



A rendszer ezután folytatja a gépjármű sávváltási manőverét. A manőver végrehajtása után a rendszer automatikusan kikapcsolódik és a sávtartó asszisztens lép működésbe. Ha az irányjelző az ellenállási ponton túl lett állítva, a vezetőnek vissza kell húznia.

Tipp

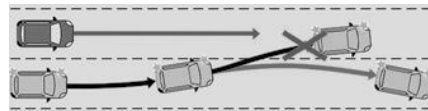
A vezetőnek megfelelően kell tartania a kormányt.

Amint megkezdődik a félautomata sávváltás, a rendszer a gépjárművet a célsávhoz irányítja a kormányon lévő kisebb műveletekkel, hogy a célsávba helyezze.

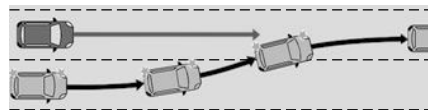
A kormánykerék mozgásai érzékelhetők.

A sávváltás megszakítása

Sáv váltása közben előfordulhat, hogy a rendszer működéséhez szükséges feltételek már nem teljesülnek.



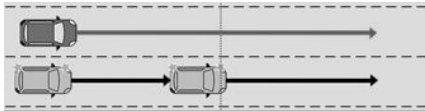
Ha ez még azelőtt történik meg, hogy az egyik kerék átérne a sávválasztó vonalon, a rendszer automatikusan visszatéríti a gépjárművet az eredeti sávba (amelyet a manőver törlésére vonatkozó üzenet is megerősít a digitális műszerfalán vagy a HUD-on egy hangjelzés kíséretében). A rendszer ezután automatikusan kikapcsol.



Ha ez a sávváltás megkezdése után történik, a rendszer felkéri a sofőrt, hogy azonnal vegye vissza a gépjármű felett az irányítást (melyet a digitális műszerfalon vagy a HUD-on megjelenő üzenet is megerősít egy hangjelzés kíséretében), majd a rendszer automatikusan kikapcsol.

Elutasított sávváltási kérelem

Az irányjelző működtetésekor, ha a szükséges feltételek nem teljesülnek ha a vonalak narancssárga színnel jelennek meg a műszerfalon vagy a HUD-on.



A rendszer az eredeti sávban tartja a gépjárművet. A rendszer kikapcsol, a félautomata sávváltás pedig nem történik meg.

Sávtartó asszisztens (LPA)

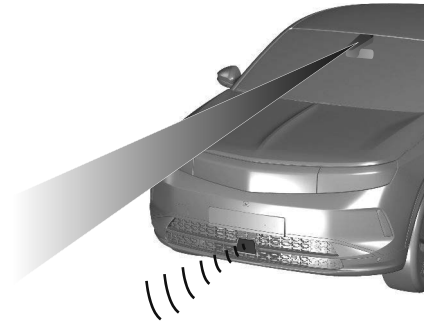


Figyelem

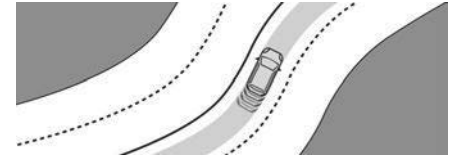
A rendszer segítséget nyújt a járművezető számára a kormányzás,

gyorsítás és fékezés kezelésében a fizika törvényeinek és a jármű képességeinek határain belül. Előfordulhat, hogy a kamera nem megfelelően látja vagy értelmezi az utak bizonyos infrastruktúráit vagy az úton jelenlévő járműveket, ami váratlan irányváltást, a kormányzásbeavatkozás elmaradását és/vagy a gyorsítás és fékezés helytelen kezelését eredményezheti.

A sávtartó asszisztens egy fejlett a sávtartó segéd rendszer.



Az aktivált rendszer a szélvédő tetején elhelyezett kamera használatával figyelmeztet a sávjelzéseket. Az észlelt sávba kormányozza a járművet. A vezető a kormánykerék forgó mozgását észleli.



Így fenntartja a jármű aktuális helyzetét a sávban belül.

Ez a helyzet nem szükségszerűen a sáv közepe.

Ha a jármű a sáv külső szélén halad, akkor a rendszer finoman az aktuális sáv közepe felé helyesbíti a nyomvonalat a meghatározott sebesség túllépése esetén.

A vezető újra a kormánykerék forgó mozgását észleli.

Amikor a járművet kormányozza a

rendszer, akkor  zölden világít a műszeregységben. Azonban a járművezető bármikor átveheti a jármű feletti vezérlést.

Ehhez a járművezetőnek kissé nagyobb erőt kell kifejtenie a kormánykerék forgatásához.

Ha a rendszer azt észleli, hogy a járművezető nem fogja elég erőteljesen a kormányt, akkor fokozatosan erősödő riasztást vált ki.

Ha a megszakítás túl sokáig tart, a rendszer deaktiválódik.  kialszik a műszeregységen.

A rendszert újra be kell kapcsolnia a járművezetőnek. A sávtartó asszisztens csak az alkalmazkodó sebességtartóval együtt működik. ⇨oldal175

Szükséges előfeltételek

- A vezetési asszisztentst aktiválni kell.
- A vezetőnek fognia kell a kormánykereket.
- Nincsenek bekapcsolva az irányjelző lámpák.
- Az elektromos menetstabilizáló aktív és nem működik.
- Nincs csatlakoztatva csatlakozódugó a vonóhorog elektromos kimenetéhez.
- A rendszer nem észlel dinamikus vezetést, azaz a fék- vagy a gázpedál benyomását.
- A sáv határait tisztán észleli a rendszer.
- Nincs használatban ideiglenes pótkerék.
- A járművet nem szűk kanyarban vezetik.

- Nincs olyan rendszerhiba, amely megakadályozza a korrekciókat

Bekapcsolás/kikapcsolás



Bekapcsolás

Nyomja meg többször a  lehetőséget, amíg nem kerül kiválasztásra a vezetési asszisztens üzemmód. A vezetési asszisztens képernyő jelenik meg a műszeregységen. Információs kijelző ⇨oldal72

Kikapcsolás

Nyomja meg többször egymás után a  gombot, amíg el nem éri a segéd kikapcsolásának módját.

A rendszer szüneteltetése / felfüggesztése

Megjegyzés

Félaautomatikus sávváltás használatakor, az irányjelző lámpák beállítása félautomatikus sávváltási manővert indít el.

A fejlett a sávtartó rendszer az alábbi helyzetekben szüneteltethető vagy felfüggeszthető:

- Az elektronikus menetstabilizáló rendszer működik vagy ki van kapcsolva.
- A sávjelölések legalább egyikét több másodpercig nem észleli a rendszer. A rendszer újra bekapcsol, amikor újra fennállnak a működés feltételei.
- A járművezető bekapcsolja az irányjelző lámpát, és elfordítja a kormánykereket.
- A sáv korlátain kívül halad.
- A kormánykereket túl erősen tartják vagy túl dinamikus mozgatják.

- Be van nyomva a fékpedál vagy a gázpedál.
- Az alkalmazkodó sebességtartó szüneteltetve van.
- Az út túl széles vagy keskeny.
- Az oldalirányú gyorsulás kanyarokban túl magas

A rendszer korlátai

A rendszer teljesítményét befolyásolhatja:

- hó, jég, latyak, sár, szennyeződés, illetve szélvédősérülés vagy idegen tárgyak, pl. matricák által fedett kamera
- közeli járművek elől
- padkás utak
- kanyargós vagy hegyi utak
- rossz fényviszonyok
- hirtelen fényváltások
- vakító fény, például a nap vagy mesterséges világítás közvetlenül a kamera lencséjébe világít
- kedvezőtlen környezeti feltételek, például zuhogó eső, köd vagy havazás
- a jármű módosításai, pl. gumibroncsok
- rossz sávfelfestéssel ellátott utak

Figyelmeztető üzenet jelenhet meg, amikor a jármű hosszú egyenes sávban halad sima útfelületen, akkor is, ha a járművezető megfelelően tartja a kormánykereket. Kapcsolja ki a rendszert, ha a rendszer hibáját kátrányfoltok, árnyékok, útrepedések, ideiglenes vagy útépitési sávfelfestések vagy egyéb úthibák zavarják.

⚠ Figyelem

Minden figyeljen az útra és tartsa meg a helyes gépjármű pozíciót a sávon belül, egyébként gépjármű károsodás, sérülés vagy haláleset következhet be. A rendszer lehet, hogy nem tartja a járművet a sávban vagy nem ad riasztást, még ha észlel is sávfelfestést. Lehetséges, hogy a sávtartó rendszer kormányzása nem elegendő a sáv elhagyásának elkerüléséhez. A rendszer lehet, hogy nem észleli az elegendett kézzel vezetést külső befolyások miatt (útállapot és felület, időjárás, stb.). A vezető teljes felelősséggel tartozik a jármű irányításáért és mindig a kormánykeréken kell tartani a kezét vezetés közben. A rendszer csúszós utakon történő használata a jármű feletti uralma

elvesztését és balesetet okozhat. Kapcsolja ki a rendszert.

Hiba

Hiba esetén,  és  gyullad fel a műszercsoporton vagy a HUD-on, egy kijelzőüzenettel és egy figyelmeztető hangjelzéssel. Kérjen segítséget egy szerviztől.

Parkolássegítő rendszer

Általános információk

A hátsó rendszer kikapcsol, amikor csatlakozódugó van csatlakoztatva a vonóhorog elektromos kimenetéhez.

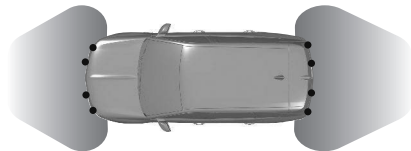
⚠ Figyelem

A vezető teljes felelőssége a parkolás végrehajtása. Mindig ellenőrizze a környező területet, amikor a parkolássegítő rendszer használata közben hátrafelé vagy előre felé halad.

Első-hátsó parkolássegítő rendszer

Az első-hátsó parkolássegítő rendszer a jármű előtt és mögött lévő tárgyak és a jármű közti távolságot méri. Hangjelzések és kijelzés

segítségével tájékoztatja és figyelmezteti a járművezetőt.



A rendszer a hátsó és első lökhárítóba épített ultrahangos érzékelőkkel működik.

Bekapcsolás

(Országoként eltérő)

A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn

kapcsolható be, a menüben a  keresztül.

Amikor előremeneti sebességfokozatban van, az első parkolásegítő rendszer aktiválódik, amint elől akadályt észlel és a jármű sebessége 10 km/h alá csökken. Amikor hátrameneti fokozatban van, akkor a hátsó parkolásegítő rendszer és az első parkolásegítő rendszer aktív.

A hátrameneti fokozat kapcsolása után hangjelzés hallható a hátsó hangszórókból, és kijelző jelzés jelenik meg. Ha nem hallható hangjelzés, a kijelzés nem látható vagy figyelmeztető üzenet jelenik meg, akkor a rendszer meghibásodott.

Kikapcsolás

(Országoként eltérő)

A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn

kapcsolható ki, a menüben a  keresztül.

A hátsó parkolásegítő rendszer a hátrameneti fokozatba kikapcsoláskor kikapcsol.

Kijelzés

Amint akadály kerül közelebb a járműhöz, hangjelzés hallható és

villoghat a . Az egyes hangjelzések közötti időtartam a gépkocsi és az akadály közötti távolság csökkenésével rövidül. Amikor a távolság kisebb mint körülbelül 30 cm, akkor a hangjelzés folyamatossá válik. Hangjelzések hallhatók az első vagy hátsó hangszórókból, attól függően, hogy mely észlelt akadály van legközelebb a járműhöz.

Nem hallható több hangjelzés:

- ha a jármű három másodpercnél tovább áll, és ha az akadály nincs a piros (legközelebbi) zónában
- ha az automata sebességváltó P fokozatban van
- ha nem észlelhető tovább az akadály

Megjegyzés

Nem hallható hangjelzés, ha a hang le van némítva vagy ha ki van kapcsolva a tolatókamera megjelenítése az információs kijelzőn.

Ezen kívül az akadályoktól mérhető távolságot a változó távolságjelző vonalak is mutatják az középső képernyőn ⇒ oldal 72

Amikor az akadály nagyon közel van,

a képernyőn megjelenik a  veszély figyelmeztetés.

A hang némítása / a kijelző jelzés bezárása

Ha a hangjelzés némítva van vagy a tolatókamera kijelzése zárolt és akadály

kerül közelebb, akkor csak a ^{P)}  villog. Amikor előremeneti fokozatba kapcsol, és több mint 10 km/h sebességgel halad, akkor a automatikusan visszatér a hang és a kijelzés.

A rendszer korlátai

Hiba esetén, vagy ha a rendszer átmenetileg nem működik, pl. a magas külső zajszint vagy más

interferenciátényezők miatt az 

és ^{P)}  világít a műszercsoporton. Megjelenik egy üzenet, és megszólal egy figyelmeztető hang.

Megjegyzés

Ellenőrizze az első rendszámtábla helyes felszerelését, függőlegesen és vízszintesen középső pozícióját és az érzékelők stabil elhelyezését. A parkolásegítő teljesítménye csökken, ha a rendszámtábla meg van hajolva, vagy ha rendszámtáblatartó van használatban.

 Figyelem

Bizonyos körülmények között a tárgyak vagy a ruházat különböző fényvisszaverő felületei, valamint a külső zajforrások miatt a rendszer nem érzékeli az akadályokat. Különös figyelmet kell fordítani az alacsony akadályokra, amelyek károsíthatják a lökhárító alsó részét.

Vigyázat

A jármű megállításának szükségességével járó súlyos meghibásodás esetén a rendszer kikapcsol. A sebességváltó meghibásodása esetén a parkolásegítő rendszer nem aktív, amikor a hátrameneti sebességfokozat van kapcsolva. A hangszóró meghibásodása esetén nem jelennek meg hangjelzések.

A rendszer teljesítménye csökkenhet, ha az érzékelőket takarja valami, pl. jég vagy hó.

Ha egy érzékelő akadályozva van, akkor üzenet jelenik meg, jelezve, hogy az érzékelőt meg kell tisztítani. Előfordulhat, hogy a parkolásegítő rendszer teljesítménye korlátozott, vagy a funkció egyáltalán nem elérhető, ha a



világít vagy az információs kijelzőn látható kép lefagyott vagy a képernyő fekete.

Vigyázat

A súlyos rakomány befolyásolhatja a parkolásegítő rendszer működését. Ha magasabb járművek (pl. terepjárók, kisbuszok, furgonok) vannak a közelben, speciális feltételek érvényesek. Ezeknek a járműveknek a felső részeinél nem garantálható a tárgyak érzékelése és a pontos távolságjelzés.

Előfordulhat, hogy a nagyon kicsi visszaverő felülettel rendelkező akadályokat, pl. a keskeny tárgyakat vagy a puha anyagokat, a rendszer nem érzékeli. A parkolásegítő rendszer nem észleli az észlelési tartományon kívül eső,

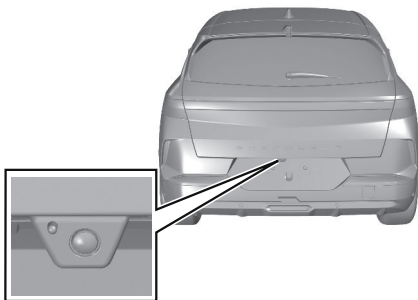
például a lökhárító vagy a jármű alatt elhelyezkedő tárgyakat.

A hátrameneti parkolási manőver során a rendszer nem veszi figyelembe a felszerelt vonóhorgot. A járművezetőnek figyelembe kell vennie ezt a megnövekedett hosszúságot.

Megjegyzés

Lehetséges, hogy az érzékelő olyan nem létező tárgyat észlel, amelyet külső akusztikus zajból származó visszhangzavar vagy mechanikai eltérések okoznak (szórványos téves figyelmeztetések fordulhatnak elő). Ellenőrizze az első rendszámtábla helyes felszerelését (nincs meghajlítva, és nincs rés a lökhárítóhoz képest a bal vagy jobb oldalon) és az érzékelők stabil elhelyezését. A parkolásegítő teljesítménye csökkenhet, ha a rendszámtábla meg van hajolva, vagy ha rendszámtáblatartó van használatban. A rendszer nem érzékeli az alacsony görbületeket és a felszíni egyenetlenségeket, pl. építési területeken. A vezető vállalja a felelősséget.

Tolatókamera (RVC)



A tolatókamera segíti a vezetőt tolatás közben, oly módon, hogy megjeleníti a jármű mögötti területet. Lehetővé teszi, hogy a jármű környezetének nézetei majdnem 180°-os képként jelenjenek meg az információs kijelzőn, madártávlati képként.

Figyelem

A tolatókamera nem helyettesíti a vezető látását. Vegye figyelembe, hogy a kamera látómezején és a parkolásegítő érzékelőkön kívül eső tárgyak, pl. a lökhárító alatti vagy a jármű alatti tárgyak, nem jelennek meg. Ne tolasson vagy parkoljon a járművel csak a tolatókamera segítségével.

Mindig ellenőrizze a gépjármű környezetét vezetés előtt és alatt.

A rendszer a következőket használja:

- tolatókamera a hátsó rendszámtábla fölé szerelve
- ultrahangos parkolási érzékelők a hátsó lökhárítóban

Az információs kijelző képernyője három részre van osztva:

- A jobb oldalon a jármű felülnézete látható.
- A középső rész egy környezeti nézetet tartalmaz.
- A bal oldalon található a nézetválasztás valamint a beállítások menü.

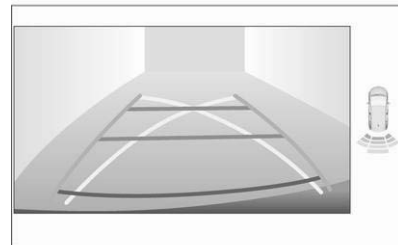
A parkolási érzékelők kiegészítik a jármű felülnézetéből kapott információkat. A tolatókamera által megjeleníthető terület korlátozott. A megjelenített képek a látszatnál távolabb vagy közelebb lehetnek.

A rendszer a parkolóérzékelők információinak megfelelően automatikusan kiválasztja a legjobb nézetet. A rendszer állapota nem marad meg a memóriában a gyújtás kikapcsolásakor.

Bekapcsolás

A hátrafelé néző kamera a hátrameneti fokozat kapcsoláskor aktiválódik. Manuálisan is aktiválható a Vezetősegéd menüben.

Működés



Különböző nézetek a kijelző bal oldali részén választhatók ki.

Bármikor módosíthatja a nézet típusát egy manőver során a kívánt nézet kiválasztásával az információs kijelző bal oldalán található nézetválasztásban:

- Normál nézet
- 180°-os nézet

A kijelző azonnal frissül a kiválasztott nézettípussal.

A kamera használatakor a jármű közeli környezete kerül rögzítésre az alacsony sebességű manőverek során. Fentről

készít valós idejű képet a gépjárműről a közvetlen környezetével együtt (a képernyő oldalán), miközben a gépjármű halad.

Ez a nézet megkönnyíti a gépjárművel történő párhuzamos parkolást és a közeli akadályok észlelését. Automatikusan törlődik, ha a gépjármű túl sokáig marad álló helyzetben.

Normál nézet

A jármű mögötti terület megjelenik a képernyőn. A függőleges vonalak ábrázolják a jármű szélességét kihárított tükrökkel. A vonalak iránya a kormánykerék elfordítási szögével változik.

Az első vízszintes vonal kb. 30 cm távolságot jelez a jármű hátsó lökhárítójának a szélétől. A felső vízszintes vonalak körülbelül 1 m és 2 m távolságot jelölnek.

Ez a nézet automatikusan megjelenik vagy kiválasztható a nézetválasztásban.

A gépjármű pályagörbéje a kormányszögnek megfelelően rajzolódik ki.

180°-os nézet

A 180°-os nézet segíti a kitolatást egy parkolóhelyről, lehetővé téve, hogy lássa a járművek, gyalogosok, kerékpárosok megközelítését.

Ez a nézet nem ajánlott egy teljes manőver végrehajtásához.

Zoom nézet

A tolatókamera rögzíti a jármű környezetét a manőver során, hogy rekonstruáljon egy nézetet a jármű hátulja vagy eleje feletti nézetből a közeli környezetében.

A jármű haladása közben egy felülnézeti kép jön létre a járműről annak közeli környezetében. Így a jármű akadályok közelében manőverezhető. A nagyítás nézet nem választható ki manuálisan. Ez automatikusan aktiválódik, ha a jármű és az akadály közötti távolság körülbelül 60-80 cm.

A nagyítás nézet automatikus megjelenítése az információs kijelzőn kikapcsolható:

Nyomja meg  az Információs kijelző alatt és válassza a Panoráma kamera nézetet.

Nyomja meg , hogy bekapcsolja a Nézet alkalmazkodást.

A beállítás a gyújtás kikapcsolásakor a memóriában marad.

Beállítások menü

A beállítások menü az alábbi beállítások módosítását teszi lehetővé.

- a hangjelzés hangereje

Kikapcsolás

A tolatókamera kikapcsol, amikor:

- 12 km/h sebességnél gyorsabban halad előre
- az X ikon megnyomásával az információs kijelző bal felső sarkában

A rendszer korlátai

Vigyázat

A rendszer optimális működéséhez fontos a rendszám-tábla-világítások között elhelyezkedő kamera lencsájének tisztán tartása. A tolatókamera egy mosófűvókával tisztítható, amely automatikusan aktiválódik, amikor működik a hátsó ablakmosó. Használjon puha ruhát a vízcseppek lencséről történő letörléséhez. Ne tisztítsa az objektívet gőzborotvával vagy nagynyomású tisztítóberendezéssel.

A tolatókamera helytelen működését okozhatják a következők:

- a környezet sötét
- a nap vagy a fényszórók közvetlenül a kamera lencséjébe világítanak

- az időjárás rontja a látási viszonyokat, mint például ködben, esőben vagy havazás közben
- a kamera lencséjét hó, jég, latyak, sár, szennyeződés korlátozza. A hátsó kamera a hátsó ablakmosó aktiválásával tisztítható.
Hátsó ablaktörlő és mosó ⇒ oldal45
- a csomagterájtó kinyílik
- a jármű elektromosan utánfutóhoz, kerékpártartóhoz stb. van csatlakoztatva.
- a jármű hátsó ütközést szenvedett
- szélsőséges hőmérsékleti változások

Panorámanézet rendszer

Ez a rendszer lehetővé teszi, hogy a gépjármű környezetének nézetei teljes 360°-os képként jelenjenek meg az információs kijelzőn, mint madártávlati kép.

⚠ Figyelem

A panorámanézet rendszer nem helyettesíti a vezető által látott képet. Nem jeleníti meg a gyerekeket, gyalogosokat, kerékpárosokat, keresztirányú forgalmat, állatokat vagy bármely más tárgyakat, amelyek a

kamera látószögén kívül esnek, pl. a lökhárító vagy a jármű alatt. Ne vezessen vagy parkoljon a járművel csak a panorámanézet rendszert használva. Mindig ellenőrizze a gépjármű környezetét vezetés előtt és alatt. A megjelenített képek a látszathoz távolabb vagy közelebb lehetnek. A megjelenített terület korlátozott és azok a tárgyak, amelyek közel vannak a lökhárító bármelyik széléhez vagy a lökhárító alatt vannak, nem jelennek meg a képernyőn. A jármű terhelésétől függően a jármű dőlésszöge változhat, beleértve a kamera nézetét is.

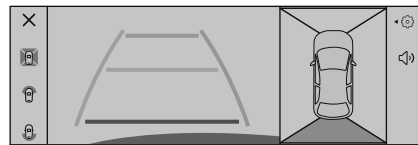
A rendszer a következőket használja:

- hátsó kamera a rendszámtábla felett



- első kamera
- két oldalsó kamera a külső visszapillantó tükrökben
- ultrahangos parkolóérzékelők a lökhárítóknak

megjelenítés az információs kijelzőn



A képernyő balról jobbra négy részre van osztva:

- választható nézetek: normál, első panoráma, hátsó panoráma
- megjelenítés megtekintése
- felső nézet, négy választható oldalnézettel (csak normál nézetben)
- beállítások

A parkolási érzékelők kiegészítik a felső nézet információit.

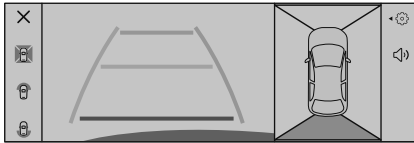
Bekapcsolás

A panorámanézet rendszer bekapcsol:

- hátrameneti fokozat kapcsolása, amikor jár a motor
- manuális aktiválás az információs kijelzőn, amikor a jármű sebessége 16 km/h alatt van

Információs kijelző ⇒ oldal72

Működés



Különböző nézetek a kijelző bal oldali részén választhatók ki. Módosítsa a nézet típusát bármikor egy manőver során egy nézetet kiválasztva a bal oldalon:

- normál nézet
- panoráma nézet

• oldalnézet

A kijelző azonnal frissül a kiválasztott nézettípussal. Alapértelmezetten a nagyítás nézet van engedélyezve. Ez a beállítás a panoráma nézet rendszer beállításában módosítható az információs kijelzőn. A rendszer állapota a gyújtás kikapcsolásakor a memóriában marad.

Standard nézet

A standard nézet egy hátulnézetből és egy elölnézetből áll.

Hátsó nézet

A jármű mögötti terület megjelenik a képernyőn. A függőleges vonalak ábrázolják a jármű szélességét kihajtott tükrökkel. A vonalak iránya a kormánykerék elfordítási szögével változik.

Az első vízszintes vonal kb. 30 cm távolságot jelez a jármű hátsó lökhárítójának a szélétől. A felső vízszintes vonalak körülbelül 1 m és 2 m távolságot jelölnek. Ez a nézet auto üzemmódban érhető el vagy a képernyő bal oldalán kiválasztható.

Első nézet

A jármű előtti terület megjelenik a képernyőn. A függőleges vonalak ábrázolják a jármű szélességét kihajtott tükrökkel. A vonalak iránya a kormánykerék elfordítási szögével változik.

Az első vízszintes vonal kb. 30 cm távolságot jelez a jármű első lökhárítójának a szélétől. A felső vízszintes vonalak körülbelül 1 m és 2 m távolságot jelölnek.

Ez a nézet automatikusan megjelenik vagy a képernyő bal oldalán kiválasztható.

Panoráma nézet

A panoráma nézet segíti a parkolóhely elhagyását, lehetővé téve, hogy lássa a járművek, gyalogosok, kerékpárosok megközelítését. Ez a nézet nem ajánlott egy teljes manőver végrehajtásához. Ez a nézet csak a képernyő bal oldalán választható ki.

Oldalnézet

Ez a nézet lehetővé teszi a környezet megtekintését, például. járda, alacsony fal stb. a jármű bal oldalán vagy jobb oldalán, amely mellé a jármű parkol. Válassza a normál nézetet, és érintse meg a jármű kívánt oldalát. A kiválasztott

oldal kiemelésre kerül, és megjelenik az oldalnézet.

Zoom nézet

A nagyítás nézetet nem lehet kiválasztani. Ez csak akkor jelenik meg, ha a jármű és az akadály közötti távolság kisebb mint 60-80 cm.

A nagyítás felülnézetet nyújt a jármű hátulja vagy eleje felett annak közeli környezetében. Így a jármű akadályok közelében manőverezhető.

A nagyítás nézet automatikus megjelenítése az információs kijelzőn kikapcsolható:

Nyomja meg  az Információs kijelző alatt és válassza a **Panoráma kamera** nézetet.

Nyomja meg a  lehetőséget. Kapcsolja be a **Nézet alkalmazkodást**. A beállítás a gyújtás kikapcsolásakor a memóriában marad.

Settings (Beállítások)

Az alábbi beállítások szabályozhatók:

- a hangjelzés hangereje

Kikapcsolás

A panorámanézet rendszer kikapcsol:

- 16 km/h sebességnél gyorsabban halad előremeneti sebességfokozatban

- az **X** ikon megnyomásával az érintőképernyő bal felső sarkában

A rendszer korlátai

Vigyázat
A rendszer optimális működéséhez fontos, hogy a kamerák lenszéi mindig tisztán legyenek tartva. A tolatókamera számára egy mosófúvóka áll rendelkezésre, amely a hátsó ablakmosó működésekor aktiválódik. Ha manuálisan tisztítja a kamerák lenszeit, öblítse le a lenscéket vízzel, és törölje le puha ruhával. Ne tisztítsa a lenscéket gőzborotvával vagy nagynyomású tisztítóberendezéssel.

A panorámanézet rendszer helytelen működését okozhatják a következők:

- A környezet sötét.
- A nap vagy a kocsik fényszórói közvetlenül a kamera lenszéibe világítanak.
- Az időjárás rontja a látási viszonyokat, mint például ködben, esőben vagy havazás közben.
- A kamera lenszeit hó, jég, latyak, sár, szennyeződés korlátozza. A

hátsó kamera a hátsó ablakmosó aktiválásával tisztítható.
Hátsó ablaktörlő és mosó ⇒oldal45

- A jármű elektromosan utánfutóhoz, kerékpártartóhoz stb. van csatlakoztatva.
- A gépjárműnek balesete volt. Forduljon szervizhez.
- Szélsőséges hőmérsékleti változások történnek.

Vigyázat
Nagyon fontos, hogy a panoráma-rendszer minden javítását pontosan az Opel specifikációinak megfelelően végezzék el. Ellenkező esetben előfordulhat a rendszer nem megfelelő működése, és fennáll a veszélye a rendszer váratlan viselkedésének és/ vagy üzenetének.

Hátul keresztező forgalomra vonatkozó figyelmeztetés

Vigyázat

A vezetőnek a manőver előtt és annak során végig figyelnie kell a környezetet. Hátramenetben haladjon lassan és óvatosan, amennyiben kedvezőtlenek a látási viszonyok, vagy nem lát ki. Lehetséges, hogy a figyelmeztetések nem, túl későn vagy indokolatlanul jelennek meg. Mindig legyen felkészülve a reagálásra a balesetek elkerülése érdekében.

Megjegyzés

A hátsó lökhárító átfestése esetén vegye fel a kapcsolatot egy minősített szervizzel, mert bizonyos típusú festések zavarhatják a radaregységek működését. Az oldalsó holttérriasztás ⇒ old. 154 mellett, tolatáskor a hátsó keresztforgalom-figyelő figyelmeztet a kereszttírányú forgalomra a bal vagy jobb oldalon 10 km/h sebességig. Figyelmeztet a közeledő akadályokra, mint például járművek, teherautók, gyalogosok, kerékpárosok és motorkerékpárok. A jármű mögötti bal és jobb oldali

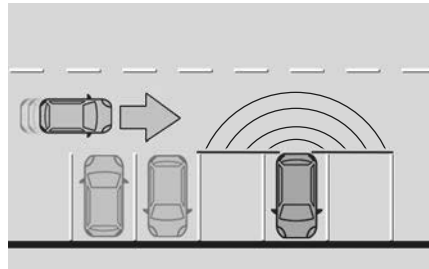
terület figyeléséhez, a rendszer a hátsó lökhárítóban elhelyezkedő két radarérzékelőt használ a jármű két oldalán.

Bekapcsolás / kikapcsolás

A rendszer a jármű személyre szabásában az információs kijelzőn

kapcsolható ki és be, a menüben a  keresztül.

Észlelési zóna



A rendszer 3 km/h sebességnél gyorsabban mozgó és legfeljebb 40 m távolságban lévő akadályokat észlel.

Működés

Ha közeledő akadályt észlel, miközben a jármű hátramenetben van,  vagy  villog a műszercsoporton. Ezen felül, egy hangjelzés hallható, amikor a jármű hátrafelé mozog.

A rendszer korlátai

Lehetséges, hogy a rendszer az alábbi helyzetekben nem működik megfelelően:

- utánfutó vontatása
- kerékpártartó használata a vonóeszközön
- szélsőséges hőmérsékleti változások
- a hátsó lökhárító sérült
- idegen anyagok összegyűlése vagy kinyúlása (például sár, jég, hó) matricák elhelyezése.

Hiba

Hiba esetén,  jelenik meg a műszercsoporton, egy kijelzőüzenettel és egy figyelmeztető hangjelzéssel. Kérjen segítséget egy szerviztől.

Vezető álmoság észlelés

A vezető riasztó rendszer figyelni a vezetési időt és a vezető éberségét. A vezető éberségének figyelése a jármű mozgási pályájának a sávfelfestéshez viszonyított változásain alapul. A rendszer nem helyettesítheti a járművezető éberségét. Amint fáradtnak érzi magát vagy legalább két óránkénti pihenő ajánlott. Ne vezessen, ha fáradtnak érzi magát.

Bekapcsolás vagy kikapcsolás

A rendszer a gépkocsi személyre szabásában ⇒ oldal72 kapcsolható be vagy ki .

Amikor a rendszer ki van kapcsolva,  gyulladhat fel a műszercsoporton.

A rendszer a gyújtás bekapcsolásakor automatikusan bekapcsol.

Vezetési idő riasztó

A vezető a műszercsoporton felugró

emlékeztető szimbólum  formájában és egyidejűleg hang riasztás kíséretében, figyelmeztetést kap, ha nem tartott szünetet két órányi 65 km/h sebességű vezetés után. A riasztás óránként megismétlődik, míg a jármű meg nem áll függetlenül attól, hogy alakul a járműsebesség.

A vezetési idő riasztó számlálója akkor nullázódik, amikor néhány percre kikapcsolják a gyújtást vagy kinyitják a vezetőajtót és kicsatolják a vezető biztonsági övét.

Vezető fáradtság észlelés

A változatól függően a rendszer különböző kamerákat használ a vezető éberségi szintjének figyelésére:

- egy előlnézeti kamera a járművön kívül a szélvédő tetején

- egy vezető megfigyelő kamera a jármű belsejében a vezető felőli oldalon, a szélvédő mellett a vezető felé

Figyelem

A szemsérülés veszélyének elkerülése érdekében: Ne üljön 25 cm-nél közelebb a kormánykerékhez.

Vezetői álmoság észlelése előlnézeti kamerával

A rendszer figyelmeztet a vezető éberségi szintjét 65 km/h sebesség felett. A rendszer akár 30 perces betanítási eljárást hajthat végre a megfigyelés indítását követően. Ebben az időszakban a járművezető egyéni vezetési viselkedését elemzi, és nem adnak riasztást. A kamera érzékeli a nyomvonal eltéréseit a sávjelzésekhez képest. Ha a jármű mozgási pályája a vezető bizonyos szintű fáradtságát vagy figyelmetlenségét sugallja, elindul egyriasztás.

Bizonyos vezetési körülmények, például rossz útfelület vagy erős szél stb. mellett a rendszer riasztást adhat a vezető éberségétől függetlenül.

A vezető riasztása

A vezetőt egy felgyulladó üzenet értesíti,

 és egy hangjelzés hallható.

Három első szintű riasztás után a rendszer egy új riasztási üzenetet ad ki, amit egy még hangsúlyosabb hangjelzés és  kísér.

A vezető álmoságának és figyelemelvonásának észlelése vezető figyelő kamerával

A rendszer figyelmeztet a vezető éberségi szintjét 20 km/h sebesség felett. A rendszer az arc, a fej és a szem mozgásának figyelésével figyelmeztet a vezető álmoságának vagy figyelemelvonásának vizuális jeleit. A rendszer nem rögzít videót, és nem is képes azonosítani a vezetőt. Az álmoság vagy a figyelemzavar vizuális jelei a következők lehetnek:

- a vezető hosszabban vagy gyakrabban téríti el a tekintetét a forgalomról
- a szemhéjak lecsukódása vagy pislogása
- mikroalvás minták

Ha a rendszer bizonyos arcmozgásokat észlel, pl. a szem egy bizonyos időre történő teljes bezárása, vagy az

álmoság vagy a figyelemzavar egy bizonyos szintjét elemzi, riasztást vált ki.

A vezető riasztása

A vezetőt egy üzenet és egy hangjelzés figyelmezteti. Ezen felül a  felgyullad. Ha súlyos figyelemelvonást vagy álmoságot észlelünk, pl. mikroalvás, alvási események, a vezető azonnal figyelmeztetést kap egy üzenet és  segítségével, amit egy erősebb hangjelzés kísér.

Az álmoságra és a mikroalvásra vonatkozó riasztások csak néhány percnyi vezetés után és egy bizonyos járműsebesség felett jelentkeznek.

Újrainicializálás

A változattól függően a vezető álmoságának és figyelemelterelésének észlelése újraindul a következő helyzetekben:

- a gyújtást néhány percre kikapcsolták
- a sebesség néhány percig 65 km/h alatt marad
- a járművezető biztonsági övét kikapcsolják, és kinyitják a vezetőajtót
- a vezető megváltozott
- a rendszert újra kijelölték

A rendszer korlátai

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy az első kamerás rendszer nem működik megfelelően vagy egyáltalán nem működik:

- rossz látási viszonyok, amelyeket az úttest nem megfelelő megvilágítása, hulló hó, heves esőzés, sűrű köd stb. okoz. szembejövő járművek fényszórói által okozott vakítás, alacsony napsütés, tükröződések nedves utakon, alagút elhagyása, váltakozó árnyék és fény stb.
- útépitési munkák miatt a sávfelfestés nem észlelhető vagy többszörös jelölés
- közeli járművek elől
- kanyargós vagy keskeny utak
- a fejlett sávtartó rendszer aktív
- hó, jég, latyak, sár, szennyeződés, illetve szélvédősérülés vagy idegen tárgyak, pl. matricák által fedett előnézeti kamera

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a vezető felügyelő kamerás rendszer nem működik megfelelően vagy egyáltalán nem működik:

- a vezetőt megfigyelő kamera szennyeződéssel vagy idegen tárgyakkal, pl. matricák fedett

- a vezető 70%-nál kisebb infravörös áteresztőképességű napszemüveget visel

Hiba

Rendszerhiba esetén a  világít a műszerfalon, egy üzenet jelenik meg és hangjelzés hallható. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

 világít a műszerfalon, és egy üzenet jelzi, hogy a kamera esetleg le van takarva. Állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy a kamera nem szorul-e tisztításra.

Ha a kamera tisztítás után is világít a , forduljon szakszervizhez.

 világít a műszerfalon egy üzenet kíséretében, amely jelzi, hogy a vezető arcát nem észlelte a vezetőt figyelő kamera, pl. napszemüveg miatt.

Sebességkorlátozó

A sebességkorlátozó megakadályozza a beállított maximális sebesség túllépését. A maximális sebesség 30 km/h és 180 km/h között állítható be. A vezető felgyorsíthatja a járművet az előre beállított sebességig. Lejtőkön előfordulhat a korlátozott sebességtől való eltérés. Az előre beállított

sebességet átmenetileg túl lehet lépni a gázpedál határozott lenyomásával. Az állapot és az előre beállított sebességhatár látható a műszerfalon.

A rendszer bekapcsolása

Nyomja meg egyszer a  gombot a sebességtartó automatika funkció aktiválásához.

Nyomja meg a Sebességhatár gombot kétszer a sebességhatár bekapcsolásához.

A funkció bekapcsolása

Sebesség beállítása a vezető által



Nyomja meg egyszer a  gombot a sebességtartó automatika funkció aktiválásához.



Az előre beállított sebesség ezután módosítható, a + gombbal növelhető, vagy a - gombbal csökkenthető a sebesség. Röviden megnyomva 1 km/h értékkel, hosszan megnyomva 5 km/h értékkel módosítható a sebesség. Nyomja meg a + vagy - gombot az aktiváláshoz.

Nyomja meg a  gombot az ugyanazon gyújtási ciklusban való aktiváláshoz.

A sebességhatár túllépése

Vészhelyzet esetében a beállított sebességhatár túlléphető a gázpedál határozott, végpontig történő megnyomásával. Ebben az esetben az előzetesen beállított sebesség érték villog.

Ha elengedi a gázpedált, és a gépkocsi sebessége a sebességhatár értéke alá csökken, a sebességhatár

funkció ismét normál üzemben fog működni.

A funkció kikapcsolása

Nyomja meg a  lehetőséget, a sebességhatár felfüggesztett módban van és egy üzenet látható. A jármű vezetése sebességhatár nélkül történik.

A Sebességhatár inaktív, de nincs kikapcsolva. Az utoljára eltárolt sebesség megmarad a memóriában későbbi sebesség visszaállításhoz.

Sebességhatár visszavétele

Nyomja meg a  vagy  lehetőséget

A rendszer kikapcsolása

Nyomja meg a  gombot, a sebességhatár mód kiválasztása megszűnik és a sebességhatár kijelzés kialszik a műszerfalon.

Hiba

Egy sebességhatár hiba esetén a sebesség törlődik, aminek eredményeképpen a gondolatjelek villognak.

Ellenőriztesse a rendszert szervizben.

Adaptive Cruise Control

Az alkalmazkodó sebességtartó 40 km/h fölötti sebességet tud tárolni és fenntartani. Ezenkívül megtart egy bizonyos követési távolságot az elől haladó járműhöz képest.

Manuális sebességváltóval szerelt járművek esetén semmilyen sebességfokozat nem választható. Automata sebességváltóval szerelt járművek esetén válassza a **D** vagy második vagy magasabb sebességfokozat **M** állást.

Emelkedőn, illetve lejtőn haladva előfordulhat a tárolt sebességértéktől való eltérés.

A rendszer fenntartja a vezető által előre beállított járműsebességet, a gázpedál bármilyen működtetése nélkül.

Az előre beállított sebességet átmenetileg túl lehet lépni a gázpedál határozott lenyomásával.

Az állapot és az előre beállított sebesség látható a műszerfalon.

Ne használja az adaptív sebességtartó automatikát, ha a forgalmi helyzet nem indokolja az egyenletes sebesség tartását.



Az alkalmazkodó sebességtartó automatikusan lassítja a járművet, amikor egy lassan haladó másik járművet közelít meg. A szélvédő tetején elhelyezkedő kamerát és az első lökhárítóban található radar egységet használ az elől haladó járművek észleléséhez. Ekkor a rendszer úgy módosítja a jármű sebességét, hogy a kiválasztott követési távolságban haladjon a másik jármű mögött. A jármű sebessége nő vagy csökken az elől haladó jármű követéséhez, de nem lépi túl a beállított sebességet. A rendszer korlátozottan a fékeket is alkalmazhatja, bekapcsolt féklámpákkal.

Ha az elől haladó jármű gyorsít vagy sávot vált, az alkalmazkodó sebességtartó fokozatosan felgyorsítja a járművet, hogy visszatérjen a tárolt sebességhez. Ha a járművezető bekapcsolja az irányjelzőt, hogy megelőzzön egy lassabb járművet, akkor az alkalmazkodó sebességtartó ideiglenesen megközelíti az elől haladó járművet, hogy segítsen az előzésben.

Azonban soha nem lépi túl a beállított sebességet.

Ha az elől haladó jármű túl lassan mozog és a kiválasztott követési távolság már nem tartható fenn, akkor figyelmeztető hangjelzés hallható és üzenet jelenik meg. Az üzenet figyelmezteti a járművezetőt, hogy vegye vissza a jármű irányítását. A rendszer teljes megállásig képes fékezni a járművet. Változattól függően, teljes megállás után a rendszer automatikusan gyorsíthatja a járművet.

⚠ Figyelem

A féklámpák bekapcsolnak, ha a járművet lassítja az aktív vészfékezés. Ha a féklámpák meghibásodnak, akkor a rendszer nem működik.

A rendszer bekapcsolása

Nyomja meg a , és győződjön meg arról, hogy a **Vezetés segéd** be van kapcsolva az információs kijelzőn.



Nyomja meg többször a  lehetőséget, amíg nem kerül kiválasztásra az adaptív sebességtartó üzemmód. Az alkalmazkodó sebességtartó képernyő jelenik meg. A rendszer még mindig nem aktív.

Működési feltételek

A rendszer akkor aktiválható, ha fennállnak az alábbi feltételek:

- Az aktiválás 30 km/h feletti járműsebességnél lehetséges, de a rendszer 0 km/h-ig működik
- be van csukva a vezetőajtó
- be van csatlakoztatva a járművezető biztonsági öve
- D kiválasztva, vagy a második vagy magasabb sebességfokozat bekapcsolva

- fel van engedve a fékpedál
- be van nyomva a fékpedál, ha a jármű álló helyzetben van.

A funkció bekapcsolása

Ha fennáll az összes működési feltétel, akkor megjelenik az **OK?** kijelzés. Nyomja meg az **OK** lehetőséget a pillanatnyi járműsebesség tárolásához és a sebességtartó bekapcsolásához. Az alkalmazkodó sebességtartó képernyőn zölden látható a beállított sebesség és az útelemek zölden jelennek meg. A gázpedált el lehet engedni.

Alternatív megoldásként nyomja meg a + vagy - gombot a sebesség növeléséhez vagy csökkentéséhez, és tárolja ezt a sebességet. A sebességtartó azonnal működésbe lép, ha bármelyik gombot megnyomja. Az alkalmazkodó sebességtartó képernyőn zölden látható a beállított sebesség és az útelemek zölden jelennek meg.

Sebesség beállítása a vezető által



A beállított sebesség megváltoztatható, a + gombbal növelhető vagy a - gombbal csökkenthető a sebesség. Mozgassa ismételten a forgókapcsolót a sebesség kis lépésekben történő módosításához, mozgassa és tartsa úgy a sebesség nagy lépésekben történő módosításához.

A sebesség kiigazítása a sebességkorlátozás felismerés által

Az észlelt sebességhatárok az alkalmazkodó sebességtartó új értékeként használhatók.

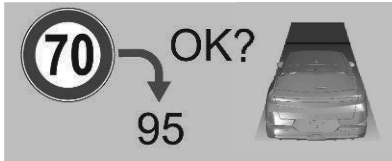
A sebességkorlátozó tábla elhaladásakor OK? automatikusan megjelenik.

Nyomja meg az **OK** gombot a kormánykeréken a javasolt sebesség mentéséhez.

A javasolt sebesség új sebességbeállításként jelenik meg.

Miután elhaladt a sebességhatároló tábla mellett

Nyomja meg a **OK** gombot a kormánykeréken.



Az **OK?** jelenik meg

Nyomja meg az **OK** gombot a javasolt sebesség tárolásához.

A javasolt sebesség új sebesség-beállításként jelenik meg.

Közlekedési jelzőtábla felismerés
⇒ oldal 181

A beállított sebesség túllépése

Mindig van lehetőség arra, hogy a vezető gyorsabban menjen, mint a beállított sebesség, a gázpedál lenyomásával.

Amikor felengedi a gázpedált, a jármű visszatér a tárolt sebességhez. Ha egy lassabban haladó jármű van elől, akkor visszatér a járművezető által beállított a követési távolság.

Amikor túllépi a beállított sebességet, akkor a beállított sebesség villog az alkalmazkodó sebességtartó képernyőjén.

⚠ Figyelem

Ha a vezető gyorsít, azzal kikapcsolja a rendszer általi automatikus fékezést. Ez előugró figyelmeztetésként jelenik meg a műszercsoportban.

Visszaállítás a tárolt sebességhez

Nyomja meg a **II ▷** vagy az **OK** gombot az adaptív sebességtartó újbóli bekapcsolásához a tárolt sebességgel.

Alkalmazkodó sebességtartó automata sebességváltóval felszerelt járművekben

Az adaptív sebességtartó teljesen álló helyzetig lehetővé teszi a kiválasztott távolság fenntartását egy fékező járművet követve.

Ha a rendszer megállította az Ön járművét egy másik jármű mögött, akkor

a zöld ellenőrzőlámpa (Ⓢ) a beállított sebesség bal oldalán jelenik meg. Ez a szimbólum jelzi, hogy a járművet automatikusan tartja álló helyzetben a rendszer.

Miközben a jármű álló helyzetben van, az alábbi javaslatokat kell követni.

- Ne hagyja el a járművet.
- Ne nyissa ki a csomagteret.

- Ne kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba.
- Ne szállítson ki vagy vegyen fel utasokat.

A jármű rendszer által történő megállítástól számított három másodperc elteltével, a jármű lassan újra mozogni kezd. Három másodperc elteltével gyorsítson vagy nyomja meg

(Ⓢ) az elinduláshoz. Fordítson figyelmet a jármű környezetére, amikor elindul. Ha a jármű több mint öt percet áll a vezető bármely beavatkozása nélkül, akkor aktiválódik az elektromos

rögztőfék. Az ellenőrzőlámpa (Ⓢ) világít. Az elektromos rögztőfék kioldásához nyomja meg a gázpedált.

Elektromos rögztőfék ⇒ oldal 120

⚠ Figyelem

Amikor a rendszer inaktívra van vagy ki van kapcsolva, akkor a jármű nem marad állva és elindulhat. Mindig álljon készen a fék manuális bekapcsolására a jármű álló helyzetben tartásához. Ne hagyja el a járművet miközben az alkalmazkodó sebességtartó álló helyzetben tartja azt. Mindig kapcsoljon **P** állásba, és kapcsolja ki a gyújtást, mielőtt elhagyja a járművet.

A követési távolság beállítása

Amikor az alkalmazkodó sebességtartó lassabban mozgó járművet észlel elöl haladva, beállítja a jármű sebességét oly módon, hogy az felvegye a vezető által beállított követési távolságot.

A követési távolság a közeli (1 sáv), normál (2 sáv) vagy távoli (3 sáv) értékekre állítható.

Ha a motor jár és az alkalmazkodó sebességtartó be van kapcsolva (szürke) vagy aktív (zöld), akkor módosíthatja a követési távolság beállítását:



Nyomja meg a gombot a pillanatnyi távolság-beállítás megjelenítéséhez a műszercsoporton.

Nyomja meg többször egymás után a gombot a kívánt követési távolság beállítás kiválasztásához. A beállított követési távolságot az alkalmazkodó

sebességtartó képernyőn a távolságot jelző sávok töltöttsége jelzi.

⚠ Figyelem

A járművezető teljes felelősséget vállal a megfelelő követési távolság betartásáért a forgalmi, időjárási és látási viszonyok alapján. A követési távolságon állítani kell, vagy ki kell kapcsolni a rendszer, ha a feltételek ezt teszik szükségessé.

Az elöl haladó jármű észlelése



Ha a rendszer járművet észlel a vezetési útvonalon, akkor az alkalmazkodó sebességtartó képernyő ennek megfelelően változik.

A funkció kikapcsolása

Nyomja meg a **II ▷** lehetőséget.

Az alkalmazkodó sebességtartó inaktív, de nincs kikapcsolva. Az utolsó tárolt sebesség későbbi használatra a memóriában marad.

Az alkalmazkodó sebességtartó automatikusan kikapcsol az alábbi esetekben:

- be van nyomva a fékpedál
- működik a kipörgésgátló rendszer vagy az elektronikus menetstabilizáló rendszer
- hátramenet kapcsolva, N kiválasztva
- elektromos rögzítőfék behúzva
- biztonsági öv kicsatolva
- vezető oldali ajtó nyitva

A rendszer kikapcsolása

Nyomja meg többször egymás után az ASSIST gombot, amíg el nem éri a segéd kikapcsolásához szükséges módot.

A vezető figyelme

- Az alkalmazkodó sebességtartót kanyargó vagy hegyi utakon körültekintően alkalmazza, mivel a rendszer elveszítheti az elöl haladó járművet, és időre van szüksége, hogy újra észlelje azt.

- Ne használja a rendszert csúszós úton, mert gyors változást okozhat az abroncsok tapadásában (kerékkipörgés), így elveszítheti a jármű feletti uralmat.
- Ne használja az alkalmazkodó sebességtartót esőben, hóban vagy nagy koszban, mivel a radaros érzékelőt vízzréteg, por, jég vagy hó takarhatja el. Ez csökkentheti vagy teljesen megszüntetheti a láthatóságot. Az érzékelő eltakarása esetén tisztítsa meg az érzékelő burkolatát.
- Ne használja a rendszert, amikor a pótkerek használatban van.

A rendszer korlátai

⚠ Figyelem

A rendszer automatikus fékereje nem engedi meg az erőteljes fékezést és a fékezési szint lehet, hogy nem elegendő egy ütközés elkerüléséhez.

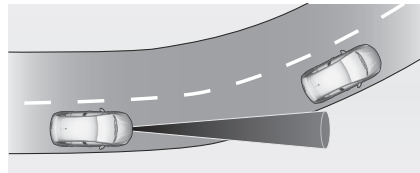
- Egy hirtelen sávváltás esetén, a rendszernek bizonyos időre van szüksége az elől haladó jármű észleléséhez. Így, amikor egy új járművet észlel, előfordulhat, hogy a rendszer gyorsít, fékezés helyett.

- Az alkalmazkodó sebességtartó csak az egyező irányú forgalmat veszi figyelembe.
- Az alkalmazkodó sebességtartó nem veszi figyelembe a gyalogosokat, kerékpárosokat és állatokat a fékezésnél és elindulásnál.
- Az adaptív sebességtartó nem veszi figyelembe az álló járműveket

Mivel a radar észlelési tartománya elég szűk lehet, hogy a rendszer nem észleli:

- a kis szélességű járműveket, például motorkerékpárokat, robogókat
- a nem a sáv közepén haladó járműveket
- a kanyarodó járműveket
- a hirtelen elinduló járműveket

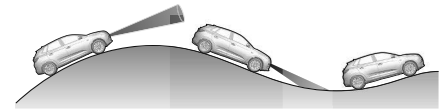
Az alábbi helyzetekben kapcsolja ki a rendszert:



- amikor szűk kanyarban halad
- amikor körforgalomhoz közeledik

- amikor egy járművet, például motorkerékpárt nem észleli a rendszer
- amikor az elől haladó jármű hirtelen lassít
- amikor egy jármű bevág az Ön járműve és az elől halad jármű közé

Emelkedők



⚠ Figyelem

Ne használja az alkalmazkodó sebességtartót meredek utakon.

A rendszer teljesítménye emelkedőkön függ a jármű sebességétől, a terhelésétől, a forgalmi viszonyoktól és az út lejtésétől. A rendszer esetlegesen nem észlelheti a sávjában haladó járművet, ha emelkedőn halad. Meredek emelkedőkön, a jármű sebességének fenntartásához szükség lehet a gázpedál alkalmazására is. Lejtőn való haladáskor fékezésre lehet szükség a sebesség fenntartása vagy csökkentése érdekében. Ne feledje, hogy a fék alkalmazása kikapcsolja a rendszert.

Radaros egység



A radaregység az első lökhárító közepén helyezkedik el.

⚠ Figyelem

A radar egységet a gyártás során gondosan beállították. Ezért frontális ütközés esetén ne használja a rendszert. Az első lökhárító sértetlennek tűnhet, a mögötte lévő érzékelő azonban károsodhatott és helytelenül reagálhat. Egy balesetet követően forduljon szervizhez, hogy ellenőrizték és beállítsák a radaregység helyzetét.

⚠ Figyelem

Rendszámtáblatartó használata az első lökhárítón hatással lehet a

radar egység helyes működésére. Ha rendszámtáblatartót használ, akkor kövesse az első lökhárítón található jelöléseket és jelzéseket.

Hiba

Az alkalmazkodó sebességtartó hibája esetén egy figyelmeztető lámpa világít az egységben és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszerclsoportban egy hangjelzés kíséretében. A sebességkorlátozás felismerés lehet, hogy nem működik megfelelően, ha a közlekedési jelzőtáblák nem felelnek meg a Bécsi Közúti Jelzési Egyezménynek. Ellenőriztesse a rendszert szervizben. Biztonsági okokból, ne használja a rendszert, ha hibásak a féklámpák. Ne használja a rendszert, ha az első lökhárító sérült.

Gumiabroncs leeresztés észlelő rendszer

A gumiabroncs leeresztés észlelő rendszer folyamatosan ellenőrzi mind a négy kerék forgási sebességét és figyelmeztet az alacsony gumiabroncsnyomás állapotra vezeték közben. Ez a gumiabroncs futási kerülete és a referenciaértékek és további jelek összehasonlításával történik.

Ha valamelyik gumiabroncsban csökken

a nyomás, a visszajelző  kigyullad és figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszerfalón.

Ellenőrzőlámpa ⇒ oldal84

Ebben az esetben csökkentse a sebességet, kerülje az éles kanyarodásokat és az erős fékezést. Álljon meg a következő biztonságos lehetőségnél és ellenőrizze a gumiabroncsnyomást.

A gumiabroncsnyomás beállítása után állítsa alaphelyzetbe a rendszert az ellenőrzőlámpa törléséhez és indítsa újra a rendszert.

Ha a hiba továbbra is megjelenik, lépjen kapcsolatba egy szervizzel. A rendszer nem működőképes, amikor az ABS vagy elektronikus menetstabilizáló meghibásodik vagy ideiglenes pórkereket használ. A gumiabroncs felszerelése után ellenőrizze a gumiabroncsnyomást hideg gumiabroncsokkal és állítsa alaphelyzetbe a rendszert.

Vigyázat

A gumiabroncs leeresztését érzékelő rendszer csak az alacsony abroncsnyomás állapotára figyelmeztet, és nem helyettesíti a vezető által végzett rendszeres gumiabroncs karbantartást.

Rendszer inicializálás

Gumiabroncsnyomás korrekció vagy kerékcseré után a rendszert alaphelyzetbe kell állítani, hogy betanulja az új kerületi referencia értékeket:

1. Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy mind a négy gumiabroncsnak helyes a gumiabroncsnyomása ⇒ oldal 206
2. Húzza be a kéziféket.
3. Inicializálja a rendszert az információs kijelzőn keresztül ⇒ oldal 72
4. Az alaphelyzetbe állítást egy üzenet erősíti meg.

Alaphelyzetbe állítása után a rendszer automatikusan kalibrálódik az új gumiabroncsnyomásokhoz vezetés közben. Hosszabb vezetés után a rendszer alkalmazza és figyeli az új nyomásokat.

Mindig hideg gumiabroncsokkal ellenőrizze a gumiabroncsnyomást. A rendszert újra alaphelyzetbe kell állítani, amikor:

- a gumiabroncsnyomás megváltozott
- Terhelési körülmény megváltozott
- A kerekek meg lettek cserélve vagy ki lettek cserélve

A rendszer nem figyelmeztet azonnal egy gumidefektre vagy gyors leeresztésre. Ez a szükséges számítási idő miatt van.

Közlekedési jelzőtábla asszisztens (TSA)

⚠ Figyelem

Az aktuális közlekedési tábla mindig elsőbbséget élvez a műszerfalán megjelenített közlekedési táblával szemben.

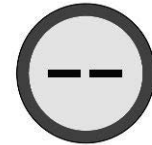
Változattól függően, két különböző rendszer áll rendelkezésre.

Intelligens Sebesség Segéd

A szélvédő tetején található kamerát és a jármű beépített navigációs rendszerét használva, a rendszer észleli és olvassa a sebességkorlátozó és a sebességkorlátozás végét jelző közlekedési jelzőtáblákat a műszercsoporton. Legfeljebb két sebességkorlátozó jelzőtábla, beleértve a kiegészítő táblákat jelenik meg a műszercsoporton. Ha több sebességkorlátozást ismer fel, akkor a jármű elemezheti, és megjelenítheti az érvényes sebességkorlátozást.

Amikor egy jelzőtábla egy bizonyos területre, például városra vagy autópályára vonatkozik, és a jármű beépített navigációval rendelkezik, akkor a megfelelő sebességkorlátozás is megjelenik.

Ha a rendszer be van kapcsolva, de nem észlel sebességkorlátozást, az alábbi jelzés jelenik meg:



Ha a jármű legalább 5 km/h mértékben túllépi a sebességkorlátozást, akkor a sebességhatár körülbelül tíz másodpercig villog. Sebességkorlátozó ⇒ oldal 173 . Sebességtartó ⇒ oldal 175 . Adaptív sebességtartó ⇒ oldal 175 .

Bekapcsolás

A közlekedési jelzőtábla felismerési sebességtartó funkciójának aktiválása a **Vezetési Segéd** használatával történik.

Nyomja meg  az Információs kijelző alatt és kapcsolja be a **Vezetési Segéd**-et.



Nyomja meg többször egymás után

a  lehetőséget a kormánykeréknél, amíg a Vezetési Segéd üzemmód van kiválasztva.

A **Vezetési Segéd** képernyő jelenik meg a műszeregységen.

Információs kijelző ⇒ oldal 72

Kikapcsolás



Nyomja meg többször egymás után a  gombot, amíg el nem éri a segéd kikapcsolásának módját.

A navigációs térképadatok frissítése

A rendszer működésének fenntartásához rendszeres időközönként frissíteni kell a navigációs térképet.

További információk a vonatkozó infotainment rendszer részben található.

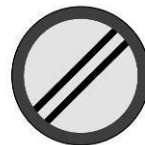
Fejlett Intelligens Sebesség Segéd

Ez a rendszer, a járműsebességtől függetlenül folyamatosan mutatja a műszerfalán a sebességhatár információkat.

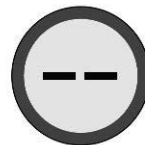
A sebességkorlátozási információk biztosítása, változattól függően az alábbi rendszereket veszi igénybe:

- a szélvédő felső részén elhelyezkedő kamera
- a jármű beépített navigációs rendszere
- telematika szolgáltatás

Ha olyan utakon halad, például a német autópályákon, ahol nincs sebességkorlátozás, akkor az alábbi jelzés jelenik meg:



Ha nem mutathatók sebességkorlátozási információk, akkor az alábbi jelzés jelenik meg:



Új sebességkorlátozás észlelésekor megerősítő hangjelzés hallható. A

megerősítő hangjelzés az információs kijelzőn kapcsolható be/ki.

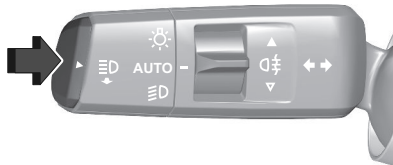
Információs kijelző ⇒ old. 172

Ha legalább 20 km/h sebességgel halad és a sebességhatár bizonyos idő elteltével a műszerfalon megjelenő sebességkorlát villog és bizonyos idő elteltével hangjelzés hallható.

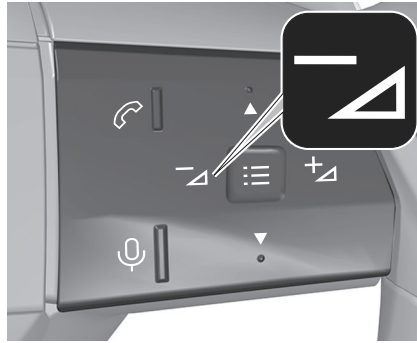
Az előfordulás ideje változó. Mind a villogás mind a hangjelzés néhány másodperc után megszakad. A jogszabályi előírások miatt a hangjelzés csak a gyújtás következő bekapcsolásáig kapcsolható ki.

Verziótól függően a hangjelzés kikapcsolható:

-  hosszan megnyomva
- a gomb hosszan megnyomva



-  hosszan megnyomva



Ha a hangjelzést inaktíválják, akkor a  néhány másodpercig világít.

Meghibásodás esetén a  folyamatosan világít. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.
 Sebességhatároló ⇒ old. 173
 Sebességszabályozó ⇒ old. 175
 Alkalmazkodó sebességtartó ⇒ old. 175

Hiba

Rendszerhiba esetén a  világít a műszerfalán, egy üzenet jelenik meg és hangjelzés hallható. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

 világít a műszerfalán, és egy üzenet jelzi, hogy a kamera esetleg le van takarva. Állítsa meg a járművet, és ellenőrizze, hogy a kamera nem szorul-e

tisztításra. Ha a kamera tisztítás után is világít a , forduljon szakszervizhez.

Működési feltételek

Az országspecifikus sebességkorlátozási információk megjelenítéséhez a járműnek azonosítania kell azt az országot, amelyben éppen tartózkodik. Ha a megfelelő országlista elérhető az információs kijelzőn, a megfelelő országot manuálisan kell kiválasztani. Különben az ország automatikusan kerül kiválasztásra.

A sebességkorlátozás érvényes információinak megszerzéséhez a telematikai egység elküldi a jármű aktuális pozícióját, és a feldolgozás után azonnal törli.

A jármű helyzetének nyomon követése sohasem lehetséges.

Ezt nem érintik az Opel Connect adatvédelmi beállításai.

Megjegyzés

Weboldalunkon lehetőség van a folyamatosan téves sebességhatár információk jelentésére.

Adatok frissítése

A rendszer működésének fenntartásához rendszeres időközönként frissíteni kell a jármű szoftverét és a navigációs térképet.

A navigációs térkép frissítése évente legalább egyszer áll rendelkezésre. További információk a vonatkozó infotainment rendszer részben található. A jármű szoftverének frissítéséhez, vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

A rendszer korlátai

A közlekedési jelzőtábla felismerés lehet, hogy nem működik megfelelően, amikor:

- Kanyargós vagy dombos úton vezetéskor.
- Közlekedés hólánccal.
- A szélvédő környéke, ahol az első kamera fel van szerelve, nem tiszta vagy idegen tárgyak befolyásolják, pl. matricák.
- A látási viszonyok az időjárás, például köd, eső vagy hó miatt korlátozottak.
- Az elöl haladó jármű vizet ver fel az útról.
- Vakító fény, például a nap vagy mesterséges világítás közvetlenül a kamera lencséjébe világít.
- A sebességhatár az út felületére van festve.
- A közlekedési táblák részben vagy teljesen takarásban vannak, vagy rosszul felismerhetők.

- A közlekedési jelzőtáblák helytelenül vannak felszerelve vagy el vannak távolítva.
- A közlekedési jelzőtáblák nem felelnek meg a Bécsi konvenció útjelző táblákra vonatkozó előírásainak.
- Változattól függően, a navigációs térkép adatok elavultak lehetnek.

Vigyázat

A rendszer arra készült, hogy segítse a vezetőt a megadott sebességtartományon belül a közlekedési táblák felismerésében. Ne hagyja figyelmen kívül azon jelzőtáblákat, amelyeket a rendszer nem jelenít meg. Ne engedje, hogy ez a különleges funkció kockázatos vezetésre csábítsa. Mindig igazítsa sebességét az út, forgalom és időjárás feltételeihez. A vezetőt segítő rendszerek nem mentesítik a gépkocsi vezetőjét a gépkocsi használatának teljes felelőssége alól. Mikor külföldön közlekedik, akkor győződjön meg arról, hogy a jármű az adott ország sebesség egységét használja. Ha szükséges, válassza ki a megfelelő egységet az információs kijelzőn.

Vészhelyzet esetén

Vészvillogók.....	185
Asszisztens és SOS.....	185
Segélyhívás.....	185
Segítségnyújtás és SOS.....	186
Elakadásjelző háromszög.....	186
A háromszög összeszerelése és elhelyezése.....	186
Szerszámkészlet.....	186
Szerszámlista.....	186
Pótkerék.....	187
Kerékcseré alkalmával.....	187
Gumijavító készlet.....	189
Segédindítás.....	192
Vontatás.....	193
A gépjármű vontatásakor.....	193
Más gépjármű vontatása.....	194

Vészvillogók



A működtetéshez nyomja meg a gombot. Amikor vészhelyzetben fékez, a vészvillogók automatikusan bekapcsolnak a lassulási erőtől függően.

Asszisztens és SOS

Segélyhívás

Megjegyzés

A rendszernek működő járműelektronikára, mobilszolgáltatásra és GPS műholdas kapcsolatra van szüksége az elérhetőséghez és működőképességhez. Berendezésektől

függően egy tartalék akkumulátor van használatban.

Megjegyzés

A szolgáltatás csak azokon a piacokon érhető el, ahol ez törvényileg szükséges. Továbbá, az országban rendelkezésre álló vészhelyzeti központoktól és infrastruktúrától függ.

Állapotjelző LED a tetőkonzolon

Zölden és pirosan világít, és rövid idő elteltével kialszik, amikor bekapcsolja a gyújtást: a rendszer megfelelően működik.

Pirosan világít: hiba a rendszerben.

Forduljon szervizhez.

Pirosan villog: ki kell cserélni a támogató akkumulátort. Forduljon szervizhez.

Segélyhívás

A vészhelyzeti hívás funkció kapcsolatot hoz létre a legközelebbi nyilvános segélyhívó ponttal (PSAP).

Egy minimális adatmennyiség kerül továbbításra a PSAP pont számára a jármű és a hely adataival.

Vészhelyzet esetén, nyomja a tetőkonzolon elhelyezkedő piros SOS gombot több mint két másodpercig.

A LED zölden villog, hogy megerősítse a csatlakozás létrejöttét a legközelebbi PSAP-hez. A LED folyamatosan világít, amíg a hívás aktív.

Az SOS gomb második megnyomása befejezi a hívást.

A LED kialszik.

Automatikus ütközésértesítés

Baleset alkalmával a légszák működésbe lépése esetén, ha a szükséges hardver nem károsodott, automatikus vészhelyzeti hívás történik és automatikus ütközésértesítés kerül továbbításra a legközelebbi PSAP-hez.

Segítségnyújtás És SOS

Opel Connect alkalmazáson keresztül, online vagy a járműben elérhető több csatlakoztatott szolgáltatásból áll.

Megjegyzés

Az Opel Connect nem érhető el minden piacon. További tájékoztatásért, forduljon márkaszervizéhez.

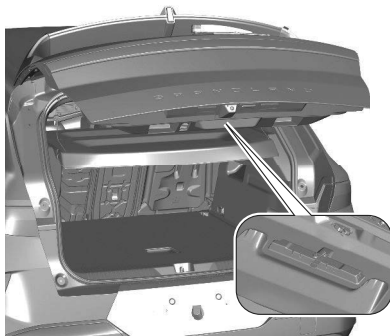
Megjegyzés

Az Opel Connect teljes használhatósága regisztrációhoz és megfelelő aktiváláshoz kötött.

A csatlakoztatott szolgáltatások lehetnek élő navigáció, például online forgalmi információk és a jármű állapota és adatai, például karbantartási riasztások.

A járműben elérhető szolgáltatások vészhívást és segélyhívást is magukban foglalnak. Ezek a funkciók automatikusan aktiválódnak. Vonatkozó használati feltételek.

Elakadásjelző háromszög



Tartsa az elakadásjelző háromszöget a lefelé nyíló csomagterajtóban lévő helyen és rögzítse tépőzárral.

A Háromszög Összeszerelése És Elhelyezése

Tartozékként szállított háromszög esetén tanulmányozza a háromszöghöz mellékelt összeszerelési útmutatót.

- A háromszöget a helyi szabályozásnak megfelelően a gépjármű mögött helyezze el.

Szerszámkészlet

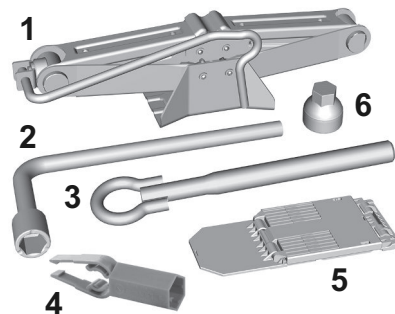
A gépjárműhöz biztosított szerszámkészlet.

⚠ Figyelem

A szerszámkészlet az adott gépjárműhöz tartozik, és a tartalma a modellváltozattól függően változhat. Más célra ne használja a szerszámokat.

Szerszámlista

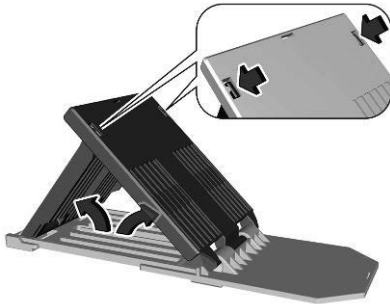
A jármű szerszámai a változattól függően a rakodótérben található szerszámtáskában vannak elhelyezve, vagy a harmadik sor mögött, vagy a padlóburkolat alatt.



- 1-Emelő
- 2-Kerékkulcs
- 3-Vonószerem

- 4-Kerékcsavarsapka eltávolító
- 5-Ék
- 6-Adapter a rögzítő kerékanyákhoz

Változattól függően az ék, a vonószem és a rögzítő kerékanya adapter a gumijavító készlettel együtt egy táskában található⇒oldal189 .



Pótkerékkel ellátott járműveknél az emelő és a kerékkulcs a pótkerékben lévő szerszámosládában található⇒oldal187 .

Pótkerék nélküli gépjárművek

Nyissa a csomagtér padlóborítását. A vonószem egy táskában található⇒oldal189 .

Pótkerék

Bizonyos országok szabályozásai szerint a gépkocsira felszerelt kerekekétől eltérő

méretű pótkerék szükségpótkeréknek minősülhet. Ebben az esetben a megengedett maximális sebesség érvényes még akkor is, ha a pótkeréken ezt nem jelzi címke.

Ha a pótkeréken címke van, a megengedett sebességre akkor is az ország szabályzásaitól függ.

Ne szereljen egynél több szükségpótkereket a gépkocsira. A kanyarokat lassan vegye be. Ne használja hosszú ideig a pótkereket.

Vigyázat

A többi keréknél kisebb pótkerék használata vagy téli gumiabroncsokkal való kombinálás befolyásolhatja a vezethetőséget. A hibás gumiabroncsot a lehető leghamarabb cseréltesse ki.

A pótkerék a kiviteltől függően a rakodótérben a padlóburkolat alatt vagy a jármű padlója alatti tartóban található.

A pótkerék levétele

1. Nyissa fel a padlólemezt.
2. A pótkerék szárnyas anyával van rögzítve. Csavarja ki az anyát és emelje ki a pótkereket.
3. Ha, kerékcseré után, nem tesz pótkereket a pótkerék mélyedésébe,

szorítsa be a szárnyas anyát és csukja le a padlóborítást.

4. Miután visszacserélte a kereket teljes méretű kerékre, helyezze a pótkereket a külsejével felfelé a mélyedésbe, és rögzítse a szárnyas anyával.

Kerékcseré Alkalmával

Végezze el a következő előkészületeket és vegye figyelembe az alábbi információkat:

- Szilárd, vízszintes, csúszásmentes talajon parkoljon. Az első kereknek egyenes helyzetben kell lenniük.
- Húzza be a kéziféket, majd kapcsoljon első vagy hátrameneti sebességfokozatba, illetve **P** állásba.
- Helyezzen éket a kicserélendő kerékkal átlósan szembe helyezkedő kerék alá.
- Vegye elő a pótkereket.
- Soha ne cseréljen egyszerre több kereket.
- Az emelőt kerékcseréhez csak defekt esetén használja, ne pedig a szezonális téli vagy nyári gumiabroncs-cseréhez.
- Az emelő nem igényel karbantartást.

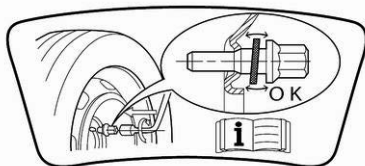
- Ha a talaj túlságosan laza, helyezzen egy (max. 1 cm vastagságú) kemény lapot az emelő alá.
- Felemelés előtt vegye ki a nehéz tárgyakat a járműből.
- Sem emberek, sem állatok nem tartózkodhatnak a gépkocsiban felemelésekor.
- Soha ne mászzon a megemelt gépkocsi alá.
- Ne indítsa be a gépkocsit, ha az emelőn áll.
- A kerécsavarok becsavarása előtt tisztítsa meg a csavarokat.

⚠ Figyelem

Ne kenje be a kerécsavarokat.

⚠ Figyelem

Győződjön meg arról, hogy mindig a megfelelő kerécsavarokat használja, ha kereket cserél. Amikor felszereli az ideiglenes pótkereket, a könnyűfém keréktárcsákhoz való csavarokat is használhat.



Vegye figyelembe, hogy a pótkerék az egyes csavarok kúpos illesztésével van rögzítve, ha könnyűfém keréktárcsák csavarjai lettek használva. Ebben az esetben, az alátétek nem érintkeznek a pótkerékkel.

1. Oldja le a kerécsavar sapkáit a kerécsavar sapka leszerelővel. Szerszámkészlet ⇒ oldal 186
Acél keréktárcsák dísztárcsával: Vegye le a dísztárcsát.



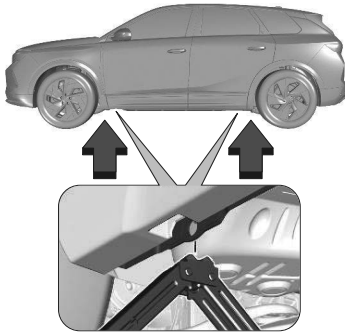
Helyezze fel a kerécsavar-kulcsot és fél fordulattal elforgatva lazítsa ki valamennyi kerécsavart.

A kerekeket lehet, hogy zárókerék csavaroknak a kioldásához először csatlakoztassa az adaptert a rögzítő kerécsavarok fejére, mielőtt a kerékkulcsot felszerelné.

A rögzítő kerékanyák adaptere a rakodótérben lévő szerszámtáskában vagy a kerékjavító készlettel együtt egy táskában is elhelyezhető.

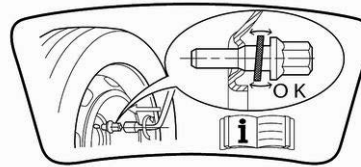
Szerszámkészlet ⇒ oldal 186

Gumijavító készlet ⇒ oldal 189



1. Győződjön meg róla, hogy az emelőt megfelelően helyezi el a gépkocsi emelési pontjai alá.
2. Állítsa be az emelőt a szükséges magasságra. Helyezze pontosan az emelési pont alá, úgy, hogy ne tudjon elcsúszni.
3. Bizonyosodjon meg róla, hogy a karosszéria széle illeszkedik az emelő hornyába.
4. Az emelőt helyesen elhelyezve, emelje fel, amíg a kerék el nem emelkedik a talajtól.
5. Csavarja ki a kerékanyákat.
6. Cserélje ki a kereket.
7. Csavarja be a kerékanyákat.
8. Engedje le a gépjárművet és távolítsa el az emelőt.

9. Helyezze fel a kerékcsavar-kulcsot a csavarokra amilyen szorosan csak lehet, és húzza meg mindegyik csavart átlós sorrendben. ⇨ oldal222



10. Ha a jármű könnyűfém felnikkel van felszerelve, vegye figyelembe, hogy a kerékcsavarok használhatók a pótkeréktárcsákhoz is. Ebben az esetben a pótkerék az egyes csavarok kúpos illesztésével van rögzítve.
11. Helyezze vissza a kerékanyák védősapkáit.
12. Tegye el, és rögzítse a kicserélt kereket és a szerszámokat.
13. Amint lehet, ellenőrizze a felszerelt gumibroncs levegőnyomását és a meghúzási nyomatékat.

Sérült teljes méretű kerék tárolása a csomagtérben

A pótkerék mélyedés nem alkalmas a pótkeréktől eltérő méretű kerekek tárolására. A sérült teljes méretű kereket a csomagtérben kell elhelyezni, és megfelelően rögzíteni kell.

Rakodási információk ⇨ oldal57 .

Gumijavító készlet

A futófelület kisebb sérülései kijavíthatók a gumibroncs-javító készlettel.

Ne távolítsa el a sérülést okozó tárgyat a gumibroncsból.

A 4 mm-nél nagyobb, vagy a gumibroncs oldalfalán lévő sérülések a gumijavító készlet segítségével nem javíthatók.

⚠ Figyelem

Ne közlekedjen 80 km/h sebességnél gyorsabban.

Ne használja hosszabb ideig.

Befolyásolhatja a kormányzást és a kezelhetőséget.

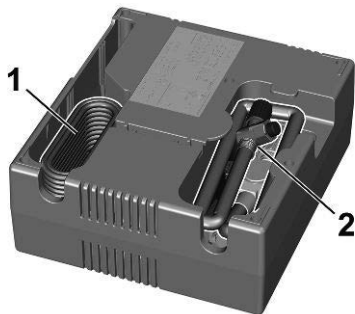
Defektes gumi esetén:

Húzza be a rögzítőféket és kapcsoljon első vagy hátrameneti sebességfokozatba, illetve **P** állásba.

Verziótól függően a gumijavító készlet helye eltérő:

- a rakodótér bal oldalán
- a harmadik ülésor ülései alatt, az ülések lehajtása esetén
- a harmadik ülésor ülései mögött, nem lehajtott ülések esetén.

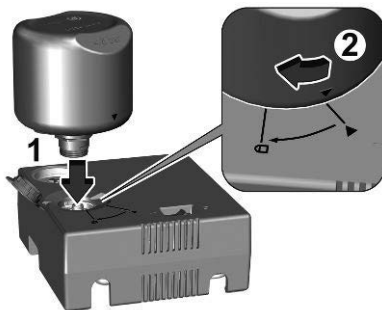
1. Távolítsa el a tömítőanyag-tartályt és a kompresszort.
2. Húzza le a sebességhatár címkét a tömítőanyag-tartályról és helyezze a vezető által látható területre.



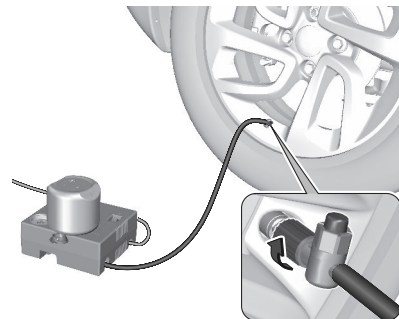
3. Vegye ki az elektromos csatlakozókábelt (1) és a levegőcsövet (2) a kompresszor alján lévő tárolórekeszekből.



4. Nyissa ki a tömítőanyag-palackot, és emelje fel a fedelet.

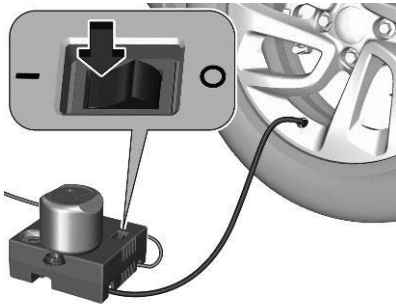


5. Először illessze a tömítőanyag-palackot a kompresszorba, és egyeztesse a háromszög szimbólumokat. Ezután nyomja le a tömítőanyag-tartályt és fordítsa a zárt helyzetbe.
6. Helyezze a kompresszort a gumibroncshoz közel úgy, hogy a tömítőanyag-tartály felfelé álljon.
7. Csavarja le a szelepsapkát a defektes gumibroncs Ugyanez szelepéről.



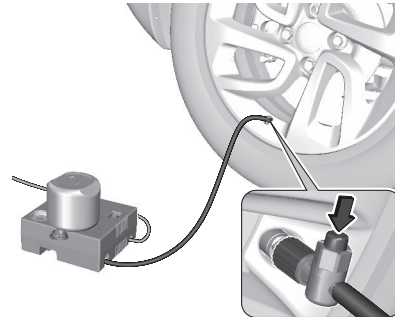
8. Csavarja rá a töltőcsövet a gumibroncs szelepére.
9. A kompresszoron lévő kapcsolónak O állásban kell lennie.

10. Helyezze a kompresszor 12 V voltos csatlakozóját a tartozéksatlakozóba. A jármű akkumulátorának lemerülésének megelőzése érdekében azt javasoljuk, hogy csak akkor használja a gumijavító készletet, amikor jár a belsőégésű motor vagy működésre kész az elektromos motor.



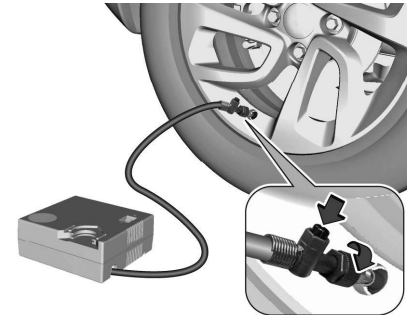
11. Kapcsolja a kompresszor billenőkapcsolóját I állásba. A gumibroncs megtelik tömítőanyaggal.
12. A kompresszor nyomásmérője rövid időre akár 600 kPa (6 bar) nyomást is mutathat, miközben a tömítőanyag-tartály kiürül (kb. 30 másodpercig). Ezután a nyomás csökkenni kezd.

13. A teljes tömítőanyag mennyiség a gumibroncsba jut. Ezután a gumibroncs felfújódik.
14. Az előírt gumibroncs-levegőnyomást tíz percen belül el kell érnie. Gumibroncsnyomás⇒oldal224 . Amikor elérte a megfelelő nyomást, kapcsolja ki a kompresszort. Ha tíz percen belül nem éri el az előírt levegőnyomást, csatlakoztassa le a gumibroncs javító készletet. Forgassa meg egy fordulattal a kereket. Csatlakoztassa ismét a gumibroncs-javító készletet, majd folytassa tíz percig a feltöltési eljárást. Ha az előírt levegőnyomás így sem érhető el, akkor a gumibroncs túlságosan sérült. Kérjen segítséget egy szerviztől.



Engedje ki a felesleges gumibroncsnyomást a légtömlőn lévő gombbal. Ne működtesse a kompresszort tíz percnél hosszabb ideig.

15. Csatlakoztassa le a gumibroncs-javítókészletet. Távolítsa el a tömítőanyag-tartályt a kompresszorról. A töltőtömlőt csavarja rá a tömítőanyag-tartály szabad csatlakozójára. Ezzel megelőzheti a tömítőanyag szivárgását. Tegye a kerékjavító készletet a kijelölt helyre.
16. Egy darab ronggyal törölje le a fölösleges tömítőanyagot.



17. Azonnal induljon el, hogy a tömítőanyag egyenletesen eloszoljon a gumibroncsban. Vezessen 20km/h

és 60km/h között. Körülbelül 5 km de nem több mint tíz perc után álljon meg, és ellenőrizze a levegőnyomást. Ilyenkor a levegőtömlőjét csavarja közvetlenül a gumiabroncs szelepipére. Töltse fel a gumiabroncsot az előbb leírtak szerint. Engedje ki a felesleges gumiabroncsnyomást a légtömlőn lévő gombbal.

Ha a gumiabroncsnyomás nem csökkent 200 kPa (2 bar) alá, állítsa be a helyes értékre. Egyébként a járművet nem szabad használni. Kérjen segítséget egy szerviztől. Ismételje meg az ellenőrzési eljárást még egyszer 10 km, de nem több mint tíz perc vezetés után, hogy leellenőrizze, hogy nincs már nyomáscsökkenés.

Amennyiben a gumiabroncs-levegőnyomás 200 kPa (2 bar) alá esett, akkor ne közlekedjen tovább a járművel. Kérjen segítséget egy szerviztől.

18. Tegye a kerékjavító készletet a kijelölt helyre.

Megjegyzés

A javított gumiabroncs vezetési jellemzői súlyosan romlanak, ezért cseréltesse ki ezt a gumiabroncsot.

Ha szokatlan zaj hallatszik, vagy a kompresszor felforrósodik, legalább 30 percre kapcsolja ki a kompresszort. A beépített biztonsági szelep 700 kPa (7 bar) nyomáson nyílik.

Jegyezze fel a készlet lejárat dátumát. Ezen időpont után a tömítettség már nem garantált. Figyeljen a tömítőanyag flakonján található tárolási információkra. Cserélje ki a használt tömítőanyag flakont.

A palackot a vonatkozó jogszabályokban előírtak szerint ártalmatlanítsa.

A kompresszor és a tömítőanyag kb. -30 °C-tól használható.

Segédindítás

Vigyázat

Csak ICE járművel szabad egy másik járművet beindítani.

Ne indítson gyorstöltővel.

A segédindító kábel segítségével egy másik jármű akkumulátoráról beindíthatja a lemerült járműakkumulátorú jármű motorját.

Figyelem

Legyen rendkívül óvatos, amikor segédindító kábelekkel indít. Az alábbi

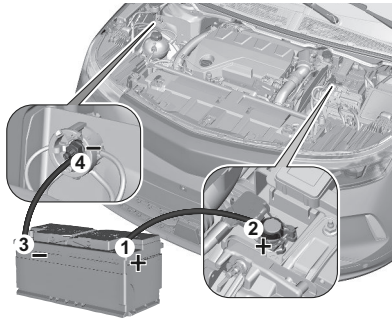
utasításoktól való bármilyen eltérés sérülésekhez vagy az akkumulátor felrobbanása vagy a két jármű elektromos rendszerének károsodása által okozott károkhoz vezethet.

Figyelem

Kerülje az akkumulátor szemmel, bőrrel, szövetekkel és festett felületekkel való érintkezését. A folyadék kénsavat tartalmaz, amely közvetlen érintkezés esetén sérüléseket és károkat okozhat.

- Soha ne tegye ki a járműakkumulátort szikra vagy nyílt láng hatásának.
- A lemerült járműakkumulátor már 0 °C körüli hőmérsékleten megfagyhat. A segédindító kábelek csatlakoztatása előtt olvassza fel a fagyott akkumulátort.
- Az akkumulátor kezelése során viseljen védőszemüveget és védőruhát.
- Csak azonos feszültségű (12 V) segédakkumulátort használjon. A segédakkumulátor kapacitása (Ah) ne legyen lényegesen kisebb a lemerült járműakkumulátorénál.

- Az indítókábel sarui legyenek szigeteltek, a keresztmetszet pedig legyen legalább 16 mm².
- Ne csatlakoztassa le a lemerült járműakkumulátort a jármű elektromos rendszeréről.
- Kapcsolja ki a felesleges fogyasztókat.
- Az indítás során ne hajoljon a járműakkumulátor fölé.
- A két kábel csatlakozói ne érintsék egymást.
- A két gépkocsi ne kerüljön érintkezésbe egymással a segédindítási művelet alatt.
- Húzza be a rögzítőféket, a sebességváltó **P** állásban legyen.



Nyissa mindkét jármű akkumulátoron a pozitív saru védősapkákat.
A kábelek csatlakoztatásának sorrendje:

1. Csatlakoztassa a piros kábelt a segédindítást biztosító akkumulátor pozitív sarujára (1).
2. Csatlakoztassa a piros kábel másik végét a lemerült akkumulátor pozitív sarujára (2).
3. Csatlakoztassa a fekete kábelt a segédindítást biztosító akkumulátor negatív sarujára (3).
4. Csatlakoztassa a fekete vezeték másik végét a járműve testelési pontjához, a motortérben (4).

Úgy helyezze el a kábeleket, hogy azok ne érhessenek hozzá a motortérben lévő forgó alkatrészekhez.

A motor indítása:

1. Indítsa be a segédindítást biztosító gépkocsi motorját.
2. Öt perc után indítsa be a lemerült akkumulátorú gépkocsi motorját. Az indítási kísérleteket legfeljebb 15 másodpercig végezze, egy percenként ismételve.
3. Beindulás után ne kösse le a kábeleket, hanem hagyja járni mindkét motort kb. három percig alapjáraton.

4. Kapcsoljon be elektromos fogyasztókat például fényszórók, hátsó ablakfűtés.
5. A segédindító kábelek eltávolítása pontosan a fentiekkel ellentétes sorrendben történjen.

Vontatás

A Gépjármű Vontatásakor

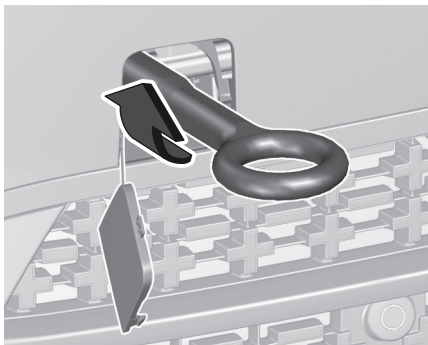
Elülső sapka



Vegye le a tanksapkát.

A vonószem a jármű szerszámainál található ⇒ oldal 186

Első vonószem



A vonószemet hajtsa be ütközésig, amíg vízszintes helyzetbe nem kerül. Csatlakoztassa a vonórúdat a vonószemhez.

A vonószem csak a gépkocsi vontatására, nem pedig kátyúból való kihúzásra való.

Kapcsolja be a gyújtást, hogy a kormányzarat oldja, és hogy a féklámpákat, a kürtöt, valamint az ablaktörlőt működtetni tudja.

Vigyázat

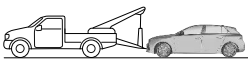
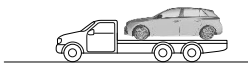
Kapcsolja ki a vezetőtámogató rendszereket, például az aktív vészfékezést, különben a jármű vontatás közben automatikusan fékezhet.

Tegye a választókart üres állásba. Oldja ki a rögzítőféket.

Vigyázat

Vezessen lassan.
Ne vezessen a járművet rángatva.

Álló motornál a kormányzáshoz és a fékezéshez lényegesen nagyobb erő kifejtés szükséges. Zárja be az ablakokat, a szellőztetést kapcsolja belső levegő keringtetésre, hogy a vontató gépkocsi kipufogógáza ne jusson az utastérbe.



A jármű vontatásakor mindig emelje le a hajtott kerekeket az útról. A BEV AWD változat esetében a járművet a platón vigye.

Kérjen segítséget egy szerviztől. Vontatás után csavarja ki a vonószemet.

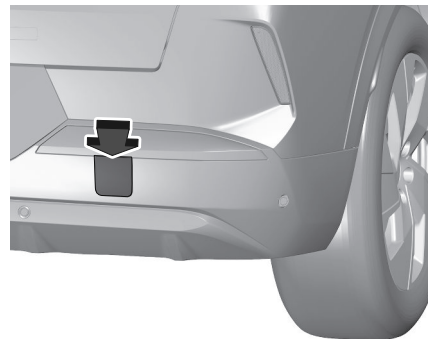
Illessze be a sapkát a külső peremmel a horonyba és rögzítse nyomással.

Más Gépjármű Vontatása

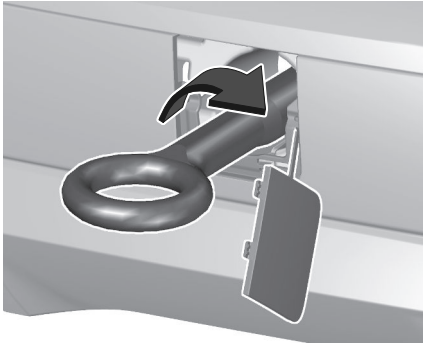
Vigyázat

Hibrid (MHEV) modellek esetén nagy magassági körülmények között (>2500 m tengerszint feletti magasság) korlátozott a vontatási kapacitás, mert befolyásolhatja a jármű menetteljesítményét.

Hátsó sapka



Vegye le a tanksapkát. A vonószem a szerszámkészletben található ⇒ oldal 186 .

Hátsó vonószem

Csavarja be a vonószemet amíg vízszintes helyzetbe nem kerül. A vontatókötelet - vagy még inkább a vonórudat - csatlakoztassa a vonószemhez.

A vonószem csak a gépkocsi vontatására, nem pedig kátyúból való kihúzásra való.

Vigyázat

Vezessen lassan.
Ne vezessen a járművet rángatva.

⚠ Figyelem

Hibrid (MHEV) esetén korlátozott a vontatási kapacitás, mivel ez befolyásolhatja a jármű teljesítményét.

Vontatás után csavarja ki a vonószemet. Illessze be a sapkát a felső peremmel a horonyba és rögzítse nyomással.

Karbantartás és járműápolás

Általános információk.....	196
Tartozékok és gépjármű	
módosulatok.....	196
Hideg elleni védőburkolatok.....	197
A gépkocsi tárolása.....	198
Elhasználódott járművek	
ártalmatlanítása.....	198
Járműellenőrzések.....	199
Munka elvégzése.....	199
Járműakkumulátor.....	201
Ablaktörő lapát csere.....	203
Ajánlott folyadékok,	
kenőanyagok és alkatrészek.....	204
Mosó folyadék.....	205
Biztosítékok.....	205
Izzócsere.....	205
Gumibroncsok és kerekek.....	205
Karosszéria - Külső ápolás.....	208
Belső ápolás.....	209
Műanyag és bevonatos	
alkatrészek.....	209
Padlószőnyegek.....	209

Általános információk

Annak érdekében, hogy biztosítsa gépkocsija üzem- és forgalombiztonságát, valamint gazdaságos üzemeltetését, illetve hogy gépkocsija megőrizze értékét, fontos, hogy elvégeztesse megfelelő időszakos karbantartási munkákat.

Az Ön gépkocsijára érvényes részletes, naprakész átvizsgálási terv a szervizben rendelkezésre áll.

Nehéz üzemi feltételek állnak fenn, ha a következő körülmények közül egy vagy több gyakran előfordul: Hidegindítás, motorleállítási és indítási művelet pl. taxiknál vagy rendőrautóknál, utánfutó működtetés, hegyemenet, rossz és homokos útfelületeken vezetés, megnövekedett légszennyezés, levegőben homok jelenléte és magas portartalom, nagy magasságban vezetés és a hőmérséklet szélsőséges változékonysága.

Ilyen nehéz üzemi állapotok mellett bizonyos szerviz munkákra a szervizkijelző jelzett rendszeres szervizelési időközöknél gyakrabban lehet szükség. Lépjen kapcsolatba egy szervizzel a személyre szabott átvizsgálási ütemterveket illetően.

Átvizsgálások igazolása

Az átvizsgálások igazolását a szerviz- és garanciafüzetbe jegyzik be.

A pontos kilométer-állás és a dátum bejegyzését pecséttel és aláírással igazolja az átvizsgálást végző szerviz. Győződjön meg róla, hogy a bejegyzések megfelelően bekerülnek a szerviz- és garanciafüzetbe, mivel a folyamatos szervizeltetés bizonyítéka alapvető feltétel a garanciális és méltányossági kérelmeknél, és a gépkocsi későbbi eladása során is előnyt jelent.

Tartozékok És Gépjármű Módosulatok

Javasoljuk, hogy használjon eredeti alkatrészeket és az adott járműtípusra jellemző tartozékokat és gyárilag jóváhagyott alkatrészeket. Nem tudjuk más gyártmányok megbízhatóságát felmérni és szavatolni - még akkor sem, ha azokat az illetékes hatóságok valamely egyéb formában engedélyezték.

A standard gépjármű specifikáció bármely módosítása, átalakítása vagy egyéb megváltoztatása (korlátozás nélkül beleértve a szoftvermódosításokat, az elektronikus vezérlőegységek módosítását) érvénytelenítheti az Opel által vállalt garanciát.

Továbbá az ilyen változtatások kihathatnak a vezetőt segítő rendszerekre, hatással lehetnek az üzemanyag fogyasztásra, CO₂-kibocsátásra és a jármű egyéb kibocsátásaira és azt okozhatja, hogy jármű már nem felel meg a működési engedélynek, kihatva ezzel a gépjármű regisztráció érvényességére.

Vigyázat

A fedélzeti elektronikához tartozó diagnosztikai aljzathoz való hozzáférés csak képzett szakemberek számára van fenntartva, akik jóváhagyott szerszámokat kell hogy használjanak.

Vigyázat

Ha a járművet vonaton vagy mentőjárművön szállítják, a sárvédők megsérülhetnek.

Mobiltelefonok és rádió adó-vevő (CB) berendezések

Mobiltelefon beszerelésénél és használatánál mind a gépkocsira vonatkozó beszerelési utasításokat, mind a mobiltelefon és a kihangosító készlet gyártójának működtetési utasításait be kell tartani. Ennek

elmulasztása érvénytelenítheti a jármű típusengedélyét.

A zavartalan működés előfeltételei:

- Szakszerűen felszerelt külső antenna a lehető legjobb vétel érdekében.
- Maximális adásteljesítmény 10W.
- A telefon megfelelő helyre rögzítésekor vegye figyelembe a légzsák felfúvódási területét ⇨ oldal 32.

Kérjen tanácsot a külső antenna megengedett felszerelési helyeiről, a berendezés elhelyezésére, valamint a 10 wattnál nagyobb adásteljesítményű készülékekre vonatkozóan. Külső antenna nélküli, GSM 900/1800/1900 és UMTS mobiltelefon-szabványú kihangosító berendezés használata csak akkor engedélyezett, ha a mobiltelefon legnagyobb adásteljesítménye GSM 900 esetén nem haladja meg a 2 W-ot, egyéb típusok esetén az 1 W-ot. Biztonsági okokból vezetés közben ne telefonáljon. A telefonbeszélgetések még kihangosító készlet használata esetén is elterelhetik figyelmét vezetés közben.

⚠ Vigyelem

A fent említett mobiltelefon-szabványoknak nem megfelelő

rádióberendezések és mobiltelefonok üzemeltetése csak a járművön kívül elhelyezett antennával engedélyezett.

Vigyázat

A mobiltelefonok és rádióberendezések a jármű elektronikájában működési zavarokat okozhatnak, ha a jármű belsejében, külső antenna nélkül működnek, kivéve, ha a fent említett előírásokat betartják.

Hideg Elleni Védőburkolatok

(Országonként eltérő)

Ájánlott hideg elleni védőburkolatokat felszereltetni egy műhelyben.

⚠ Veszély

A hideg elleni védőburkolatokat el kell távolítani, amikor a következő körülmények egyike fennáll:

- A környezeti hőmérséklet 10 °C feletti.
- A jármű utánfutót vontat.
- A járművet 120 km/h feletti sebességgel vezeti.

A Gépkocsi Tárolása

Hibrid / elektromos jármű hosszabb tárolása

Ha a gépkocsit több hónapos időtartamra leállítja:

- Mossa le a járművet.
- Ellenőriztesse a védőviasz bevonatot a motortérben és az alvázon.
- Tisztítsa meg és konzerválja a gumitömítéseket.
- Eressze le a szélvédőmosó tartályt.
- Ellenőrizze a hűtőfolyadék fagy- és korrózióvédelmét.
- A gumiabroncsok levegőnyomását állítsa be a teljes terhelésnek megfelelő értékre.
- Tárolja a gépkocsit száraz és jó szellőzésű helyiségben. Kapcsoljon első vagy hátrameneti sebességfokozatba, illetve kapcsolja a fokozatválasztó kart **P** állásba. Előzze meg a gépkocsi elgurulásának lehetőségét.
- Ne húzza be a kéziféket.
- Nyissa fel a motorháztetőt, csukjon be minden ajtót és zárja le a járművet.

Legfeljebb négy hétig

Csatlakoztassa a töltőkábelt.

Négy hét vagy tizenkét hónap

- Merítse le a nagyfeszültségű akkumulátort annyira, hogy a műszeregység akkumulátor töltöttség jelzőjén (akkumulátor szimbólum) 30% maradjon.
- Ne csatlakoztassa a töltőkábelt.
- A járművet mindig -10 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten tárolja.
- A gépkocsi extrém hőmérsékleti körülmények közti tárolása károsíthatja a nagy feszültségű akkumulátort.
- Távolítsa el a fekete negatív (-) kábelt a 12 voltos járműakkumulátorról és csatlakoztasson csepptöltőt a jármű akkumulátor-kivezetéseihez vagy tartsa a 12 voltos akkumulátor kábeleit csatlakoztatva és a csepptöltőt a pozitív (+) és negatív (-) kivezetésekről a motortérben.
- Három havonta ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi állapotát. Ha a töltöttség 30 százalékban alatt van, akkor töltsé az akkumulátort 30 százalékig.

A gépkocsi ismételt üzembe helyezése

Amikor a gépkocsit újra üzembe helyezi:

- Csatlakoztassa a negatív pólus saruját a gépkocsi akkumulátorára. Inicializálja az elektromos ablakemelőket ⇒ oldal 15
- Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást
- Töltsé fel a szélvédőmosó tartályt.
- Ellenőrizze a motorolajszintet.
- Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet.
- Szerelje fel a rendszámtáblát.

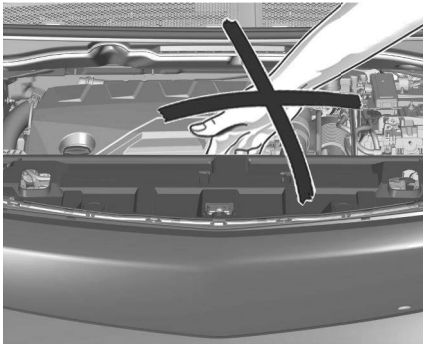
Elhasználódott Járművek Ártalmatlanítása

A gépkocsi újrahasznosító központokról és az életciklusuk végéhez ért gépkocsik újrahasznosításáról internetes honlapunkon tájékozódhat, ahol jogilag szabályozva van. Csak jóváhagyással rendelkező újrahasznosító központra bízza ezt a munkát.



Járműellenőrzések

Munka Elvégzése



⚠ Figyelem

Motortér ellenőrzést csak kikapcsolt gyújtás mellett végezzen. A hűtőventilátor akkor is működésbe léphet, ha a gyújtás ki van kapcsolva.

BEV

⚠ Veszély

A gyújtásrendszer rendkívül magas feszültséget használ. Ne érintse meg.



⚠ Veszély

Soha ne próbáljon saját maga karbantartási munkálatokat végezni a nagyfeszültségű alkatrészeken. Megsérülhet, és a jármű megrongálódhat. E nagyfeszültségű alkatrészek szervizelését és javítását csak képzett, megfelelő ismeretekkel és szerszámokkal rendelkező szerviztechnikus végezheti. A nagyfeszültségnek való kitettség

áramütést, égési sérüléseket és akár halált is okozhat. A jármű nagyfeszültségű alkatrészeit csak speciális képzettséggel rendelkező szakemberek szervizelhetik. A nagyfeszültségű alkatrészeket címkékkel azonosítják. Ne távolítsa el, ne nyissa fel, ne szedje szét és ne módosítsa ezeket az alkatrészeket. A nagyfeszültségű kábel vagy vezeték narancssárga borítású. Ne tesztelje, ne piszkálja, ne vágja el, és ne módosítsa a nagyfeszültségű kábeleket vagy vezetékeket.

Vigyázat

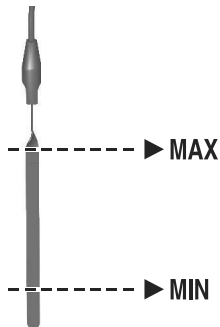
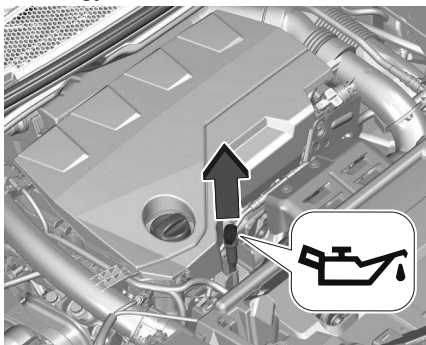
A folyadékok kis mennyiségű szennyeződése is károsíthatja a járműrendszereket. Ne engedje, hogy szennyeződések érintkezzenek a folyadékokkal, a tartályfedéllel vagy a mérőpálcákkal.

Motorolaj

A motor károsodásának megelőzése érdekében rendszeresen ellenőrizze a motorolaj szintet. Csak megfelelő minőségű motorolajat használjon. Javasolt üzemeltetési folyadékok és kenőanyagok ⇒ oldal204

A maximális motorolaj fogyasztás 0,6 l / 1000 km.

Ellenőrzésekor a járműnek vízszintes felületen kell állnia. A motornak üzemi hőmérsékleten kell lennie, és legalább öt perce legyen leállítva.



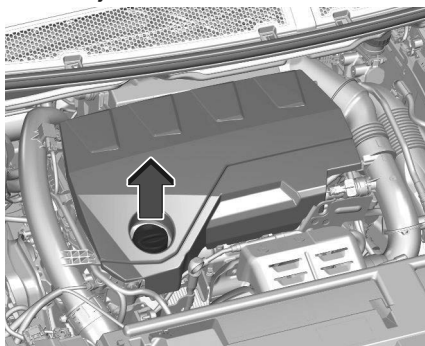
Húzza ki a szintjelző pálcát, törölje tisztára, helyezze vissza teljesen, húzza ki és olvassa le a motorolajszintet.

A motor típusától függően különbözőek a szintjelző pálcák.

⚠ Figyelem

Tolja be teljesen a nívópálcát a fogantyún található ütközőig. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön motorolaj a motortérbe, mert ez növeli a tűzveszélyt.

Amikor a motorolajszint a **MIN** jelzésig csökkent, töltsön utána motorolajat. Javasoljuk, hogy ugyanolyan minőségű motorolajat használjon, mint amelyet az utolsó olajcserénél betöltöttek.



A motorolajszint az szintjelző pálcá **MAX** jelénél ne legyen magasabban.

Vigyázat

A túltöltött motorolajat le kell engedni vagy ki kell szívni. Ha az olaj meghaladja a maximális szintet, ne indítsa el a járművet, és forduljon egy márkakereskedéshez.

Helyezze vissza a kupakot egyenesen és húzza meg.

Motor-hűtőfolyadék

A gyárilag betöltött hűtőfolyadék körülbelül -37 °C hőmérsékletig biztosítja a fagyás elleni védelmet.

Vigyázat

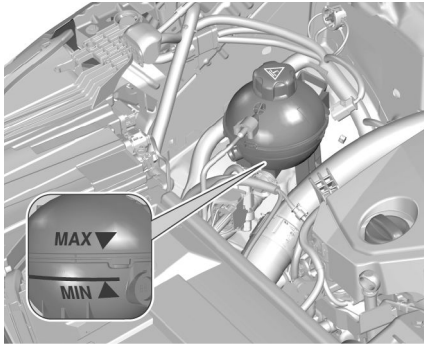
A túl alacsony hűtőfolyadékszint károsíthatja a nagyfeszültségű alkatrészeket.

Vigyázat

Csak jóváhagyott fagyálló folyadékot használjon.

Hűtőfolyadék és fagyálló⇒oldal204 .

PHEV / BEV hűtőfolyadékszint



Ha a hűtőfolyadék szintje a MIN jelölésnél vagy az alatt van, akkor kérjen segítséget egy szerviztől a motor-hűtőfolyadék feltöltéséhez.

Vigyázat

Helytelen motor-hűtőfolyadék használata súlyosan károsíthatja a nagyfeszültségű akkumulátort. Csak tapasztalt szerelők nyithatják ki a hűtőfolyadék-tartály és tölthetik fel a hűtőfolyadékot.

Hűtőfolyadékszint ICE és hibrid 48 V

A hűtőrendszer hideg állapotában a hűtőfolyadéknak a MIN jelzés fölött kell lennie. Ha a szint alacsony, töltsön utána.

⚠ Figyelem

A kupak kinyitása előtt hagyja kihűlni a motort. Óvatosan nyissa ki a kupakot, lassan engedje le a nyomást.

Feltöltéshez használjon hűtőfolyadék koncentrátum és tiszta csapvíz 1:1 arányú keverékét. Ha hűtőfolyadék nem áll rendelkezésre, használjon tiszta csapvizet. Helyezze vissza a kupakot és húzza meg.

Ellenőriztesse a hűtőfolyadék-koncentrációt, és javíttassa ki a folyadékvesztés okát egy szervizben.

Fékrendszer

A vezetési stílustól függően a fékek kopása jelentős eltéréseket mutathat. A fékek kopása fokozódhat, amikor a járművet rövid távolságokon, például városban használják.

Szükség lehet a fékek ellenőrzítésére, akár szervizelések között is.

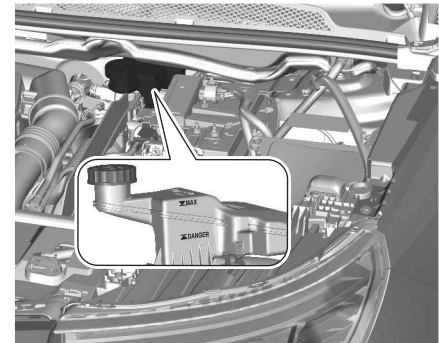
Ha nincs szivárgás a körben, akkor a fékfolyadék szintje jelzi, hogy kopottak a fékbetétek.

Új fékbetét beszerelése után az első néhány utazás során ne fékezzon szükségtelenül túl erősen.

Fékfolyadék

⚠ Figyelem

A fékfolyadék mérgező és maró hatású. Kerülje a szembe kerülését, bőrrel, szövetekkel és festett felületekkel való érintkezését.



A fékfolyadék szintjének a MIN és MAX jelölés között kell lennie.

Ha a folyadék szintje a MIN alatt van, akkor kérjen segítséget egy szerviztől.

Járműakkumulátor

Az Ön gépkocsijába szerelt akkumulátor nem igényel karbantartást, feltételezve, hogy a vezetési szokások elegendő töltést biztosítanak. A rövid távú vezetések és a gyakori motorindítás

lemerítheti az akkumulátort. Kerülje az elektromos fogyasztók fölösleges használatát.



Az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba keverni. Elhelyezésükről a megfelelő újrahasznosító gyűjtőhelyeken kell gondoskodni. Ha négy hétnél hosszabb ideig nem használja a járművet, akkor az akkumulátor lemerülhet. Csatlakoztassa le a bilincset az akkumulátor negatív pólusáról. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor lekapcsolása vagy visszacsatlakoztatása előtt a gyújtás ki legyen kapcsolva. Akkumulátorvédelem ⇒ oldal53 . Riasztó berendezés ⇒ oldal12

Figyelmeztető címke



A szimbólumok jelentése:

- Tilos a dohányzás, valamint a szikra és nyílt láng használata.
- Mindig viseljen védőszemüveget. A robbanékony gázok vakságot vagy sérülést okozhatnak.
- Tartsa gyermekektől elzárva az járműakkumulátort.
- A járműakkumulátor kénsavat tartalmaz, mely vakságot vagy súlyos égési sérüléseket okozhat.
- További tájékoztatásért tanulmányozza a tulajdonosi útmutatót.
- A járműakkumulátor közelében robbanékony gázok lehetnek jelen.

A járműakkumulátor cseréje Megjegyzés

Az e szakaszban foglalt utasításoktól való bármilyen eltérés a stop-start rendszer átmeneti inaktíválásához vagy zavarához vezethet.

Ha a járműakkumulátort cserélni kell, akkor győződjön meg arról, hogy nincsen nyitott szellőzőnyílás a pozitív pólus közelében. Ha található nyitott szellőzőnyílás azon a területen, le kell zárni vakdugó segítségével, és a negatív saru közelében lévő nyílást kell megnyitni.

Mindig győződjön meg róla, hogy a járműakkumulátort azonos típusú akkumulátorra cserélik.

Az akkumulátorra vonatkozó összes információ online megtalálható a következő weboldalon <https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

A járműakkumulátort egy szervizben kell kicserélni.

Stop-start rendszer ⇒ oldal117

A járműakkumulátor töltése



Figyelem

Stop-start rendszerrel ellátott járműveknél ügyeljen arra, hogy az akkumulátortöltő használata esetén a

töltési teljesítmény ne haladja meg a 14,6 V-ot.

Ellenkező esetben a jármű akkumulátora károsodhat.

Segédindítás ⇨ oldal 192

Kisülés elleni védelem

Akkumulátorfeszültség

Ha a járműakkumulátor feszültsége alacsony, egy figyelmeztető üzenet jelenik meg műszerfalon.

Amikor a járművet vezeti, a terheléscsökkentés funkció ideiglenesen kikapcsol bizonyos funkciókat, pl. a hátsó ablakfűtés, fűtött kormánykerék, stb. A kikapcsolt funkciók újra bekapcsolnak, amint a körülmények lehetővé teszik.

Alapjárat beállítás

Ha a járműakkumulátor állapota az akkumulátor töltését igényli, akkor növelni kell a generátor kimenő teljesítményét. Ez alapjárat beállítással történik, ami esetleg hallható. Egy üzenet jelenik meg a műszerfalon.

Csatlakozó-aljzat

A csatlakozóaljzatok alacsony járműakkumulátor-feszültség esetén kikapcsolnak.

Energiatakarékos üzemmód

Ez az üzemmód kikapcsolja az elektromos fogyasztókat, hogy elkerülje a járműakkumulátor túlzott merítését. Ezek a fogyasztók, mint például az Infotainment rendszer, az ablaktörlők, a tompított fényszórók, a belső világítás, stb. még használható a gyújtás kikapcsolását követő összesen maximum 40 percen át.

Átváltás energiatakarékos üzemmódra

Ha az energiatakarékos üzemmód aktiválva van, a gyújtás kikapcsolásakor egy üzenet jelenik meg a műszerfalon. A kihangosítás lehetőségét használó aktív telefonhívás fennáll még körülbelül tíz perccel tovább.

Az energiatakarékos üzemmód kikapcsolása

Az energiatakarékos üzemmód automatikusan kikapcsol a motor újraindításakor. Járassa a motort a megfelelő töltés érdekében:

- kevesebb mint tíz perccig a fogyasztók kb. 5 perces használatához
- több mint tíz perccig a fogyasztók max. kb. 30 perces használatához

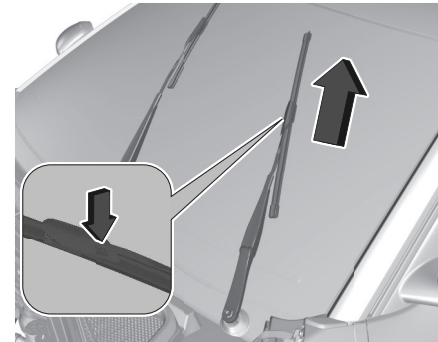
Fűtési funkciók

Megjegyzés

Egyes fűtési funkciók, köztük az ülésfűtés vagy a fűtött kormánykerék, elektromos terhelési korlátozások esetén átmenetileg nem állnak rendelkezésre. A funkciók néhány perc után újraindulnak.

Ablaktörlő Lapát Csere

Szélvédő



Kapcsolja ki a gyújtást.

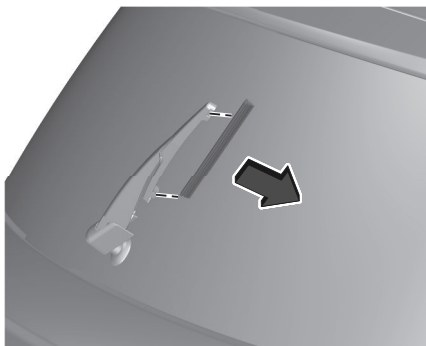
A gyújtás kikapcsolása után egy percen belül hozza működésbe az ablaktörlő kapcsolókart, hogy függőleges helyzetbe állítsa a szélvédőn az ablaktörlő lapátokat.

Emelje fel az ablaktörlő kart annyira, hogy felemelt helyzetben maradjon, majd a gombot megnyomva oldja ki és távolítsa el az ablaktörlő lapátot.

Illessze az új ablaktörlő lapátot az ablaktörlőkarra, és nyomja, amíg be nem pattan.

Óvatosan engedje le az ablaktörlő kart.

Hátsó ablak



Emelje meg az ablaktörlő kart. Az ábrán látható módon akassza ki az ablaktörlő lapátot, majd vegye le.

Illessze az ablaktörlő lapátot kissé megdöntve az ablaktörlő karba, és nyomja, amíg be nem pattan.

Óvatosan engedje le az ablaktörlő kart.

Ajánlott folyadékok, kenőanyagok és alkatrészek

Csak a javasolt specifikációknak megfelelő termékeket használjon.

⚠ Figyelem

Az üzemanyag veszélyes és mérgező lehet. Óvatos kezelést igényel. Figyeljen a tartályokon feltüntetett információkra.

Motorolaj

A motorolajokat minőségük és viszkozitásuk alapján különböztetjük meg. A motorolaj kiválasztásánál a minőség sokkal fontosabb, mint a viszkozitás. A motorolaj minősége biztosítja a motor tisztaságát, a kopásvédelmet és a motorolaj szabályozott öregedését. A viszkozitás pedig a motorolaj folyékonyságát határozza meg egy adott hőmérséklet-tartományban.

Használja az értékesítő kereskedő által biztosított szervizelési ütemtervben megadott megfelelő motorolajat.

Motorolaj-adalékok

A különböző motorolaj-adalékok használata károsodást okozhat és érvénytelenítheti a garanciát.

Motorolaj-viszkozitási fokozat

A motorolajokat minőségük és viszkozitásuk alapján különböztetjük meg. A motorolaj kiválasztásánál a minőség sokkal fontosabb, mint a

viszkozitás. A motorolaj minősége biztosítja a motor tisztaságát, a kopásvédelmet és a motorolaj szabályozott öregedését. A viszkozitás pedig a motorolaj folyékonyságát határozza meg egy adott hőmérséklet-tartományban.

Használja az értékesítő kereskedő által biztosított szervizelési ütemtervben megadott megfelelő motorolajat.

Hűtőfolyadék és fagyásgátló

Csak a gépkocsihoz megfelelő fagyállót használjon. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

A rendszer gyárilag olyan hűtőfolyadékkal van feltöltve, mely kiváló korrózióvédelmet és elfagyás elleni védelmet biztosít kb. -28°C -ig. A nagyon alacsony hőmérsékletű hideg régiókban a gyárilag betöltött hűtőfolyadék kb. -37°C -ig biztosít védelmet az elfagyás ellen.

Egész évben ezt a koncentrációt kell megtartani. Az olyan hűtőfolyadék adalékok használata, amelyek kiegészítő korrózióvédelmet biztosítanak, vagy kismértékű szivárgás megszüntetésére szolgálnak, működési problémákat okozhatnak. A gyár nem vállal felelősséget a hűtőfolyadék adalékok használatából eredő következményekért.

Ablakmosó folyadék

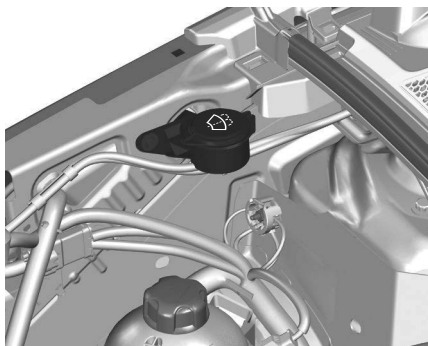
Csak a gépjárműhöz jóváhagyott ablakmosó folyadékot használjon, hogy megelőzze az ablaktörlő lapátok, a fényezés, a műanyag és gumi alkatrészek károsodását. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Fék- és tengelykapcsoló folyadék

Idővel a fékfolyadék nedvességet szív magába, emiatt csökken a fékezés hatékonysága. Emiatt szükséges a fékfolyadék rendszeres időközönként történő cseréje.

Csak a járműhöz jóváhagyott fékfolyadékot használjon. Vegye fel a kapcsolatot egy szervizzel.

Mosó Folyadék



Tiszta víz és megfelelő mennyiségű fagyállót tartalmazó jóváhagyott

ablakmosó folyadék keverékével tölts fel.

Vigyázat

Csak a megfelelő fagyálló koncentrációjú mosófolyadék nyújt védelmet alacsony hőmérsékleten vagy hirtelen hőmérsékletcsökkenés esetén.

Ablakmosó folyadék ⇒ oldal204

Biztosítékok

Biztosítékcseré

A hibás biztosítékokat szervizben cseréltesse ki.

Izzócsere

A külső lámpák LED kivitelűek és nem cserélhetők. Cseréltesse a külső és belső lámpákat egy szervizben meghibásodás esetén.

Gumiabroncsok és kerekek

Az összes gumiabroncs nyomását, beleértve a pótkereket is, „hideg” gumiknál kell ellenőrizni.

A nyomáscímken feltüntetett nyomásértékek „hideg” abroncsokra érvényesek. Ha már több mint 10 perce közlekedik, vagy több mint 10 kilométert tett meg 31 km/h-nál nagyobb sebességgel, adjon hozzá a címken jelzett értékhez 0,3 bar (30 kPa) értéket.

⚠ Figyelem

Az alacsony abroncsnyomás növeli az energiafogyasztást. A nem megfelelő gumiabroncsnyomás miatt a gumiabroncsok idő előtt elhasználódnak, és kedvezőtlen hatással vannak a gépjármű úttartására – balesetveszély!

A kopott vagy sérült gumiabroncsok csökkentik a gépjármű fékezési vagy úttartási teljesítményét. Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok (futófelület és oldalfalak) és a felnik állapotát, valamint azt, hogy megvannak-e a szelepsapkák.

Amikor a kopásjelzők már nem jelennek meg a futófelületről hátrafelé, a hornyok mélysége

1,6 mm-nél kisebb; cserélje ki a gumiabroncsokat a lehető leghamarabb 7.

Az előírt méretektől eltérő felni és/ vagy abroncs használata hatással van

az abroncsok élettartamára, a kerekek gördülésére, a hasmagasságra és a kilométeróra leolvasására, valamint kedvezőtlen hatással van az úttartásra.

Az első és hátsó tengelyre szerelt különböző abroncsméret az ESC időzítés késleltetését is okozhatja.

A téli vagy nyári gumiabroncsok felszerelésekor mindig jelölje meg a gumiabroncsok forgásirányát. Hűvös, száraz helyen, a közvetlen napsugaraktól távol tárolja őket.



A téli vagy négy évszakos gumiabroncsok ezzel, az oldalfalukon található a szimbólummal azonosíthatók be.

Gumiabroncs Biztonsági Információ

A járdaszegélyekre lehetőleg lassan és derékszögben hajtson fel. Az éles szegélyekre történő felhajtás rejtett gumiabroncs- és keréktárcsa-sérülést okozhat. Ne szorítsa a gumiabroncsot a padkának parkoláskor.

Vizsgálja meg rendszeresen a gumiabroncsokat sérüléseket keresve. Sérülés vagy rendellenes kopás esetén kérjen segítséget egy szerviztől.

Gumiabroncsnyomás

Ellenőrizze a gumiabroncsok levegőnyomását – hideg állapotban – legalább kéthetente és minden hosszabb útra való elindulás előtt.

Ne felejtse el a pótkerekeket se.

⇒oldal224

Ez a gumiabroncs leeresztés észlelő rendszerrel felszerelt gépkocsikra is vonatkozik.

⇒oldal180

A bal és jobb oldali ajtókereten elhelyezett guminyomás információs címke mutatja az eredeti felszereléshez tartozó gumiabroncsokat és a gumiabroncsokra vonatkozó levegőnyomást.

A megadott gumiabroncs-levegőnyomás értékek hideg gumiabroncsokra vonatkoznak. A megadott nyomásértékek nyári és téli gumiabroncsokra egyaránt érvényesek.

A pótkereket mindig a teljes terhelésnek megfelelő nyomásértékre állítsa be.

A nem megfelelő gumiabroncs-levegőnyomás veszélyezteti a közlekedés biztonságát, rontja a gépkocsi menettulajdonságait, az utazási kényelmet, valamint magasabb üzemanyag-fogyasztáshoz és fokozott gumikopáshoz vezet.

A gumiabroncs-levegőnyomás eltér a különböző opcióktól függően. A helyes gumiabroncs-levegőnyomáshoz kövesse az alábbi eljárást:

1. Azonosítsa az adott gumiabroncsot.
2. Azonosítsa a motor azonosító kódot.

⇒oldal214

A gumiabroncs-levegőnyomás táblázatok bemutatnak minden lehetséges gumiabroncs kombinációt .

⇒oldal224

Az Ön járművéhez jóváhagyott gumiabroncsok tekintetében, lásd a járműhöz mellékelt megfelelőségi tanúsítványt vagy egyéb országos regisztrációs dokumentumokat.

A gumiabroncs nyomás megfelelő beállításáért a vezető felelős.

Figyelem

Ha a nyomás túl alacsony, a gumiabroncs jelentős felmelegedéséhez és belső károsodásához vezethet, ami a futófelület leválását és akár a gumiabroncs leeresztését okozhatja nagy sebességnél.

⚠ Figyelem

Bizonyos gumiabroncsoknál a nyomástáblázat szerint ajánlott abroncsnyomás meghaladhatja a gumiabroncson feltüntetett maximális abroncsnyomást.

Soha ne lépje túl a gumiabroncson feltüntetett maximális abroncsnyomást.

Hőmérséklettől való függés

A gumiabroncs levegőnyomása függ a gumiabroncs hőmérsékletétől. Vezetés közben a gumiabroncs hőmérséklete és a levegőnyomás növekszik. A gumiabroncs tájékoztató címkén és a gumiabroncs-levegőnyomás táblázatban megadott gumiabroncs-levegőnyomás értékek hideg gumiabroncsokra vonatkoznak, ami 20 °C értéket jelent. A nyomás nő közel 10 kPa-t 10 °C hőmérséklet emelkedésnél. Ezt figyelembe kell venni, amikor meleg gumiabroncsokat ellenőriz.

Futófelület Mélység

Rendszeres időközönként ellenőrizze a mintázat mélységét. Biztonsági okokból javasoljuk, hogy az azonos tengelyen lévő gumiabroncsok futófelületeinek mélysége 2 mm-nél jobban ne térjenek el egymástól.



Ha a minta a kopásjelzőig (TWI) lekopott, akkor elérte a rendeletileg engedélyezett legkisebb profilmélységet, azaz a profilmélység már csak 1,6 mm. Helyüket a gumiabroncs peremén látható jel mutatja.

Ha az első abroncsokon nagyobb kopás észlelhető, cserélje meg időszakosan az első és a hátsó kerekeket. Ha kötött forgásirányú gumiabroncsok vannak felszerelve, gondoskodjon róla, hogy a kerekek forgási iránya ugyanaz maradjon.

A gumiabroncsok öregsznek akkor is, ha nem használják őket.

Javasoljuk a gumiabroncsokat legkésőbb 6 év után lecserélni.

Téli Gumiabroncsok

A téli gumiabroncsok használata 7 °C hőmérséklet alatt növeli a biztonságot, ezért lehetőleg az összes kerékre szereljen téli gumiabroncsot.

Az országspecifikus szabályozásnak megfelelően szükség esetén ragasszon sebességmatricát a vezető látóterébe, ha a sebességhód a jármű maximális sebessége alatt van.

Téli gumiabroncsként minden gumiabroncsméret engedélyezett
⇒ oldal224

Dísz tárcsák

Csak olyan, gyárilag jóváhagyott dísz tárcsákat és gumiabroncsokat használjon, amelyek tökéletesen megfelelnek az adott keréktárcsa/ gumiabroncs kombinációnak. Ha a használt dísz tárcsák és gumiabroncsok nem rendelkeznek gyári jóváhagyással, akkor nem szabad peremes gumiabroncsot használni. A dísz tárcsáknak nem szabad akadályozniuk a fék hűtését.

⚠ Figyelem

A nem megfelelő gumiabroncsok vagy keréktárcsák használata

hirtelen nyomásvesztéshez és ezáltal balesetekhez vezethet.

Acél keréktárcsával szerelt járművek:
Zárható kerékanyák használata esetén
ne szereljen fel díszláncsákat.
Szükségpótkerék: Ne használjon
díszláncsát

Karosszéria - Külső ápolás

Zárak

A zárat gyárilag jó minőségű
zárcilinder-zsírrel látják el. Jégoldót
csak rendkívüli esetben használjon,
mert annak zsíroldó hatása van, és
rontja a zár működőképességét. Jégoldó
használata után a zárat újra kell
zsírozni egy szervizben.

Mosás

A fényezés környezeti hatásoknak van
kitéve.
A madárürüléket, az elpusztult rovarokat,
a növényi gyantát, a virágport és a
hasonlókat azonnal el kell távolítani,
mert ezek erős hatású vegyületeket
tartalmaznak, amelyek károsíthatják a
fényezést.
Gépi mosáskor tartsa be a gépi
mosóberendezés gyártójának utasításait.

Kapcsolja ki az első és a hátsó
ablaktörlőt. Szerelje le az antennát és a
kívül felszerelt tartozékokat, mint például
a tetőcsomagtartót, stb.

Ha a gépkocsiját kézzel mossák, a
sárvédők belső felületeit is alaposan
öblítse ki.

Az ajtók, a motorháztető és a
csomagterájtó éleit és peremeit, valamint
az ezek által eltakart részeket is tisztítsa
meg.

Tisztítsa meg a fényes fém szegélyeket
alumíniumhoz jóváhagyott tisztító
oldattal, a sérülések elkerüléséhez.

Vigyázat

Mindig olyan tisztítószeret használjon,
amelynek pH-értéke négy és kilenc
között van. Ne használjon tisztítószeret
forró felületeken.

Ne tisztítsa a motorteret
gőzborotvával vagy nagynyomású
tisztítóberendezéssel.

Öblítse le alaposan a gépkocsit, majd
törölje át szarvasbőrrel. A szarvasbőrt
gyakran öblítse. A fényezett felületekhez
és az üvegfelületekhez használjon külön
szarvasbőrt: a viaszmaradványok az
ablaküvegre kerülve rontják a kilátást.
Szervizben zsírozassa meg az összes
ajtó csuklópántját.

Ne használjon kemény tárgyakat a
kátrányfoltok eltávolítására. Fényezett
felületeken használjon kátrányeltávolító
spray-t.

Külső lámpatestek

A fényszóró és a többi lámpabura
műanyagból készült. Ne használjon
sem súroló, sem maró anyagot vagy
jégkaparót, és ne tisztítsa szárazon a
burákat.

Polírozás és viaszolás

A polírozás csak akkor szükséges, ha a
fényezésre szilárd részecskék tapadtak,
vagy ha matt és fénytelen lett.
A műanyag karosszéria elemeket soha
ne kezelje viaszos vagy polírozó szerrel.

Ablakok és ablaktörlő lapátok

Kapcsolja ki az ablaktörlőt, mielőtt
tevékenykedni kezd a területükön.
Puha, nem bolyholódó kendőt vagy
szarvasbőrt, valamint ablaktisztító és
rovareltávolító szeret használjon.
Amikor a hátsó ablakot belülről tisztítja,
mindig a fűtőelemmel párhuzamosan
törölje a sérülés elkerüléséhez.
A kézzel történő jégtelenítéshez éles
peremű jégkaparót használjon. A kaparót
erősen nyomja rá az üvegre, hogy
ne kerüljön alá szennyeződés, amely
megkarcolhatja az üveget.

A maszatoló ablaktörő lapátot puha ruhával és ablaktisztítóval tisztítsa. Biztosan távolítsa el a viaszmaradványokat, rovarmaradványokat és hasonlókat az ablakról is.

A jég maradványok, szennyeződés és a száraz ablakok folyamatos törlése károsítja vagy akár tönkre is teheti az ablaktörő lapátokat.

Kerekek és gumiabroncsok

Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést.

A keréktárcsákat pH-semleges keréktárcsa-tisztítóval tisztítsa.

A keréktárcsák festve vannak, és ugyanazokkal a szerekkel tisztíthatók, mint a karosszéria.

A fényezés sérülése

A kisebb fényezési sérüléseket még a rozsdá kialakulása előtt javítsa ki festékjavító ecsetelővel.

A kiterjedtebb sérüléseket vagy rozsdát szervizben javíttassa ki.

Alváz

A gépkocsi alvázának bizonyos részeit PVC bevonat fedi, míg más kritikus részeket ellenálló védőviasz bevonat borít.

Az alváz mosása után ellenőrizze az alvázat, és szükség esetén viaszoltassa.

Bitumenkaucsuk anyagok károsíthatják a PVC bevonatot. Az alvázon elvégzendő munkákat bízza szervizre. Tél előtt és után mossa le az alvázat és ellenőriztesse a védőviasz bevonatot.

Vonóhorog

Ne tisztítsa a vonóhorog-fejet gőzborotvával vagy nagynyomású tisztítóberendezéssel.

Belső ápolás

Belső tér és kárpitozás

A gépkocsi belső terét, beleértve a műszerfalborítást és a burkolatokat, csak száraz ruhával vagy belső tisztítóval tisztítsa.

A műszeregységet és a kijelzőket csak puha nedves ronggyal tisztítsa. Ha szükséges használjon híg szappanos oldatot.

A szövetkárpitot porszívóval és kefével tisztítsa. A szennyeződéseket kárpittisztítóval távolítsa el.

Lehet, hogy a kárpitanyag nem színtartó. Ez látható elszíneződést eredményezhet, főleg a világos színű kárpiton. Az eltávolítható foltokat és színeződéseket a lehető leghamarabb ki kell tisztítani.

A biztonsági öveket langyos vízzel vagy belső tisztítóval tisztítsa.

Vigyázat

Zárja be a tépőzárat, mivel a nyitott tépőzárak a ruházaton károsíthatják az ülés kárpitját.

Ugyanez vonatkozik az éles szélű tárgyakkal ellátott ruhadarabokra, például cipzárokra, övekre vagy szegecses farmerekre.

Műanyag És Bevonatos Alkatrészek

A műanyag és gumi alkatrészek ugyanazzal a tisztítószerrel tisztíthatók, mint amivel a karosszéria. Szükség esetén használjon belső tisztítót. Ne használjon semmilyen más szert. Különösen kerülje az oldószert és a benzint. Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést.

Padlószőnyegek

Figyelem

Ha a padlószőnyeg nem megfelelő méretű vagy nem megfelelően van felszerelve, akadályozhatja a pedálokat, ami nem szándékos gyorsulást vagy megnövekedett fékutat okozhat, és emiatt balesetet és sérülés következhet be.

A helyes padlószőnyeg használathoz kövesse a következő irányelveket.

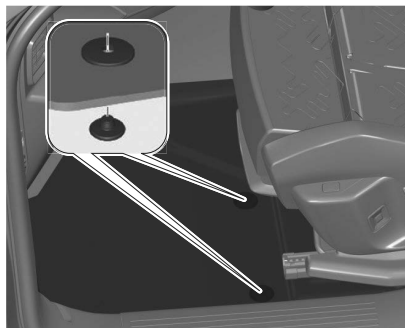
- Az eredeti padlószőnyegeket ehhez az autóhoz tervezték. Ha a padlószőnyeget ki kell cserélni, akkor a tanúsított padlószőnyegek használatát javasoljuk, amelyek megfelelően illeszkednek és amelyeket rögzítenek a rögzítőelemek a vezetőoldalon. Mindig ellenőrizze, hogy a padlószőnyeg ne akadályozza a pedálokat.
- A helyes oldalával felfelé használja a padlószőnyeget. Ne fordítsa meg.
- Ne helyezzen semmit a vezető oldali padlószőnyegre.
- Csak egyetlen padlószőnyeget használjon a vezető oldalon.

Padlószőnyegek behelyezése és eltávolítása

A vezető oldali padlószőnyeget két rögzítőelem tartja a helyén.

A padlószőnyeg beszereléséhez:

1. Mozdítsa hátra az ülést, amennyire lehet.



2. Igazítsa hozzá a szőnyeg nyílásait a rögzítőelemekhez, az ábra szerint.

3. Nyomja le a padlószőnyeget.

A padlószőnyeg eltávolítása:

1. Mozdítsa hátra az ülést, amennyire lehet.
2. Az eltávolításhoz húzza felfelé a padlószőnyeget.

Figyelem

A pedálok beszorulásának elkerülésére:

- Kizárólag a járműben található rögzítésekhez illő kiegészítő padlószőnyeget használjon; a rögzítések használata elengedhetetlen,
- Ne helyezzen egymásra több szőnyeget.

A gyártó által nem jóváhagyott padlószőnyegek használata akadályozhatja a pedálok használatát, és gátolhatja a sebességtartó/-határoló működését.

Az ajánlott szőnyegek az ülés alatt található két elemmel rögzíthetők.

Műszaki előírások

Jármű azonosítás.....	211
Járműazonosító Alvázszám (VIN).....	211
Azonosító tábla.....	211
Motor azonosítás.....	212
Jármű adatok.....	212
Méretek.....	213
Motoradatok.....	214
Nagyfeszültségű akkumulátor.....	216
Vontatási súlyok.....	219
Feltöltési mennyiségek.....	222
Kerekek és Gumiabroncsok.....	222
Meghúzási nyomaték.....	222
Guminyomás.....	224
Hólánckok.....	225

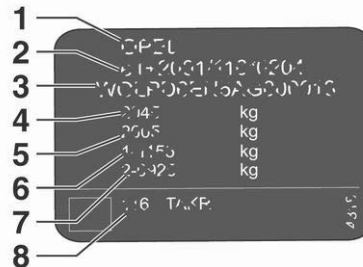
Jármű azonosítás

Járműazonosító Alvázszám (VIN)

Az alvázszám a műszerfalba lehet dombornyomva, a szélvédőn keresztül látható módon, vagy a motortérben a jobb oldali karosszéria lemezbe.

Azonosító Tábla

A gépkocsi azonosító táblája a bal vagy jobb oldali ajtóoszlopon van elhelyezve. Bizonyos export országokban az elhelyezkedés és a pozíció eltérő.



Az azonosító tábla adatai:

1 : gyártó

2 : típusbizonyítvány száma

3 : alvázszám

4 : jármű megengedett össztömege kg-ban

5 : szerelvény megengedett össztömege kg-ban

6 : első tengely maximális megengedett terhelése kg-ban

7 : hátsó tengely maximális megengedett terhelése kg-ban

8 : gyártó címe, járműspecifikus vagy országspecifikus adatok

Az első és a hátsó tengely terhelése együttesen nem haladhatja meg a megengedett legnagyobb össztömeget. A gépjármű menetkész tömege a jármű specifikációjától függ, pl. opcionális felszerelésektől és tartozékoktól. Lásd a járműhöz mellékelte megfelelő ségi tanúsítványt vagy egyéb nemzeti regisztrációs dokumentumokat. A műszaki adatok az Európai Közösség szabványai alapján kerülnek meghatározásra. A változtatás jogát fenntartjuk. A gépkocsi dokumentumaiban található adatok mindig elsőbbséget élveznek a Kezelési utasításban található adatokkal szemben.

Motor Azonosítás

A műszaki adatok táblázata a motorazonosító kódot használja. A motoradat-táblázatban a műszaki kód is szerepel.

Motoradatok ⇨ oldal 214.

Az adott motor azonosításához lásd a járműhöz mellékelt EKG Megfelelőségi tanúsítványban vagy egyéb nemzeti regisztrációs dokumentumokban.

Jármű adatok

Motorok

A motoradatok a gépjármű forgalmi engedélyében és a kereskedelmi brosúrákban találhatók.

A táblázatokban csak a közzétételkor rendelkezésre álló értékek szerepelnek.

A hiányzó értékek beszerzéséhez forduljon valamelyik márkakereskedéshez vagy egy szakszervizhez.

Tipp

A maximális teljesítmény megfelel a próbapadon típusjóvá hagyott értéknek, az EU 715/2007 rendeletben meghatározottak szerint.

Több információért forduljon egy márkakereskedőhöz vagy egy minősített szervizhez.

Tömegadatok és vontatható terhek

A gépjárműre vonatkozó tömegelési vontatható terhek értékei a forgalmi engedélyben, illetve a kereskedelmi okmányokban szerepelnek. Az értékek megtalálhatók továbbá a gyártó adattábláján, ill. -címkéjén. További információért forduljon valamelyik márkakereskedéshez vagy egy szakszervizhez.

A feltüntetett GTW (Gross Train Weight/bruttó vontatható tömeg) és vontatott terhelési értékek maximum 1.000 méteres magasságig érvényesek. A vontatott terhelés értékét 10%-kal kell csökkenteni minden további 1.000 méter magasságban.

A maximálisan engedélyezett támaszsúly egyenlő a vontatórúdon megengedett legnagyobb tömeggel.

Figyelem

Magas külső hőmérsékleti viszonyok esetén a motor védelme érdekében csökkenhet a teljesítmény. 37°C-ot meghaladó külső hőmérséklet esetén csökkentse a vontatandó terhet.

Figyelem

Még az alig terhelt járművek vontatása is ronthatja a gépjármű úttartását.

A vontatás növeli a féktávolságot. A vontatójármű sebessége soha nem haladhatja meg a 100 km/h sebességet (tartsa be a helyileg érvényes szabályozást).

Méretek

Méret	MHEV	PHEV	BEV
Hossz [mm]	4650,1	4650,1	4650,1
Szélesség [mm]	1904,8	1904,8	1904,8
Szélesség behajtott külső tükrökkel [mm]	1934	1934	1934
Szélesség külső tükrökkel [mm]	2108,3	2108,3	2108,3
Magasság (önsúly) [mm]	1665,2	1667,2	1666,4
Magasság BIW-en (önsúly) [mm]	1648,2	1649,2	1648,7
Rakodási magasság	765,3	768,9	769,4
Magasság (nyitott csomagterfédél mellett)	2093,3	2096,7	2098,2
Fordulási átmérő járdák között [m]	10,90	10,93	10,93
Fordulási átmérő falak között [m]	11,44	11,44	11,44
Tengelytáv [mm]	2784,1	2784,1	2794,6
Üzemanyagtartály térfogata [l] / akkumulátor kapacitása [Ah]	55l	55 l - 17 Ah (Nettó) (21 Ah Bruttó)	75 Ah (Nettó) (85 Ah Bruttó)

Motoradatok

Hibrid 48 V

Motorazonosító kód	EB2LTDH2 EDCT6	EP6LTCHPD EDCT7
Sebességváltó	Elektromos kettős tengelykapcsolós 6 se- bességes	Elektromos kettős tengelykapcsolós 7 se- bességes
Hengerűrtartalom (cm³)	1 199	1598
Üzemanyagfajta	Ólommentes	Ólommentes
Engedélyezett oktánszámok	95 (ajánlott), 98, 91	95 (ajánlott), 98, 91
Elektromos motor	Állandó mágneses szinkron	Állandó mágneses szinkron
Maximális teljesítmény (kW)	21	92
Kombinált teljesítmény (kW)	//	143

Elektromos motorok

Változat	EV 210 standard hatótáv	EV 320 standard hatótáv	EV 230 nagy hatótáv
Kód	ELEC ZLC RGML 210 hp ZKZ	ELEC ZLX RGML_eRAD 320 hp AWD ZE	ELEC ZLC RGML 230 LE
Elektromos motor	Állandó mágneses szinkron	Állandó mágneses szinkron	Állandó mágneses szinkron
Maximális teljesítmény (kW/hp)	154/213	235/320	169/230

Nagyfeszültségű Akkumulátor

Alkalmazott technológia	Lítium-ion
Feszültség (DC feszültség)	48
Hasznos teljesítmény (kWh)	0,4

Plug-in hibrid járművek

Alkalmazott technológia	Lítium-ion
Feszültség (DC feszültség)	240-400
Hasznos teljesítmény (kWh)	17,9

Elektromos motorok

Alkalmazott technológia	Lítium-ion
Feszültség (DC feszültség)	400
Hasznos teljesítmény (kWh)	73 (FDB)/ 74 (ACC 11) ; 82.2 (ACC 12)/ 96.9 (ACC HR)
Háztartási töltés	2. üzemmód
Váltóáram (AC) névleges feszültség (A)	230 (egyfázisú) 8 vagy 16
Gyorstöltés	3. üzemmód
Váltóáram (AC) névleges feszültség (A)	230 (egyfázisú vagy háromfázisú) 16 vagy 32
Villámtöltés	4. üzemmód
Egyenáramú (DC) feszültség	400

Vontatási Súlyok

Hibrid 48V motorok

Fékezett utánfutó (a megengedett guruló össztömegben belül) egy 850⁽¹⁾ / 1,100⁽²⁾
10% vagy 12%-os lejtőn (kg)

Fék nélküli utánfutó (kg)	600
---------------------------	-----

Maximálisan engedélyezett támaszsúly (kg)	80
---	----

(1) : nem gyárilag felszerelt horog

(2): gyárilag beépített horog

Plug-in hibrid motorok

Fékezett utánfutó (a megengedett guruló össztömegben belül) egy 10% vagy 12%-os lejtőn (kg)	1 500
Fék nélküli utánfutó (kg)	600
Maximálisan engedélyezett támaszsúly (kg)	80

Elektromos motorok

Fékezett utánfutó (a megengedett guruló össztömegben belül) egy 1 200
10% vagy 12%-os lejtőn (kg)

Fék nélküli utánfutó (kg) 600

Maximálisan engedélyezett támaszsúly (kg) 80

Feltöltési mennyiségek

Üzemanyagtartály: 55 L

Kerekek és Gumiabroncsok

Gumiabroncs Jelölések / Megnevezések

Pl. 215/60 R17 96H

215 : gumiabroncs szélessége, mm-ben

60 : oldalfalmagasság (a magasság és szélesség aránya), %-ban

R : szálszerkezet: Radiál

RF : típus: RunFlat (defektűrő)

15 : keréktárcsa átmérője, hüvelykben

91 : terhelési mutató, például a 95-ös szám 615 kg-nak felel meg

T : sebességindex betűjelek

Sebességindex betűjelek:

Q : 160 km/h-ig

S : 180 km/h-ig

T : 190 km/h-ig

H : 210 km/h-ig

V : 240 km/h-ig

W : 270 km/h-ig

Válasszon a járműve maximális sebességének megfelelő gumiabroncsokat.

Az elérhető maximális sebesség üres tömegnél vezetővel (75kg) plusz 125kg raksúllyal. Az opcionális felszerelés csökkentheti a jármű maximális sebességét.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A kötött forgásirányú gumiabroncsokat úgy kell felszerelni, hogy helyes irányba forogjanak. A helyes forgásirányt a gumiabroncs oldalfalán lévő szimbólum (pl. egy nyíl) mutatja.

Meghúzási Nyomaték



Győződjön meg arról, hogy mindig a megfelelő keréksavarakat használja, ha kereket cserél. Amikor felszereli az ideiglenes pótkereket, a könnyűfém keréktárcsákhoz való csavarokat is használhat.

A keréktárcsa anyagától függően, kétféle csavar áll rendelkezésre.



A könnyűfém keréktárcsák meghúzási nyomatéka 115 Nm.

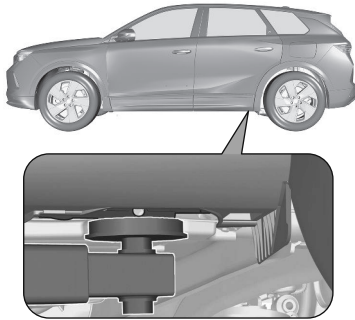


Az Acél keréktárcsák meghúzási nyomatéka 125 Nm.

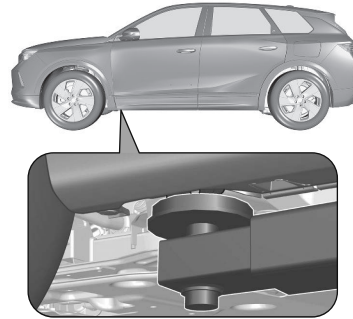
Használja a helyes kerékcsavarokat az egyes keréktárcsákhoz.

Emelési helyzetek

A látható emelési helyzetek a téli / nyári kerekek cseréjéhez használt emelőkarok és tartozék emelők esetére vonatkoznak.



Az emelőpad hátsó karjának helyzete középpontosan van az adott jármű emelési pont alatt. A BEV járműveken van egy védőburkolat, amelyet először el kell távolítani.



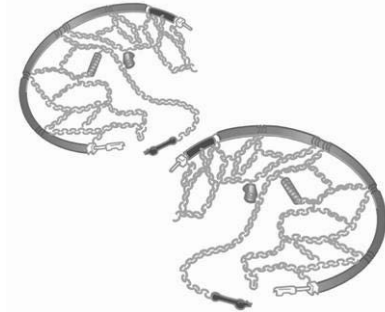
Az emelőpad első karjának helyzete középpontosan van az adott jármű emelési pont alatt.

Guminyomás

Gumiabroncsok	Jármű 3 személyig		Teljes terhelésnél		Pótkerék	Helytakarékos pótkerék
	Elülső [kPa/bar] ([psi])	Hátsó [kPa/bar] ([psi])	Elülső [kPa/bar] ([psi])	Hátsó [kPa/bar] ([psi])		
225/55 R19 103V	230/2,3 (29)	230/2,3 (29)	241/2,4 (35)	280/2,8 (40)	300/3 (43,5)	413/4,2 (61)
235/55 R19 105V	250/2.5 (36) ⁽¹⁾ 260/2.6 (38) ⁽²⁾	220/2.2 (32) ⁽¹⁾ 260/2.6 (38) ⁽²⁾	270/2,7 (39)	290/2.9 (42) ⁽¹⁾ 320/3.2 (46) ⁽²⁾	N/A	413/4,2 (61)
235/50 R20 104V	260/1.6 (38) ⁽²⁾ 270/2.7 (39) ⁽²⁾⁽³⁾	230/2,3 (29) 270/2.7 (39) ⁽²⁾ 290/2.9 (42) ⁽³⁾	280/2,8 (40)	290/2.9 (42) ⁽¹⁾ 320/3.2 (46) ⁽²⁾⁽³⁾	N/A	413/4,2 (61)
225/55 R19 103V XL 3PMSF	200/2,3 (29)	200/2,3 (29)	240/2,4 (35)	280/2,8 (40)	N/A	413/4,2 (61)
235/55 R19 105V 3PMSF	230/2,3 (29)	230/2,3 (29)	240/2,4 (35)	280/2,8 (40)	N/A	413/4,2 (61)
225/55 R19 103V M+S	250/2.5 (36) ⁽¹⁾ 260/2.6 (38) ⁽²⁾	220/2.2 (32) ⁽¹⁾ 260/2.6 (38) ⁽²⁾	270/2,7 (39)	290/2.9 (42) ⁽¹⁾ 320/3.2 (46) ⁽²⁾	N/A	413/4,2 (61)
235/50 R20 104V XL	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	280/2,8 (40)	N/A	413/4,2 (61)

1: PHEV FWD
2: BEV FWD
3: BEV AWD

Hóláncok



Hóláncot csak az első kerekre szabad felszerelni.

Csak a jármű gumiabroncstípusához tervezett hóláncokat használjon:

- A 18 és 19 colos gumiabroncsokhoz csak olyan finom hálós hóláncot használjon, amely legfeljebb 9 mm-rel növeli a gumiabroncs futófelületét és belső oldalait (a lánczárral együtt).
- 20 hüvelykes gumiabroncsokhoz csak Polaire PSGB 140 hóláncot használjon.

Megjegyzés

A hólánc használatát és a megengedett legnagyobb sebességet

az országspecifikus jogszabályok szabályozzák.

A hólánc felszerelésekor tartsa be a hólánc gyártójának utasításait.

Miután felszerelt a hóláncokat, álljon meg a járművel egy rövid vezetést követően, és győződjön meg arról, hogy a hóláncok megfelelően feszesek.

⚠ Figyelem

A sérülés a gumiabroncs kilyukadásához vezethet.

Szükségpótkerék

A szükségpótkeréken nem szabad hóláncot használni.

Ügyfélre vonatkozó információk

Megfelelőségi nyilatkozat.....	226
REACH.....	227
Szoftverfrissítés.....	227
Bejegyzett védjegyek.....	228
A gépjármű adatainak rögzítése és adatvédelem.....	228

Megfelelőségi nyilatkozat

Rádió átviteli rendszerek

Ez a jármű olyan rendszerekkel rendelkezik, amelyek a 2014/53/EU irányelv és az Egyesült Királyság által létrehozott The Radio Equipment Regulations 2017 hatálya alá eső rádióhullámokat küldhetnek és/vagy fogadhatnak. Az alábbiakban felsorolt rendszerek gyártói tanúsítják a 2014/53/EU irányelv és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es rendelet rendelkezéseinek történő megfelelést. Az egyes rendszerek EU megfelelési nyilatkozatának teljes szövege az alábbi internetcímen található: www.opel.com/conformity. Az importőr az Opel Automobile GmbH, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Németország.

BTA modul

Magneti Marelli S.p.A.
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta,
Olaszország

Működési frekvencia (MHz)	Maximális teljesítmény (dBm)
----------------------------------	------------------------------

880 - 915	33
------------------	----

1710 - 1785	24
--------------------	----

1850 - 1910	24
--------------------	----

1920 - 1980	24
--------------------	----

2500 - 2570	23
--------------------	----

Antennamodul

Laird

Daimlering 31, 31135 Hildesheim,
Németország Működési frekvencia: N/A
Maximális teljesítményleadás: N/A

Rádiófrekvenciás távirányító jeladó

Hülsbeck & Fürst GmbH & Co.
KG Steeger Str. 17, 42551 Velbert,
Németország
Működési frekvencia: 433,92 MHz
Maximális teljesítményleadás: 10 dBm

Rádiófrekvenciás távirányító vevő

Delphi European, Middle Eastern &
African Regional Offices Customer
Technology
Center Avenue de Luxembourg, L-4940
Bascharage, Luxemburgi Autonóm
Körzet
Működési frekvencia: 119,0 - 128,6 kHz
Maximális teljesítményleadás: 16dBμA/m
@ 10m

Elektronikus kulcs jeladó

Valeo

43 Rue Bayen, 75017 Paris,
Franciaország Működési frekvencia:
433,92 MHz
Maximális teljesítményleadás: 10 dBm

indításgátló

KOSTAL of America, Inc.
350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083,
USA
Működési frekvencia: 125 kHz
Maximális teljesítményleadás: 5 dBμA/m
10 m-en

ICASA típusengedély számok

A Dél-Afriakai Független Kommunikációs
Hatóság (ICASA) összes típusengedély
száma:

TA-2016/121, TA-2016/3261,
TA-2017/2387, TA-2017/2745,
TA-2013/430, TA-2017/1106,
TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

A vegyi anyagok regisztrálásáról,
értékeléséről, engedélyezéséről és
korlátozásáról szóló rendelet (REACH)
egy Európai Unió szabályzás, amit
az emberi egészség és a környezet
vegyszerek általi kockázatainak
védelmére alkottak. Tekintse meg
a www.opel.com/reach oldalt további
információkért és a 33. cikk szerinti
tájékoztatásért.

Szoftverfrissítés

Az Infotainment rendszer letöltheti
és telepítheti a kiválasztott
szoftverfrissítéseket vezeték nélküli
csatlakozáson keresztül.

Megjegyzés

Ezeknek az éteren keresztül
jármű frissítéseknek az elérhetősége
járművenként és országonként eltérő. A
honlapunkon további információkat talál.

Távoli eszközkezelés és távoli szoftver és firmware frissítések.

Az előfizetett kapcsolt szolgáltatói
szerződések teljesítésével kapcsolatos
szolgáltatás részeként, a szükséges
eszközkezelés és a megnevezett
kapcsolt szolgáltatás használatához
szükséges szoftver valamint firmware
frissítések végrehajtása távolról, vezeték
nélküli technológia használatával
történik.

Ehhez biztonságos rádiós hálózati
kapcsolat jön létre a jármű és az
eszközkezelő kiszolgáló között a gyújtás
bekapcsolásakor és amikor mobilhálózat
áll rendelkezésre.

A jármű felszereltségétől függően, a
kapcsolat konfigurációját a **Connected
vehicle** értékre kell állítani a rádiós
hálózati kapcsolat létrehozásához.
Az érvényes kapcsolt szolgáltatói
előfizetéstől függetlenül, a

távoli termékbiztonsági vagy
termékbiztonsággal kapcsolatos
eszközkezelés valamint szoftver
és firmware frissítések akkor
is végrehajtásra kerülnek, amikor
ez a gyártó jogi kötelezettsége
miatt szükséges (például vonatkozó
termékfelelősségi törvény, vészhívási
szabályozások) vagy az adatkezelés
a jármű használói és utasai elemi
érdekeiben szükséges.

A biztonságos rádiós hálózati kapcsolat
létrehozását és a távoli frissítéseket nem
befolyásolják az adatvédelmi beállítások
és általában végrehajtásra kerülnek a
jármű használójának kezdeményezésére
a vonatkozó értesítéseket követően.

A rendszer értesítést képes megjeleníteni
a frissítésekre vonatkozóan, amint külső
Wi-Fi hálózathoz vagy mobilhálózathoz
csatlakozik. A nagy frissítések letöltése
csak Wi-Fi hálózaton keresztül történik.
A frissítések rendelkezésre állásáról az
utazás végén jelennek meg értesítések a
vezetői információs kijelzőn, az azonnali
telepítés vagy annak elhalasztásának
lehetőségével.

A telepítés ideje változó és több percet,
legfeljebb körülbelül 30 percet vehet
igénybe. A rendszer értesítést ad, amely
a becsült időtartam mellett a frissítés
leírását is tartalmazza.

A frissítések manuálisan ellenőrizhetők az információs kijelzőn. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a vonatkozó menüben.

Megjegyzés

A frissítések letöltésének és telepítésének lépései járművenként eltérőek lehetnek.

Biztonsági okokból és mert a járművezető folyamatos figyelmét igényli, a telepítést a gyújtás bekapcsolt állapotában, a motor beindítása nélkül kell végrehajtani. A telepítés az alábbi esetekben nem hajtható végre:

- jár a motor
- vészhívás folyamatban
- a jármű akkumulátorának töltése elégtelen
- a jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltése folyamatban van

Megjegyzés

A beszerelési folyamat során előfordulhat, hogy a jármű nem üzemképes.

Ha a frissítés sikertelen, kérje egy szerviz segítségét.

Bejegyzett Védjegyek

Apple Inc.

Apple CarPlay™ az Apple Inc. bejegyzett védjegye.

App Store® és iTunes Store® az Apple Inc. bejegyzett védjegyei.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® és Siri® az Apple Inc. bejegyzett védjegyei.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye.

A DivX, az LLC DivX® és a DivX Certified® a DivX, LLC bejegyzett védjegyei.

Google Inc.

Android™ és Google Play™ áruház a Google Inc. védjegye.

Velcro Companies

Velcro® a Velcro Companies bejegyzett védjegye.

A Gépjármű Adatainak Rögzítése És Adatvédelem

Vészhelyzeti hívás adatainak rögzítése és adatvédelem

Adatkezelés

A személyes adatok vészhelyzeti segélyhívó funkció által történő minden kezelése megfelel a személyes adatok védelmére a 2016/679 (GDPR) rendeletben és a 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben meghatározott keretrendszernek, és különösen törekszik az adatvédelmi érintett alapvető érdekeinek védelmére, a 2016/679 rendelet 6.1. cikkének d) pontjának megfelelően.

A személyes adatok kezelése szigorúan az európai vészhelyzeti segélyhívó számmal használt segélyhívás funkció követelményeire korlátozódik.

A vészhelyzeti segélyhívás funkció csak a járműre vonatkozó alábbi adatokat képes gyűjteni és kezelni: alvázszám, típus (személygépjármű vagy kishaszonjármű), üzemanyag típusa vagy áramforrás, három legutóbbi hely és menetirány, az utasok száma valamint a rendszer működésével kapcsolatos műszaki adatokat rögzítő, időbélyeggel ellátott naplófájl.

A kezelt adatok címzettjei az illetékes nemzeti hatóságok által kijelölt segélyhívó központok azon a területen, ahol található, lehetővé téve a vészhelyzeti segélyhívószámra érkező hívások elsőbbségi átirányítását és kezelését.

Adattárolás

A rendszer memóriájában tárolt adatok nem érhetők el a rendszeren kívül, amíg hívást nem kezdeményeznek. A rendszer nem követhető nyomon, és annak normál üzemmódjában nem folyamatosan megfigyelt.

A rendszer belső memóriájában tárolt adatok automatikusan és folyamatosan törlődnek. Csak a gépjármű három legutóbbi földrajzi helyzet kerül tárolásra, amely a rendszer normál működéséhez szükséges.

A segélyhívás bekapcsolásakor az adatnapló legfeljebb 13 órán át kerül tárolásra.

Az adatok elérése

Önnek jogában áll hozzáférni az adatokhoz, és szükség esetén kérelmet nyújthat bármely olyan személyes adat helyesbítésére, törlésére vagy kezelésének korlátozására, amelyet nem a 2016/679 (GDPR) rendelet előírásai szerint kezeltek. Azon harmadik feleket, akikkel az adatokat közölték, értesíteni

kell minden, a fent említett irányelvvel összhangban végrehajtott helyesbítésről, törlésről vagy korlátozásról, kivéve, ha ez lehetetlen vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényelne.

Önnek az illetékes adatvédelmi hatósághoz is joga van panaszt benyújtani.

Ha érvényesíteni szeretné a fent említett jogait, akkor kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot a privacyrights@mpsa.com e-mail címen.

Az elérhetőségeinkkel kapcsolatos további információkért kérjük, tekintse meg a weboldalunkon található Adatvédelmi és süti szabályzatunkat.

Fedélzeti adattörzsgítők

A járműben elektronikus vezérlőegységek találhatók. A vezérlőegységek a jármű érzékelőitől fogadott, saját maguk által generált vagy egymás között megosztott adatokat dolgoznak fel. Bizonyos vezérlőegységek a jármű biztonságos működéséért felelősek, mások Önt segítik a vezetésben (vezetőtámogató rendszerek), megint mások pedig kényelmi vagy információs és szórakoztató célokat szolgálnak. A következőkben általános információkat talál a járműben történő adatfeldolgozásról. Az adott kezelési útmutatóban vagy az

általános értékesítési feltételek között Adatvédelem kulcsszó alatt az érintett funkcionális jellemzőkhöz szorosan kapcsolódó további információkat talál arra vonatkozóan, hogy a járművében pontosan milyen adatok és milyen célból kerülnek feltöltésre, tárolásra és harmadik feleknek átadásra. Ezek online is elérhetők.

Üzemi adatok a járműben

A vezérlőegységek adatokat dolgoznak fel a jármű üzemeltetésével kapcsolatban.

Ezek az adatok többek között azt alábbiak lehetnek:

- jármű állapotinformációk (pl. sebesség, mozgás késleltetés, oldalirányú gyorsulás, kerék forgási sebesség, "bekapcsolt biztonsági övek" kijelzés)
- környezeti feltételek (pl. hőmérséklet, esőérzékelő, távolságérzékelő)

Rendszerint az ilyen adatok átmenetiek és nincsenek tárolva egy működési ciklusnál hosszabban és csak a jármű fedélzetén kerülnek feldolgozásra. Gyakran a vezérlőegységek rendelkeznek adattárolóval (beleértve a jármű kulcsát). Ez a jármű állapotával, a komponensek terhelésével, a karbantartási követelményekkel és a

műszaki eseményekkel valamint hibákkal kapcsolatos adatok ideiglenes vagy végleges tárolására szolgál.

A műszaki felszereltségi szintektől függően a tárolt adatok a következők:

- rendszerkomponensek üzemi állapotai (pl. töltöttségi szint, gumibroncsnyomás, akkumulátor állapota)
- fontos rendszerkomponensek hibás működései és meghibásodásai (pl. lámpák, fékek)
- rendszer reakciók különleges vezetési helyzetekben (pl. légzsák, menetstabilizáló rendszer működésbe lépése)
- a jármű károsodásával kapcsolatos adatok
- elektromos járműveknél töltés mennyisége a nagyfeszültségű akkumulátorban, becsült hatótávolság

Különleges esetekben (például ha a jármű hibás működést észlelt) szükség lehet a olyan adatok mentésére, amelyek különben nem maradnának meg.

Amikor szolgáltatásokat (pl. javítások, karbantartás) használ, akkor a mentett adatok a járműazonosító számmal együtt kiolvashatók, és szükség esetén felhasználhatók. A szervizhálózat

munkatársai (pl. műhelyek, gyártók) vagy harmadik felek (pl. segélyszolgálatok) kiolvashatják az adatokat a járműből.

Ugyanez érvényes a garanciális munkákra és a minőségbiztosítási intézkedésekre.

Az adatok általánosságban a törvényben előírt OBD (fedélzeti diagnosztikai) csatlakozón keresztül olvashatók ki. A kiolvasott üzemi adatok dokumentálják a jármű illetve az egyes komponensek műszaki állapotát és segíthetnek a hibakeresésben, a garanciális követelményeknek történő megfelelés ellenőrzésében valamint a minőség javításában. Ezek az adatok - különösen a komponensek terhelésére, műszaki eseményekre, az üzemeltető hibáira és egyéb hibákra vonatkozó információk - a járműazonosító számmal együtt a gyártóhoz kerülnek továbbításra. A gyártó felel a termék megbízhatóságáért is. A gyártó potenciálisan a visszahívásokkal kapcsolatban is használhatja a járművekből származó üzemi adatokat. Ezeket az adatokat az ügyfél garanciájának és garanciális követelésének ellenőrzésére is használják.

A járműben található hibamemóriák a szervizelés vagy javítás alkalmával illetve az Ön kérésére a szervizelő cégek által törölhetők.

Kényelmi és infotainment funkciók

A kényelmi beállítások és az egyedi beállítások a járműben tárolhatók és bármikor módosíthatók vagy törölhetők. A kérdéses felszereltségi szinttől függően, ezek az alábbiak lehetnek

- ülés és a kormánykerék helyzetének beállításai
- futómű és klíma beállítások
- egyedi beállítások, például belső világítás

A kiválasztott funkciók részeként beviheti saját adatait a jármű infotainment funkcióiba.

A kérdéses felszereltségi szinttől függően, ezek az alábbiak lehetnek

- multimédia adatok, például a beépített multimédia rendszerben lejátszandó zenék, videók vagy fényképek
- címjegyzék adatok a beépített kihangosító rendszerrel vagy beépített navigációs rendszerrel történő használathoz
- úti célok bevitel
- adatok online szolgáltatások használatához

Ezek, a kényelmi valamint információs és szórakoztató szolgáltatásokhoz tartozó adatok tárolhatók helyileg a járműben

vagy a járműhöz csatlakoztatott eszközön (például okostelefonon, USB-memórián vagy MP3 lejátszón). A saját maga által bevitt adatokat bármikor törölheti.

Ezek az adatok csak az Ön kérésére továbbíthatók a járműből, főként online szolgáltatások használata során, az Ön által kiválasztott beállítások alapján.

Okostelefon-integráció, például Android Auto vagy Apple CarPlay

Ha a jármű ennek megfelelő felszereltséggel rendelkezik, akkor a járműhöz csatlakoztathatja okostelefonját vagy más mobil eszközét, hogy azt a járműbe épített kezelőszervekkel vezérelhesse. Az okostelefon képe és hangja ebben az esetben a multimédia rendszeren keresztül látható illetve hallható. Ugyanakkor, bizonyos információk kerülnek továbbításra az okostelefon felé.

Az integráció típusától függően, ez olyan adatokat foglal magában, mint a hely adatok, nappali / éjszakai üzemmód és egyéb általános járműadatok. További tájékoztatásért, lásd a jármű / infotainment rendszer kezelési útmutatóját.

Az integráció lehetővé teszi egyes okostelefonos alkalmazások használatát, mint a navigáció vagy a zenelejátszás.

Az okostelefon és a jármű további integrációja, különös tekintettel a járműadatok aktív elérésére, nem lehetséges. A további adatfeldolgozás természetét a használt alkalmazás szolgáltatója határozza meg. Az, hogy határozhat-e meg további beállításokat, és azok melyek lehetnek, a kérdéses alkalmazástól és a telefon operációs rendszerétől függ.

Online szolgáltatások

Ha a járműve rádiós hálózati kapcsolattal rendelkezik, akkor adatcserére van lehetőség a jármű és más rendszerek között. A rádiós hálózati kapcsolat a járműbe épített adó-vevő vagy egy Ön által biztosított mobil eszköz (például okostelefon) használatával lehetséges. Ezen a rádiós hálózati kapcsolaton online funkciók használhatók. Ezek a gyártó és más szolgáltatók által nyújtott online szolgáltatásokat és alkalmazásokat foglalnak magukban.

Tulajdonosi szolgáltatások

A gyártó online szolgáltatásai esetén a vonatkozó funkciókat a gyártó írja le egy ennek megfelelő helyen (például a kezelési útmutatóban, a gyártó weboldalán) és megadja az ehhez tartozó adatvédelmi információkat. Online szolgáltatások nyújtásához személyes

adatok is felhasználásra kerülhetnek. Az ilyen célból végbemenő adatcsere védett kapcsolaton történik; például a gyártó erre a célra kialakított informatikai rendszerein keresztül. A személyes adatoknak a szolgáltatások előkészítése céljából történő gyűjtése, feldolgozása és használata kizárólag jogos felhatalmazás alapján történik, pl. egy törvényesen előírt vészhelyzeti kommunikációs rendszer esetében vagy szerződéses megállapodás vagy hozzájárulás alapján.

Aktiválhatja vagy inaktíválhatja a szolgáltatásokat és funkciókat (amelyek bizonyos mértékig költségekkel járhatnak) és, bizonyos esetekben, a jármű teljes rádiós hálózati kapcsolatát. Ebben nem tartoznak bele a törvényben meghatározott funkciók és szolgáltatások, például a vészhelyzeti kommunikációs rendszerek.

Fedélzeti üzemanyagfogyasztás-mérő (OBFCM)

Ez a funkció a jármű teljes életciklusa alatt elérhető.

Az (EU) 2021/392 végrehajtási rendelet („OBFCM”) 9. cikkének megfelelően ez a szabályozó szolgáltatás lehetővé teszi az Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA) számára, hogy a járművek használatához kapcsolódó adatokat

gyűjtsön (például VIN, teljes megtett távolság, teljes felhasznált üzemanyag, az akkumulátorba került teljes hálózati energia, ha elérhető).

Ezeket az adatokat az EEA arra használja fel, hogy a valós használat során anonimizált és összesített módon nyomon kövesse az új járművek üzemanyag- és energiafogyasztását, valamint CO₂-kibocsátását.

A járműadatok szabályozási célú OBFCM gyűjtése és továbbítása megtagadható. Ezt az Ügyfélszolgálati Központban teheti meg (az elérhetőségek online elérhetők).

Harmadik felek szolgáltatásai

Ha egyéb szolgáltatók (harmadik felek) online szolgáltatásait veszi igénybe, akkor ezek a szolgáltatások a kérdéses szolgáltató felelőssége alá esnek és azokra annak adatvédelmi és használati feltételei vonatkoznak.

A gyártónak gyakran nincs befolyása az ilyen módon megosztott tartalom felett. Ezért kérjük, a harmadik felek szolgáltatásainak körében gyűjtött személyes adatok természetére, kiterjedésére és használatára vonatkozóan vegye figyelembe a kérdéses szolgáltató által rendelkezésre bocsátott információkat.

Baleset esetén

A jármű fedélzeti adatrögzítővel van felszerelve. Ez a rendszer rövid ideig (néhány másodpercig) gyűjt és rögzít bizonyos járműadatokat az olyan események előtt, közben és után, mint a balesetek vagy ütközések. Az esemény körüli körülmények jobb megértéséhez, a rendszer rögzíti, hogyan működtek a jármű különböző rendszerei az esemény idején, többek között:

- a visszatartó rendszerek (légzsák, biztonsági öv stb.) minden működése
- az összes biztonsági öv állapota (becsatolva / kicsatolva)
- a járművezető által használt pedál(ok) érintése vagy nyomásának mértéke
- a jármű sebessége
- bizonyos vezetési és vezetősegítő rendszerek állapota

Nem rögzíti az alábbiakat:

- normál vezetési feltételek melletti adatok, más szóval az eseményhez közvetlenül nem kapcsolódó adatok
- a járművezető és más utasok személyes adatai
- a jármű földrajzi elhelyezkedése az esemény időpontjában.

Az adatrögzítő által rögzített adatok kiolvasásához az alábbiak mindegyike szükséges:

- hozzáférés a jármű belsejéhez vagy a fedélzeti adatrögzítőhöz
- a Bosch gyártótól beszerezhető speciális berendezések.

A jármű gyártója mellett, más felek, például bűnüldöző szervek férhetnek hozzá az adatokhoz az esemény elemzéséhez.

Rádiófrekvencia azonosítás (RFID)

Egyes járművekben bizonyos funkciókhoz, például az indításgátlóhoz, RFID technológia használatos. Olyan kényelmi berendezésekkel kapcsolatban is használják, mint az ajtóreteszelés/feloldás és indítás rádióátviteli. Az Opel járműveiben alkalmazott RFID technológia nem használ vagy rögzít személyes adatokat, és nem kapcsolódik semmilyen más, személyes adatokat tartalmazó Opel rendszerhez.

Tárgymutató

A, Á

A levegőáramlás beállítása	90
A levegőelosztás beállítása	90
Ablakmosó	44
Ablakmosó folyadék	205
Ablakok	15
Ablakok, biztonsági gyermekzár	16
Ablaktörlő	44
Ablaktörlő csere, hátsó ablak	204
Ablaktörlő csere, szélvédő	203
ABS	119
ADAS	146
Ajánlott folyadékok	204
Ajánlott kenőanyagok	204
Aktív vészfékezés	85, 121, 146
Alkalmazások	99
Állomás, rádió	108
Audio streaming (Bluetooth)	109
Automatikus fényszóróvezérlés	46
Az idő beállítása	112
Az idő frissítése	112
Az ülés szögének beállítása	23

B

Belső ápolás	209
Biztonsági öv emlékeztető	27
Biztonsági övek, hárompontos	28
Bluetooth (kihangsítás)	103
Bluetooth (telefon)	103

CS

Csatlakozás, Bluetooth	103
Csatlakoztathatóság	103

D

Dátum (beállítás)	112
Deréktámasz	23
Deréktámasz beállítása	23
Díszlámpák	207

E, É

Elakadásjelző háromszög	57, 186
Első ütközésfigyelmeztetés	151
Elsősegély-csomag	57
Emelő	223
Energiatakarékos üzemmód	203

F

Fejlett vezetésközpontú rendszer	146
Fejtámlák, első	19
Fejtámlák, hátsó	19
Fékasszisztens	121
Fékfolyadék	201, 205
Fékrendszer	119, 201
Félaautomatikus sávváltás	159
Fényszóró, beállítás	47
Fényszóró, távolsági fényszóró	46
Fényszóró, világításkapcsoló	46
Fényszóró, villanás	47
Figyelmeztető és ellenőrző lámpák	78
Frekvencia (rádió)	108
Futófelület mélység	207
Fűtés, programozható	89
Fűthető és szellőztethető ülések	24

G

Gépjármű vontatása	193
--------------------------	-----

Gumiabroncs-levegőnyomás ellenőrző rendszer	180
Gumiabroncsok	205, 207
Gumiabroncsok felfújása	205
Gumiabroncsok jelölései	222
Gumijavító készlet	189
Guminyomás	206

GY

Gyermekekülés	34
Gyermekekülések, ISOFIX	34
Gyermekezár	10

H

Hátsó lámpák	46
Hátsó ülések	25
Háttámla lehajtása	26
Hátul keresztező forgalomra vonatkozó figyelmeztetés	170
Hólánckok	225
Hóvédó lemez	197
Hűtőfolyadék, fagyálló	204

I, Í

Idő (beállítás)	112
Irányjelző lámpák	48
ISOFIX rögzítések	39

J

Járműakkumulátor	201
Járműakkumulátor, csere	202

K

Kényelem beszállási funkció	20
Készlet, kihangosító	103

Kesztyűtartó	54
Kettős reteszelésű zárrendszer	11
Kézi sebességváltó	82
Kijelző, szélvédőre vetített kijelző	20
Kitámasztó rúd, motorháztető	64
Kormánykerék, kapcsolók	42
Ködlámpák, hátsó	48
Kulcs, elemcsere	10
Külső ápolás	208
Külső világítás	46

L

Légbeáramlás	90
Légzsák	29
Légzsák, biztonsági gyermekülés	30
Légzsák, elöl	32
Légzsák, függöny	32
Légzsák, kikapcsolás	33
Légzsák, oldalsó	32
Lemezek, fagyvédő	197

M

Manuális ülés beállítás	21
Más gépjármű vontatása	194
Masszázs funkció	25
Masszázs, többpontos	25
Meghajtás típusok	4
Mosás	208
Motor hűtőfolyadék	200
Motorok	212
Motorolaj	199, 204
Műszaki adatok	212
műszercsoport	71
Műszercsoport	72

N

Napfénytető, panorama	53
-----------------------------	----

NY

Nyomások, gumiabroncsok	205
-------------------------------	-----

O, Ó

Oldalsó vakfolt riasztó	154
Opel connect	70

P

Padlószőnyegek	210
Pajzs, hó	197
Parkolásegítő rendszer	163
Pedálók	115
Pótkerék	187
Profilok	94

R

Rádió	108
Rakodás	58
Rögzítőfék	120
Rögzítőszemek	56

S

Sávtartó asszisztens	157, 161
Sebességkorlátozó	174
Segédindítás	192
Sötétítő	53
Start - stop	117

SZ

Szélvédő, fűtött	88
Személyre szabás	96
Szerszámok	186

Szervizkijelző	75
----------------------	----

T

Tájékoztató üzenetek	77
Takarólemez (hópajzs)	197
Tankolás	129
Tartozék, 12 V	69
Tartozékok	196
Tehermentesítő üzemmód	59
Telefon	103, 110
Téli gumibroncsok	207
Tetőcsomagtartó rudak	58
Tetőcsomagtartó rudak felszerelése	58
Tolatókamera	166
Tömegadatok	212
Tükrök	18

U,Ú

USB-aljzatok	70
--------------------	----

Ü,Ű

Ülés beállítása	20
Ülések, elektromos	22
Ülések, fűtött	24
Üléshelyzet	21
Üzemanyag fogyasztás	130

V

Vezetési módok	126
Vezetési pozíciók (tárolás)	
A vezetési pozíciók tárolása	20
Világítás, külső	46
Világítás, parkolás	51
Visszapillantó tükrök, behajtás	18
Visszapillantó tükrök, belső	18

Visszapillantó tükrök, külső	18
Vonószem	195
Vontatás	142, 144
Vontatott tömegek	212

Z

Zárak	208
Zárás, automatikus	8



www.opel.com

A szerzői jog az Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Németország tulajdona.

A kiadványban szereplő információk az alább megjelölt időponttól hatályosak. Az Opel Automobile GmbH fenntartja a jogot a műszaki adatok, jellemzők és a járművek kialakításának változtatására a kiadványban szereplő információkhoz képest, valamint magának a kiadványnak a változtatására.

Kiadás 2025. április, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Klórmentes fehéritett papírra nyomtatva.

OGRANBO2504hu-1

